

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + Ne pas procéder à des requêtes automatisées N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + Rester dans la légalité Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse http://books.google.com

De la Bibliothèque de Baptiste Antoine Vicomf. De Verne et de Cérence) Ma camps et armies du Boi très lier de l'ordre Royas - Libolin

JP 84.5 .071 1737

Ą.

HISTOIRE

D'ESPAGNE,

DEPUIS la destruction de l'Empire des Goths, jusqu'à l'entière & parfaite rétinion des Royaumes de Castille & d'Arragon en une seule Monarchie.

Par le P. Joseph d'Orleans de la Compagnie de JESUS, revûë, continuée & publiée par les PP. Rouille' & Brumoy, de la même Compagnie.

TOME PREMIER.

Neavelle Edition.



A PARIS,

Chez ROLLIN Fils, Quay des Augustins, à Saint Athanase & au Palmier.

M. DCC. XXXVII.

Avec Approbation & Privilege du Roy.

Le Vicomte



AVERTISSEMENT

DU LIBRAIRE.

E Public se défie d'ordinaire des Ouvrages posthumes, & sa défiance n'est que trop bien fondée. Souvent ce ne sont que des avortons sinformes de la vieillesse avancée, ou de l'extrême jeunesse d'un Auteur de réputation qui les a condamnés luimême à l'oubli : rantôt ce sont des fessais d'un esprit, qui prenant plaisir 2 à se donner l'essor sur des matieres délicates, veut tenter jusqu'où peut aller son génie, en épousant des sentimens que la chaleur de la composition lui fait d'abord aimer, & que la réfléxion fait ensuite désavouer pour toûjours; tantôt ce sont des écrits ébauchés, qui doivent leur naissance à des liaisons d'amitié ou d'interêt,

424475^{aij}

1

fuivant le changement des conjonctures, & qu'un changement plus raisonnable renferme dans l'obscurité du cabinet. Quelquefois ce sont des folies sçavantes enfantées par l'imagination, soûtenuës par l'entêtement, propres à exciter la curiosité avant que d'être connues, & capables de faire tort à la mémoire des Auteurs morts quand on vient à les dévoiler. Enfin ce sont souvent des œuvres incertaines, dont les veritables Auteurs ne veulent pas être connus; procédé lâche & tout-à-fait contraire à la bonne foi, qui n'est pas moins duë au Public qu'aux particuliers. De-là tant de Livres apocriphes, enfans malheureux des peres qui ne sont plus, & qui rougiroient de les voir paroître dans le monde, s'ils y revenoient eux-mêmes.

L'Histoire des Révolutions d'Espagne, que l'on donne aujourd'hui, n'a aucun de ces caractères. Il est aisé de s'en assure. Quantité de personnes qui ont connu le P. d'Orleans,

sçavent qu'étant encore tout rempli de ces grandstraits dont il avoit peint tes Révolutions d'Angleterre, il avoit entrepris & fort avancé celles de l'Espagne. On attendoit cet Ouvrage avec une forte d'impatience comme le fruit des veilles d'un Auteur solide & brillant, qui étoit en état d'en produire plusieurs autres semblables. Il vouloit pousser son dessein jusqu'à la mort de Ferdinand le Catholique inclusivement. La mort l'interrompit lui - même. Ce qu'il laissa parut d'un prix affez considérable pour mériter un Continuateur, qu'une mort prématurée empêcha de même d'achever son entreprise. Un troisiéme y a suppléé. De plus, on sçavoir que le P. d'Orleans, qui suivant toûjours le feu de son génie, sans s'arrêter, n'avoit pas eu le loisir de revoir ses 🌜 crits, & d'y mettre la correction, qui fait tout le prix des Ouvrages durables. Il a donc été nécessaire de faire ce qu'il eût fait.

Le P. Rouillé devenu dépositaire

de ce Thrésor depuis deux années seulement, s'est chargé de satisfaire enfin l'impatience de ceux qui attendoient ces derniers fruits des veilles d'un Historien si estimable. Pour les mettre en état de paroître avec le même succês que les premiéres, il a crû devoir corriger les négligences d'Histoire & de style qui échapent aux meilleurs Ecrivains dans un premier jet, confronter les dates, comparer les monumens, & ajoûter, sur la foi des plus célébres Auteurs Efpagnols, grand nombre de faits & de circonstances historiques, dont l'omission auroit été réparée par l'Auteur même, s'il eût vêcu plus longtems.

L'Ouvrage du P. d'Orleans s'étend jusqu'à la mort de Martin Roi d'Arragon, comme on peut s'en assurer par le témoignage des personnes qui l'ont connu. La suite jusqu'au Siége d'Amposta par Don Pedre Prince de Portugal, est du seu P. Arthuys, dont la plume com-

vii

mençoit à se faire connoître dans la République des Lettres, lorsqu'il fut arrêté au commencement de sa carrière. Ensin le reste est du P. Bru-

moya

On n'a point prétendu lutter avec un homme du merite du P. d'Orleans; on s'est contenté de le suivre avec tout le soin possible, sans affecter d'être son imitateur. Toute sois on a bien senti (quoique l'on n'eût pas vû ses Ecrits Posshumes) que le style d'une Histoire de Révolutions devoit être plus vis & plus animé que celui d'une Histoire générale. Le Lecteur jugera, si l'on a bien ou mal sait de continuer.

S'il arrive que l'on ne soit pas mécontent des continuations, quoique le dessein du P. d'Orleans ait été rempli, il ne sera plus permis de se resuser aux instances de plusieurs personnes repectables, qui aprês la lecture de cet Ouvrage en Manuscrit, ont souhaité des deux Editeurs l'Histoire des Regnes postérieurs à la réunion de viíj

toutes les Couronnes d'Espagne jus-

qu'à nos jours.

A l'égard du goût & de la maniére du Pere d'Orleans, il est inutile d'en parlerici. La nouvelle Edition des Révolutions d'Angleterre vient de faire autant d'honneur à sa mémoire, que les premiéres l'en avoient comblé. On le reconnoîtra aifément dans celles d'Espagne; on retrouvera les mêmes graces & le niême tour dans le fil de fes narrations, le même pinceau & la même naïfveté dans les portraits sans les outrer, même éxactitude dans l'ordre des faits, même justesse dans les résléxions, même discernement dans la critique, même élégance, & même énergie dans la diction. Si les Révolutions d'Espagne ne sont ni si fréquentes ni si rapides que celles d'Angleterre, elles sont en récompense plus diversifiées. On peut dire même que l'Histoire des Révolutions d'Espagne a cet avantage fur la première, qu'elle est en mêmetems une Histoire suivie du Gouvernement de la Nation. En effet, depuis l'invasion des Maures jusqu'à l'entiére & parfaite réunion des Royaumes de Castille & d'Arragon en une seule Monarchie, les Annales Espagnoles ne présentent qu'une suite de changements, de progrês, & de décadences dans ce grand nombre de Souverainetés qui partagérent long-tems l'Espagne. Chaque année y fait éclôre de nouvelles Dynasties, qui s'établissent sur les ruines de la domination Sarafine. Rienn'a échappé en ce genre au Pere d'Orleans. On jugera sur-tout du merite de cet Ouvrage, par les soins heureux que s'est donné l'Aureur, de rapprocher fous un même point de vûë l'Histoire de différens petits Etars qui se formérent des débris de l'Empire Mahométan, & de rappeller sans cesse son Lecteur par l'importance & par la variété des événements, par la nouveauté, & par la rapidité des objets qu'il fait succéder les uns aux autres; enfin par l'ingénieuse fécondiré des dé-

Les deux continuations comprennent celle de toutes les Révolutions, qui est sans contredit la plus intéressante, c'est-à-dire, la réunion de la Castille & de l'Arragon. Aussi en at'on recherché avec la dernière éxactitude les principes les plus reculés, & les intrigues les plus cachées. On pourra s'en convaincre par les saits, les Auteurs, & les monumens rares que l'on cite. On a sini par la con-

хj

quête de Grenade, qui fut l'événement le plus brillant du regne de Ferdinand & d'Isabelle.

Les Sçavans pourront remarquer qu'on n'a suivi dans tout le cours de cette Histoire, que les Historiens d'Espagne les plus autorisés & les moins partiaux. On n'a cherché que le vrai, & on l'a tiré des meilleures sources.

Il y a enfin deux différences essentielles à observer entre les Auteurs Espagnols & les François qui traitent l'Histoire d'Espagne. L'esprit National peut avoir quelque part dans les uns & les autres, quelque précaution qu'on apporte pour s'en garantir; car il faut supposer les choses égales de part & d'autre: mais par le même esprit d'équité, on doit s'assûrer de trouver le vrai parmi les François(surtoutici) dans les événemens où il ne s'agit point de discussion d'intérêts réciproque entre les deux Nations. L'estime des François pour les Espagnols est indépendante des tems & des préjugés: la plus fûre marque de cette estime est de dire le bien & le mak indifféremment, fût-ce aux dépens de sa Nation. Autre différence essentielle. L'Historien de toute Nation veut ne rien omettre. & il le doit. Les menus faits, les moindres fondations, les origines & les progrês des Maisons considérables, les petites factions, & un million de choses pareilles, interrompent à chaque pas l'Hiftoire la plus brillante & la plus féconde. Elle est comme noyée dans les détails. Un Lecteur(particuliérement s'il est Etranger) n'y apprend rien, parce qu'on s'est efforcé de lui dire rout. On doit écarter au moins une partie de ces détails quand on écrit pour des Etrangers. C'est ce qu'on a fait dans cetre Histoire, non-seulement afin de la délivrer de beaucoup d'inutilités, mais encore afin de donner plus de force, plus d'ame, & plus de liaison aux grands événemens qui la composent, & sur-tout aux derniéres Révolutions, que l'on a plue

étenduës que les Espagnols même; en sacrifiant de petits hors-d'œuvres capables de rendre ces faits moins attachans.

Au reste on peur dire, que l'Histoire des Révolutions d'Espagne, depuis l'invasion des Maures jusqu'à la parfaite réimion des Royaumes de Castille & d'Arragon sous un même Souverain, renferme la partie des Annales Espagnoles la plus essentielle. C'est à cette derniére époque que finissent les grandes Révolutions de cette Monarchie. Alors les divers Etats qui la partagérent pendant prês de huit siècles, furent soumis à la domination d'un seul Monarque. On partira donc de ce point fixe pour commencer l'Histoire d'Espagne, depuis la réunion de la Castille & de l'Arragon jusqu'aux tems où nous fommes.



DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF

SOMMAIRE

DU PREMIER LIVRE.

P Lan de cet Ouvrage. Notice générale de la Monarchie d'Espagne. Ruine entiere de l'Empire Goth, sous le Regne de Rodrigue. L'incontinence de ce Prince est la cause de ses malheurs. 1rruption des Maures en Espagne. Leurs victoires & leurs conquêtes. Déplorable fin de Rodrigue, & de la famille Royale. Les Espagnols sont asservis au joug Mabometan. Pelage issu du Sang Royal fonde une nouvelle Monarchie sur les débris de l'ancienne. Histoire de ce Héros Chrétien. Alphonse Prince Goth se joint à Pelage pour s'affranchir de la tyrannie. Progrès de l'un & de l'autre contre les Infidéles. Pélage se forme un petit Etat dans les Montagnes, où il regne sous le nom de Roi des Asturies. Conquêtes des Maures dans la Gaule

DU PREMIER LIVRE.

Narbonno:se. Eudes Duc d'Aquitaine s'oppose à ces Barbares. Histoire abregée de la vie de se Prince. Abdéramene Gouverneur Général d'Espagne sous les ordres des Miramolins, fait trembler les Gaules. Charles-Martel l'arrête au milieu de sa course. Défaite & mort d'Abdéramene. Mort de Pélage ; son fils Fafila lui succéde, & meurt peu de tems après sans laisser de posterité. Ermisinde: la sœur devient héritiere de ses Etats » G en partage la Souveraineté avec son mari Alphonse I. du nom. Ses conquêtes dans l'Espagne Mahométane donnens naissance à divers petits Etats de l'Efpagne Chrétienne. Son zele pour le rétablissement du Christianisme. Sa mort & son éloge. Regne de Froils son fils. Abdéramene secoue le joug des Miramo. lins, & se fait Roi de Cordouë. A son exemple, les Gouverneurs Maures érigent leurs Gouvernements en autant de Principautés indépendantes. Mauvaise conduite de Froila. Mort funeste de ce Prince. Aurèle san frère & son meur. trier lui succéde à l'exclusion du petit Al-

phonse fils du Roi défunt. Silo monte sur te Thrône après la mort d'Aurèle, & partage la Royaute avet le jeune Alphonse surnommé le Chaste. Celui ci est déthrôné par Maurégat fils naturel d Alphonse I du nom. Regne de Maurégat, son caractère, sa mort. Vérémond lui succéde. Il rappelle Alphonse le Chaste, & l'associe à la Royauté. Bonheur de l'Espagne Chrétienne sous le Regne d'Alphonse II. Exploits & conquêtes de Charlemagne en Catalogne, en Navarre, & dans les autres Provinces foumifes à la domination Sarasine. Echec que reçut ce grand Roi au passage des défilés de Roncevaux. Nouveaux exploits de Charlemagne & de Louis son fils contre les Maures. La Catalogne est soumise à l'Empire François. Actions glorieufes d'Alphonse le Chaste. Traverses domestiques qui troublérent la tranquillité de son Regne. Création des Comtes de Castille sous la dépendance des Rois d'Astarie, Entreprises de Louis le Débonnaire au delà des Pirénées. Naifsance du Royaume de Navarre & du

DU PREMIER LIVRE. Comté d'Arrazon sous la dépendance de cette Couronne. Inigo surnommé Arista, Comte de Bigorre premier Roi do Navarre. Aznar premier Comte heréditaire d'Arragon. Origine du Code de Sobrarbe, & des Loix de l'Arragon. Mort d'Alponse le Chafte. Regne de son successeur Ramère fils de Vérémond, sous le sitre de Roi d'Asturie ou d'Oviédo. Regne d'Ordogno premier fils du précédent. Irruption des Normans en Espagne. Regne d'Alphonse 111. surnommé le Grand, Roi de Léon. Histoire de la vie de Bernard del Carpio. Origine de la Principauté de Biscaye. Suite de la vie, des actions, & des revers d'Alphonse le Grand. Digression sur le culte de sains Jacques à Compostelle. Regne de Garcie fils d'Alphonse III. Exploits. d'Almanzor Roi de Cordouë. Etat du Royaume de Navarre sous Inige Arista, & Sous ses successeurs, Ximenes, Inigo Il Garcie I. Fortunio, & Sanche Abarca. Défaite des Chrétiens par Almanzor Roi de Cordouë. Martyre du jeune Pélage. Sanche Abarca se rend

xviij SOMMAIRE

redoutable aux Maures par ses conquètes. Il étend les limites de la Navarre. Regne d'Ordogno II. Roi de Léon, 🎸 sa mort. Froila 11. son frere lui fuccéde. La Castille devient une Souveraineté indépendante des Rois de Léon. Fernand Gonzalve premier Souverain de Castille sous le titre de Comte. Caractére de Froila, & Samort. Regne d'Alphonse W. neveu & successeur du précédent. Démèlés de Sanche Abasca avec Gonzalve Comte de Castille, & samort. Alphonse IV. cède le Thrône de Léon à Ramire II. son frere. Le nouveau Rot fait la guerre aux Maures. Des divisons domestiques, & la révolte d'une partie de ses sujets interrompent le cours de ses expéditions. Défaite & punition des Rebelles. Réunion de Ramire, & de Gonzalve contre les Maures. Ils remportent une victoire signalée. Origine des Comtes de Barcelone. Mort de Ramire II. Regne d'Ordogno III successeur & fils de Ramire. Nouveaux exploits de Gonzalve Comte de Castille contre les Infidéles. Mort de Ramire. Sanche

DU PREMIER LIVRE. son frére surnommé le Gros s'empare du Thiône au préjudice de Vérémond son neveu encoré en bas âge. Ordogno le Mauvais lui dispute la Couronne, & est force de se réfugier chez les Maures. Victoire remportée par le Comte de Caftille contre les Maures. Ses démèlés avec Sanche Roi de Léon. Il échappe aux piéges qu'on lui tend. Mauvaise foi du Roi de Navarre à sen égard. Sa mort & son éloge. La fortune de l'Espagne Chrétienne semble tomber avec lui. Garcie Fernand son fils lui succéde. Mort de Sanche Roi de Léon. Etat de l'Espagne fous les Regnes de Ramire III. son successeur, de Garcie surnommé le Trembleur, & de Sanche le Grand Rois de Navarre. Alphonse V. fils de Ramire III. mente sur le Thrône de Léon. Divisions parmi les Infidéles. Mort de Garcie Fernand Comte de Castille. Il a pour successeur Sanche Garcie son fils. Divers événements de son Regne, jusqu'à celui de son fils Garcie Fernand II du nom, qui lai succéde. Mort d'Alphonse V. Roi de Léan. Vérémond IH. son fils unique

regne après lui. Mort trazique de Garcie Fernand Comte de Castille. Réunion du Comté de Castille à la Navarre. Sanche le Grand fait la guerre à Vérémond Roi de Léon. Conditions de la Paix, ratissiée entre ces deux Princes. Divisions dans la Famille de Sanche le Grand. Mort suneste de ce Monarque. Il laisse la Navarre à Garcie son fils aîné, la Castille à Ferdinand, le petit Païs de Sobrarbe & de Ripagorce à Gonzalve, & l'Arragon à Ramire, avec le titre de Roi aux trois derniers.

SOMMAIRE DU DEUXIE'ME LIVRE.

L'I at de l'Espagne Chrétienne après la mort de Sanche le Grand. La guerre s'al'ume entre Garcie IV. Roi de Navarre, & Ramire Roi d'Arragon. Succès de cette guerre. Garcie & Ferdinand se liguent contre Vérémond Roi de Léon. Défaite & mort de ce dernier à la bataille de Tamara. Réünion des Royau-

DU PREMIER LIVRE. mes de Castille & de Léon, sous la domination de Ferdinand. Expéditions de ce Prince contre les Maures. Caractère ' du fameux Cid Don Rodrigue Dias de Bivar, Démèles entre Ferdinand & Garçie. Une bataille en décide au désavantage de Garcie, qui fut tué sur le champ de bataille. Sanche IV. lui succéde au Thrône de Navarre. Don Ramire se met en devoir dusurper le patrimoine de son frère anzalve, & fait irruption dans les Etats de Sanche. Conquêtes de Ferdinand & de Ramire sur les Maures. Contestations entre Ferdinand & l'Empereur Henry 11. Quel en fut le sujet. Zéle de Don Rodrigue aans cette occasion, pour maintenir les droits de son Souverain & de sa Nation. Pièté de Ferdinand. Suite de ses exploits contre les Maures. Son testament, & sa mort. Ses Royaumes sont partagés entre ses enfans. Regnes de Sanche Roi de Caftille, d'Alphonse Roi de Léon, & de Garcie Roi de Gallice. Suites funestes de ce partage. Elévation de Don Rodrigue. Défaite, mort, & éloge de Ramire Roi

d Arragon. Guerre cruelle entre Sanche Roi de Castille, Garcie Roi de Gallice, & Alphonse Roi de Léon enfans de Ferdinand Alphonse est force d'embrasser l'état Monastique. Il trouve ensuite un asile auprès du Roi de Toléde. Sanche Roi de Castille devient la vistime de son ambition. Sa môrt funeste & les mouvements qu'elle produisit dans l'Espagne. Elévation d'Alphonse Roi de Léon au Royaume de Castille. Conduite de Don Rodrigue à ce sujet Gratitude d'Alphonse à l'égard d'Alménon Roi de Toléde son bienfaiteur. Exploits du Cid. Préventions d'Alphonse contre ce Héros. Expéditions importantes des Princes de l Fspagne Chrétienne dans les Etats des Rois Maures. Histoire de la conquete du Royaume de Toléde. Evénements qui précédérent, acompagnérent, & suivirent cette conquete. Digression sur l'établissement de quelques Seigneurs Etrangers en Espagné, & sur le fondateur de la Monarchie Portuguise. Sage sonduite d'Alphonse pour établir l'ordre & le culte Divin dans sa nouvelle con-

DU PREMIER LIVRE. xxiii quête. Contestations au sujet de la Lizhurgie Muzarabe. Conqueses de Sanche Ramire Roi d'Arragon. Sa mort & son éloge. Pierre son fils lui succéde. Regne de Don Pierre. Exploits héroiques du Cid contre les Maures. Meriage de ses deux filles. Puissance des Comtes de Barcelone. Mort du Cid, & son éloge. Irruption des Maures d'Afrique en Espagne. Défaite des troupes Chrétiennes, Maladie & mort d'Alphonse Roi de Castille. Alphonse Roi d'Arragon est reconnu Roi de Castille, au préjudice d'un autre. Alphonse fils du dernier Roi encore en bas âge. Mouvements, intrigues, factions, qui aboutissent enfin à une guerre ouverte contre le Roi d'Arragon. Succès de cette guerre, qui se termina enfin par la renonciation forcée du Roi d'Arragon au Royaume de Castille, en faveur du jeune Alphonse l'héritier légitime. Conquête d'Huessa, de Sarragoce, & de plusieurs autres Villes sur les Infidèles par le Roi d'Arra. gon. Création du Grand Justicier ou du Justice d'Arragon, Quelles étoient les

xxiv SOMMAIRE

fonctions de ce Magistrat. Réconciliation des Rois de Castille & d'Arragon par la médiation du Pape Calixte II. Ambition & dériglement d'Urraque mere du Roi de Castille, & de Thérése Comtesse de Portugal, sœur de sette Reine. Le jeune Alphonse Comte de Portugal se garantit des piéges de sa mere & de son beau pere. Il fait avorter leurs mauvais desseins. Il se défend avec gloire contre les attaques du Roi de Castille. Cette guerre est suivie d'une paix solide. Le Roi de Castille poursuit ses conquetes sur les Insidéles. Le Roi d'Arragon termine sa vie par une mort glorieuse. Testament de ce Prince en faveur des Templiers. Bruits fabuleux qui coururent au sujet de sa mort. Déliberation des Grands sur le choix d'un successeur à la Couronne d'Arragon & de Navarre. Qualités des Prétendants. Elévation de Don Garcie au Thrône de Navarre, & de Ramire le Moine à celui d'Arragon. Regne odieux & méprisable de Ramire. Il abdique la Royauté. Sa fille Pétronille lui succéde, & partage ses droits à la Courronne ayec Raymond

DU DEUXIE'ME LIVRE. xxv Raymond Bérenger quatrième du nom Comte de Barcelone devenu son époux. Précis historique sur la Maison de Barcelone. Conditions du mariage de Pétronille avec Raymond Bérenger. Conduite sage & politique de Raymond à l'égard d'Alphonse VII. Roi de Castille. Suite du Regne & des actions d'Alponse VII. Roi de Castille. Alphonse Comte de Portugal est bonoré du titre de Roi sur le point de livrer la famense bataille d'Ourique contre cinq Rois Sarafins. Circonstances de cette bataille, & de la victoire remportée par Alphonse. Progrès des Souverains de l'Espagne Chrétienne contre les Infidéles. Quelle étoit alors la situation des affaires de Navarre sous le Roi Sanche successeur de Garcie, & du Royaume d'Arragon. Voyage de Louis le Jeune Roi de France en Espagne. Motifs de ce voyage. Raymond Roi d'Arragon porte des vûës ambitieuses sur le Royaume de Navarre. Mort d'Alphonse VII. Roi de Castille, lorsqu'il formoit de grands projets contre les Maures. Eloge de se Tome I.

xxvi SOMMAIRE

Prince. Il partage sés Etats entre ses deux fils Sanche & Ferdinand. Le premier eut les deux Castilles. Le Royaume de Leon & de Galice échut à Ferdinand. Sanche Roi de Navarre arme contre le Roi de Castille. Son armée ne peut soutenir les attaques des Castillans, sous les ordres de Ponce de Minerva. Gratitude du Roi de Castille à l'égard de Ponce. Naissance de l'Ordre des Chevaliers de Calatrava. Mort de Sanche Roi de Caftille. Son éloge. Alphonse le Noble buitième du nom lui succéde à l'âge de quatre ans. Plusseurs Grands du Royanme réunis font respecter les armes Chrétiennes par les Maures. L'ambition des Seigneurs de Castille met ce Royaume en feu pendant la minorité d'Alphonse. Détait Historique des mulheuns que causérens kurs divisions. Suite du Regne & des actions de Raymond Roi d'Arragon, jusqu'à sa mort. Son fils Raymond lui sucaéde à l'âge de douze ans, sous Le Régence de su mere Pétronille, & prend le nom d'Alphonse II. Avanture & punision d'un imposteux, qui dispute le

DU DEUXIE'ME LIVRE. xxvij Thrône au nouveau Roi. Loy Salique reçûê dans les Etats d'Arragon. Suite des troubles qui agitérent la minorité du Roi de Castille. Alliances de ce Monarque avec les Rois d'Angleterre & d'Arragon. Sanche le Sage se soûtient contre les efforts qu'ils firent pour le déthrôner. Entreprise du Roi d'Arragon au préjudi e des Rois de France. Nouveau sujet de brouilleries entre les Rois de Castille & d Arragon. L'intelligence se rétablit entre les deux Monarques. Nouvelle guerre contre les Sarasins, sous les ordres des deux Rois confédérés. Brouitleries entre les Rois de Castille & de Léon. Démelés entre ce dernier & le Roi de Portugal, qui aboutissent à une guerre ou verse. Le Roi de Caftille pour. fuit ses conquêtes contre les Maures, après s'etre assuré que les Rois de Léon & de Portugul ne l'interromperoient paine dans ses expéditions. Pistoire remporte par Abphonfo Roi de Portugal tomed be simfidites. Defeire to more du Miraholim Aben Jucto . Mort & Ab. phanse Roi de Portugal, Son fils Don bij,

xxviii SOMMAIRE

Sanche lui succède. Mort de Ferdinand Roi de Leon. Il declare son fils Alphonse IX. pour son successeur. Changements que produisit l'élevation des deux nouveaux Rois dans la Chrétienté Espagnole, Mort du Roi de Navarre. Sanche son fils VIII. du nom, & surnommé le Fort lui succéde. Lique de l'Espagne Chrétienne contre les Infideles. Malheurs du Roi de Castille. Les maux qui l'accablent passent pour être un effet de la colére du Ciel. Mort d'Alphonse II. Roi d'Arragon. Regne de Pierre II. son successeur. Progrès du Miramolin sur les terres de Caftille. Ce Royaume est en proye aux Rois de Léon & de Navarre. Ligue du Roi de Castille avec le Roi d'Arragon. Effets & succès de cette Ligne. Suite des monvements que causa dans l'Espagne Chrétienne l'ambition des Souverains qui la gouvernoient alors. Situation des affaires de France & d'Angleterre par rapport à l'Espagne. Négotiations & Traisés pour conclure le mariage de Blanche de Cafille, avec Louis fils de Philippe-Auguste. Discussion critique à ce sujet.

DU DEUXIE'ME LIVRE. xxix Vojage de Pierre II. en France, & pourquoi. Récis de ce qui se passa dans le cours desevoyage, & à son retour en Arragon. Embarras des Rois de Castille & de L'éon, & leurs démèles avec la Cour de Rome. Révolte de Diégne de Haro contre le Roi de Léon. Quelle part le Roi d'Arragon prit dans ceste querelle. Lique des Rois de Castille, d'Arragon, de Navarre et de Léon contre les Maures. La plûpart des Royaumes Chrétiens se remuent en faveur des Rois confédérés. Description de la bataille, & de la mémorable victoire remportée contre les Infidéles dans les plaines de Murandal. Avantages considérables que recueillis l'Espagne Chrétienne de cette importante victoire. Guerre des Albigeois. Mors funeste de Pierre II. Roi d'Arragon à la journée de Muret. Mort d'Alphonse le Noble Roi de Castille.

1p Puist E. 10

vol.1.page1.



HISTOIRE

DES REVOLUTIONS

D'ESPAGNE.

LIVRE PREMIER.

'E CRIS l'Histoire des Révolutions d'une Monarchie, élevée sur ses propres ruines, à un point de gloire

& de grandeur retloutable au reste du monde, & dont le monde auroit peut-être redouté plus long-tems la grandeur, si elle se sût donné des bornes, & si elle seut moins dissipé ses forces, en voulant trop étendre ses limites. C'est l'Histoire des Révolutions arrivées dans la Monarchie d'Espagne, depuis qu'étant née, pour parler ainsi, des cendres de celle des Teme 1.

HISTOIRE

Goths, elle a quitté le nom de ses Conquérans pour-prendre celui de son Païs. S'il étoit permis d'adopter les chiméres de quelques Historiens, on diroit que Tubal fils de Japhet passa dans cette partie de l'Europe; que sa postérité cultiva les terres de ce grand continent; que par sa fertilité il devint l'objet de l'ambition de divers Peuples, qui successivement y étendirent leurs conquêtes. Enfin on ajoûteroit qu'Hercule passa dans cette Contrée; que vainqueur des Géryons, il leur substitua le Roi Hispas, qui donna son nom à l'Espagne. Mais sans recourir à des traditions fabuleuses, il est certain que les Carthaginois la conquirent, & que les Romains l'enlevérent aux Carthaginois; dans la suite les Vandales d'un côté. les Goths de l'autre, l'usurpérent sur l'Empire Romain : les Goths y demeurérent les maitres, & aprês une domination de trois cens ans, ils furent subjugués par les Sarasins. Alors ses propres habitans rassemblérent les débris de l'Empire Goth, & y regnérent sous le nom d'Espagnols. Ceux-ci divisés en divers perits Etats, indépendans les uns des autres, s'acgintent de ce qu'ils regagnérent sur DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1.3 leurs communs Conquérans, & se réunissant dans la fuite, ils donnérent commencement à cette vaste Monarchie, qui par de grandes successions & de grandes conquêtes a depuis étendu son Empire sur tant de Nations dissérentes, qu'on ne craignoit point de dire à un de ses derniers Rois, que le Soleil ne se couchoit

point pour lui.

L'Espagne, qui est le centre de ce grand Corps, contient une étenduë de païs, qui fait par lui-même un grand Royaume, & sa situation seule l'auroit mis à couvert de l'invasion des étrangers, si la discorde de ses habitans ne leur en avoit souvent ouvert l'entrée. La Mer l'environne de trois côtés cot de l'autre une chaîne de montagnes inaccessibles lui forme un rempart qu'on ne force point, pour peu qu'on prenne soin de le garder. Les hommes y naissent courageux, prudens, graves, aimans la gloire, attachés à la Religion. On leur reproche des défauts, mais à comparer lèurs défauts avec leurs bonnes qua-· lités, on leur doit faire la justice de dire, que c'est une Nation qui merite de tenir un grand rang dans le monde. Els ont cû leurs tems de prosperité &

Aij

HISTOIRE

d'adversité comme les autres: C'est la destinée des choses humaines de n'être pas toûjours dans le même état. Dieu, par qui les Rois regnent, & qui tient en sa main le fort des Empires, les éleve & les abaisse selon les vûës d'une Providence, dont les secrets nous font inconnus. Souvent pour punir les pechés des peuples, il permet que les Souverains ou leurs Ministres fassent des fautes, qui retombent sur les sujets. Il s'en est commis de cette nature en Espagne comme ailleurs. Les politiques, qui regardent les choses sans rapport à la Religion, n'approuvent pasque les Espagnols ayent chassé de chez eux les Maures, qui peuploient le païs, & cultivoient les terres. D'autres les blâment d'une avidité excessive d'acquérir au dehors, qui les ayant engages à trop disperser les guerriers de la nation, pour conferver ces acquisitions éloignées, les a mis dans la necessité d'avoir recours aux Ligues étrangeres pour conferver leur ancien domaine. Leur Histoire nous découvrira le vrai ou le faux de ces réfléxions, & nous en fera faire d'autres. utiles non seulement aux personnes publiques, mais à la conduite des parDES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1. 5 ticuliers: car la fin de l'Histoire est de former à la vertu comme à la politique, & de montrer que la politique est rarement heureuse sans la vertu.

Les Goths avoient regné en Espagne avec beaucoup de réputation, depuis environ l'an quatre cens quatorze, jusqu'à peu prês en l'an sept cens onze, qu'ils perdirent en moins de trois ans le fruit des travaux de trois siécles. Leur domination s'étendont non seulement dans les Provinces qu'enferment les Pyrénées & la Mer: mais en Afrique, où ils possédoient la côte de Ceuta & de Tanger, & dans les Gaules, où quoique Théodoric cût usurpé sur eux la Provence, & que Clovis leur eût enlevé l'Aquitaine & la Gascogne, ils étoient encora maîtres du Languedoc. L'incontinence de leur dernier Roi fut la premiére cause de leur malheur, le ressentiment d'un sujet, irrité de ce que le Prince avoit déshonoré sa famille par ses criminelles amours, en fut la cause prochaine. C'est ainsi qu'un crime sert souvent à Dieu d'instrument pour en punir un autre, & que les pechés des Princes mettent à ceux du peuple ce comble d'iniquité, qui attire les derniers châtimens.

À iij

711.

Rodrigue, ainsi se nommoit ce Roi, An. DE étant devenu amoureux d'une fille du Comte Julien, que l'Histoire nomme Caba, avoit inutilement tenté toutes les voyes de s'en faire aimer. Désespérant d'en trouver aucune, il résolut d'avoir par force ce que cette vertueuse fille lui avoit toûjours refusé. Il prit le tems que le Comte son pere étoit en Afrique, oùil lui avoit donné le Gouvernement de Ceuta: & comme elle étoit élevée dans le Palais auprês de la Reine, ce Prince brutal trouva aisément moyen de lui faire violence. Cefut une nouvelle Lucséce, en cela plus sage que la Romaine, qu'elle ne vengea pas comme celle-ci le crime d'autrui sur soi-même: mais en cela aussi moins heureuse, qu'elle attira fur sa Patrie, sur sa Nation, sur fa Religion une vengeance que Lueréce ne fit ressentir qu'aux coupables.

Caba penetrée d'une douleur si juste, ne put se taire de l'insulte qu'on avoit faite à sa pudeur : mais le desir de s'en venger lui inspira la discrétion de ne s'en ouvrir qu'à son pere. « Plûr " à Dieu, lui écrivit-elle, que la terre "m'eût engloutie, & que je ne fusse " pas obligée de vous donner le cruel " avis dont ma gloire & la vôtre m'en-

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv.1.7 ss gagent à troubler un repos qui m'est , cher ? Vous concevrez assez par , mes larmes, qui effacent presque " mes mots à melure que je les écris, le "trifte état où est mon cœur. Mais si " je me tais, vous me croirez coupa-"ble, & je demeurerai accablée de , tout le poids de mon malheur sans ", espérance de soulagement. Atten-" drai-je que le tems découvre un se-,, cret, qui ne peut éclater qu'à ma "honte & à la vôtre, si nous ne nous " mettons en devoir de la prévenir par ,, une vengeance, qui marque que , nous y fommes fensibles? La peine , que je sens à parler est égale à la nesi cessité où je me trouve de ne pas me , taire. En un mot votre fille, votre " fang, celui de nos Rois mêlé avec "le vôtre, a souffert la plus honteuse " violence par leur indigne successeur. "C'est à vous & à vos amis, si leur ", courage les rends dignes de l'être, à ", expier un attentat, qui ne peut de-"meurer impuni, sans rendre notre " maison infâme à toute la posterité.

Cette Lettre trouva dans le Comte toutes les dispositions necessaires pour produire l'esset qu'en attendoit Caba, je veux dire, assez de sensibilité à l'injure faite à sa famille, pour en

A iiij

poursuivre la vengeance, & trop peu de vertu pour être arrêté dans la ré-711. folution qu'il en prit, par les fortes considerations, qui devoient modérer fon ressentiment. Malheureusement pour Rodrigue, Julien avoit alors en main de grands moyens de le détruire. Pour le faire plus sûrement, il résolut de les mettre tous en œuvre, & il n'y épargna aucun crime. Il étoit puissant par lui-même, maître d'un grand pais en Espagne, & gouverneur d'une bonne place en Afrique. Divers mécontens lui tendoient les bras : La famille Royale étoit divisée: Rodrigue avoit été mis sur le trône, au préjudice des enfans de Vitiza son prédecesseur. L'exemple à la verité n'étoit pas nouveau! Les Ancêtres de Vitiza n'avoient possedé la Couronne, qu'en l'ôtant à ceux de Rodrigue; le peuple avoit également autorisé par son suffrage cette double irrégularité dans la succession: mais dans ces sortes de démêlés, quiconque se trouve en pouvoir de poursuivre ses prétentions, examine peu le droit d'autrui. Julien ne pouvoit pas douter, que les enfans de Vitiza n'embrassassent avec ardeur cette occasion de se venger, puisqu'outre que Ro-

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1.9 drigue les avoit exlus du trône, il les avoit traitez durement, & actuelle-An. DE ment ils étoient en exil. Avec le secours de ces Princes, & d'une grosse faction qui n'attendoit que le moment favorable pour se déclarer, le Comte en espéroit un autre qu'il jugeoit encore plus puissant; c'étoit celui des Sarafins, qui étoient devenus redoutables à toutes les Nations Chrétiennes, depuis qu'ils avoient conquis l'Egypte, la Numidie, la Mauritanie, d'où ils étoient appellés Maures, & qui ne demandoient que l'occasion de Sétendre deça la Mer.

-c.Le Comte jugea bien qu'il n'auroit pas de peine à mettre en mouvement des machines dèja si disposées à agir. Avant néanmoins que de rien remuer, il fit un voyage en Espagne, pour s'assirer de la faction à laquelle il vouloit s'unir, pour ramasser ses propres amis, pour tirer sa malheureuse fille des mains de son furieux amant, & pour ôter par ses artifices à ce Prince qu'il vouloit perdre, les moyens de se conserver. Dans cette vûeil vint à la Cour. Comme il étoit maitre en l'art de feindre, de dissimuler, de flatter à propos, il sçût si adroitement faire valoir son zele, ses services, sa

Αv

J. C. avoir un fujet ni plus dévoué, ni plus J. C. avoir un fujet ni plus dévoué, ni plus 711. utile que lui. Son aveuglement fut fi grand, qu'il se persuada quele Comte ignoroit l'avanture de sa sille, ou qu'il

s'en tenoit honoré.

Julien profitant de l'erreur où il voyoit son imprudent Maître, feignit que sa femme, qu'il disoit avoir laissée malade en Afrique, l'avoit prié de lui envoyer la fille, pour lui tenir compagnie jusqu'à ce qu'elle fût en état de repasser la mer avec elle; & pria instamment le Roi, de lui permettre de donner à une mere languisfante cette juste consolation. La chose parut si raisonnable, & le refus en cût été si odieux, que Rodrigue, malgré sa passion, sur obligé d'y consentir, si toute-fois la passion de ce Prince duroit encore: Je vois des Historiens qui en doutent, & d'autres disent que le chagrin avoit tellement change Caba, qu'elle ne pouvoit plus inspirer que des sentimens de pitié.

Le Comte ayant obtenu ce qu'il fouhaitoit au regard de sa fille, obtint encore quelque chose de plus important. Rodrigue avoit autour de Toléde, Capitale de l'Empire des Goths en Espagne, un assez bon nombre de

DES REVOLUT. D'ESPAGNE.Liv.I.11 troupes, qui l'eussent pû servir au besoin. Julien jugeant que c'étoit une affaire décisive que de les éloigner, représenta au Roi, que l'Espagne étant dans une aussi profonde paix, qu'elle étoit alors au dedans, la politique vouloit qu'on prévint les troubles qui pouvoient venir du dehors, & qu'on tint en bride les étrangers: que ces troupes, qui coûtoient beaucoup, & ne servoient de rien à Toléde, seroient utiles tant au-delà des Monts, pour arrêter les incursions que faisoient souvent les François de ce côté-là fur les Goths, qu'au-delà du détroit, pour contenir les Maures inquiets dans les bornes de leurs Etats.

Rodrigue ayant donné dans ce second piége avec la même imprudence qu'il avoit donné dans le premier, Julien partit avec sa fille, & l'envoya pour s'embarquer à Malgues, dont la porte par où elle fortit, conserve encore aujourd'hui le nom; pendant que lui d'un autre côté alla trouver en divers lieux, ceux qui soûtenoient le parti de la famille de Vitiza, & engager ses propres amis à favoriser ses desseins. Sa ligue fut bien-tôt formée: Rodrigue étoit un Prince hai.

Avi

Sisibut & Ebla, (ainsi se nommoient AN. DE les deux enfans de Vitiza,) faisoient 711. compassion à ceux - mêmes qui n'étoient pas dans leurs intérêts. Outre. cela ils avoient un oncle Archevêque de Séville nommé Oppas, homme plus propre à conduire une faction qu'à gouverner un Evêché, & capable de tous les crimes pour contenter son ambition. Les anciens amis du Comte étoient en grand nombre, & ses promesses lui en avoient faits de nouveaux. On s'assembla sur une montagne, appellée depuis, d'un mot Arabe, la montagne de Calderino, c'est-à-dire, la montagne de trahison, parce que ce fut le lieu où se trama la plus honteuse perfidie qui fut jamais. Ces Chrétiens, en effet, si

tion & de leur Religion.

Ce projet étant ainsi arrêté, Julien passa en Afrique pour en presser l'é-xécution, & pour faire aux Maures les propositions dont on étoit convenu dans la Ligue. Muza gouvernoit alors l'Afrique pour le Miramolin Ulit; c'est ainsi qu'on nommoit le

ndignes d'un nom dont ils sont l'éternel opprobre, y formérent le dessein d'introduire dans leur Patrie les plus préconciliables ennemis de leur Na-

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1.13 Prince de toute la Nation Sarasine, le-quel tenoit sa Cour à Damas. Julien L.C. s'adressa au Gouverneur le plus voisin, & lui représenta fortement, que le tems étoit venu d'ajoûter l'Espagne à l'Empire des Sarafins; que la tyrannie de Rodrigue étoit insupportable aux Goths, & qu'un joug étranger leur seroit plus doux; qu'il avoit éprouvé lui-même, malgré tant d'importans services rendus à ce Prince perfide, sa violence & son peu de foi, qu'il ne trahissoit qu'après avoir été trahi; que l'outrage qu'il avoit seçû, étoit d'une nature à n'être pardonné à personne, & devoit intéresser dans sa cause tous les gens de courage & d'honneur : qu'au reste il falloit se hâter; que Rodrigue étoit sans désense, qu'amolli? dans ses sales plaisirs, trompé par une paix apparente, en but à une faction puissante qui croyoit avoir droit de le détrôner, il ne donneroit pas la peine de le. vaincre, pour peu que dans les conjonctures prélentes on se mût en devoir de le combattre.

. Le Gouverneur écouta le Comte avec attention & avec plaisir, & se laissa flatter agréablement de l'idée d'une si belle conquête: mais l'Infidéle, moins précipité, & plus moderé dans son ambition que le Chrétien dans son ressentiment,

ne se la la point éblouir si fort par cespro-J. C. positions quoique spécieuses, qu'il ne sit . 711. réfléxion qu'un Chrétien étoit un guide mai sûr à un Peuple Mahometan, & qu'un homme qui par un chagrin subitlivre son Prince à son ennemi, peut par un repentir conçû à loisir, livrer à son tour l'ennemi au Prince; qu'on trahit rarement pour une fois, fur-tout quand on peut le persuader qu'une trahison expie l'autre. Muza retenu par ces raisons, & ne voulant pas néanmoins rejetter des propositions qui d'ailleurs lui sembloient plaufibles, répondit adroitement à Julien, qu'il étoit sujet, qu'il avoit un maître, sans le consentement duquel il ne pouvoit avec bienséance engager sa nation dans une entreprise aussi importante, & d'aussi grande suite, que celle dont il s'agissoit; qu'on lui laissat le loisir d'envoyerà Damas, qu'il ne désespéroit pas que le Miramolin, sur le rapport qu'il lui feroit de la situation où étoit l'Espagne, ne consentît volontiers à étendre son Empire de ce côté-là ; qu'il useroit de diligence, & qu'il se tiendroit prêt à exécuter les ordres de son Souverain, auffitôt qu'il les auroit reçûs.

Quelqu'impatience qu'eût le Comte de se voir les armes à la main, il fallut attendre la réponse du Miramolin de Da-

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1. 15 mas. Ce Prince fut embarassé. Il avoit An. DE les mêmes raisons qu'avoit eûes le Gou-J.C. verneur d'Afrique de se défier d'un Chrétien: mais d'ailleurs ne voulant pas perdre une occasion si favorable d'exécuter les vastes projets, que ses prédécesseurs & lui formoient depuis long-tems sur l'Europe, il prit un milieu qui lui réufsit. Il consentit à l'entreprise: mais il n'y voulut exposer d'abord qu'un si petit nombre de troupes, que leur perte ne se pût affoiblir, fi leur succès ne l'aggrandissoit pas. Il ordonna au Gouverneur d'Afrique de donner à Julien cent chevaux & quatre cens hommes de pied, avec assurance que dès le moment qu'il Scroit passé en Espagne, & qu'il auroit levé l'étendart, il lui envoyeroit une armée, & un bon chef pour la commander.

Quelque soible que sût ce secours, le Comte assuré d'en trouver un plus considérable en Espagne, l'accepta & passa le Détroit. Il ne sut pas plûtôt débarque, que ceux qui l'attendoient s'ésant joints à lui, il commit des hostilités, & sit un butin sur toute cette côte, qui enrichit les Maures. Le Gouverneur Mahométant qui en sut averti, voyant que c'étoit tout de bon, lui envoya douze mille hommes sous la conduite de Taris, Ca-

16 - HISTOIRE

An. De renfort, les Maures étant devenus maîJ. C. renfort, les Maures étant devenus maî711 tres de la Campagne, commençérent à
prendre des places, & s'emparérent d'abord d'Heraclée, Ville située sur le mone
Calpé, qui sut nommé depuis Gibraltar,
du mot Arabe Gebal, qui signisse Mont,
& de la premiere syllabe du nom de Tarif, qui la conquit. Tartése autre Ville
sur la même côte, sut aussi prise & nommée Tarissa du nom même de son Conquérant, qu'elle porte encore aujourd'hui.

Rodrigue avoit été surpris à l'arrivée des Maures en Espagne; & ces Infideles y avoient déja fait du progrès, avant qu'il cut pu se persuader ce qu'on lui disor de leur débarquement. D'ailleurs il s'é toit lui - même dépourvû de troupes d'armes, de munitions, de chevaux, par l'imprudente, déférence qu'il avoit suie pour les conseils du Comre. Comme ce Prince neanmoins tout veluptoux qu'il étoit, ne manquoit ni de cœur ni de réfolution, il fit lever le plûtôt qu'il put une petite armée de gens ramassez, dont il donna le commandement à un de ses parens nommé Sanche, qui marcha à la rencontre des confédérés. Sanche fit tout ce qu'on pouvoit attendre d'un homme de cœur : mais peut-être qu'il

DFS REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 17 passa les bornes exactes de la prudence militaire. L'armée qu'il conduisoit avoit An. I été levée à la hâte & tumultuairement; elle n'étoit composée que de mauvais soldats, mal armés, sans discipline, sans expérience de guerre, amollis par l'oisiveté, accoutumez à l'abondance, aisez à rebuter par les fatigues & par les incommoditez d'un métier, qui demande des corps endurcis, & un courage déterminé à souffrir la faim & la soif, les veilles, le travail, l'ardeur du soleil. Avec de semblables troupes, l'art de temporiser & dese montrer sans combattre, étoit ce semble de saison: mais soit que Sanche ne le sçût pas, soit qu'il ne le crût pas pratiquable avec des gens, qui scavoient peut-être encore moins se retrancher, que combattre, il prit le parti d'en venir aux mains. Il alla droit à l'ennemi, qui ne se fit pas long-tems chercher. Après quelques legéres escarmouches, la bataille insensiblement s'engagea. Sanche la perdit avec la vie, environ l'an sept cens douze, selon les Auteurs qui m'ont servi de guide. L'armée des Goths fut taillée en piéces, & ce qui s'en put fauver par la fuite, se dissipa de telle sorte, qu'il n'en parut plus aucuns vestiges, que dans les morts qui couvroient la plaine où l'actions'étoit passée.

18

Les Maures profitant de leur victoire, se répandirent comme un torrent dans 712. ces deux Provinces, que nous appellons aujourd'hui l'Andalousie & l'Estramadure, & y ravagérent toutes les Villes qu'ils ne voulurent pas garder. Ils s'étoient emparez de Séville, qui par ses richesses & par sa grandeur, étoit toute propre à servir de Capitale à leurs conquêtes; cependant ils apprirent que le Roi des Goths faisoit de nouveaux préparatifs, qu'il avoit fait publier un Edit, par lequel il étoit ordonné à tous ses fujets, en âge de porter les armes, de se rendre sans délai à Toléde, où il se devoit mettre à leur tête, pour s'opposer aux entreprises des étrangers & des rebelles, qui l'insultoient jusques dans ses Etats.

Le bruit de ce nouvel armement tint en bride les confédérés, qui craignant d'être accablés par le nombre, jugérent à propos d'implorer encore une fois l'affistance de Muza. Julien & Tarif l'allérent trouver en personnes, & quoique ce Gouverneur désiant, & peut-être déja jaloux de la gloire des deux Généraux, leur sit de nouvelles difficultez, leur adressels surmonta: Julien lui laissa même des ôtages. Ainsi Tarif & lui ayant obtenu ce qu'ils désiroient de Muza, ils repassérent

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 19 en Espagne, & y amenérent un nouveau secours.

An. DE J.C. 713.

Ils arrivérent tout à propos pour combattre Rodrigue, qui commençoit à se mettre en marche à la tête de son armée. résolu de périr ou de vaincre. Il avoit plus de cent mille hommes, mais aussi peu disciplinez, & austi mal armez que ceux qui venoient de périr avec Sanche. Leur nombre leur donnoit cette présomption, qu'ont des bourgeois & un peuple armez en sortant de leurs Villes, tandis que l'ennemi ne paroît point; mais ils n'étoient pas de ces hommes aguerris. dont la valeur croît à mesure que le péril approche. La multitude de mauvais guerriers, qui se trouvoient dans cette prodigieuse armée, ne servit le jour du combat, qu'à embarrasser les bons soldats.

Les plus célébres Ecrivains, après bien des recherches pour accorder l'Ære Romaine, l'Egire Sarasine, & la Chronologie Chrétienne, n'ont pû convenir de l'année que se donna cette bataille, si funeste à l'Empire des Goths, & à toute la Chrétienté. Les uns la fixent à l'année sept cens douze, les autres à l'année sept cens treize, & plusieurs à sept cens quatorze. Quoiqu'il en soit du tems, le lieu où elle sut donnée, étoit

20. HISTOIRE

une vaste plaine arrosée par la riviére de J.C. Guadalette, près de Xérés de la Fron-J.C. téra. Là les deux armées s'étant déployées, Rodrigue, selon la coûtume des Rois Goths, parut à la tête de la siende, vêtu d'un habit tout brillant d'or, & monté sur un char d'yvoire, d'où il harangua ainsi ses soldats.

"Je me réjoüis avec vous, leur dit-il, , que ce jour heureux soit venu, qui , nous donné une si belle occasion de , venger notre Religion, notre Nation, " notre Patrie, des injures que leur a " faites un tas de rebelles sans foi, & de , barbares sans humanité. Vous ne pout », vez douter de la raison qui porte les In-» fidéles à nous faire la guerre. Ils ont ,, formé le dessein de nous imposer le joug "honteux, sous lequel nous voyons gé-" mir tant de Nations Chrétiennes sou-", mises à leurs Loix, de s'emparer de nos , biens, de renverser nos Autels, de nous "réduire à l'esclavage. Ce qu'ils ont dés , ja fait, montre ce qu'ils ont envie de " faire. Les ruines de nos Villes dans les "Provinces que les traîtres leur ont li-" vrées, ont fait un bruit qui nous aver-" tit de ce que nous avons à craindre de "leur fureur. Il faut qu'ils apprennent "aujourd'hui, qu'on n'assujettit pas les "Goths avec la même facilité, qu'on al-

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1.21 " fujettit des Afiatiques & des Africains " fans valeur. Les Maures défirent l'an An " passé une petite poignée de nos trou-" pes : ce léger avantage les a aveuglez ; " si nous sçavons nous servir du nôtre, ,, ils se sont avancez en des lieux d'où ils " ne nous peuvent échaper. Ainsi la josnotice Divine, qui les poursuit pour pu-" nir leurs crimes, les a livrés entre nos mains. Autrefois nous allions attaquer » ces Barbares jusques dans leur pays, " nous repoussions les François de nos Frontieres: aujourd'hui nos ennemis » nous insultent jusques dans le cœur de » nos Etats. Telle est l'inconstance de la » fortune : mais c'est en même-tems une » occasion de montrer notre vertu. J'ai , fait, pour nous mettre en état de vain-"cre, tout ce qui a dépendu de moi; j'ai " mis sur pied une armée qu'à peine cette " vaste plaine peut contenir; j'ai choisi de "bons chefs, j'ai donné de bons ordres, » j'ai imaginé des moyens de nous rendre " les plus forts, dont l'effet vous appren-" dra le secret : le reste dépend de vous, "Osez vaincre, & je vous réponds de la " victoire: pensez que vous combattez " pour votre gloire, pour celle de vos "ancêtres, pour le fang des Goths, dont " les Barbares sont depuis si long-tems " altérez, pour le nom Chrétien, & pour

J. C. "portent, dont le fort est entre vos 713. "mains; leur salut dépend du succès de ce jour, & il endoit décider."

Pendant que Rodrigue parloit ainsi, Tarif réprésentoit aux siens, que dans la situation où ils se trouvoient, il falloit ou vaincre ou périr. "De tous côtés, ,, disoit-il, nous sommes entourez de la " mer: Il ne s'agit plus ici de la gloire, " ni de faire des conquêtes, mais il y va " de nos vies & de notre salut: Nous "n'avons point de retraite à espérer; " nous ne scaurions éviter la mort que " par la victoire; ce jour nous rendra " maîtres de l'Europe, ou nous enseveli-,, ra en Espagne; la mort mettra fin à nos ", maux, si la victoire ne comble pas nos " triomphes. Vainqueurs de l'Asie & de "l'Afrique, pourriez-vous trouver un , obstacle au cours heureux de tant de "fuccès, dans l'Espagne seule, dêja " demi vaincuë, défenduë par le ramas " confus d'un Peuple timide assemblé en. "tumulte, dépourvû d'experience & " d'art, la plûpart sans discipline & sans " cœur ? La meilleure partie des Goths " combat pour nous, ou a péripar nos " armes: Ce reste, nombreux à là vérité, " mais d'autant plus aisé à mettre en dé-" fordre, peut-il échaper à votre valeur?

"Je vois dans vos yeux une ardeur qui — me répond de la victoire; suivez-la, J

An. D# J. C. 713.

p. Dieu & son Prophete donneront une p. nouvelle force à vos bras. Le moindre p. fruit de vos efforts sera de changer les p. arides déserts de l'Afrique que vous p. habitez, pour les belles & sertiles campagnes que vous avez devant les yeux.

Quand les Chefs eurent cessé de parler, les trompettes du côté des Goths, & les tymbales du côté des Maures donnérent le fignal du combat. Alors les premiers Escadrons s'ébranlérent, & l'on chargea de part & d'autre avec une égale fureur. D'abord on se servit de la fronde, selon la coûtume du tems, puis du trait & du javelot, enfin on en vint à l'épée. Le combat fut longtems douteux, & quoique les Goths eussent dans leur Armée un grand nombre de mauvais Soldats, il s'y en trouva assés de bons, pour soûtenir avec vigueur les efforts extraordinaires que firent les Maures pour les rompre. Tariffaisoit de son côté tout ce que l'on pouvoit attendre d'un brave & habile General. Rodrigue du sien ne lui cédoit ni en activité ni en valeur. On voyoit ce Prince à tout moment affermir les uns, animer les autres, secourir à propos les Escadrons qui étoient en danger de plier. Il étoit par

tout, & sa présence inspiroit du coeux An. DE aux moins courageux. Il tint long-terns la victoire en balance; on crut même durant quelques heures qu'elle s'alloit déclarer pour lui; lors qu'une trahison imprévûë, mais qu'il eût pourtant' dû prévoir, le livra à ses ennemis. Les Historiens ne conviennent pas fur l'autheur de cette perfidie; quelques-uns l'attri+ buent aux deux enfans de Vitiza, qui ayant fait semblant d'oublier les persecutions que Rodrigue leur avoit faites, étoient venus de leur exil lui offrir leurs services & leurs amis, que ce Prince avoit acceptées. D'autres en accusent Oppas leur oncle, qui sous le même masque, avoit concerté ce complot avec Julien dont il étoit beaufrere. Quoiqu'il en soit le Roi fut trahy, & au moment qu'il eroyoit vainere, il vit les siens chargés en flanc par une partie des siens mêmes, qui secondant les nouveaux efforts

inutilement de réparer.

Les Goths lassés, & effrayés d'un événement si peu attendu, perdirent cœur, & prirent la fuite. Rodrigue luimême, entraîné par le torrent, descendit de son char, & monta avec précipitation sur le premier cheval qui se trouva sous

que firent alors les ennemis, mirent ses troupes dans un désordre qu'il tâcha

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 25 sa main, pour ne plus penser qu'à la retraite. Le nombre des morts fut grand de part & d'autre: On peut juger de celui des vaincus, que l'Histoire ne marque point, par celui des vainqueurs, qu'elle assure avoir été de seize mille hommes. Le bagage, les prisonniers, les drapeaux enrichirent l'Armée Infidelle de tout ce qui rend une victoire utile, glorieuse & décisive. L'Empire des Goths en Espagne tomba de ce coup sans ressource avec le dernier de ses Rois. On trouva le cheval de ce Prince, dont l'Histoire nous a voulu conserver le nom comme de celui d'Alexandre: Elle le nomme Orelia: il étoit demeuré dans un bourbier audelà de la riviere, & là même on trouva la couronne, le manteauroyal. & les brodequins de son maitre. On crût que le Roi s'étoit noyé, du moins il ne parut plus. L'Auteur de la Chronique qui porte son nom, le fait revivre pour le conduire dans un desert, où il prétend que ce Prince passa le reste de ses jours dans les pratiques de la pénitence. Mais les Avantures Romanesques & fabuleuses qui sont répanduës dans cet Ouvrage, en décélent la supposition & la fausleté. On a trouvé deux cens ans après, dans une Eglise de Viseu en Portugal, cette épitaphe, qui témoigne que Ro-Tome I.

An. de

IC.

7 i 3.

drigue se retira de ce côté-là, ou que son corps y sut porté par quelqu'un de ses amis, qui l'y inhuma.

" Ici repose Rodrigue dernier Roi des " Goths. Maudite soit la fureur impie & " opiniâtre de Julien, homme perside, " sans religion, sans crainte de Dieu, " cruel à soi-même, homicide de son " Maitre, l'ennemi des siens, le destruc-" teur de sa Patrie, coupable envers tou; " le genre humain. Sa memoire sera en " horreur, & son nomà jamais slétri.

Il n'est presque plus fait mention de ce traître ni des rebelles de son parti, depuis qu'ils eurent consommé leur crime dans la bataille de Xérés. Il y a apparence que les Maures se passérent du Comte Julien, depuis qu'ils n'eurent plus besoin de ses services. Tarif étoit trop bon politique pour lui donner beaucoup de pouvoir. Ainsi quoiqu'on ne scache pas au vrai la suite de sa vie & de ses malheurs, ce qu'en ont écrit quelques-uns me paroit assés vrai-semblable, qu'il se brouilla avec les Sarasins, qui l'enfermérent dans une Forteresse où il finit miserablement ses jours. D'autres ajoûtent que femme fut lapidée par les Barbares, & que son fils fut précipité du haut d'une tour de Ceuta; pour verifier les saints oracles, qui assurent que la race de l'im-

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 27 pie sera détruite jusqu'à la racine. Les An. de Confans de Vitiza eurent le même sort que J. C. Julien. Oppas eut le tems de tenter encore un crime, l'Histoire nous apprendra que le succès ne seconda pas ses espérances,

Tarif poursuivit sa victoire avec toute An. DE l'activité qui lui étoit naturelle. Il trouva sous les murs d'Assiga les Habitans de cette Ville, avec une partie des fuyards, qui s'y étoient refugiés. Ils formérent une nouvelle Armée, & ils attendirent l'ennemi, en ordre de bataille. Mais ces troupes se dissipérent aux approches du Conquérant Infidéle, la Ville d'Astiga fut prise, & les vaincus abandonnérent la campagne à l'armée victorieuse. Après cette expédition, Tarif divisa ses troupes, pour accélérer ses conquêres. Uuc partie marcha vers Cordoüe lous la conduite de Magued, & l'autre sous le General même prit le chemin de Malaga, & de Grenade. Tout plia sous le joug des Infideles. Bien-tôt on les vit charges des dépouilles de l'Espagne se réunir sous les murs de Tolede. Quelques-uns disent que cette Ville ouvrit d'abord ses portes; d'autres qu'elle résista quelques mois, qu'elle fut trahie par les Juiss, qu'elle trouva chcore le moyen de faire une composition, qui mit la Religion &

AN. DE qu'on leur permit d'avoit sept Eglises, & J.C. de vivre entre eux selon leurs coûtumes, en payant aux Maures les mêmes tributs

qu'ils avoient payés à leurs Rois.

La Capitale ayant subi le joug, peut d'autres Villes resistérent dans les Païs même les plus avancés du côté du Septentrion, & celles qui n'éprouvérent pas le même sort, n'échapérent au Conquérant, que parce qu'il appréhendoit de dissiper ses forces, en multipliant les Garnisons dans les Places subjuguées. Une nouvelle Armée de Maures acheva ce qu'il avoit commencé. Muza instruit des nouveaux succès de Tarif, & jaloux de la prospérité de ses armes, passa avec douze mille hommes en Espagne, & parcourant les Places qui restoient à conquérit, il en prit quelques-unes d'emblée, & assiégea régulierement celles qui s'opposérent à ses attaques. Le siège de Mérida merite entre autres que la postétité en conserve le souvenir. Cette Ville étoit une Colonie Romaine, autrefois l'une des plus riches & des plus belles de tous le Pais compris sous le nom de Lusitanie. Au tems dont je parle, elle avoit encore des restes de son ancienne beauté, qui surprirent Muza quand il la vit, & sui firent dire qu'il falloit que tout l'Univers

DES REVOLUT. D'ESPAGNÉ. Liv. 1. 29 ent contribué à la fondation d'une si belle Ville, & qu'il s'estimeroit heureux s'il en acquéroit la possession. Aussi s'y attachat'il opiniâtrément, malgré la résistance qu'il y trouva. Car quoique le nombre des Habitans fut extrêmement diminué depuis la journée de Xérés, où la plûpart s'étoient trouvés, & étoient morts en gens de cœur, ce qui restoit ne laissa pas d'aller en ordre de bataille audevant de Muza, & de le combattre. La fortune ne seconda pas leur courage: Ils furent mis en déroute, & repoussez dans leurs murailles, ils résolurent de s'y désendre jusqu'à la derniére extrêmité. Ils osérent même tenter une seconde sortie. & leur césolution peut-être, eût eu enfin un fuccès heureux, si le General Maure n'avoit joint la ruse à la force. Il avoit remarqué, en reconnoissant la Place, une carrière joignant les murs, & dont l'espace qu'on y avoit creusé, pouvoit cacher un nombre de troupes suffisant à une embuscade, il y fit glisser des Soldats, & par l'épreuve qu'il venoit de faire du courage des assiégés, il jugea qu'ils sortiroient plus d'une fois. Dans le dessein de les attirer dans le piége, il se présenta de ce côté-là, comme pour livrer un assaut. Ce qu'il avoit prévû arriva. Les Habitans de Mérida firent une

Biii

30

An. de J. C.

vigoureuse sortie sur les troupes qu'ils avoient en vûë: mais n'ayant pas apperçû celles qu'ils laissoient derriere eux, & s'étant avancés imprudemment au-delà de la carrière sans la reconnoître, ils se trouvérent enveloppés. On en fit grand carnage: Mais on ne put empêcher que plusieurs ne se fissent jour au travers des ennemis, pour se retirer dans la Ville, & s'y défendre jusqu'à l'extrêmité. Ils ne fortirent plus, mais ils firent tant d'efforts pour fermer l'entrée de la Place aux Sarasins, qu'ils rendirent toutes leurs machines & toutes leurs attaques inutiles. Ils résistérent pendant qu'ils eurent des vivres, & la faim seule fut capable de les contraindre à capituler, encore eurentils le courage de demander au General Maure des conditions si avantageuses, que quelque envie qu'il eût de finir une affaire qui en retardoit tant d'autres, il ne crut pas qu'il fût de sa gloire & de la réputation de ses armes d'y donner les mains. Ils ne s'en relâchérent point, & ce qui les rendit si fermes, fut le rapport que leurs Députés leur firent de la cadueité de Muza, quand ils furent de retour dans la Ville, disant qu'ils l'avoient trouvé si cassé, qu'il mourroit de défaillance, avant qu'ils mourussent de faim. On avoit recommencé les attaques, & la dé-

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1. 31 fense continuoit avec lamême opiniâtreté, lorsque Muza en ayant appris la cau- An. DE se, usa d'un stratagême qui lui réussit. Il se fit peindre les cheveux, & se donnant pour tromper les autres ce faux air de jeunesse, par lequel les vieillards s'en imposent souvent à eux-mêmes, il rappella les Députés, sous prétexte que leur valeur l'engageoit à les contenter.

Ce spectacle les surprit en effet. * Un marlana, l. 6. Historien de grand nom dit qu'ils crurent Muza véritablement rajeuni, & qu'ils se Soumirent sans honte aux loix d'un homme, en faveur duquel la nature sembloit avoir changé les siennes. Il est plus vraisemblable de dire, qu'ils ne le trouvérent pas si vieux cette fois-là que la premiére. & qu'ils crurent s'être trompés. Quoiqu'il en soit, ils se rendirent, & la necessité leur sit accepter quelques conditions allés dures, moderées toutefois par d'autres qui mirent à couvert les biens qu'ils possédoient actuellement. Car pour l'heritage de ceux qui étoient morts, soit durant le siège, soit dans le combat qui s'étoit donné avant que la Ville fût investie, il fut remis au pouvoir du vainqueur, avec le revenu des Eglises, & les vases d'or & d'argent qui s'y trouvérent.

Ainsi fut rendue Merida. Muza etoit Binj

715.

HISTOIRE fur le point d'en partir pour faire de nouvelles conquêtes, lorsque son fils Abda-715. lassiz, nouvellement arrivé d'Afrique, vint se plaindre à lui du peu de part qu'il lui avoit donné jusqu'alors à la gloire qu'il acquéroit, & qu'il partageoit avec d'autres qui lui devoient être moins chers. Le Général charmé de ces nobles fentimens, confia volontiers à son fils le commandement d'un petit corps de Sarrasins fraîchement Avec ce nouveau détachement, Abdalassiz marcha vers Valence, pendant que son pere avec ses troupes prenoit la rou-

> une Armée des naturels du Païs qui s'étoient opposés à lui. Séville ayant été reprise par les Bourgeois de quelques Villes voisines, d'intelligence avec ses Habitans, il y accourut, & l'assujétit de nouveau. Le pere étant arrivé à Toléde, après avoir donné quelques marques de sa jalousse à Tarif, s'adoucit ensin par la soumission apparente de ce Général, esprit souple & dissimulé; ils joignirent leurs forces, & marchérent ensem-

te de Toléde, où il alloit joindre Tarif. Le pere & le fils achevérent, chacun de leur côté, la conquête que ce Général avoit commencée. Le fils prit Valence, Alicante & les autres Places de ces quartiers-là, après avoir vaincu en bataille

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 33 ble vers Saragoce grande Ville, peuplée, opulente, dont ils se rendirent maîtres. An. DE Tout ceda à leurs armes depuis cette conquête. L'Espagne entiere sut asservie au joug des Infidéles, à la réserve de quelques lieux, presque inconnus & inacceffibles dans les montagnes d'Afturie, où un petit nombre de Seigneurs Chrétiens, parurent réfolus de se défendre contre les Maures, quine daignérent pas les forcer dans leur retraite. Des conquêtes plus importantes les appelloient ailleurs. La plûpart des Villes allérent au-devant du victorieux, & se soumirent avec d'autant moins de peine, que ces Infidéles ne forçoient personne à embraffer leur Religion. Dês-lors les Chrétiens Espagnols forcés d'obeir à la domination Sarafine furent appellés Muzasabes, du nom de Muza leur vainqueur, & de celui d'Arabes, qu'on donnoit alors aux Mahométans Africains pour marquer leur origine. Ainsi donna-ron dans la fuite le nom de Maranes aux Chrétiens issus de race Maure, parce que ce même Conquérant avoit pris le surnom de Marane d'un oncle illustre dont on vantoit les Exploits.

On peut s'imaginer la joye que tecût le Miramolin Ulit, quand les nouvelles de ce succès lui furent portées à

715.

34 HISTOIRE

Damas. L'Espagne entiére ajoûtée à son An. DE Empire, & conquise en moins de trois 215. ans, le Mahometisme dominant dans une si considérable partie de l'Europe, & une si belle porte ouverte pour l'étendre dans toutes les autres, donnoient au regne d'Ulit un relief, qui flattoit agréablement son ambition. Une chose lui faisoit peine parmi tant de prospérités: It scavoit que ses Généraux n'étoient d'accord que par politique, qu'ils se haissoient dans le fond, & n'attendoient que l'occasion de faire éclater leurs ressentimens: Il craignit que ces deux Capitaines n'ayant plus d'ennemi considérable à combattre en commun, ne tournassent l'un contre l'autre leurs armes, & que les Chrétiens réunis contre les deux partis. ne profitassent de ces divisions pour secouer le joug. Afin de prévenir ce mal le Miramolin résolut d'appeller Muza à la Cour. Muza obéit. Après avoir pourvû à la fûreté des Villes nouvellement conquises, il établit son fils à Séville en qualité de Gouverneur Général de tout le Païs. Tarif demeura à Cordoüe avec le Commandement des armes, pour aider Abdalassiz à régler les conquêtes déja faites, & pour achever ce qui en restoit à faire dans les montagnes, où une nombreuse multitude de Chrétiens s'éDES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 35 toit cantonnée. Leur résistance étonna le Général Mahométan.

An. DE J. C. 715.

Deux Princes du Sang des Rois Goths, échappés du commun naufrage après la bataille de Xérés, s'étoient fortifiés dans ces montagnes, tous deux également réfolus d'y conserver leur liberté, ou d'obliger au moins le vainqueur à laisser vivre les Asturiens sous un joug plus doux & plus supportable, que celui qu'ils avoient

imposé au reste de l'Espagne.

L'un de ces Princes se nommoit Pélage, qu'Isidore de Badajox appelle autrement Theudimer. Il étoit proche parent du feu Roi Rodrigue, & Duc de Cantabrie, c'est-à-dire, d'une partie de cette Province, où l'Histoire de ce temslà met en même-tems plusieurs Duc. Quelque illustre que fût sonsang, on peut dire que ce qu'il avoit de moins grand étoit ce qu'il tenoit de ses Ancêtres. Rien ne le rendoit plus recommandable que ce qui lui etoit personnel. Un grand courage, un corps robuste, un air guerrier, des mœurs aimables, beaucoup de religion & de probité, un bon esprit & cultivé par l'étude des bonnes Lettres, même par la science de la Sainte Ecriture, de l'éloquence & de la grace à parler, étoient des qualités reconnues univerfellement dans Pelage. Il avoit commang6 Histoire

dé les Armées sous Egica & sous Vitiza AN. DE tous deux prédécesseurs de Rodrigue, & 716, fignalé sa valeur par une victoire qu'il remporta sur les Grecs, qui étoient descendus en Espagne à dessein de la conquérir. Il avoit montré sa prudence dans la conduite qu'il garda pendant le regne de Rodrigue, qui après avoir fait mourir son pere, n'auroit pas épargné les jours du fils, pour peu que la fidélité de celuici cût paru suspecte: Pelage avoit si habilement évité cet écüeil de sa fortune, qu'il avoit obligé ce Prince à faire justice à sa vertu. Il falloit qu'elle fût bien pure, pour n'avoir point été amollie dans une Cour si corrompuë. Aussi l'Histoire remarque-t'elle, que Pélage étoit ennemi du luxe, toûjours fort simplement vêtu, & souvent même assés negligé; mais qu'avec cette negligence il effaçoit la magnificence des autres Seigneurs, & que par tout où ce grand homme paroiffoit, il attiroit les regards & l'admiration de ceux même qui étoient jaloux de sa vertu. Après la journée de Xérés, où sa valeur ne put vaincre la mauvaise destinée de sa Patrie, il fit éclater sa piété, par le soin qu'il prit d'escorter l'Archevêque de Toléde Urbain, lorsque voyant cette Capitale prête de tomber sous la puissance des Sarasins, il enleva les reli-

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1. 27 ques des Saints, & d'autres monumens facrés, qu'il transporta dans les monta-gnes les plus reculées d'Asturie. Pélage gnes les plus reculées d'Afturie. Pélage n'abandonna point le Prélat, jusqu'à ce qu'il eût mis ces dépôts précieux à couvert de l'impiété des ennemis du nom Chrétien.

Tel étoit ce Restaurateur de la Monarchie Espagnole. Aphonse, auquel Isidore de Badajox donne le nom d'Athanailde, n'avoit guéres que quelques années d'âge & d'expérience moins que son ami. La naissance, l'esprit, la conduite, la valeur, la Religion, les mœurs sembloient avoir formé ces deux Princes l'un pour l'autre, & n'y avoir laissé la différence de Lâge, que pour mettre entre eux la fubordination nécessaire à leur parfaite union. Alphonse tiroit son origine de Leuvigilde & de Recaréde, de l'ancienne race des Rois Goths. Il étoit comme Pélage Duc de Cantabrie, contrée quicomprenoit alors les Provinces de Bifcaye, de Guypuscoa, & d'autres terres: des environs. Ainsi elle étoit d'une assés grande étendue, pour être divisée entre plusiours Ducs. Comme Pélage, Alphonse avoit signalé son courage & son talent pour la guerre en des occasions importantes. On jugeoit par ce qu'il avoit fait de se qu'il étoit capable de faire. Pour

mieux cimenter une si belle amitié, à la-J.C. quelle tant de ressemblance & tant de 716. communs interêts avoient donné commencement, Pélage sit dans la suite épouser à Alphonse sa fille Ermisinde, Princesse d'un tel pere & d'un tel mari.

Ces deux Princes ainsi unis avoient aisément fait entrer dans leurs desseins d'autres Seigneurs Goths, résolus aussi-bien qu'eux d'employer leurs vies, pour obliger au moins les vainqueurs à se contenter d'un tribut, s'ils ne pouvoient rien faire de plus; leur dessein se bornoit alors à maintenir la Religion & la liberté dans le petit Païs qu'ils avoient entrepris de désendre, & de l'affranchir de la dure servitude qu'éprouvoit le reste de l'Espagne, sous la loi des Gouverneurs Sarasins.

Ils ne demeurérent pas long-tems dans leur afile, sans y être attaqués: mais ils s'y défendirent si bien, & Pélage repoufsa si vivement les premieres attaques des Maures, que ces Insidéles craignant que son exemple n'encourageât les Chrétiens soumis, à se délivrer d'un joug importun, se rendirent moins difficiles à entrer en composition. Pélage & ceux de son parti ne pouvoient rien esperer de mieux. Ils manquoient de troupes & de vivres, & les peuples mêmes dont ils vouloient

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1. 39 conserver la liberté ne paroissoient pas disposés à seconder long-tems leurs ef-An. DE forts, dans la crainte d'être forcés, & de demeurer enfin exposés à la vengeance du vainqueur. On entra donc en négociation. Les Princes Chrétiens offrirent un tribut, & les Sarasins l'acceptérent, à condition que les Chrétiens députeroient eux-mêmes quelqu'un d'entre eux à Damas, pour demander au Miramolin la ratification du Traité. Pélage y passa en personne, & son voyage eut tout le fuccès qu'on en pouvoit espérer. Le Miramolin le reçut avec des témoignages d'estime, qu'on n'eût pas attendus d'un Barbare. Il loua hautement sa valeur, sa bonne conduite, sa vertu, & le combla de riches présens: Il lui accorda même au-delà de ce que l'on étoit convenu, & donna des ordres précis à tous les Gouverneurs d'Espagne, de le laisser jouir en paix de tout ce qu'il lui avoit accordé. On ne peut dire les honneurs que Pélage reçut en sette Cour. Chacun à l'exemple du Prince s'empressoit à le combler d'éloges. Les Chrétiens du Païs accouroient en foule, pour voir un se brave défenseur de la Patrie, & de leur commune Religion; & rendant graces à Dieu du courage qu'il inspiroit à ce Guerrier, ils faisoient des vœux pour lui

An. DE Obtenir de nouvelles benedictions du

apporta la tranquillité. Chacun fut content d'un Traité qui soûtenoit l'espérance des Chrétiens, & qui ne parut pas aux Insidéles leur devoir donner beaucoup de crainte. Pélage & Alphonse reglérent, de concert avec les principaux de leur parti, la police du Païs qu'ils avoient conservé, vrai-semblablement sous la forme d'une petite République: car il ne paroît pas qu'ils se fussent encore donné un Chessous letitre de Souverain.

Abdalassiz de son côté s'appliqua à régler les choses qui pouvoient assurer la conquête, il s'y comporta avec une prudence, qui sit beaucoup espérer aux Maures, & n'effaroucha point les Chrétiens. Il donna à ses Africaine, qui passoient en foule en Espagne, des terres incultes & abandonnées par les Goths, que la guerre avoit fait périr, ou contraints de déserter : Mais il n'ôta point aux Habitans du Païs leurs anciennes possessions. Il prit même avec les Chrétiens une espéce de liaison, dont ils tirérent quelques avantages. Le Prince Maune voulut voir la Reine Egilone, femme du dernier Roi des Goths, qu'on avoit retenue captive à Toléde depuis la mort

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 41 de son mari, illui trouva encore assés de beauté, ponr l'aimer aussi-tôt qu'il la vit. L'humanité & la politesse avec laquelle il la reçut, fit soupçonner à la Princesse l'impression qu'elle faisoit sur lui. Elle en fut troublée, & parut en craindre des fuites funestes à son honneur. Abdalasfiz la prévint avec une civilité qu'elle n'attendoit pas d'un Sarasin, & qui augmenta l'agitation de cette Reine., Pour-, quoi me demandés-vous, lui répondit-,, elle, ce que mes malheurs trop connus ", ne vous laissent pas ignorer? J'ai été , Reine, je suis captive, est-il un plus triste sétat? Votre générosité seule peut en " adoucir la rigueur. Respectés le Sang , des Rois: Accordés à mes larmes ce "qu'un aussi grand Capitaine que vous, , ne peut me refuser sans flétrir sa gloire. ", Conservés-moi ce qui me reste de la " mienne: c'est tout ce que je desire de , vous. A cela près tout m'est bon, & " quoique vous puissiés ajoûter de mau-, vais traitemens à mes chaînes, je vous "regarderai toûjours comme mon bien-, faiteur. La vertu d'Egilone toucha encore plus Abdalassiz que sa beauté. Il l'estima autant qu'il l'aimoit, & sa passion devenant respectueuse lui sit chercher tous les moyens de la faire consentir à l'épouser. L'Histoire ne dit rien de la ré-

An. de J. C. 716. 42

fistance que dut naturellement apporter J. C. Egilone à ce mariage. Elle étoit Reine, 716. elle étoit Chrétienne : Abdalassiz, quoique d'une naissance fort illustre parmi les siens, étoit sujet, Mahométan, d'une Nation ennemie de la Princesse qu'il recherchoit, & qui venoit tout récemment de faire périr le Roi son mari. Il est à croire qu'un tel mariage fit d'abord horreur à Egilone: Mais que ne peuvent point sur le sexe foible, l'assiduité & la flaterie? Peut-être la captivité & la crainte entrérent-elles dans les motifs qui aidérent à persuader cette Princesse. Quoiqu'il en loit, les Historiens nous apprennent qu'Abdalassiz l'épousa, sous deux conditions néanmoins, l'une qu'elle conserveroit sa Religion, & qu'elle auroit la liberté de l'exercer; l'autre qu'elle seroit traitée de Reine, & qu'il prendroit luimême le titre & les marques de la Royauté sous le bon plaisir du Miramolin, qui se faisoit honneur de compter des Rois parmis ses Sujets. Il ne paroît pas dans l'Histoire, que ce mariage fût désagréable ni à l'un ni à l'autre Peuple: Les Goths trouvoient dans une Reine Chrétienne une protection nécessaire à leur Religion, ses Maures dans une Reine habile, qui partageoit avec son mari l'administration de l'État, un secours utile au Gouvernement.

DES REVOLUT. D'ESPAGNE.Liv. I. 43

T.C.

Abdalassiz eût été heureux, si les Gouverneurs subalternes eussent imité sa conduite, & si lui-même n'en eût pas changé, insensiblement corrompu par la licence de tout faire & de tout oser. Il étoit paisible à Séville, & les Chrétiens des environs supportoient assés patiemment le joug Mahométan; lorsque la tyrannie de ceux qui avoient le pouvoir en main en des quartiers plus éloignés, fit revivre dans les Goths l'amour de la liberté. Ils voyoient tous les jours à leurs yeux, ravir leurs biens, enlever leurs femmes, prophaner leurs Temples, égorger leurs proches, leurs vies continuellement exposées à la cruauté des Barbares, qui commettoient impunément contre les Chrétiens désarmés tout ce que Leur inspiroit l'avarice, le desir d'étendre leur Secte, & leur férocité. Ils n'étoient guéres mieux traités par ceux-mêmes de leur Religion, qui s'étant attachés aux Maures, en avoient obtenu des Gouvernemens: Ces lâches politiques affectoient de montrer par là aux vainqueurs qu'ils meritoient leur confiance, & vouloient se mettre à couvert de tout soupçon. Ces vexations n'excitérent d'abord que de ces murmures impuissans, qu'on ne fait qu'avec ses amis en secret, plûtôt pour se plaindre, que pour chercher remede à

des manx qu'on ne croit pas pouvoir AN. DE guérir: Mais on éclata, lorsqu'on vit 716. Pélage lui-même, malgré les ordres du Miramolin, insulté par un Gouverneur de la Frontière d'Asturie, & outragé d'une manière à ne pouvoir dissimuler. Ce Prince s'étoit retiré d'abord dans ses terres de Cantabrie, d'où certains démêlés qu'il eut avec d'autres Seigneurs du Païs l'avoient obligé de sortir, pour ne pas désunir un Peuple dont la concorde étoit nécessaire au bien commun de tous les Chrétiens: Il s'étoit établi près de Gyon vers les montagnes d'Asturie, dont un Africain nommé Munuza étoit Gouverneur pour les Sarasins. Munuza étoit Chrétien, mais de ceux qui préférant l'intérêt de leur fortune celui de leur Religion, s'étoient attachés aux Mahometans, & en avoient obtenu des récompenses. Comme les Chrétiens & les Maures vivoient fur la foi du Traité, assés d'intelligence en ces lieux, Pélage & Munuza se voyoient. Dans ces visites réciproques Munuza devint amoureux d'une sœur du Prince Espagnol, & sa passion alla si loin, qu'il résolut de l'épouser. Ainsi la Provideuce permit, que comme l'incontinence d'un Roi des Goths avoit introduit les

Maures en Espagne, l'incontinence d'un

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 43 partisan des Maures donnât occasion aux Chrétiens de se délivrer de l'oppression,

An. de J. C. 716.

Soit que Munuza eût tenté envain de faire consentir Pélage à une si honteuse alliance, som que désespérant d'y réûssir il ne l'eût pas voulu tenter; pour être maitre de la sœur, il crut qu'il falloit éloigner le frere. Il eut, ou il feignit d'avoir une affaire importante à traiter avec le Général Tarif, qui étoit encore à Cordoué. L'affaire apparemment regardoit l'intérêt des Chrétiens du Pays : car les Ecrivains Espagnols conviennent qu'il pria Pelage de se charger de cette négociation, & que le Prince l'accepta. Pendant cette absence l'emporté Gouverneur enleva la sœur de Pélage, & fit tant, que la fille timide, & qui se voyoit sans défense à la discrétion d'un Barbare, donna un consentement forcé à un mariage qu'elle abhorroit.

On peut juger de la douleur que reffentit Pélage à son retour, de se voir beausirére d'un homme d'une naissance sipeu proportionnée à la sienne, & qui n'étoit recommandable que par un poste dont il n'étoit redevable qu'à ses crimes, La dissimulation dont ce Prince s'étoit fait un art nécessaire dans la conjoncture du tems, luisut d'un grand secours contre sa colére dans ce facheux évenement. Sa 46

prudence ne l'abandonna point. Il parut content du mariage, tandis qu'il crut qu'-716. inutilement il en témoigneroit du chagrin: mais il résolut de bien ménager une occasion si favorable, pour rompre avec les Maures un traité qu'ils avoient rompu les premiers. Les choses lui paroissoient difposées pour secoüer tout-à-fait le joug: Les Chrétiens s'en trouvoient opprimés dans toutes les Provinces éloignées du Gouverneur général, où la tyrannie des subalternes devenoit tous les jours plus insupportable. Durant son voyage il avoit été témoin de leurs maux en divers lieux, & il ne doutoit pas, que plufieurs d'entre eux ne se rangeassent auprès de lui, pour peu qu'il se voulût déclarer. Il avoit sujet d'espérer que les Asturiens & les Cantabres ne lui manqueroient pas au besoin. De plus les Conquérans étoient divisez entre eux, & leurs démêlez éclatoient. Tarif avoit envoyé sous main des informations à Damas, avoient fait condamner Muza à avoir la tête tranchée: ses amis avoient fait changer cette peine en amende pécuniaire; mais il étoit mort de chagrin. Tarif lui-même n'étoit pas si bien à la Cour, qu'on n'y prit de lui quelque ombrage. Abdalassiz s'étoit démenti. Les délices de l'Espagne l'avoient amolli, & trop de

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 47 faste l'avoit rendu odieux aux principaux de sa Nation. On disoit même qu'Egilone An. DE sa femme, devenue jalouse de ses maîtresses, caballoit avec ses ennemis contre lui. D'ailleurs le Miramolin vouloit, que malgré ces divisions on poussat les conquêtes jusques dans le Pays que les Goths possédoient en deçà des Monts. Déjales armées Mahometanes étoient en action à l'entrée des Gaules, & la résistanee qu'elles y trouvoient donnoit assez lieu d'espérer, que la guerre y seroit longue & opiniâtre.

Pélageinformé de tout ce qui se passoit conféra avec ses amis, & leur découvrit son dessein. On peut juger que le brave Alphonse fut le premier à qui il s'en ouvrit, & le plus vif à le seconder. Chacun suivit un si bel exemple. Le parti se forma, peu nombreux d'abord, mais de gens propres à suppléer au nombre par la valeur. Les Historiens ne nous ont point appris en détail comment Pélage tira sa sceur d'entre les mains de Munuza: on scait seulement qu'il l'enleva, & qu'il se retira avec elle dans les montagnes, où ses amis & quelques troupes l'atten-

doient. Munuza fut étonné de ce coup: mais sa surprise ne ralentit point son activité, il sit poursuivre le Prince, qui n'échapa

AN. DE duit sa sœur en lieu de sûretê, étoit re-716. tourné sur ses pas, suivi d'un petit nombre des siens, pour aller lui-même à la découverte, & voir s'il n'étoit point fuivi, lorsqu'il eut avis qu'un escadron de Maures lui alloit tomber fur les bras. A. cette nouvelle, ne croyant pas qu'il y eût de la honte à fuir, pour se réserver à combattre, il pousse son cheval: & ayant passé avec ce qu'il avoit de gens, une riviére profonde & rapide, il s'éloigne des ennemis, qui n'osérent passer après lui, & se rendit par des chemins impraticables, dans la Vallée qu'on nomme Cangas. Echappé d'un si grand péril, il pensa lérieulement à le mettre au plûtôt en état de tenir la campagne devant les Maures, & de les pousser à son tour. Ayant fait venir ses amis, il assembla de toutes les Villes, & de toutes les Bourgades des environs, tout ce qui se trouva de gens en âge de porter les armes, & voyant que plusieurs d'entre eux trembloient encore au nom des Sarafins, & ne suivoient pas l'ardeur qui l'animoit, il leur tint ce discours pour les rassurer.

"Il ne s'agit plus de délibérer. La na-, ture de notre cause, la situation de nos , affaires, celle de nos ennemis, demandent une prompte action, & ne nous

" permettent

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 49 , permettent pas de longues délibéra-, tions. Nous armons pour rétablir nos AN. DE , Autels, notre Religion, notre gloire, . la liberté de nos enfans, de nos amis, ", de notre Patrie; pour mettre en sûreté , l'honneur & la pudicité de nos femmes, », pour nous soustraire nous-mêmes au , joug d'un vainqueur insolent & barba-" re, qui s'est emparé de nos biens, & ,, sous l'empire duquel la vie d'aucun de " nous n'est en assurance. Si jamais tems " fut favorable pour tenter une si belle " entreprise; c'est aujourd'hui que nous ", nous trouvons assemblez, unis, liez. , ensemble par les nœuds de tant d'inté-" rêts, qui nous regardent également , tous; Les habitans des montagnes, & , ceux qui se sont retirez dans les déserts. , attendent notre détermination pour , prendre les armes & se joindre à nous. "Ceux-mêmes que l'amour du reposa: "trompez, & retenus parmi les Maures, " se montrent prêts à rompre leurs fers, " dês qu'ils nous verront marcher vers , eux en état de seconder leurs efforts. "Les Maures enfin sont occupez des " vastes projets qui les ont fait passer dans " les Gaules, & de leurs propres divi-, fions. Au reste la necessité doit fixer nos incertitudes. Nous avons fait les » premieres pas, il n'est plus tems de re-Tome I.

716.

" culer. On a dêja marché contre nous; " pour peu que nous tardions à nous " mettre en disposition d'éloigner l'enne-" mi de nos montagnes, nous nous y " trouverons affiégez, & quand nous n'y " serions pas forcez, nous y sommes en ", trop grand nombre, pour subsister de " ce qui croît sur ces rochers arides & ,, steriles. Allons: Dieu, dont nous soû-, tenons la cause contre les ennemis de " fon nom, combattra pour nous, pen-"dant que nous combattrons pour lui; " & sa main, qui nous a punis parce que , nous l'avions oublié, fortifiera nos "bras dans une guerre entreprise pour "l'honneur de son culte. Nous mettons ,, notre confiance dans la force invincible » du tout-puissant. Je vous menerai au ,, combat, mais j'irai toûjours le premier,. " & n'éxigerai rien de vous dont je ne " vous donnel'exemple.

A mesure que Pélage parloit, il voyoit insensiblement la crainte se dissiper dans les cœurs de ceux qui en avoient le plus témoigné. On avoit vû leur abattement sur leur visage, & dans leur maintien, lorsqu'il avoit commencé son discours; il y sut même interrompu par de profonds gémissemens: mais la force de ses paroles, l'air vif dont il les propuoça, dissipérent bientôt ces nuages,

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1. 71 & il n'eût pas cessé de parler, que cha-cun lui prêta serment d'une fidelité sans I.C. réserve, & le reconnut pour Roi. Quelques Historiens Castillans disent, qu'on lui donna le titre de Roi d'Espagne: mais s'il eût une fois pris cette qualité, lui & ses successeurs n'auroient pas manqué de la conserver, & il n'est pas croyable, qu'ils cussent diminué leurs titres, lorsqu'ils augmentoient leur domination.

La nouvelle de ce qui s'étoit fait dans ce conseil des Asturies étant portée en même-tems aux Chrétiens de Cantabrie & de Galice, on vit bientôt des Députés de leur part venir secretement offrir leur secours, & demander à être admis dans la confédération des Asturiens. Ils y furent recus: mais on ne les attendit pas. Le nouveau Roi, pour engager l'affaire, commença le plûtôt qu'il put avec ce qu'il avoit d'Asturiens, & quelques refugiés Muzarabes, venus de divers endroits de l'Espagne, à exercer des hostilités sur les terres des Sarasins. Il y eut d'abord des succès qui donnérent du courage aux siens. A peine les Maures du voisinage osoient paroître devant eux? mais îls se rassurérent bientôt à la vûë d'une grosse armée, que Tarifenvoya pour les secourir sous la conduite d'Alcaman.

HISTOIRE

J.C.

.J16.

Pélage, qui n'avoit encore qu'un af-AN. DE sez foible Camp volant de soldats mal disciplinez, jugea qu'il seroit imprudent de les exposer à combattre contre un nombre si supérieur. Ainsi il se retira dans les montages, & ayant dispersé dans les lieux voisins, ceux de ses gens, dont il ne vouloit pas se servir, il en choisit mille, avec lesquels il s'alla renfermer dans un, antre consacré aujourd'hui sous le nom de Sainte Marie de Coüadonga. Là ayant fait porter des vivres, des armes & des instrumens propres à faire des retranchemens, il résolut de se défendre, dans l'espérance d'être secouru par les Canta, bres, & par les Galléciens, qui armoient pour lui,

Comme rien n'arrêtoit l'ennemi, Pélage le vit bientôt paroître, & préparoit deja ses fléches pour en repousser les attaques, lorsqu'un Héraut d'armes s'avançant vers lui, demanda de la part d'Oppas, cet Archevêque de Séville dont nous avons dêja parlé, une conférence paisible, où ils pussent traiter ensemble d'affaires importantes au repos de leur Nation & de leur pays. Quelque émotion que sentît le Prince au nom de cet infidéle Prélat, il crût qu'il le falloit, entendre, & ayant répondu qu'il pouvoit venir, il l'attendit d'une contenan-

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1. 53 te capable de déconcerter un esprit An. DE moins audacieux. Oppas n'en fut point étonné. Ayant laissé à l'entrée de la caverne, une Mule qui le portoit, il s'avança, & élevant la voix: "Pélage, dit-"il, vous sçavez trop l'Histoire de no-, tre Nation, pour ignorer à quel point », de gloire & de puissance elle étoit par-" venue, lorsque nos peches nous ont », fait déchoir de cette prosperité dont » nous abusions, & out suscité contre. », nous les Conquérans qui nous ont , domptés, & dont nous portons aujour-" d'hui le joug. Ils nous ont vaincus , quand nous avions toutes nos forces; " pouvez-vous espérer de les vaincre " avec le peu que vous en avez? Enfer-», mé dans une caverne avec une poignée " de gens, plus semblables à des voleurs " qui se cachent, qu'à des soldats qui font " la guerre, pouvez-vous sans témé-"rité vous défendre contre une armée " aussi redoutable que celle-ci ? Croyez-"moi, suivez le torrent: il est trop fort "& trop rapide pour vous donner lieu "d'espérer d'en arrêter désormais le "cours. Soumettez - vous aux ordres "d'en haut. Dieu n'est point appaisé, & " votre révolte contre ceux qui servent "d'instrumens à sa justice, en est une , contre sa Providence, qui nous attire-

"ra peut-être de nouveaux châtimens."

J. C. "Je fuis chargé de vous affûrer de la 716. "clémence d'un Vainqueur moins aigri "par votre faute, que touché de votre "malheur: implorez la pendant qu'il est "tems; suivez l'exemple de toute l'Ef"pagne, & ne vous opiniâtrez pas à pé"rir sans fruit pour votre Patrie, tandis "que vous pouvez encore vous conser-

" ver sans intéresser votre gloire.

Pélage écouta ce discours d'un air de fierté & d'indignation, qui fit assez voir au Prélat quel effet il en pouvoit attendre. Quand il eût cessé de parler:,, C'est " à vous Oppas, répondit le Prince, & , à ceux qui à votre exemple ont lâche-"ment trahi leur païs, de craindre les " justes châtimens que Dieu réserve à , tant de crimes. Le sang d'un million "de Chrétiens égorgés, nos Temples "prophanés, nos Autels détruits, sont , les effets de votre ambition & de celle " de votre famille. Dieu a fait servir vos " pechés à la punition des nôtres : il se " servira de notre courage pour punir " votre impieté. Craignez qu'il ne ven-, ge enfin l'abus énorme que vous avez , fait du caractere de Pasteur, pour li-" vrer votre troupeau aux bêtes féroces , qui l'ont détruit. Votre insolence vous , aveugle, si vous croyez que nous

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1.55 oyons gens à nous laisser persuader par AN. DE nun traître. Vous avez trompé votre r maître, si vous lui avez fait naître recette espérance. Allez le détromper, » & lui dire, que nous tâchons d'appai-> fer le Ciel, que nous attendons son se-3 cours, & que sous la protection du ² Dieu des Armées, nous affronterons > les plus grands périls. Au reste, s'il 3, faut encore, pour achever d'expier nos » crimes, ce reste du sang de notre na-» tion, que nous exposons pour la con-» servation de notre liberté, nous som-» mes prêts de le répandre, & d'aban-» donner à la Providence le soin de punir , nos crimes.

716.

Oppas s'étant retiré sans rien faire, Alcaman ne perdit point de temps, il fit avancer vers la caverne les premiers de ses bataillons, & aussi-tôt qu'ils furent à portée, il ordonna d'attaquer ceux des Goths qui se présentérent les premiers. On fit pleuvoir sur eux une grêle de pierres & de traits, dont ils auroient été accablés, si par un miracle dont toute l'Histoire fait foi, ces fléches n'eussent été relancées contre ceux qui les décochoient, & cela par une main invisible, dont les Maures seuls ressentirent les coups. Plusieurs en furent tués, d'autres blessés. La terreur se mit dans leur ar-

Ciij

mée; & à mesure qu'ils s'effrayoient; AN. DE Pélage & les siens se sentoient animés 716. d'une nouvelle ardeur. Ils fortirent de leurs cavernes, comme des Lions en furie, & chargérent les Infidéles avec tant de valeur & de succês, qu'ils en laissérent plus de vingt mille étendus sur le champ de bataille. Le Général y demeura. Le reste se réfugia sur le haut de la montagne Auséna, sous laquelle étoit creusé l'antre que Pélage avoit occupé; mais les fugitifs ne purent échapper à ceux que le Prince Goth avoit dispersés aux environs. Les uns furent passés au fil de l'épée, les autres poussés jusqu'au bord de la riviére de Deva. S'étant engagés dans le défilé d'un rocher escarpé sur le bord du Fleuve, la terre s'écroula tout-à-coup, & les ensevelit dans ses eaux. Oppas fut pris. Quelques - uns conjecturent qu'il expia ses perfidies par le supplice qu'il méritoit : du moins depuis ce jour, il n'est fait aucune mention de ce traître. Peut-être que Pélage, Prince Religieux, respecta son caractére, & se contenta, aprês l'avoir pris, de lui ôter les moiens de nuire, en le privant de la liberté. Sans avoir eu part au combat, Munuza eut part à la défaite: Les murs de Gyon lui parurent trop foibles, pour le défendre contre un Vainqueur, qu'il

des Revolut. d'Espāgne. Liv. I. 57 avoit personnellement offensé: il se défia même des habitans, qui étoient mécon- An. DE J.O. tens de lui; il prit la fuite; mais il n'alla pas loin. A peine fut-il forti de la Ville, qu'il fut reconnu & massacré. Il y a sur l'année de cette bataille la même diversité d'opinions, que sur celle de la journée de Xérés. Ce qui me paroît sûr, est qu'elle fut donnée environ quatre ans après que les Sarafins se furent rendus maîtres de l'Espagne: Tems favorable au nouveau Roi pour en recüeillir tout le fruit.

Tarif depuis long-tems suspect à la An. DE Cour de Damas, fut rappellé & quitta J.C. PEspagne. Le Miramolin Ulit étoit mort, & Zuleyman avoit pris sa place. Les factions élevées à Séville contre Abdalassiz l'avoient fait périr : Ajub, le Chef de la révolte l'avoit fait assassiner dans une Mosquée, & avoit exercé les fonctions de Gouverneur, en attendant que Zuleyman, qu'il informa du meurtre commis en la personne d'Abdalassiz, comme d'une exécution nécessaire à la conservation des conquêtes, eût donné le Gouvernement. Alahor en avoit été pourvû, & après avoir de nouveau reglé les tributs qu'on tiroit d'Espagne, il s'étoit reposé sur Alcaman de l'expédition d'Asturie, & venoit de passer

dans la Gaule Gothique, où il ne réuffit pas. Ainsi il fut aisé à Pélage de profiter 722. de sa victoire, d'autant plus, qu'un corps de Galléciens & de Cantabres avoit enfin groffi son armée. Avec ce renfort il fit des conquêtes. Leon, Gyon & Aftorga furentles premières Villes dont il augmenta son Etat. D'autres ne lui donnérent pas la peine de les conquérir, elles-mêmes chassérent les Maures, & reconnurent le nouveau Roi. Quelquesuns croyent que dês-lors Pélage se donna le titre de Roi de Leon. D'autres disent avec plus de verité, que ni lui ni ses successeurs, ne portérent ce titre, que long-tems aprês; que Pélage, & ceux qui lui succedérent jusqu'à Ordogno second, regnérent sous le nom de Rois d'Asturie, & ensuite sous celui de Rois d'Oviedo, Capitale de cet Etat. Ainsi jusqu'au tems d'Ordogno, nous ne les délignerons point autrement.

L'attachement des Sarafins à la conquête de la Gaule Gothique, donna le Ioisir à Pélage d'étendre les siennes, & de les affermir. Il eut tout le tems de régler & de policer son Roïaume naissant, il y fit fleurir la Religion, & y établit l'ordre avec les Loix. Il y a apparence, que les Infidèles firent moins d'efforts de ce côté-là, parce qu'ils crurent que si DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 59 une fois ils s'établissoient au-deçà des Monts, cette conquête assureroit ce qu'ils avoient acquis au-delà, & que tenant Pélage ensermé au centre d'un si vaste Empire sans espérance de secours, ils en viendroient aisément à bout.

An. de J. C. 722.

Peu s'en fallut que leur politique n'eût le succès qu'ils s'en étoient promis. Le Miramolin Zuleyman étant mort, Izit, qui lui fuccéda à l'Empire, rappella Alahor, & donna son Gouvernement à Zama. Celui-ci, aprês avoir fait à Cordouë, où Alahor avoit transferé la résidence des Gouverneurs d'Espagne, quelques réglemens touchans les tributs, & les terres données en propre aux Sarafins, s'alla mettre à la tête de l'Armée des Gaules. Il fut plus habile ou plus heureux que n'avon été son prédecesseur: non-sculement il catra dans le Pais, mais il prit Narbonne, qui étoit alors la Capitale de la Gaule Gothique, & se tendit en peu de tems maître de tout le Languedoc. Toulouse en avoit été démembrée, depuis que Clovis l'avoit conquise, & Eudes Duc d'Aquitaine la possédoit. Zama ne crût pas qu'il fût difficile de l'enlever des mains de ce Prince. Il y marcha, & mit le siège devant la Place: mais il avoit affaire à un homme qu'on

C V

60

ne surprenoit pas aisément. Eudes y ac-An. DE courut, & Zama étant allé au-devant de lui, perdit la bataille, & y fut tué: les Infidéles se voyant sans Chef, se retirérent dans leurs terres nouvellement conquises, où Zama avoit eu la prévoyance de laisser de bonnes garnisons. Là, elles eurent le tems d'attendre de nouvelles troupes, avec un nouveau Gouverneur. On leur envoya Ambiza, qui avec une armée nombreuse se mit en campagne, & recommença la guerre avec beaucoup de vivacité: mais Éudes la soûtint si bien, que le Général Sarasin voyant qu'elle trasnoit en longueur, & étant rappellé en Espagne par les affaires du Gouvernement, la laissa continuer à son Lieutenant Hodera, qu'il sit en même-tems Gouverneur de Catalogne & de Languedoc. L'un & l'autre eurent divers successeurs, sous lesquels les armées Sarasines ne firent pas de plus grands progrês dans les Gaules, qu'elles en avoient fait de leurtems. Les Maures ne réussissione pas mieux en Asturie. Les troubles, qui se renouvellérent à Cordone par l'ambition des Grands, ne permirent pas au Gouverneur leur général d'envoyer les secours nécessaires pour faire tête à Pélage, qui s'y fortihoit cependant, & augmentoit tous les

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1.61 jours son domaine. Les choses demeyrésent en cet état jusqu'environ l'an sept An. DE cens trente. Alors un nouveau Miramolin nommé Iscam, aïant établi Abdéraméne Gouverneur général d'Espagne. tandis qu'un nommé Munuz gouvernoit la Catalogne & le Languedoc, on vit ouvrir une nouvelle scêne, qui causa par tout un grand mouvement.

Munuz & Eudes son adversaire en furent les premiers Acteurs. Ces deux hommes, que leurs emplois avoient opposés l'un à l'autre, se ressembloient beaucoup par leur caractère, & se trouvoient dans une conjoncture, où ils avoient chacun de leur côté presque les mêmes intérêts. Ils étoient de ces esprits ardens, toûjours disposés à suivre les impressions d'une grande ambition, séconds en projets, hardis à entreprendre, prompts à exécuter, souffrant impatiemment de voir quelqu'un au-dessus d'eux, & méprisant tout ce que la fortune peut donner à un homme de cœur quand elle lui laisse la dépendance. Le nom d'Eudes a reçu un grand lustre depuis que les Ecrivains Espagnols de ces derniers tems l'ont adopté, aprês l'avoit fait naître en Espagne. Il a acquis par-là dans leurs Historres, avec les louanges qu'on ne pouvoit bui refuser sans injustice, des éloges ex-

cessifs qu'il ne méritoit pas. Les anciens An. DE Auteurs le supposent François, & sort 730. nom mêmele marque assez. Il étoit devenu Duc d'Aquitaine, les uns disent par mariage, les autres par une élection, que dans le trouble où étoit la France sous les derniers Rois de la premiére race, les peuples s'étoient donné la liberté de faire contre le droit de leurs Souverains. De quelque manière qu'il le fût devenu, non-seulement il avoit gouverné son Etat avec prudence, mais il l'avoit même étendu avec beaucoup de valeur. Il avoit réuni Toulouse à son domaine, & défendit ensuite cette Ville contre toutes les forces des Sarafins, avec un succès qui le rendit formidable à ces Infidéles. Aprês être devenu grand Seigneur, son ambition lui inspira le desir d'être Souverain. Il sout si bien profiter du désordre de la Monarchie, que le parti opposé à Charles Martel, avoit traité avec lui. pour lui demander du secours au nom du Roi Chilperic, comme s'il n'avoit pas été vassal de ce Monarque. Eudes étoit allé trouver Chilperic en Prince allié, & non en sujet; mais une bataille gagnée prês de Soissons ayant rendu Charles maître de Paris & du reste de l'Etat, le Duc, qui avoit emmené le Roi fugitif à Bourdeaux, avoit été contraint de le

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 63 rendre, & de rentrer dans la dépendance. Alors Charles, qui vrai-semblablement J.C. avoit deja forme le dessein de faire tomber dans la famille la Couronne de Clovis. chancelante sur la tête de ses successeurs, jugea qu'il étoit également de son honneur & de son intérêt d'en maintenir les Quant au Duc d'Aquitaine, la guerre qu'il avoit eue à soûtenir contre les Maures, avoit rompu ses mesures par rapport à la France; lorsqu'il trouva, dans la situation où il apprit qu'étoit Munuz, une occasion favorable, de se donner la paix du côté des Sarafins, & de pousser du côté de France le projet de Souveraineté, qu'il n'avoit point perdu de vûë.

Munuz portoit le joug des Gouverneurs d'Espagne, & des Miramolins d'Asie, avec la même impatience, qu'Eudes souffroit celui de la Monarchie Francoife. Le Gouverneur Maure trrouvoit dans les Provinces de son département, de quoi se composer un grand Etat. La mésintelligence de ceux qui avoient le maniement des affaires de sa Nation à Cordouë, lui en donnoit une occasion, dont il crut devoir profiter. On ne sçait qui, d'Eudes ou de lui, fit les premières demarches pour cette paix. Mais elle fut li bien négociée, qu'elle se conclut en

J. C. lieu d'en concevoir de grandes esperan-1. C. lieu d'en concevoir de grandes esperan-1. 730. ces; car Munuz avoit deja engagé dans ses intérêts tous les Officiers subalternes de son Gouvernement.

> La chose fut poussée plus loin. Comme ces deux hommes ne faisoient la paix que pour entreprendre bien-tôt d'autres guerres, où il avoient besoin l'un de l'autre; non-seulement ils traitérent ensemble, mais ils se virent, & dans les visites. mutuelles qu'ils se rendirent, le hazard leur fit naître un moyen de s'unir encore plus étroitement. Eudes avoit avec lui sa fille dont Munuz devint amoureux, & sa passion sut si forte qu'il résolut de la demander en mariage au Duc son pere. Munuz étoit le plus laid des hommes, sans naissance, Mahométan, célébre par les persécutions qu'il avoit suscitées aux Chrétiens, & entre autres par le supplice d'un Evêque nommé Anabade, qu'il avoit fait mourir par le feu. La Princesse étoit la personne la plus accomplie de son tems (ainsi en parlent tous les Historiens,) d'une grande jeunesse, d'une beauté rare, & encore plus recommandable par son zéle pour sa Religion. Elle avoit horreur par tant de raisons, d'un mariage si monstrueux. Mais l'intérêt Etat l'emporte sur tous les autres. Et

DES REVOLUT. D'ESPAGNE.Liv. I. 65 auelquefois les Princesses de ce rang ont le malheur d'en être les victimes! Malgré tant de disproportion, le Duc d'Aquitaine obligea sa fille d'épouser le Mahométan, qui la conduisit en Cerdaigne, où il faisoit sa résidence. Par malheur pour lui Abdéraméne, homme detête & grand Capitaine, venoit d'être fait Gouverneur d'Espagne. Son prédécesseur Aleutam, que Munuz n'appréhendoit pas, avoit été dépossédé l'orsqu'on s'y attendoit le moins, & venoit d'être conduit en Afrique, chargé de fers & d'ignominie. Abdéraméne n'eut pas plûtôt appris le mariage de Munuz, qu'il le regarda comme un traître. Pour le prévenir avant qu'il eût fortifié ses Places, surtout celles d'endeçà les Monts, il marcha si diligemment contre lui, que le Rebelle fut surpris. Loin de pouvoir tenir la campagne, la Cerdaigne ne lui parut pas même en état d'être défendue contre un si puissant ennemi. Il en sortit avec sa nouvelle épouse, & s'étant retiré dans les montagnes, il auroit pû échaper, si elle eût pû le suivre. Ne pouvant se résoudre à l'abandonner, il fut atteint, & ayant été pris, il fut précipité du haut d'un Rocher. Abdéraméne envoya sa tête & sa femme au Miramolin, & poussant plus loin sa victoire, il entra dans les

An. de J. C. 731.

Gaules, & pénétra jusqu'à Arles, qu'il An. DE avoit dessein d'assiéger. Comme il appro-J. C. 731, choit de la Ville, il rencontra le Duc d'Aquitaine, qui venoit au-devant de lui. La bataille se donna, le Duc fut défait, & à peine put-il se sauver. L'Europe entiére trembla au coup qu'Abdéraméne venoit de frapper. Rien ne résista plus au vainqueur, il pénétra jusqu'à Bourdeaux où il abattit les Eglises, & fit des dégâts infinis. Le Duc dans cette extrêmité fut contraint d'implorer le secours de Charles Martel, qui se préparoit à marcher pour soûtenir la cause commune; lors qu'Eudes, qui avoit rallié & grossi son armée, des nouvelles troupes que le péril pressant rassembloit de toutes parts, tenta une seconde bataille, où il ne fut pas plus heureux que dans la premiére.

Abdéraméne ne croyant plus que rien An. DE fût capable de l'arrêter, se crut entiére-J.C. ment maître des Gaules. En effet l'Angoumois, le Perigord, la Xaintonge, & le Poitou même avoient dêja plié sous le joug. Il avoit parcouru ces Provinces, & s'étoit enrichi de leurs dépouilles; lors qu'ayant passéla Loire à la vûë de Tours, il trouva Charles & les François, qui venoient au-devant de lui. Le Duc de Guyenne aprês avoir ramassé les débris de sa seconde désaite, s'étoit joint à eux,

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 67 & tous ensemble faisoient à peine trente mille hommes. Abdéramene en avoit quatre cens mille. Toute la Chrétienté étoit dans l'attente d'un événement qui devoit décider de sa liberté; le nombre des ennemis l'effrayoit: mais la reputation de Martel, le plus grand Guerrier de son tems, & le plus constamment heureux, donnoit de l'espérance aux plus craintifs. Cette espérance ne fut pas vaine. On donna bataille, & malgré l'inégalité, Martel & ses François vainquirent. La victoire fut si compléte, qu'au rapport de quelques anciens Mémoires dont je n'ose garantir la certitude, les Infidéles perdirent plus de trois cents soixante & dix mille hommes, laissez sur le champ de bataille avec Abdéraméne leur Chef. Le reste se sauva par la fuite dans leurs Villes de Languedoc, où le vainqueur ne les suivit pas, parce que ses affaires demandoient sa présence ailleurs. Ce qui mit le comble au bonheur de Charles Martel, c'est qu'une action si glorieuse. ne coûta que quinze cents hommes aux Chrétiens. Les Historiens ont été partagés, sur le tems précis de cette victoire. Issidore de Badajox la place en l'année 734. Comme il étoit contemporain, son témoignage paroît le plus sûr. L'Histoire ancienne nous a laissé ignorer la plû-

An. de J. C. 73.4. part des circonstances qui accompagnérent une si grande victoire. Les Auteurs Modernes en rapportent quelques-unes, qui ont toute l'apparence de la fiction, ou qui ne passent pas les bornes de la conjecture. Les Ecrivains Espagnols ne se sont pas rendus moins suspects, Porsqu'ils ont vanté les exploits d'Eudes, dans cette célébre journée, au préjudice de Charles Martel. Cependant on ne peut lui disputer l'honneur d'y avoir bien fait fon devoir, & on lui doit la justice de dire que plusieurs Ecrivains François, & quelques-uns même de delà les Monts, lui ont fait tort quand ils ont pretendu, qu'il avoit appellé les Maures en France pour se venger de Charles Martel. Son Traité avec Munuz fut l'occasion qui les y attira: mais les batailles qu'il donna pour les empêcher d'y entrer, montrent que jamais son desseinne fut de les y introduire.

On peut juger dessentimens de Pélage & des Asturiens, au bruit qui se répandit de la désaite d'un si grand nombre de Sarasins. Leur joye sut quelque tems aprês troublée par la nouvelle qui leur vint, que la concorde n'avoit duré entre Charles Martel & Eudes, qu'autant que l'ennemi commun les avoit obligez à être unis; que le Duc d'Aquitaine avoit re-

DES REVOLUT. D'ESPAGNE, Liv. I. 60. pris ses premiéres pensées de Souveraimeté, & que Charles Martel s'avançoit à main armée contre lui; mais la querelle Fut bien-tôt terminée. Charles poussa si vivement Eudes, qu'il l'obligea de quitter Bourdeaux & de fuir devant lui de Place en Place, pour ne pas tomber entre les mains d'un ennemi, auquelilne pouvoit résister. Le chagrin que causa au Duc l'état où il se trouva réduit, le sit tomber dans une langueur, qui l'abattit, & le fit mourir, Son fils Hunauld, qui lui succéda, & qui n'étoit ni moins ambitieux ni moins entreprenant que lui, voulut marcher sur ses traces. Il ramassa assés de troupes pour tenir la campagne devant Martel: mais enfin contraint de céder à la valeur & à la fortune d'un Conquérant sous qui tout plioit, il fut forcé de se soumettre, & d'offrir l'hommage qu'il devoit à la Couronne de France pour son Duché, que le victorieux lui laissa.

Cette guerre finit à propos pour le salut de la Chrétienté. Les Sarasins avoient repris cœur, & ayant joint l'artifice à la force, ils axoient gagné un nommé Mauronte, qui leur avoit livré Avignon, dont il étoit Gouverneur. Le Dauphiné & le Lyonnois furent inondez par les Barbares, qui y mirent tout à seu & à

An. de J. C. 734. par un Ours, qu'il pressoit trop vive
An. de ment à la chasse, & étant mort sans laisfer d'enfans, Ermisinde sa sœur devint
héritiere de ses Etats, & Alphonse qu'elle avoit épousé les posséda du ches de semme. Ce sut le premier exemple de
la succession des semmes aux Couronnes
Espagnoles, qui s'est perpétué dans la
suite.

Le nom d'Alphonse a été heureux pour l'Espagne: Presque tous les Rois qui le portérent l'ont illustré par des actions d'un grand éclat. Celui-ci, qui fut le successeur de Pélage, a été distingué des autres par le surnom de Catholique, qu'il mérita par sa pieté. Il avoit eu beaucoup de part à tous les exploits de son prédécesseur. Il ne se démentit point quand il lui eut succedé. Profitant de l'appui des François, & de l'affoiblissement des Maures, que la discorde rallumée entre eux plus violemment que jamais augmentoit tous les jours de plus en plus, il étendit de tous côtés les limites de son Royaume, par le grand nombre de bonnes Places qu'il conquit sur les Infidéles dans la Galice, dans le Portugal, dans la Bascaye, dans la Navarre, dans le Royaume de Leon, & en divers endroits de la Castille; on a lieu de croire que ce fut lui, qui établit

DES REVOLUT. D'ESPAGNÉ.Liv. 1.73 premiers Gouverneurs, dont les conquêtes qu'ils firent, chacun de leur côté, fur AN DE les Sarafins, formérent un Etat particulier, divisé d'abord en plusieurs Comtés, & réuni dans la suite en un seul, qui donna commencement à la Monarchie Castillane. Je ne marque point en détail les. Villes que conquit Alphonse, & dont il augmenta son Royaume, parce qu'on ne scait pas au vrai celles qui demourérent en sa puissance; il est du moins certain qu'on lui attribue des conquêtes en des lieux, où il étoit impossible qu'il les confervât, outre qu'on étend sa domination fur des Villes, qui n'ont été tout au plus que ses Alliées. Par là ce Prince fut toûjours en état d'attaquer à propos, & de se défendre avec avantage. Il eut même l'habileté, parmi les divisions des Maures, de s'appuyer d'un parti contre l'autre, Deux de leurs Chefs, dont l'un se nommoit Abdelmelic, l'autre Belgi, se sirent la guerre assés long-tems. Alphonse se déclara pour Belgi, & ce fut celui qui prévalut. Alhosam, que le Miramolin envoya pour les accorder, ayant pris le Gouvernement, se trouva en état tl'engager Belgi à se soumettre, & à défarmer. Belgi l'avoit fait, & comme Alhosam avoit appris les conquêtes d'Alphonse, il résolut de lui faire la Tome I.

740.

74I.

742.

753•

AN. DE but. Les affaires des Sarasins étoient tel-740. lement disposées, que la paix avec un-

741. tribut leur convenoit mieux que la guer-

742. re: Mais Alhosam crut devoir commera-

753. cer par la guerre, pour avoir plus sûre ment le tribut. Le dégât qu'il fit d'abord fur les terres d'Alphonse, lui ayant donné espérance de réussir dans son dessein, il lui envoya proposer, ou pour parler plus conformément aux termes de l'Hiftorien du tems, il le fit sommer, comme s'il eût été dêja maître, de payer une espéce de taxe de vingt-sept mille sous. On peut juger par le caractère dont l'Histoire dépeint Alphonse, qu'il n'êtoit guéres d'humeur à entrer dans un accommodement si honteux. L'Historien, aussi concis dans son style que barbare & obscur dans son expression, ne développe point ce fait. Il dit seulement que Belgi, en reconnoissance des bons services qu'Alphonse lui avoit rendus, rassembla promptement ses troupes, & que s'étant mis en état d'être médiateur de la paix, ou de prendre parti dans la guerre, il fit plus que de réconcilier son ami avec Alhosam, qui fit de grands présens à Alphonse, & le laissa gouverner en paix les Chrétiens qui lui étoient soumis. .Alphonse étant en paix s'employa à

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 75 faire fleurir la Religion. Il fit mettre de bons Evêques par tout où il les jugea nécessaires, & appuya leur zéle de son depuis autorité. On ne peut dire la corruption qui s'étoit glissée dans les lieux où avoient dominé les Maures: L'ignorance y étoit extrême; & les mœurs de la plûpart des Chrétiens ne différoient guéres de celles des Infidéles. On commença par rétablir les Temples, ou ruinés ou prophanés par l'impiété des Mahométans. Le Roi y contribua libéralement de tout ce que lui put fournir son épargne, & n'omit rien pour rendre aux Autels, au service Divin, aux sacrés Mystéres leur ancienne majesté. La discipline de l'Eglise, l'instruction des Fidéles furent par tout remises en pratique. Chacun s'y portoit avec d'autant plus deferveur, que le Roi lui-même en donnoit l'exemple. Ce fut dans ces occupations, qu'Alphonsele Catholique finit sa vic en l'année sept cens einquante-sept, la soixante & quatorziême de son âge, & la dix-neuviême de son Regne. Quelques Historiens rapportent qu'à ses obséques, on entendit prês de son tombeau prononcer ces paroles de l'Ecriture par des voix célestes: Voil à somme le juste est enlevé. Il a étéresiré de crainte que l'iniquité ne lui corrompit l'esprit, & ja mémoire sera en paix. Dij

I.C. 743. **յս**[լս ձ 7 5**7** •

757.

Froila, que quelques-uns disent avoir An. DE introduit le premier titre de Dem en Espagne, que d'autres néanmoins attribuent à l'élage même, luccéda à fon pere Alphonse. Un Ecrivain célébre se plaint, que l'Histoire n'ait pas rendu justice à ce Prince. En effet au travers des mauvaises qualités qu'on lui reproche, il donna des preuves de son courage, & de sa Religion. Ce fut lui qui bâtit Oviédo, dont le Royaume naissant porta longtems le nom. Quoiqu'il ne fût pas dévot, il eut du zéle pour la réformation de l'Eglise. Il fit casser le mariage des Prêtres, qui depuis le regne de Vitiza avoient secoué le joug du célibat, & suivoient le coûtume des Grecs. Quelques Villes conquifes par son pere dans la Galice & dans la Navarre, s'étant révoltées contre lui, il les obligea de rentrer dans l'obeissance. Aben Joseph, Gouverneur Général pour le Miramolin en Espagne, venant pour attaquer ses Etats avec une Armée redoutable, il le défit dans une bataille,

> meurérent étendus sur la place. Cette victoire fut doublement avantageuse aux Chrétiens Espagnols, par la nouvelle division qu'elle causa estre les Sarasins. Il y avoit deja long-tems que deux familles Sarafines, issues de deux

> où cinquante-quatre mille Infidéles de-

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1. 77 filles de leur faux Prophéte, divisoient la An. DE Nation en deux factions. Celle des Huméyas avois d'abord regné: mais celle des Alavicins avoit à son tour pris le dessus. Abdéramene furnommé Adahil. étoit de la première, & voyant sa Maison humiliée en Asie & en Afrique, il étoit venu en Espagne, où elle trouva de grands partisans. Joseph étoit de la seconde, & sa défaite par les Asturiens ayant donné à Abdéraméne un grand avantage pour le détruire, celui-ci en sçut fi bien profiter, qu'il le chassa; & le fit périr. Alors pour consommer la révolte, il secoua le joug de son Souverain, se déclara Roi de Cordoue, & rendit ce nouveau Royaume pour lui & pour sés successeurs indépendant des Miramolins.

Ce changement à la vérité avoit élévé une nouvelle puissance, que la personne d'Abdéraméne, homme d'esprit, & grand guerrier, rendoit redoutable aux Chrétiens. Mais aussi d'une autre, côté les forces des Sarasins de deçà la mer en ésoient beaucoup diminuées. Car outre que ceux qui restoient en Espagne se privoient par leur rebellion des secours de ceux d'Afrique & d'Asie, plusieurs d'entre eux, suivant l'exemple d'Abdéraméne, avoient érigé chacun leurs Gouvernemens particuliers en autant de

Diij

Principautés séparées. Ainsi l'Espagrie An. DE Sarasine s'étoit affoiblie en se divisant. Le 759. peu de succês qu'ent le nouveau Roi de Cordoue, dans la première expédition qu'il fit contre les Afturiens en Galice, leur fut un nouveau motif d'espérer que la révolution leur feroit avantageuse : car Froïla le chassa non seulement de la Galice, mais du Portugal même, où il lui fit lever le siège qu'il avoit mis devant Béja. L'Asturie étoit plus que jamais en état de pousser ses conquêtes sous un Roi qui sçavoit la guerre, & à qui la guerre réuflissoit; si avec les qualités qui font craindre un Prince aux Etrangers, Froila eût eu le talent de se faire aimer de ses Sujets.

Parmi les défauts de ce Roi, un esprit naturellement dur & penchant à la cruauté l'avoit déjarendu odieux à ses Peuples. Une action barbare qu'il fit, acheva d'aliener les esprits, & mit l'Etat en danger par la division qu'elle y causa. Froila avoit un frére nommé Bimaran, à qui de grandes qualités, sur-tout beaucoup d'affabilité, avoient fait un grand nombre d'amis. Le Roi en devint jaloux. & sa jalousie lui faisant regarder les amis de son frére comme des partisans, qui formoient une faction dont il étoit Chef, il le crut coupable, parce qu'il étoit aimé. Le

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 79 Chagrin qu'il en conçut alla si loin, qu'il le tua de sa propre main. Il s'appecut bien-tôt du mauvais effet d'une action si depuis emportée. Il en voulut prévenir les suites, en adoptant le fils du mort pour fuccesseur à la Couronne, quoiqu'il eût lui-même un fils légitime, qui lui devoit naturellement succéder. Cette politique ne lui réuffit pas. Un autre de ses fréres, nommé Aurèle, se sit Chef d'une conjuration qui le fit périr à Cangas. Ainfi le meurtre fut vengé par le parricide, & le parricide conduisit à l'usurpation. Auré-Je monta sur le Trône à l'exclusion du petit Alphonse, héritier légitime de Froila. Silo, qui succéda à Auréle, dont il avoit épousé la sœur nommée dans l'Histoire Adosinde, voulut réparer cette injustice à la sollicitation de sa femme; par l'adoption qu'il fit d'Alphonse, qui regna quelque tems avec lui. Mais Maurégat, fils naturel d'Alphonse le Catholique, s'étant appuyé d'Abdéraméné, duquel il se sit Tributaire, obligea le jeune Alphonfe, aprês la mort de Silo, à céder encore une fois sa place à un Usurpateur, qui la déshonora par ses vices, & plus encore par l'infâme tribut, qui fut le prix de sa Couronne; il n'eut pas honte de s'obliger à délivrer tous les ans au Roi Infidéle cent filles Chrétiennes, Diii

76I. juſqu'à 788. AN. DE destinées à servir de victimes à l'inconti-

. 794.

L'ouvrage du grand Pélageétoit ruiné, & l'Espagne alloit rentrer dans ses premiers fers, d'autant plus difficiles à rompre, qu'Abdéramene profitoit du désordre des Asturiens, pour augmenter tous les jours son Empire: mais la Providence qui veille à la confervation du Peuple fidéle, fit naître en assés peu d'années un enchaînement de conjonctures si favorables aux Espagnols, qu'ils reconvrérent leur liberté. La premiere fut le peu de durée du regne de Maurégat, qui ne gouverna que cinq ans. La seconde fut la mort d'Abdéramene, à peu prês dans le même-tems que celle de son Tributaire, dont les crimes n'avoient pas été un des moindres appuis de la Monarchie Sarasine. La troissème sut la justice que se fit à soi-même Vérémond le Diacre, ainsi nommé, parce qu'en effet il s'étoit destiné à l'Eglise, & avoit pris les Ordres Sacrés. Comme Vérémond étoit du Sang Royal, & qu'Alphonse pour éviter la cruauté de Maurégat s'étoit retiré dans la Cantabrie, ce Diacre avoit été mis sur le Trône: mais ne se sentant pas les talens nécessaires pour bien regner, il eut l'équité de rappeller Alphonse, de l'associer, & dese reposer

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 81 far lui de tout le soin du Gouvernement Cette action fut le salut du Royaume. Alphonse surnommé le Chaste, pour avoir vêcu en continence avec la femme. étoit un Prince aimé, non seulement parce qu'il étoit légitime héritier de la Couronne, petit-file d'un Roi dont la mémoire étoit en bénédiction parmiles Espagnols; mais encore parce qu'il réiiauffort en la personne toutes les qualités qui font un Monarque accompli. Il re-Leva les espérances des Espagnols par la fagelle avec laquelle il fout profiter contre les Sarafins, des conquêtes que les François faisoient depuis quelques années au delà des Pyrénées, à l'occasion que je yas dire.

Du tems que Chailemagne regnoiten France, quelques-uns de ces Gouverneurs des Provinces Serafines en Elpagne, qui n'avoient pas voulu reconnoîtne la Souverainaté de Cordone, cherchérent dans le puissance de ce Prince un appui contre Abdéraméne. Ibnalarabi. chassé de Saragoco pour s'enêure déclaré Roi, alla trouver Charles en personne jusqu'à Paderborn en Westphalie, & s'offrit de lui rendre hommage du Gouvernement qu'il avoit perdu, s'il on vouloit entreprendre la conquête. Quoique Charles ent alors sur les bras des affaires

J.C.

794.

An. DE embarassantes, le zéle qu'il avoit pour la J.C. Religion ne lui permit pas de négliger 792. une occasion favorable de la rétablir de la

93.94. les Monts. Dans ce dessein il leva deux Armées, dont l'une, composée de Bourguignons, de Bavarois, de Provençaux & de Lombards, prit la soute de Catalogne; l'autre, qu'il conduisoit en personne, marcha du côté de Navarre. Tout plia sous ce Conquérant depuis les Pyrénées jusqu'à l'Ebre. Les uns serendirent par composition, les autres se laissérent forcer, & tous furent enfin contraints de le recomoître pour maître. Ibnalarabi rentra dans Saragoce, & rendit l'hommage promis. Charles prit des ôtages par tout, établit des Comres dans toutes ces nouvelles conquetes; pour veiller fur les Sarafins qu'il laiffoit en possession de leurs terres, pourvur aux affaires de la Religion, & revint en France aprês avoir fait démolir les murailles de Pampelune, dont la force & la situation lui donnoient ombrage. Ce fut dans ce retour, que son Armée reçui un échec. au passage des défilés de Ronceveaux. Cette action que les Romanciers ont pris plassir à représenter avec des circonstances fabuleuses, ne fut au fond qu'une rencontre fortuite, où de l'aveu d'Eginard, il ne se passa rien de considérable.

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 83 Quelques Hiftoriens Espagnols, fondés Fur le Romans de l'Archevêque Turpin, AN. DE en ont fait une victoire compléte de leur Nation sur la Françoise, & ont soûtenu que leurs Ancêtres avoient eu la gloire de vaincre le plus grand de nos Rois & Sesdouze Pairs, qui ne furent pourtant inftitués que plus de trois cens ans aprês. D'autres, ne pouvant soûtenir un conte si mal inventé, font faire à Charles sur la fin de ses jours un voyage en Espagne, & prétendent que ce fut alors que se donna cette bataille, où Bernard del Carpio, l'un des Héros de leurs Romans, fir des prodiges de valeur. Le Cardinal Baronius a si bien refuté ces mensonges, qu'inutilement je m'y arrêterois. Pai regret qu'un homme d'aussi bon sens que Mariana les ait rapportés. Ils conviennent mieux à l'Histoire de Rodrigue de Toléde qu'à la fienne, qui est un chef-d'œuvre de ces derniers tems. J'ai lû néanmoins avec plaisir l'objection qu'il se fait lui-meme aprês avoir raconté l'affaire, sur ce qu'Eginard, ni aucun des Auteurs Contemporains n'en ont parlé. Ce qu'il y répond marque affés la foiblesse de ses preuves, & qu'il avoit survi le torrent. La vérité est que Charlemagnene sut point en Espagne dans le tems où l'on marque cette seconde expédition, & qu'il ne lui

794.

arriva autre chose dans la prémière que de perdre une partie de son bagage, & quelques Compagnies de son arrière-garde, taillées en pièces par les Basques, qui l'avoient plûtôt attaqué en voleurs, qu'en gens de guerres, puis qu'aprês avoir fait ce coup, ils se dissipérent dans les montagnes, & qu'il n'en parut plus aucun. Quelques personnes de marque périrent dans cette embuscade, entre autres ce Roland si fameux dans les Romans du tems passé, qui n'étoit pas neveu de Charles, comme on le dit communément, mais Gouverneur des Côtes de Bretagne.

Ce fut tout le désavantage qu'eut Charlemagne dans cette guerre, qui ajoûta à ses vastes Etats la Navarre, la Catalogne, & une partie de l'Arragon, Il n'y fut pas roujours paisible. Peu de tems après son retour en France, un Sarasin nomme Mahomet, qu'il avoit laissé en possession de Girone, se voulut soustraire à sa domination, Charles envoys contre lui une armée, qui le vainquiten bataille rangée, affiégea la Ville, & la prit. On y mit un Gouverneur Chrétien. & le Roi y fit bâtir une Eglise, qu'il enrichit de gros revenus. La tradition de cette Ville veut que ce Prince y fût en personne, & l'on montre encore aujours d'huil'endroit où l'on croit qu'étoit placé

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. I. 85 fon Camp. Plusieurs Ecrivains du Pais ont fuivi cette opinion populaire: mais l'an-An. De cienne Histoire la conteste. & il est si sur, qu'en ce tems-là Charles étoit occupé ailleurs, qu'on ne peut être de l'avis des Auteurs Catalans sur ce point. On ne doit pas taire la reconnoissance, que les habitans de Girone ont toûjours conseryée pour celui qui délivra leurs ancêtres du joug Sarasin. Un de leurs Evêques institua en l'année mil trois cens quarantecinq une Fête folemnelle en son honneur, qui se célebre tous les ans avec beaucoup d'appareil & de pieté.

Le mauvais succès de l'entreprise de Mahomet tint quelque tems dans le devoir les Maures tributaires de France: de forte que Charlemagne ayant érigé le Duché d'Aquitaine en Royaume pour Louis le Débonnaire son fils, & ayant attaché à cette Couronne ce qu'il avoit conquis en Espagne, Abutaur Gouverneur d'Huesca, envoya rendre au nouveau Roi hommage de son Gouvernement, & tous les autres Seigneurs Sarasins de ces Gonerées suivirent son exemple. Les choses demeurérent quelque tems en cet état. Mais Charlemagne s'étant tronvé embarqué dans une affez épineule guerre, qui occupoit les forces loin de l'Espagne, Issen successeur

38

d'Abdéraméne à Cordouë, voulut pro-J. C. fiter de cette occasion, pour recouvrer 1994. ce que les Safasins avoient perdu vers les Pyrénées. Ce fut l'an sept cens quatre-vingt treize, que ce Roi Maure envova Abdelmélec avec une nombreuse armée vers les Gaules, Ce Général défit les Chrétiens, qui s'étoient opposés à lui sous la conduite de Guillaume Comte de Narbonne. Les Infidéles néanmoins ne profitérent de leur victoire, que pour brûler un Fauxbourg de cette Ville, dont ils remportérent quelque butin. Ils firent plusieurs captifs, qui furent emploiés par les ordres d'Issem, à bâtir une magnifique Mosquée dans la Ville de Cordouë. Rodrigue de Toléde dit, qu'il les obligea de transporter des Gaules mêmes, la terre dont îl bâtit fon temple. Cette circonstance est si peuvrai-semblable, qu'il est également étonnant, que cet Historien l'air crue, & que d'autres l'ayent rapportée. Si le Roi de Cordouë profita peu de cet avantage des siens, il ne laissa pas de causes parlà beaucoup de dommage aux François; plusieurs petits Princes de sa Nationles plus proches des Pyrénées, s'étant à cette occasion emparez de diverses places, qu'il fallut reprendre sur eux. Zarum s'étoit rendu maître de Barcelone,

Balaluc. Gouverneur d'Huesca, ne An. de J.C.

Balaluc. Gouverneur d'Huesca, ne An. de J.C.

Grie, comme avoient fait ses prédé
Cesseurs. La rebellion s'étendit jusques & suive dans la Navarre, où les habitants du pais s'étant joints aux Maures, Pampe
Lune sut soustraite à l'Empire François.

D'autres Villes de moindre importance furent emportées par le même orage, & changérent de domination. Tout autre que Charlemagne eût perdu ces conquêtes: mais loin de les perdre, ce Prince agissant les recouvra toutes, & y en

ajoûta beaucoup d'autres.

Ce fut l'an sept cens quatre-vingt seize, qu'il commença d'y envoyer des troupes, qui aïant fait irruption dans le Païs, y jettérent la terreur. Par le butin qu'elles en remportérent, la France fut abondamment dédommagée, de ce que les Infidéles lui avoient enlevé quelques années auparavant. Mais ce ne fut-là que le prélude de la guerre, que le Roid'Aquitaine porta dans ces Contrées l'année fuivante, au nom du Grand Charles son pere. Louis aiant passé la Frontière se saisit de Lérida, & le démolit. Il en six autant de plusieurs autres Places, ne voulant pas dissiper son armée en garnisons mutiles. De-là côtoiant le Cinga, il marchoit à Huesca, lorsqu'Aza, qui

AN. DE Balaluc, lui en envoya les clefs avec des J. C. Balaluc, lui en envoya les clefs avec des 706. présens en témoignage de sa soumission, & suiv. l'assurant même qu'il remettroit la Ville en son pouvoir, quand l'occasion se présenteroit de le faire avec moins de contradiction, qu'il ne l'auroit pû faire alors.

Louis ne crut pas devoir pousser plus loin le Gouverneur d'Huesca, dans le dessein qu'il avoit pris de punir celui de Barcelonne. C'étoit encore ce même Zatum, qui profitant de l'avantage d'Abdelméle c sur les Chrétiens s'étoit emparé de cette Ville. Charlemagne étant devenu le plus fort, l'adroit Sarasin avoit fait sa paix avec lui, & moyennant l'hommage étoit demeuré en possession de son Gouvernement. S'étant trouvé embarrassé, lorsque le Roi d'Aquitaine avoit passé près des murailles de Barcelonne pour aller à Lérida, il avoit crûse tirer d'affaire, en allant au devant du Roi comme son vassal, sans offrir néammoins à ce Prince ni les clefs, ni l'entrée de la Ville: Louis en fut vivement piqué, & résolut de l'assiéger s'il avoit l'audace de se défendre.

Le siège commença au retour de l'expédition de Lérida. Ce ne fut durant long-tems qu'un blocus. De nouvelles discordes entre les Santins, faisoientes

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1.89 pérer au Roi d'Aquitaine, qu'il auroit le loisir nécessaire pour se rendre maître de AN. DE cette Ville, sans y perdre beaucoup de les gens. On y trouva une résistance opi- & suivi niâtre: Mais Zatum ne fut pas celui qui poussa plus loin la fermeté. Comme il étoit homme attentif à ses intérêts, il suivit aisément le conseil que lui donna un de ses amis, d'aller trouver le Roid'Aquitaine, qui s'étoit retiré à Narbonne: le Maure se flatta que par son adresse il feroit consentir ce Prince, à lui laisser, moyennant l'hommage, le Gouvernement d'une Place, qu'il lui pouvoit encore disputer long-tems. Zatum n'avoit point pris de mesures pour sa sûreté allant à la Cour : aussi y fut-il traité en vassal rebelle. Louis l'envoya à Carlemagne, qui se saisit de sa personne, & ordonna qu'on pressat le siége. Le Roi d'Aquitaine y alla lui-même, & partageant ses troupes en trois corps, il en ramena un dans le Rouffillon; il en fit marcher un autre sous la conduite de Rostaing Comte de Gironne, le plus avant qu'il put en Espagne, pour s'opposer au secours, si les Insideles se mettoient en devoir d'en envoyer, & ordonna à Guillaume Comte de Narbonne, de presser la Place avec le troisième. On commença à l'attaquer avec toute la viAn. De gueur possible: Mais Homar parent de J.C. Zatum, que les Catalans nomment Ga796. mir, la défendit avec d'autant plus d'ar
A suiv. deur, qu'il apprit que le Roi de Cordoue
envoyoit pour le secontrume armée for-

envoyoit pour le secourir une armée formidable de Sarasins. Ce Prince qui se nommoit Alhaca, étoit fils d'Issem, & Iui avoit succedé. A son avénement à la Couronne, il avoit été troublé par deux de ses oncles Abdalla & Zuleima, dont le premier prétendoit au trône, & avoit été reconnu par ceux de Valence pour leur Roi. Il étoit même venu trouver Charlemagne, qui l'avoit favorablement reçû, & renvoyé en Espagne avec le Roi d'Aquitaine, dont l'expédition devoit être un grand acheminement au succès de la sienne. Louis profita de la diversion que fit Abdalla durant quelque tems: mais Abdalla perdit une bataille, qui l'empêcha lui-même de profiter de la diversion que faisoit Louis. Zuleima y sut tué, & lui obligé d'avoir recours à la clemence de son neveu, qui lui laissa Valence, à condition qu'il le reconnoîtroit pour Souverain. Le Roi de Cordouë voyant ses Etats paisibles, envoyoit ses troupes victorieules à Barcelonne au secours d'Homar, & l'on étoit si persuadé qu'on seroit obligé de les combattre, que Charlemagne avoit fait partir Carloman

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1.94" Pun de ses enfans, pour mener de nou-An. ne velles troupes au Roi d'Aquitaine. Il y a apparence que les Sarafins, voyant trois armées à combattre avant que de pou- & suiv. voir attaquer celle qui faisoit le fiége, désespérérent d'en venir à bout : car ils ne passérent pas Saragoce, & abandonnérent Homar à sa mauvaise destinée. Il se défendit jusqu'à l'extrémité. Ce Gouvermeur & sa garnison supporterent avec une constance incroyable tout ce que le travail & la faim peuvent faire souffrir de plus dur. On y mangea jusqu'aux vieux cuirs. Quelques-uns, préférant la mort à une vie si misérable, se précipitérent du haut des murs. Le peu que le fer ou la faim avoient épargnés, le soûtenoient encore dans l'espérance que l'hyver forceroit les François à lever le siège. Mais ceux-ci ayant fait transporter du bois, pour bâtir des cazernes, dans le dessein de s'y loger, & de s'y mettre à couvert de la rigueur du froid : on s'apperçût que la constance des Assiegés étoit à bout. On en avertit le Roi d'Aquitaine, qui ne craignant plus les secours étrangers, vint au siége. Il ne trouva pas que l'affaire fût aussi avancée qu'on lui avoit dit. Le cousin d'Homar soûtint encore durant fix semaines entiéres le désespoir des siens: mais il le poussa trop loin, & il en

fut la victime. Car s'étant un jour saisse An. DE de lui, ils le livrérent entre les mains du 796. Roi, & rendirent la Ville, à condition & suiv. qu'ils auroient la liberté de se retirer sur les terres de leur Nation. Ainsi finit le siège de Barcelonne, après avoir duré deux ans. Louis y entra en triomphe, précedé du Clergé, & aux acclamations des Chrétiens, non-seulement de son armée, mais de la Ville & de tout le Païs. Il alla d'abord à l'Eglise de sainte Croix, qui est encoreaujourd'hui la Cathédralé, rendre graces à Dieu du bon succès qu'il avoit donné à ses armes: & pour laisser à sa conquête un monument particulier de sa pieté, il y fit bâtir la Bafilique de saint Juste & de saint Pasteur. Un nommé Berat Seigneur Goth, né en Languedoc, ou selon d'autres en Catalogne, fut fait Comte de Barcelonne, & est regardé dans l'Histoire comme le premier qui ait été honoré de ce titre, parce qu'on ne sçait pas le nom de ceux qui avoient pû l'être avant lui. L'Alleman Gothland, d'où Pierre Tomich emprunte le nom de Catalogne, est un nom fabuleux, & de l'invention de cet Autheur. comme Surita l'a montré: Mais il y a afsez d'apparence, que Charles Martel & Pepin son fils, ayant fait des conquêtes dans ce Pais, y mirent dês-lors des Gouverneurs, qui portoient le titre de Comtes, & que ceux-mêmes que Tomich dit y être entrésavec Gothland, & avoir éxé l'origine des Moncades, & de huit & suivant autres familles illustres dans la Catalogne, y furent établis par ces Princes. C'est l'opinion de M, de Marca.

Durant cette guerre, les François s'étoient encore saiss de ces Isles de la Mer Méditerranée, que l'on appelle Baléares, Les années suivantes le Roi d'Aquitaine, aprês avoir pris Tarragone, affiégea Tortose, & la prit malgré les efforts des Sarasins, qu'il y désit en bataille rangée. Il cut le même succès du côté de Navarre, d'où ayant chassé les infidéles, il se remit en possession de Pampelune, & obligea les Navarrois révoltez à se remettre de nouveau sous la domination de Charlemagne. Huesca ayant changé de Gouverneur, Amoroz, qui l'étoit alors, & qui avoit joint ce gouvernement à celui de Saragole, avoit ulurpé sur les François plusieurs Places des environs aprês la mort d'Auréolus, que Charlemagne en avoit fait Comte, protestant néanmoins à ce Prince, par un Ambassadeur exprês, qu'il ne les vouloit tenir que de lui. Il est à croire qu'il agissoit de bonne, foi en cette occasion, parce qu'il prenoit des melures alors, pour foultraire Sara94 Historre

An. DE lemagne cependant, ne croyant pas s'en J. C. devoir fier à fa parole, le fit presser de lui' 97.98. avoit usurpées sur lui. Amoroz consentit

goo apprend point le fuccès. Ce qui est de fur, c'est que Charlemagne, qui fut un Prince dont on peut dire ce que l'Ecriture dit d'Alexandre, que la terre se tut devant lui, avant été élevé à l'Empire.

devant lui, ayant été élevé à l'Empire, & étant devenu par-là encore plus redoutable aux Sarafins, Abulaz Roi de Cordouë lui fit demander la paix. Autems qu'Abulaz fit cette démarche, l'Empereur étoit occupé ailleurs, & le` Roi d'Aquitaine avoit une nouvelle guerre en Catalogne, où les Maures profitant de son éloignement, avoient repris Lérida & Tortose. Ainsi il y a apparence, que par le Traité de paix qui se sit entre ces Princes & le Roi de Cordoue, ils sacrissérent quelques - unes de leurs ' conquêtes à la tranquillité des autres peuples de leur domination, & que cofut par-là que Tortose, Lérida & Huesca retournérent aux Sarafins: moyen-

tion, maître du reste. Ce fut de ces conjonctures heureuses qu'Alphonse le Chaste Roid'Asturies qui

nant quoi Charles demeura fans contesta-

DES REVOLUT: D'ESPAGNE. Liv. I. 95 habilement se servir, pour secouer le joug que les Infidéles avoient imposé à An. DE Maurégat, & pousser sur eux les conquêtes de sa Nation encore plus loin que & suive ies predécesseurs. Il n'étoit encore qu'afsocié au Royaume, lorsque profitant des victoires de Charlemagne fur les Infidéles, & des secours qu'il tira de lui, il refusa au Roi de Cordouë l'infame tribut de cent filles Chrétiennes, auquel Maurégat s'étoit soumis. Le Prince Maure envoya contre lui Mugay l'un de ses Généraux avec une nombreuse armée, qui sit d'abord de grands dégâts sur les terres des Asturiens. Mais Alphonse ayant marché contre lui, ils se rencontrérent à Ledes, où la bataille se donna. Les Maures y furent défaits, avec une si grande perte des leurs, qu'ils ne furent de long-tems en état d'inquiéter le Roi vainqueur. Ce fut par cette victoire qu'il délivra sa Nation du honteux tribut, qui l'avoit assuiettie aux Infidélès. Il ne fit pas un moins bon usage des conquêtes du Roi d'Aquitaine, & de l'appui qu'il y trouva. Il porta ses armes si loin du côté de Portugal, que quelques-uns disent, qu'il alla julqu'à Lilbonne. Du moins il paroît certain, que ce Prince envoya des Ambassadeurs à Charlemagne, pour lui présenter les dépouilles qu'il avoit gagnées

fur les ennemis, & reconnoître que l'R6 AN. DE pagne Chrétienne devoit à ses armes & à 801. celles de son fils, la liberté qu'elle avoit & suiv. recouvrée. C'est ainsi qu'Alphonse en usa toûjours avec ces deux Monarques François, comme ils ne lui manquérent jamais au besoin, tandis que les affaires de leurs Etats leur permirent de l'assister. On pourroit de son seul caractère, quand onn'en auroit point d'autres preuves aufsi évidentes que celles qu'on en a, le justifier de la trahison que les Ecrivains de son Païs lui attribuent à Roncevaux, contre Charlemagne son bienfaiteur. On suppose même, pour ajoûter la persidie à l'ingratitude, qu'Alphonse avoit invité Charles à le venir trouver, avec promesse d'adopter un de ses enfans pour son successeur. Alphonse le Chaste étoit un Prince religieux, généreux, magnanime. L'Espagne a donné le nom de Grand à plusieurs de ses Rois, qui l'ont moins mérité. Durant tout son regne, qui sut de plus de cinquante-deux ans, les Sarasins pliérent par tout sous ses armes. Je ne ferai point le détail des diverses rencontres où il les désit: mais je ne dois pas passer sous silence la victoire qu'il remporta sur un de leurs Chess nommé Mahomet, dans le tems que le Roid'Aquitaine leur faisoit la guerre au-delà des Monts.

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1. 97 Monts. Co Capitaine s'étoit brouillé avec le Roi de Cordouë son Souverain, An. DR. & il s'étoit retiré prês d'Alphonse avec depuis quelques troupes qui l'avoient suivi. Alphonie l'avoit bienreçû, & lui avoit don- jusqu'à né des terrespour vivre à son aise en Gal- \$40. lice. Quelque tems aprês, cet ingrat voulant se raccommoder avec sa Nation, Entra en commerce secret avec d'autres Chefs Sarafins, & ils convincent entre eux, que Mahomet prendroit les armes contre son hôte & son bienfaiteur, & que les Maures du dehors tiendroient sur la frontière une armée, prête à entrer en action, au premier fignal que Mahomet en donneroit. La chose fut exécutée suivant le projet. Le perside Mahométan leva l'étendart contre Alphonse, & ayant introduit sur ses terres l'armée Infidéle qu'il devoit commander, il se faisit d'un poste nommé Sainte Christine, & se promettoit de grands progrês : mais Alphonfe fut aufli-tôt prêt que lui, & marchant à sa rencontre, il lui donna bataille, le défit. & ayant couvert la campagne de plus de cinquante mille morts, du nombre desquels fut Mahomet, il apprit aux Sarafins, qu'on ne l'attaquoit point impunément, & aux Rois qu'on ne se fie jamais prudemment aux traîtres. Parmi ces succês étrangers, Alphonse

Tome I.

ne fut pas toûjours sans traverses dome An. de tiques. Une guerre civile l'obligea de le J. C. depuis réfugier en Gallice, & si les armes des pos. François n'eussent occupé les Maures en jusqu'à trop d'endroits, pour leur permettre de prositer des troubles domessiques de l'Asturie, l'Etat étoit en grand danger.

l'Asturie, l'Etat étoit en grand danger. Le Roi avoit été réduit à une telle extrémité, qu'il se tenoit caché dans un Monastére : lorsqu'un Seigneur nommé Theudis, homme puissant & accrédité, s'étant déclaré pour lui, remit son parti en vigueur, lui aida à dompter les Rebelles, & le rendit plus puissant que jamais. Un peu trop de fermeté lui attira sur les bras Dom Bernard del Carpio son neveu, guerrier fameux en ce tems-là par une valeur veritable, dont toute l'Histoire fait foi, & par les actions fabuleuses que lui attribuent, aprês les Romans Espagnols, les Historiens qui s'y sont laissez tromper. Il étoit fils de Chimene sœur du Roi, qui étant devenue amoureuse de Dom Sanche Seigneur de Saldagne, l'avoit secretement épousé. Alphonse ayant été informé de ce mariage inégal, duquel Bernard étoit dêja né, fit arrêter le pere à Leon, pendant la tenuë des Etats, & lui ayant fait crover les yeux, supplice alors assez en usa, ge, il le fit enfermer dans un Château, &

DES REVOLUT. D'ESPAGNE. Liv. 1. 99 fa femme dans un Monastere. L'enfant innocent fut épargné : le Roi le traita An. DE comme son neveu, & le fit élever avec depuis foin en personne de cette qualité. Le jeu- 795. ne Dom Bernard n'en fut pas ingrat. jusqu'à Tandis qu'il crut que ses services pour- 840. roient fléchir Alphonse, & l'engager à Tui rendre son pere, personne ne contribua plus que lui aux succês continuels qu'eut ce Prince, dans toutes ses guerres contre les Sarafins. A mesure que ses services augmentoient, il faisoit de nouvelles instances pour la liberté de celui qui lui avoit donné la vie. Les Grands la sollicitoient avec lui, & la Reine même employa tout son credit pour l'obtenir. Alphonse tint ferme, & Dom Bernard se Iassa. Celui-ci voyant le Roi infléxible, quitta le service, & se retira à Saldagne, où faifant presque profession ouverte d'une inimitié mortelle contre Alphonse, il eut le crédit de se maintenir, sans que ce Prince, qui commençoit à sentir le poids des années, & qui sçavoit d'ailleurs que Dom Bernard étoit secretement appuyé par les Grands, osât rien entreprendre contre lui: tant il importe aux Souverains de ménager les gens de cœur, & de ne rendre pas immortels des ressentimens quela Religion condamne quand ils durent trop, & que la bonne politique veux

qu'on sçache oublier quand il faut. AlAn. DE phonse cut pourtant encore le crédit;
J. C.
depuis
de faire déclarer pour son successeur Rajusqu'à mire fils de ce Vérémond le Diacre, qui
lui avoit rendu la Couronne.

Ce choix ne fut pasmoins l'effet d'une prudence éclairée, que d'une reconnoissance louable. Ramire étoit tel qu'il le falloit, pour soûtenir l'Etat dans les conjonctures, où Alphonse prévoyoit qu'il l'alloit laisser. Bernard Del Carpio, qu'il excluoit du thrône, étoit un homme redoutable, comme il l'éprouvoit lui-mê-. me : Abdéraméne second, Roi de Cordouë, Prince sier & entreprenant, aprês avoir défait Abdalla, rebelle pour la seconde fois, menaçoit les Royaumes. Chrétiens: La puissance des Comtes de Castille, établis pour garder ce Pais par les premiers Rois d'Asturie, étoit divisée entre plusieurs; mais elle pouvoit se réünir en un seul, & faire de la peine au Souverain: L'Asturie avoit perdu l'appui des François: Charlemagne étoit mort l'an huit cens treize, & Louis le Débonnaire, son fils, qui lui avoit succédé à l'Empire & à la Couronne de France, n'avoit pas été auffi heureux sur ces grands trônes, que lorsqu'il n'étoit que Roi d'Aquitaine: les Sarafins d'Huesca & de

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 1. 101 Saragoce, ayant inquieté les sujets du côté de la Navarre, il avoit envoyé contre AN. DE eux les Comtes Ebles & Azenar, avec depuis des troupes suffisantes pour réprimer les 795. Infidéles; ils les avoient reprimés en ef jusqu'à fet : mais quand il s'étoit agi du retour, 840. les deux Comtes ayant appris que les ennemis s'étoient emparés de divers défilés dans les Montagnes, & qu'on les attendoit au passage, ils prirent pour les éviter, des guides, parmi ces mêmes montagnards, fameux pour avoir trahi Charlemagne; & ces traîtres ne manquérent pas de les conduire dans les embuscades des Maures, où ils furent entiérement défaits. M. de Marca conjecture, que cette défaite a donné lieu à la fable de ces Auteurs Espagnols, injurieux à leur Patrie & à la mémoire d'Alphonse le Chaste, qui ont seint un second voyage de Charlemagne de-là les Monts, pour donner la mauvaise gloire à leurs Ancêtres de l'avoir vaincu en le trahissant. Quelque tems aprês le malheur des deux Comtes, un Goth perfide nommé Aizo, qui avoit servi l'Empereur, s'étant retiré de sa Cour étoit allé en Catalogne, où aprêss'être emparé d'Aussonneil avoit appellé les Sarafins, qui avoient ravagé tout le Pais. Bernard Comte de Barcelonne, mis en la place de Bera, qui avoit été dé-

Εij

posé, avoit conservé cette Ville; & l'Em-

An. DE J. C. depuis 795. julqu'à 840.

pereur ayant envoyé une armée pour le secourir, quoique par la lenteur de quelques-uns de ses Chefs elle fût arrivée trop tard, lui avoit encore conservé la meilleure partie du Païs. Outre le Comté de Barcelonne, ceux de Roussillon, de Cerdaigne, d'Ampurias, d'Urgel, de Paillars, & d'Aussonne même, qu'on avoit repris sur les ennemis, étoient demeurés sous l'obéissance des légitimes Conquérans: mais c'étoit tout ce que Louis avoit pûretenir des conquêtes, que lui & Charlemagne son Pere avoient faites au delà des Monts. Il y a apparence même, qu'il avoit aussi perdu les Baléares. Du moins on assure, que les Maures rentrérent en possession de ces Isles, assez peu de tems aprês les avoir perduës. Ses démêlés avec ses enfans, à l'occasion de ce Bernard nouveau Comte de Barcelonne, son favori & son Chambellans'étoient portés à de tels excês, que ces fils dénaturés avoient misleur pere en prifon,& l'y avoient tent long-tems. Louis venoit de mourir l'an huit cens quarante, & eux trop occupés des affaires que leur donnoit sa succession, n'étoient guéres plus que lui en pouvoir de secourir leurs Allies.

Outre cela ce fut en ce tems, selon

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 1. 103 tous les Monumens les plus fûrs & les plus habiles Critiques, que des Conquê- An. Da tes abandonnées par Louis le Débon-depuis maire au-delà des Monts, fut formé le 795. Royaume de Navarre. L'Arragon, sous jusqu'à le titre de Conné, dépendit alors de cette 840. Couronne, à peu prês comme les Com-Tés de Castille dépendoient de celle de Léon. Les Navarrois, exposés sans dé-Fense aux incursions des Sarafins, qui leur avoient enlevé Pampelune, résolurent d'élire un Roi, & le vinrent chercher en France Inigo Comte de Bigorre, furnommé Arilla d'un aucien mot Gascon, qui veut dire, ardent ou hardi, fut choisi d'un commun accord, & leur fut d'autant plus agréable, qu'ayant des terres au-delà des Pyrénées, il étoit moins étranger pour eux, & plus intéressé à les défendre de l'invasion des Sarafins. Azenar, dont la naissance nous est inconnuë. fut fait sous la Souveraineté de Navarre, Comte héréditaire d'Arragon, qui n'étoit alors qu'un petit Païs arrosé d'une petite riviére dont il a tiré son nom. Telle est l'origine de ces deux Etats, fondés, sans qu'on puisse sçavoir précisément en quelle année, sous le regne tumultueux du successeur de Charlemagne. Je suis du sentiment de ceux qui croyent que le Fore de Sobrarbe (ainsi appelle-t-on le Co-E iiii

HISTOIRE

An. de J. C. depuis 795. juiqu'à 840.

de où sont contenuës ces Loix d'Arragon, si favorables à la liberté du Peuple, & si gênantes pour les Rois) prit commencement dans cette Election; & que quoiqu'il fût fait sans distinction pour la Navarre comme pour l'Arragon, il est devenu propre aux Arragonnois, plus fermes que les Navarrois à ne se point relâcher en faveur de leurs Princes fur les priviléges de leur Nation; qu'ainsi l'Election d'Arista fut faite au Canton de Sobrarbe, dont ce Code porte le nom, sans qu'il soit pour cela nécessaire d'admettre contre la Foi de l'Histoire, des Rois particuliers de ce Pais, qui ayent également précédé ceux de Navarre & ceux d'Arragon; fable visiblement inventée, pour égaler en ancienneté le Royaume d'Arragon à celui de Navarre. Ce commencement des Loix fondamentales de la Monarchie d'Arragon, ne comprenoit que peu d'articles, dont les deux principaux étoient, 1°. Quole Roi ne pourroit rien faire, ni pour la paix, ni pour la guerre, ni pour aucune autre chose qui concernât le public, sans le consentement d'un Conseil composé de douze Ricombres, c'est-à-dire, de douze hommes riches & confidérables dans le Païs : 2º. Que ces douze Ricombres feroient de leur côté serment de veiller à

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 105

la conservation du Roi, & de l'aider
An. Da
en tout ce qui regarde la défense & le J. C.
Gouvernement de l'Etat. D'autres Loix 840. &
qu'on a ajoûtées à celles-ci en divers suiv.
tems, & particulierement celles qui furent empruntées des François & des
Lombards, sous le Pontificat de Gregoire VII. comme le prouve M. de Marca, ont composé ce Corps de Droit, si
souvent incommode aux Rois, dans lequel le Peuple d'Arragon s'est maintenu
avec plus d'opiniâtreté qu'aucun autre.

Si Alphonse le Chaste avoit lieu d'espérer quelque secours contre les Maures d'un nouveau Royaume Chrétien, il avoit aussi sujet de craindre l'émulation de deux Royaumes Chrétiens, peu inégaux & trop voisins. Le sien étoit supérieur en forces: mais Arista, qui fit d'abord de grandes conquêtes sur les Infrdeles, aufquels il enleva Pampelune; & le Conne d'Arragon, qui de son côtés'étendoit fur cux à proportion, firent appréhender à Alphonse, que la puissance des Rois de Navarre n'égalat avec le tems celle des Rois d'Asturie, & que si la plus ancienne de ces deux Monarchies venoit à avoir un Roi foible, elle ne fût exposée en proye à celui qui regneroit dans la nouvelle. Personne ne lui paroissoit plus propre que Ramire, pour dé-

106 · HISTOIRE

Tourner de dessus le Royaume de Léon,

An. De les maux qui le menaçoient du côté d'EfJ. C.

B40. & pagne, & pour suppléer aux secours qui
lui manquoient du côté de France. Ainsi

Alphorso no se contente pas de la dés

Alphonse ne se contenta pas de le dési-, gner pour monter aprês lui sur le trône; il le fit accepter aux Etats, afin que cette succession fût plus solidement établie lorsqu'il viendroit à mourir. Il termina fon regne & sa vie l'an huit cens quarante-cinq, âgé de plus de quatre-vingts ans, avec la consolation de laisser à ses Sujets un bon Roi, & à toute l'Espagne Chrétienne le secours d'un grand Apôtre, qui s'étoit déclaré sous son regne, par beaucoup de signes sensibles, protecteur de ces Païs. Je n'éxamine point ici si saint Jacques vint jamais en Espagne, & si le lépulchre de marbre trouvé à Compostel en ce tems-là, par l'indice de certains flambeaux, dont ce lieu parut à un saint Evêque être éclairé durant la nuit, est en effet celuide cet Apôtre. Je sçaice qu'on en dit de part & d'autre, & je ne crois pas même qu'il faille être trop profond Critique pour en décider: mais ce qu'on ne peut revoquer en donte, sans une témérité, qui blesse en même-tems la foi de l'Histoire & l'esprit de la Religion, c'est que Dieu a voulu, que ce Saint fût particuliérement honoré en ce lieu, &

qu'il protégeât des Peuples, qui ont livré tant de combats pour y conserver la vraie An. de foi. L'Histoire de ce même Ramire, qui store de la prês Alphonse, en est & suiv.

une preuveauthentique.

Ce Prince faisoit la guerreaux Maures fur les frontières du Royaume, quand son prédécesseur mourut. Ce contretems donna l'audace à un Seigneur nommé Népotien, de faire des efforts pour le supplanter. Il gagna quelques Grands, il leva des foldats, & s'empara de plusieurs Places. La Couronne étoit en balance, lorsque Ramire étant accouru avec son armée pour se l'assurer, donna bataille à ce Rebelle, le défit; & ce malheureux étant tombé entre fes mains par la trahison de doux des siens, fur condamné à perdre les yeux. Ce premier exploit rendit Ramire paifible parmi ses Sujets, & respectable à ses voisins. Abdéramene Roi de Cordoue fut le seul qui osa l'attaquer. Il commença par lui demander l'infame tribut auquel Maurégat avoit affujetti son Pais. Peu s'en fallut que les Asturiens ne violassent le droit des gens, dans la personne des Ambassadeurs qui firent cette proposition. Ramire réprima cette fureur, & se réservant à venger cette infulte par de plus légitimes moyens; il leva en diligence une armée;

E vj

où chacun s'empressa de le suivre, jusAn. de qu'aux Prêtres & aux Prélats. Sa marJ.C.
840. che prévint celle de l'ennemi: il arriva
a suiv. plûtôt que lui sur la Frontière, & sit
des courses sur session & les armées

plûtôt que lui sur la Frontière, & sit des courses sur ses terres en l'attendant. Abdéraméne parut enfin, & les armées se trouvant en présence prês d'Alvéda, non loin de Logrogno, on combattit durant deux jours avec beaucoup d'opiniàtreté. Le succês de la première journée ne fut pas heureux pour les Chrétiens. Abdéramene avoit de vieilles troupes disciplinées de longue main. La plus grande partie de celles de Ramire étoient nouvellement levées & peu aguerries. Si la valeur du Chef & des Officiers n'eufsent soûtenu celles-ci, souvent chancelantes, & toûjours peu en ordre, elles eufsent été taillées en piéces. La nuit vint à propos pour conserver les restes de l'armée Chrétienne. A la faveur de l'obscurité, le Roi de Léon se retira sur une Montagne voisine, où sans avoir été vaincu, il donna lieu à celui de Cordouë de se flatter d'être Vainqueur. Ramire fit retrancher ses troupes, & y trouva une diminution notable; & la consternation rallentit leur courage. Ce Prince pénétré de la plus vive douleur, se tint seul dans sa tente; & la fatigue l'ayant assoupi, il eut un songe, où il crût voir

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 109 l'Apôtre, Patron de l'Espagne, qui fembla lui dire ces mots: "Prince, rap- AM. DE ,, pellez votre valeur; demain vous vain-, crez; le Ciel est pour vous. Mettez vo- & suiv. », tre espérance en Dieu, & retournez , sans crainte au combat. , Ramire s'éveillant à ces paroles se trouva plein d'une nouvelle ardeur, qui aida à le persuader de la verité de l'apparition. Il se léve, & ayant fait venir les Evêques qui étoient dans l'armée, avec ses principaux Officiers: " Vous voyez, leur dit-il, " aussi-bien que moi, en quel état nous nous n'a-"vons évité une entiére défaite, qu'à la " faveur de la nuit. Nous avons perdu "bien du monde, & la frayeur s'est ré-" panduë parmi ceux que le fer a épar-" gnés. Humainement parlant, nous ne-» sommes point en état ni de combattre, » ni de faire une retraite honorable, en-» core moins de subfister en ce poste, où , tout nous manque, & où nous som-" mes sans espérance de secours. L'armée " ennemie, redoutable avant la bataille, "l'est encore devenuë davantage, par le » succès de la bataille même. Malgré so cette extrémité je répons de la victoire, " si nous retournous au combat, & j'en , ai le Ciel pour garand. Ce n'est point n une rêverie que je vas vous déclarer.

TIO HISTOIRE

fuiv.

"L'Apôtre protecteur de l'Espagne; An. DE, s'est fait voir à moi cette nuit; il m'a 840. & ", promis que nous vaincrions: Ne nous " rendons pas par notre défiance indignes " de sa protection. Reprenons les armese "Nos Ancêtres les ont prises pour ren-, dre à notre Patrie la liberté dont nous , avons joui : Conservons l'héritage qu'il ", nous ont laissé, & ne ternissons pas "leur gloire, en reprenant un joug "honteux dont leur valeur nous a deli-" vrés. Nous avons une promesse du se-", cours d'enhaut, & ils n'en avoient que " l'espérance: ils ont attendu de Dieu ce " qu'il nous promet: plus assurez de ré-" üssir devons-nous moins tenter? " Ramire étoit d'un caractère à n'être pas pris. parmi les siens, pour un fourbe, ou pour un visionnaire. On le crut; on fitaux soldats le récit de ce qui lui étoit arrivé, & chacun plein d'un nouveau courage ayant repris les armes & son rang, on retourna aux ennemis, & on les chargea en criant: Saint Jacques, nom qui depuis ce tems-là a été le cri de guerre des Espagnols, comme Saint Denys est celui des François. L'armée Sarasine, effrayée de voir tant de résolution en des gens qu'ils croyoient vaincus, soûtint à peine teurs regards, & commença à lâcher pied, depuis sur-tout, que les Espagnols cru-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 111. rent voir leur Saint Protecteur, portant devant eux un étendart blanc avec une An. DE croix rouge au milieu. Leur valeur se renouvella à ce spectacle, & les infidéles & suiv. encore plus intimidés qu'auparavant, ne pûrent plus tenir devant eux. Ils prirent la fuite, mais ils furent si vigoureusement poursuivis, qu'on en tua soixante mille. Le Roi de Cordouë se sauva, & se retira dans sa Capitale, où de guerrier il devint tyran, ayant excité contre les Chrétiens soumis à sa domination une cruelle persécution, qui ne finit pas avec lui, & qui donna béaucoup de Martyrsà l'Eglise. Ramire couronna sa victoire par la prise de Calahorre, d'Alvelde, & d'autres forteresses sur la frontière des Sarasins. Aprês quoi, en reconnoissance du secours qu'il avoit reçû de Dieu & de son Apôtre, il obligea l'Espagne par un vœu public, autorisé depuis par les Papes, à payer tous les ans à l'Eglise de Compostel certain tribut de blé & de vin, à proportion de ce que chacun possédoit de terre; & l'on assure, qu'en certaines Provinces ce tribut se paye encore aujourd'hui. Il ordonna de plus, mais le tems a entiérement aboli cet usage, que dans le partage des dépouilles qu'on remporteron déformais sur les ennemis de la Nation, l'Apôtre, c'est-à-dire, cette célé112 HISTOIRE

bre Eglise de Gallice qui porte son nom, An. DE auroit toûjours la part d'un soldat. Ce religieux Prince enfin, n'obmit rien de & fuiv. tout ce qu'il crut pouvoir contribuer à l'honneur d'un Saint, qui avoit rétabli le fien. Pour mettre le comble au malheur des Maures, il détourna sur eux un stéau qui l'avoit menacéle premier. Les Normans, ces Peuples du Nord, nez pour la désolation de l'Europe, après avoir pillé l'Angleterre & une partie de la France, étoient venus aborder en Gallice, & menaçoient d'envahir les Etats de Ramire, lorsque ce Prince ayant marché contre eux, avec son activité ordinaire, les força de regagner leurs Vaisseaux, leur en brûla un grand nombre, & leur ayant tué beaucoup de foldats, il les obligea de quitter les côtes du Royaume de Léon. Il leur resta néanmoins encore assez de Navires & de soldats, pour aller faire descente plus bas sur les terres des Sarafins, qu'ils vainquirent en trois batailles, & dont ils désolérent les terres, depuis Lisbonne jusqu'à la mer Méditerranée.

Ramire vécut trop peu pour le bien de son Royaume. Il ne regna que sept ans, & mourut, laissant Ordogno premier, son fils, héritier de sa Couronne & de sa valeur. Le nouveau Roi avec de

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 112 bonnes qualités avoit un zéle pour lajustice, que l'exacte prudence ne régloit An. DE pas toûjours. Le traitemens qu'il fit au 851. & faint Evêque Ataulphe, des le commen- suiv. cement de son regne, & l'événement miraculeux quimontra l'innocence du Prélat, fit tort à la réputation du Roi. Ataulphe étoit Evêque de Compostel. Il avoit été accusé d'un crime, & appellé à la Cour pour être jugé. Il obeit tard, & quand il fut venu, il se présenta au Palais la mître en tête, & revêtu de ses habits pontificaux. Sa lenteur à comparoître avoit prévenu le Prince contre sa conduite, & la manière dont il comparut l'irrita contre sa personne. Ainsi la colére se mêlant avec le zéle, Ordogno sans autre examen fit lâcher un taureau contre le Prélat. On croyoit Ataulphe perdu, lorsqu'on vit à ses pieds l'animal, doux & traitable comme un Agneau, dans une posture où l'oneût dit, qu'il révéroit en, lui la vertu & l'innocence calomniée. Le Roi & la Cour en furent touchés. Le juge se prosterna devant l'accusé, lui sit une réparation publique, & effaça par son repentir la tache qu'une si horrible action eût faite à sa vie, louable d'ailleurs, & digne d'un Prince Chrétien.

Ordogno eut de bons & de mauvais fuccês dans la guerre qu'il fit aux Mau-

114 HISTOIRE

res. Un nommé Muza, Goth d'origine, AN. DE mais Mahométan de Religion, & sujet du Roi de Cordouë, qui étoit alors Ma-& fuiv. homad, fils d'Abdéraméne second, avoit tourné ses armes contre son Souverain. & se voulant faire Souverain lui-même. il avoit rapidement conquis Toléde, Saragoce, Huesca, Valence, Tudelle, & les environs de ces Villes, qui lui faisoient un grand Etat. Son ambition croissant avec ses succès, il attaqua les Princes Chrétiens, que de plus grands intérêts occupoient ailleurs. Charles, dit le Chauve, Empereur & Roi de France, se délivra de l'inquiétude que lui donnoit ce nouveau Conquérant du côté de la Catalogne & du Languedoc, par une somme d'argent dont il achetta secretement la paix. Muza fe jetta fur les terres du Roi des Asturies, pénétra jusqu'à Logrogno, & se rendit maître d'Alvéda. Ordogno ne s'étonna point, & résolut de s'opposer à la furie de ce torrent, marcha contre le Sarasin, lui donna bataille, & le désit. Cet Infidéle fut blessé, & l'on crut qu'il étoit mort de ses blessures; car il ne fut plus mention de lui. Il avoit un fils nommé Lopez, qu'il avoit fait Gouverneur de Toléde. Celui-ci ne perdit ni le cœur, ni la tête en cette occasion. Ayant appris que le Roi de Cordouë marchoit contre

.1

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 1. 115 lui avec soutes ses forces; il rechercha l'amitié d'Ordogno, jugeant que l'inté-An. DE J. C. rêt de cePrince l'engageroit à le secourir, pour affoiblir la puissance de Cordouë, & suiv. en contribuant à la diviser. Ordogno accepta le parti, & envoya Dom Garcie Ion frère, avec de bonnes troupes à Toléde, pour en renforcer la garnison. Mahomad approcha de la Ville, & la trouva si bien gardée, qu'il désespéra de la forcer: mais il eut recours à l'artifice, & fit tant, qu'ayant fait cacher les meilleurs soldats de ses bataillons dans le lit d'un torrent, qui pour lors étoit à sec, il attira dans l'embuscade & le Prince & le Gouverneur. Ils y furent taillés en piéces: dix mille Mahométans des leurs. & huit mille Chrétiens demeurérent sur le champ de bataille. La Ville ne se rendit pas encore: mais enfin elle y fut contrainte. Lopez se soumit, & le Prince Espagnol se retira dans son Païs. Ordogno affoibli par cette perte, ne se trouva pas en état de s'opposer comme son pere, à une seconde descente des Normans, qui rayagérent toutes ses Côtes, & plus encore celles des Mahométans, qu'ils allérent désoler jusques dans les Baléares * Isles de Majorde l'autre côté de la Mer.

Ce fléau étranger étant passé, l'Es-de Mipagne vit renaître ses guerres domesti-norque.

no Historre

ques. Ordogno commençoit à profiter An. de celles que les Maures se faisoient les J. C. de celles que les Maures se faisoient les uns aux autres, & avoit déja pris quelà suiv. ques Villes sur des Gouverneurs révoltés contre la puissance de Cordouë, lorsqu'une maladie l'emporta, dans la douzième année de son regne, & de l'Ere Chrétienne 862.

Il cût été long-tems regretté, s'il cût laissé un autre heritier qu'Alphonse troisième surnomme le Grand. Ce Prince avoit à peine atteint quatorze ans, quand il monta sur le trône de Léon: mais tant de grandes qualités brilloient en sa personne dans un âge si peu avancé, qu'ons crut en devoir tout espérer. Il étoit de ceux dont la figure annonce la naissance, & qui reçoivent moins d'éclat de la Couronne, qu'ils ne lui en donnent. Deux hommes ne peuvent être plus semblables par les mœurs, par les actions, par les avantures de leur vie, que le dernier Alphonse & lui. Alphonse le Chaste auroit été pris aisément pour Alphosse le Grand, & Alphonse le Grand pour Alphonse le Chaste, si le successeur eût eû d'en haut le don de vivre avec sa femme. comme le prédécesseur avec la sienne. Ils eurent un même commencement de regne, la longueur n'en fut guéres inégale, la fin fort semblable, les mêmes

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 1. 117
alliances, les mêmes ennemis, les mêmes
fuccês à la guerre, les mêmes occupations durant le paix; tout fut pareil, jufdepuis
qu'à une faute qu'ils firent également 86;.
tous deux, & dont ils portérent auffi tous jufqu'à
deux également la peine.

874.

La grande jeunesse d'Alphonse donna la hardiesse à divers Grands, de se révolter contre lui. Froïla, Comte de Gallice, qui tiroit son origine du sang Royal, lui disputa la Couronne, Il prévalut même durant quelque tems, & obligea le jeune Roi à se retirer chez les Cantabres. La mauvaise conduite de cet usurpateur épargna la peine de le chasser. L'abus qu'il fit de sa puissance, excita contre lui une conjuration, qui le sit périr des la premiere année de son regne. Les habitans d'Oviédo se liguérent contre lui, & le poignardérent dans son Palais. Ainsi Alphonse n'eut qu'à se présenter pour rentrer dans son héritage, & pour être reçû fur le trône paternel, avec d'autant plus de joye de les peuples, qu'ils avoient éprouvé le malheur d'être gouvernés par un tyran, Eilo & Zenon, l'un Seigneur d'Alava, l'autre de Biscaye, ayant osélui faire la guerre, eurent tous deux le même fort, tous deux vaincus, pris dans leur défaite, & enfermez dans la même prison. Les Maures ayant voulu pro-

-fiter de l'embarras, que ces guerres do-AN. DE mestiques donnoient au jeune Roi des Asturies, firent une irruption sur ses terdepuis **8**63. 874. .

res, qui leur réuffit d'abord, si bien, qu'ils jusqu'à se trouvérent en état d'assiéger Léon. Alphonse y courut, leur donna bataille, les défit, & les mena battant jusqu'à ce qu'il les eût obligés de repasser dans leur Pais. Cette victoire ayant allumé dans le cœur de ce Prince courageux, une nouvelle ardeur de suivre les vestiges de ses Ancêtres, il résolut de faire des conquêtes fur les Sarafins, & pour le faire avec plus de succès, d'un côté il sit amitié avec Dom Bernard del Carpio, qui s'ennuyoit d'une retraite où les deux derniers Rois l'avoient laissé oisif, en lui ôtant les moyens de leur nuire. Car depuis la mort d'Alphonse le Chaste jusqu'au regne d'Alphonse le Grand, que Dom Bernard reparoît sur la scêne, l'Histoire ne dit rien de lui. Outre cet ami particulier, le Roi rechercha l'alliance de la France. d'où il lui vint un grand secours, avec Ameline Princesse du sang Royal, qui fut nommée Chiméne en Espagne. Il s'en ménagea encore d'autres du côté de la Navarre & de la Biscaye, & ayant été informé, qu'une nouvelle sédition s'étoit élevée dans Toléde contre Mahomad Roi de Cordouë, il prit ses mesures pour

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 119 en profiter. Il ne put être assez tôt prêt, pour empêcher que les Rebelles de To-An. DE léde ne fussent domptés; mais leurs Chefs depuis ayant échapé à la vengeance du Vain-863. queur, ils se retirérent auprès d'Alphon-jusqu'à se, & lui servirent beaucoup dans les 874guerres qu'il eut contre leur Souverain. Il prit tant de confiance en quelques-uns d'eux, & en conçut tant d'estime, qu'il leur commit l'éducation de l'Infant Dom Ordogno. Il est à croire, qu'il apporta toutes les précautions nécessaires, pour empêcher que ces maîtres Infidéles, ne donnassent atteinte à la Religion du jeune Prince; mais cela n'excuse pas l'imprudence d'une action si irrégulière, & si peu digne d'un Roi Chrétien. Ce fut avec ces divers secours, qu'Alphonse le Grand entra en guerre contre les Sarafins d'Efpagne, & la leur fit toute sa vie avec de continuels succês. Il ne fit guéres autre chose la première campagne, qui fut l'an huit cens soixante & treize, que de jetter l'épouvante dans leur Pais, & d'enrichir ses soldats du butin qu'il y enleva. L'année suivante il remporta coup sur coup deux grandes victoires, l'une sur les Maures de Toléde, qui perdirent dans cette bataille dix mille des leurs tués sur la place; l'autre sur une partie de l'armée de Cordone, dont il ne resta que dix

1. C. depuis/ julqu'à

874.

hommes. Almondar fils du Roi de Cor-An. DE douë, marchoit avec le reste de ses troupes vers le lieu où étoit Alphonse, lorsqu'ayant appris cette défaite, il se retira à la hâte; & un Officier Sarasin, connu à la Cour du Roi de Castille, pour y avoir été prisonnier de guerre, négocia une tréve de trois ans entre les deux Rois. Aprês qu'elle fut expirée, le Castillan reprit les armes, entra dans l'Estramadure, & fit des courses jusqu'à Mérida; enfin toûjours heureux dans la guerre, il se fit

encore demander la paix.

L'Histoire donne tant de part à Dom Bernard del Carpio dans toutes les victoires de ce Prince, qu'elle ne peut s'empêcher de le blâmer d'avoir renouvellé envers lui la dureté d'Alphonse le Chaste, & d'avoir même enchéri sur ce Prince, s'il est vrai qu'il y ajoûta la tromperie dont on eut lieu de le soupçonner. Le pere de ce fameux Guerrier vivoit encore dans sa prison. Dom Bernard avoit espéré son élargissement en récompense de ses services : mais il fut bien surpris quand il se vit refusé pour la seconde fois encore plus honteusement que la premiére. Son ressentiment ayant passé dans le cœur de ses amis, toûjours en grand nombre à la Cour, il se retira dans ses terres, fuivi de beaucoup de gens résolus à sacri-

ficr

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 121 fer leur fortune à sa vengeance. La premiére chose qu'il sit, sut de sortisser en J.C. diligence le lieu dont il portoit le nom, depuis assés proche de Salamanque, & de s'y munir des choses nécessaires pour soûte-jusqu'e nir la guerre contre son Roi. Dans ce dessein, il sollicita les Maures de se joindre à lui, & embarrassa fort Alphonse, qui se vit attaqué en même-tems & audedans & au-dehors. L'Histoire ne nous apprend pas nettement, si ce Prince étoit informé de la mort du Seigneuf de Saldagne nouvellement décedé, quand il se mit en devoir d'appaiser la colére de Dom Bernard. Du moins il est certain qu'il lui fit proposer un accommodement, par lequel le pere captif devoit être rendu à son fils, à condition que le fils rendroit la Place de Carpio au Roi; il est encore vrai que Dom Bernard non seulement accepta le Traité, mais même que de son côté il l'éxécuta de bonne foi en rendant la Place à Alphonse. Il apprit depuis que son pere étoit mort. Alors il crut qu'on avoit usé de supercherie à son égard. En effet il y avoit assés peu d'apparence, qu'Alphonse eût ignoré la mort d'un prisonnier aussi important qu'étoit le Seigneur de Saldagne, quand il avoit traite avec Dom Bernard. Cette mort avoit pû être subite, dans le tems même que Tome I.

Dom Bernard fortoit de sa Place: mais sa J. C. depuis Dieu, qui discerne le vrai d'avec le faux, 863. ils changent peu le jugement des hommes, lustrai d'avec le sa vraisemblance. Per-

48

863. ils changent peu le jugement des hommes, sufqu'à qui ne voyent que la vraisemblance. Per874. suadé de la tromperie, del Carpio qu'i n'étoit pas en état de faire ressentir son indignation au Roi, ne put gagner sur lui, de rester en Espagne auprês d'un Prince qu'il eût été contraint de servir, & qu'il ne pouvoit plus aimer. La commune opinson est, qu'il passa en France, & qu'il y finit ses jours en Chevalier errant. Au rapport de quelques Historiens, Dom Bernard soûtint avec une fermeté heroïque, tous les revers de la fortune, & toûjours sidéle à son Souverain, il mourut en Espagne à Aguilar del Campo.

Cette tache à la gloire d'Alphonse sur augmentée par le châtiment qu'il exerça envers les Princes D. Froïla, D. Nugno, D. Bermude ou Vérémond, & D.Odoario ses quatre fréres, qui avoient conspiré contre lui. Aprês les avoir rangés au devoir, il les consina tous en prison, & leur sit créver les yeux; supplice à la vérité fort commun parmi toutes les Nations, en ce tems-là, mais que le nombre & la qualité des coupables sit regarder dans cette conjoncture comme une,

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 123 grande cruauté. Un d'entre eux, nommé Vérémond, tout aveugle qu'il étoit, s'étant échapé, se saisit d'Astorga, & ayant levé une Armée, osa attendre le & uiv. Roi son frere, & accepter la bataille qu'il perdit. Il s'enfuit à Toléde chés les Sarafins, qui prirent les armes pour lui : mais Alphonse ayant désolé leurs terres. par les fréquentes excursions qu'il alla faire dans leur Païs, ils lui demandérent une Tréve, qu'il leur fit acheter cher, bien aise d'ailleurs d'avoir ce loisir, pour calmer l'esprit de ses Peuples, que ces événemens odieux avoient un peu aliénés de lui.

Il employa si bien ce tems, par le soin qu'il prit de l'Etat & de l'Eglise, qu'il regagna l'affection publique; heureux, s'il eût mieux ménagé celle de sa femme & de ses enfans. Il convoqua avec l'approbation du Pape un Concile, qui commença à Compostel, & qui finit à Oviédo, où se firent plusieurs réglemens trêsutiles à la Religion. Il fit consacrer l'Eglife de Saint Jacques, qu'il avoit fait bâtir de pierres soûtenuës de colomnes de marbre, & orner magnifiquement selon la manière du tems. Entre autres fondations qu'il fit, celle d'une Maison de retraite, pour de vieux Prêtres qui avoient servi, & qui avoient besoin de

 \mathbf{F}_{ij}

trouver cet azile dans leur vieillesse, sit

An. DE beaucoup d'honneur à sa piété.

274. La guerre recommença sur ces entre-& suiv. faites entre les Sarasins & lui. L'Infant Vérémond n'y parut plus, & on ne sçait ce qu'il devint: mais ses Alliés reparurent sur la scéne avec une nouvelle ardeur. Ils furent repoussés de tous côtés, & toûjours avec perte pour eux. Ainsi ils en revinrent à demander la paix, qu'Alphonse leur accorda pour six ans. Comme il avoit donné son premier loisir à l'Eglise, il donna cette intervalle de tranquillité aux besoins de l'Etat. Il sit rétablir plusieurs Villes presque détruites par les guerres, & que la plûpart des Habitans avoient désertées. Sentica étoit de ce nombre; il la rebâtit, & changea son ancien nom en celui de Zamora, qu'elle porte aujourd'hui. Il perdit quelques petites Places, dans la Cantabrie, où Zuria, gendre de ce Zenon qu'Alphonse avoit vaincu & mis aux fers, désit l'Infant Dom Ordogno que son pere y avoit envoyé. Zuria s'y fit un petit Etat, qui donna commencement à la Principauté de Biscaye; sa Maison, qui prit le nom de la Ville de Haro qu'elle y bâtit. posséda depuis, cette petite Contrée presque à titre de Souveraineté. On ne scait pas trop bien pourquoi Alphonse

laissa Revol. d'Espagne. Liv. 1. 125
laissa affoiblir en Biscaye les droits de Souverain, que ses Ancêtres s'y étoient acquis avant lui: mais il s'en dédommagea sur les Maures. Quand le terme de la & siniv. paix fut expiré, il leur prit Simancas, Duegnas, dans cette partie de la Castille qu'on appelloit autresois les Vallées, avec tout le plat Païs d'alentour, & pénétra si avant dans le Portugal, qu'il se rendit maître de Conimbre.

Ainsi Alphonse le Grand étendoit ses conquêtes sur les Infidéles, lors qu'une seconde tempête domestique, sui fit tourner ses soins ailleurs. Elle s'éleva dans sa propre famille. La Reine étoit mécontente, on ne sçait pas pourquoi. Elle avoit du crédit sur ses enfans. & leur communiqua son chagrin. Ils intriguoient ensemble pour faire un parti, lorsque le Roi, dont le trésor étoit épuisé par de longues guerres, de grands édifices, de grandes liberalités, fit sur le Peuple de nouvelles impositions, qui aigrirent les esprits contre lui. La Reine & les Princes voulant profiter d'une conjoncture fifavorable pour marquer leur ressentiment, il fut résolu entre eux que Dom Garcie, héritier présomptif du Royaume, leveroit publiquement l'étendart, pendant que la Reine demeureroit à la Cour pour ménager leurs intérêts, &.

F nj

AN. DE pour appuyer leur révolte. La suite sit J. C. voir quelle étoit leur prétention. Le Roi 874. prévint ce premier coup avec son activi-& suiv té ordinaire, que l'âge n'avoit point rallentie. Le Prince étoit à Zamora, où il faisoit ses préparatifs. Le Roi instruit de ses menées, marcha contre lui, le surprit, s'assura de sa personne, & l'enferma. Cet exemple, qui devoit donner aux complices du respect & de la terreur, ne fit que les irriter encore plus. La Reine continua ses caballes, Dom Ordogno se déclara; Dom Nugno Fernandez, l'un des Comtes de Castille, le plus puissant de tous, & beau-pere de l'Infant Dom Garcie, arma de son côté pour son gendre. Le Peuple appuya son parti. La guerre civile dura deux ans. L'Histoire n'en rapporte que l'événement, malheureux pour le Grand Alphonse, tant la fortune est inconstante. Ce Prince, souvent vainqueur des Barbares, succomba par les intrigues d'une femme, & d'un parti formé en tumulte. Contraint de céder à l'orage, il consentit à un Traité, par lequel il laissa la Couronne à Garcie l'aîné de ses fils, qui passa de la prison sur le Trône, tandis qu'Alphonse passa du Trône à une vie obscure & privée, si contraire à son génie, qu'étant allé par dévotion à Compostel invoquer

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 1.127' Saint Jacques, apparamment dans le An. DR. dessein de ne plus penser qu'à son salut, il J.C. demanda en grace à son fils, qu'il lui permît de faire encore une irruption sur & suiv. les terres des Maures. Vrai-semblablement on fut attentif au choix & au nombre destroupes qu'on lui donnoit: mais on ne crut pas qu'il fût bien séant de lui refuser le plaisir de se signaler encore une fois. Il fit l'irruption, & revint chargé des dépouilles des Infidéles. Ce fut le dernier de ses exploits. Il mourut à Zamora au retour de cette entreprise l'an huit cens soixante & douze, aprêsavoir expié par l'adversité, les fautes qu'il commit dans le cours de ses prospérités. Sur tout il racheta ses pechés par l'aumône, qui fut une vertu remarquable en ce Roigenereux & Chrétien.

Garcie ne fut que três-peu de tems Roi, par un juste jugement de Dieu, qui le punit d'avoir voulu l'être trop tôt. Aprês trois ans de regne il mourut, au retour d'une expédition assés heureuse contre les Maures, & laissa la Couronne à Ordogno Second du nom. C'est lui qui établit le premier la demeure des Rois d'Asturie à Leon, & qu'on croit avoir changé l'ancientitre d'Oviédo en celui de Leon. Ce fut un malheur pour ce Prince, qu'Abdéraméne troisiéme,

Fiiij

- furnommé Almanzor, regnât à Cordouë An. DE de son tems. Almanzor étoit un grand 912. Roi, brave, agissant, habile, airnant & fuiv. l'ordre, la juffice & le bien public, & n'ayant de vices que ceux que la raison corrige rarement dans une fausse Religion. Ordogno eut d'abord sur lui des avantages confidérables. Il prit quelques Villes, & gagna une bataille, qui obligea le Sarasin à entrer en négociation. Il est des ennemis d'un caractère, à ne demander jamais la paix que pour mieux faire leur partie, & plus avantageusement la guerre: Les Espagnols & les Sarasins Pont rarement faite dans une autre intention. Almanzor l'ayant obtenue, s'en fervit pour mieux cimenter une Alliance commencée entre lui & un Prince Mahométan de la Mauritanie Tingitane, que le zéle de sa Religion engageoit dans cette Alliance plus qu'aucun autre intérêt. Ce Sarafin lui ayant promis de grands fecours, Almanzor affembla toutes ses forces, ausquelles ayant joint celles de l'Afrique, il entra en Galice par le Portugal, où il reprit en chemin faisant Conimbre, & la plûpart des Villes qu'y avoit conquis Alphonfe le Grand. Ordogno l'arrêta à Rondonia, où aprês une de ces batailles dont chacun s'attribuë le succès, on se retira de part & d'auDES REVOL. D'ESPAGNE Liv.I. 129

tre, & chacun demeura chés soi. Le Roi de Cordouë avoit une ressour- An. DB. dans les Mahamatana A.C.

ce dans les Mahométans Afriquains, de la quelle il vouloit profiter pour réparer & suiv. les pertes de sa Nation, & avancer sur les Chrétiens. Un nouveau débarquement de ces Infidéles lui ayant fourni au besoin un nouveau secours, il se remit en campagne, & prenant un chemin différent du premier, il tourna du côté de la Navarre, & pénétra bien avant dans la Cantabrie. Les Rois de Navarre s'étoient dêja fait un Etat considérable de leurs conquêtes sur les Sarasins les plus proches deleurs Frontiéres. Inigo Arista But un grand Guerrier, qui leur enleva beaucoup de Païs. Ses successeurs avoient marché sur ses pas. Ximénes, Inigo Second, & Garcie Premier firent heureusement la guerre, & quoiqu'ils eussent quelquesois fait des pertes, ils les avoient réparées de manière que leur Royaume s'étoit toûjours accrû. Fortunio, fils aîné de Garcie, Prince pacifique & dévot, s'en étoit tenu à ce que ses peres lui avoient laissé. Mais Sanche Abarca son frere, à qui il céda la Couronne, pour embrasser la vie Monastique l'an neuf cens un selon Garibay, & qui regnoit au tems dont je parle, poussa plus Toin qu'aucun les conquêtes de son bisa-

yeul, & vengea par de grandes victoires J. C. fur les Sarafins la mort de fon pere qu'ils & fuiv. Ce que quelques Historiens rapportent au sujet de cet événement a toute l'apparence d'une fable. Ils disent, qu'Urraca mere d'Abarca, fille d'un Comte de Caffille fut massacrée avec son mari. qu'elle étoit grosse, & qu'un Gentilhomme Navarrois, qui passoit là par hazard, aprês la retraite des Maures, reconnut que l'enfant qu'elle portoit dans son sein vivoit encore. Ils ajoûtent, que ce Gentilhomme, après avoit tiré cet enfant des entrailles de sa mere, le fit élever chés-lui,- le produisit aprês un long interregne, chaussé de brodequins rustiques que ces Peuples appelloient Abarcas, d'où il emprunta son nom, & le sit reconnoître pour Roi. Les bons Ecrivains regardent cette avanture comme un conte de Roman, quoique Rodrigue de Toléde la donne pour un point d'Histoire, & que les Ladrons & les Guévares Maisons considérables en Espagne rapportent leur origine à ce prétendu conservateur de Sanche Abarca. Quoiqu'il en soit, ce Prince regnoit au tems dont je parle en Navarre, & les anciens Historiens disent, que ses victoires sur les Sarasins l'y faisoient regarder

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 171 comme un Prince choisi de Dieu pour

les dompter.

Sanche trop foible pour résister sans 921. & secours à Almanzor, en demanda à Or-suiv. dogno; celui-ci avoit un grand intérêt à ne se pas laisser opprimer: car jugeant bien que les Sarafins, aprês avoir subjugué l'un, ne manqueroient pas d'attaquer l'autre, il se vint joindre à lui en personne avec l'élisse les Etats. Ils trouvérent le Roi de Cordouë dans la Vallée de Jonquéra, où se donna l'an neuf cens vingt un, une des plus sanglantes batailles, que l'on eût vûë depuis long-tems. Les Chrétiens la perdirent aprês une réfistance opiniâtre, & un grand massacre des leurs. Le Comte d'Arragon y fut zué, & la Province d'Alava fut conquise par le Roi vainqueur, qui content du fuccês de ses armes, ramena son armée à Cordouë avec grand nombre de captifs, dont étoient deux Evêques Espagnols, Dulcidio de Salamanque, & Hermogio de Tuy. On convint aisément de leur rançon, & Almanzor consentit même qu'on leur donnât la liberté, à condition qu'ils donneroient des ôtages pour la sûreté du payement. L'ôtage de l'Evêque de Tuy étoit son neveu, nommé Pélage, jeune enfant d'environ treize à quatorze ans, d'une rare beauté, d'une modeffie

132 HISTOIRE

Angelique, d'une grande innocence de AN. DE mœurs, & plein de cette piété chrétien-J. C. ne, que les enfans en certaines familles L fuiv. semblent succer avec le lait: Almanzor ne l'eût pas plûtôt vû, qu'une passion monstrueuse lui troubla la raison dont ilse piquoit, & fit voir la foiblesse d'une vertu, qui n'est pas fondée sur la vraye foi. Il fit trop paroître à Pélage les sentimens de son cœur bruta pour ne lui en pas donner de l'horreur. Le saint Enfant importuné de ses discours & de ses caresles, osa le frapper pour changer sa tendresse infâme en fureur. Il yréussit. Le Prince outré de l'audace du jeune Chrétien, le fit déchirer en pièces avec des tenailles de fer, & ordonna que l'on jettât son corps dans le Guadalquivir. Les Chrétiens de Cordouë l'en retirérent, & lui rendirent, non les devoirs funebres que l'on rend aux morts, mais les honneurs qui sont dûs aux Martyrs. L'Eglise l'a reconnu pour tel, & c'est sa Fête qu'on célébre le vingt-sixième de Juin.

> Le Roi de Navarre répara mieux sa perte que le Roi de Leon la sienne. Sanche Abarca se remit bien-tôt en campagne, & sit sur les Maures de si grands progrês, sur-tout du côté d'Arragon, qu'il alla bâtir une Forteresse asses proche de

DES REVOL. D'ESPAGNE.Liv. 1. 133 Saragoce, qui porte encore ajourd'hui An. DE fon nom. Quelques-uns disent qu'Abar-J. C. ca non content de ses conquêtes sur les Maures, passa les Pyrénées pour en faire & suive sur les François, dans le déclin de la seconde race, & qu'il s'avançoit en Conquérant; lorsque les Sarrasins l'obligérent à repasser les Monts en diligence, pour s'opposer à leurs desseins. En quelque lieu qu'il fût, il est sûr que profitant de son absence, ils étoient entrés si avant dans son Païs, qu'ils assiégeoient Pampelune, lorsque Sanche en fut averti. Ce Prince y accourut & les en chassa: Et c'est encore en cette occasion que quelques-uns disent, qu'ayant combattu en brodequins que ces Peuples appellent Abarcas, il acquit le surnom d'Abarca.

Amsi se dédommagea Sanche de la perte faite à Jonquéra Il est à croire, que ce Prince ayant fait des conquêtes en France comme on en convient, il étoit maître des Provinces d'Alava, de Biscaye, & de Guypuscon, que les meilleurs Historiens reconnoissent avoir appartenu à la Navarre depuis qu'elles ne furent plus aux François, quoique la négligence des Ecrivains Navarrois nous laisse ignorer en quel tems leurs premiers Rois les ont conquises. Ordogno ne sut pas si heureux, ou plûtôt il n'eut pas une

fi bonne conduite. Il avoit fait une nou-I. C. velle irruption fur les Maures vers la 924. Rioja, qui lui avoit assés réüssi, lors Luiv. qu'une action de cruauté, quoiqu'il ne fût rien moins que cruel, arrêta le cours de ses victoires sur les ennemis du nom Chrétien, lui attira la haine publique, lui fit de puissants ennemis, flétrit sa gloire, & celle de son Etat. Les Comtes de Castille l'avoient offensé; l'Histoire ne dit pas en quoi : Peut-être que son ambition, & l'ombrage que lui donnoit leur puissance, qu'Alphonse le Grand avoit éprouvée, étoient les meilleures raisons qu'il eût de la haine qu'il leur portoit. Il dissimula son chagrin, tandis qu'il ne crut pas pouvoir le faire éclater sans danger. Il vouloit attirer les Comtes dans des piéges d'où ils n'échapassent pas. Dans ce dessein, & pour les mieux tromper sous prétexte de confiance, il feignit d'avoir des affaires où il avoit besoin de leur conseil. Il leur donne un rendésvous: Ils s'y trouvent: Il les fait prendre, les envoye à Leon, ou après quelques jours de prison il leur fait trancher la tête. Dom Nugno Fernandez, Dom Fernand Ansurez, Dom Almundar furnommé le Blanc, sont ceux de ces Seigneurs malheureux dont le nom nous est connu. Le bruit de cette action s'étant ré-

BES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 135 pandu dans tous les Etats Chrétiens d'Espagne, y causa des mouvemens qui eurent de grandes suites. Au ressentiment que les Castillans, sur-tout la fa- & suiv. mille de Dom Nugno Fernandez témoignérent de la mort des Comtes, Ordogno craignit qu'ils ne secouassent un joug qu'il leur avoit rendu odieux. Il armoit pour prévenir le mal, lorsqu'il mourut à Zamora, où il faisoit ses préparatifs. La mort de ce Prince eût pû calmer les esprits, s'il cût eu un successeur plus légitime & plus habile que Froïla Second, qui n'étant que son frére, usurpa la Couronne sur ses enfans: Mais l'occasion de se rendre libres parut trop belle aux Castillans pour la laisser échaper Ils n'eurent pas plûtôt appris que le Roi étoit mort, & que Froila regnoit, qu'ils se déclarérent affranchis de la domination de Leon. La commune tradition est, qu'ils créérent fous le nom de Juges, deux Chefs pour gouverner l'Etat; dont l'un eut le soin de la guerre, l'autre l'administration des affaires. Dom Lain Calvo le plus jeune des deux, fut destiné au premier de ces Emplois; Dom Nugnez Rasura au second : Celui ci étoit fils d'un Seigneur Alleman qu'on dit avoir bâti Burgos, appellé Nugno Bellides, lequel étant alle à Saint Jacques selon la dévotion du

temps, avoit pris les armes pour le servi-An. DE ce des Comtes de Castille contre les Sara-914. fins. Il y avoit acquis tant de réputation >-& fuiv. que Dom Diegho Porcellos, l'un de ces Comtes, lui avoit donné en mariage Sula Bella sa fille unique. De ce mariage naquit D. Rasura: celui-ci eut pour fils D. Gonzalve Nugnés, & ce dernier fut pere deFernand Gonsalve, qui pour sa vertu & pour ses hauts faits, du vivant même de D. Nugnés fut fait seul Comte héréditaire de toute la Nation Castillane. Comme personne ne mérite mieux d'être reconnu pour Fondateur de ce nouvel Etat que lui, personne aussi ne méritoit mieux l'aveu public qu'il eut pour l'être. Avant que ses actions lui eussent fait donner le nom de Grand, il l'étoit par ses qualités, & l'on peut dire que la nature l'avoit doué d'une supériorité de génie, que le tems ne fit que manifester.

Froila Second étoit d'un caractère à donner peu d'embarras aux Juges pour la conservation de leur indépendance, Prince foible, cruel néanmoins, & aimant à répandre le sang quand il le pouvoit répandre sans péril. Il ne regna que quatorze mois, & mourut de la lépre asses jeune. Alphonse IV. son neveu, à qui l'on restitua la Couronne, n'en étoit plus digne que son oncle, que parce qu'elle lui

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 137 appartenoit. Ainsi le Grand Fernand Gonzalve, qui gouverna de son tems la AN. DE Castille en qualité de Comte héréditaire, trouva encore moins d'obstacle en ce & saiv. nouveau Roi, à établir solidement la liberté de sa Nation, que les Juges n'en avoient trouvé dans Froïla son prédécesseur. Aussi affermit-il sa puissance durant le regne de ce Prince, d'une manière à n'être pas ébranlée même par ses successeurs. Il commença d'abord par mettre la rivière de Pisverga entre l'Etat de Leon & le sien. Il y trouya peu d'opposition, & quoiqu'on ne sit point de Traité, on juge par la suite de l'Histoire, que les Rois furent obligez, de céder au moins tacitement ce qu'ils ne pouvoient plus retenir. Alphonse parut si peu redoutable à Gonzalve, que ce Comte entreprit une guerre contre le Roi de Navarre avec la même intrépidité, que s'il n'eût eu rien à démêler avec le Roi de Leon. Ce Sanche Abarca, fi fameux par ses conquêtes & par ses victoires, abusant de sa puissance & de sa réputation, faifoit souvent des excursions sur les terres de Castille voisines des siennes. Gonzalve lui avoit envoyé des Ambassadeurs pour s'en plaindre, & loin d'en avoir eu satisfaction, ses Ministres avoient été reçûs avec une fierté outrageante, & n'avoient

138 HISTOTEE

rapporté que des réponses pleines de me-An. DE naces & de hauteur. Gonzalve ne vou-J.C. 1 lant pas tomber d'une servitude dans une & suiv. autre, sit prendre les armes à sa Nation,

& alla contre le Navarrois, qui de son côté se mit en marche pour venir au-devant de lui. Ils se rencontrérent dans une campagne proche du Bourg de Gallanda, où la bataille se donna, mais elle demeura si long-tems indécise, que les deux Chefs s'étant rencontrés crûrent qu'un combat singulier entre eux deux feroit pancher la victoire, que le combat général tenoit en balance. S'y étant accordés ils donnérent un signal, qui sépara les deux armées, & fit ranger chacun sous fon drapeau. Alors on vit les deux Guerriers les plus célébres de leur tems entrer en lice l'un contre l'autre avec une fierté & une confiance, qui rappella dans l'efprit des spectateurs, leurs victoires & leurs exploits passés, & tint tout le monde en suspens. Ayant donc mis la lance en arrêt, ils poussérent leurs chevaux & se heurtérent avec tant de force, qu'ils furent tous deux désarçonnés, tous deux portés par terre de la violence du coup, tous deux blessés & perdant leur sang: mais avec cette différence, que la playe du Comte Gonzalve, quoique profonde, ne l'empêcha pas de se relever, &

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 1. 139 que celle du Roi étant mortelle, ne lui laissa de vie que pour voir en mourant An. Dr la défaite de ses troupes si souvent victorieuses de tant de sortes d'ennemis. Les & suive Castillans redoublant de courage à la vûë de leur Chef vainqueur, se jettérent de nouveau sur les Navarrois consternés par la perte du leur, les poussérent, & les défirent avec autant de facilité, qu'ils y avoient auparavant trouvé de résistance. Quelques Historiens Esgnols ajoûtent, & Mariana est de ceuxlà, que le Comte de Thoulouse accourant au secours du Roi de Navarre avec les forces de ses Etats, rallia les fuyards Navarrois, & que les ayant remenés au combat, il y eut le même sort que Sanche; qu'ils combattirent Gonzalve & lui seul à seul par un même dési, & avec le même succès. C'est un peu trop pour une Histoire. Cette avanture Romanesque, loin de donner du relief à la première action de Gonzalve, comme l'ont prétendu ceux qui la rapportent, en détruiroit la certitude, si elle n'étoit bien avérée: Outre que ceux qui ont écrit l'Histoire des Comtes de Thoulouse, & qui l'ont recherchée avec soin dans les plus anciens monumens, ne disent rien dans la vie d'aucun d'eux, qui ait pû donner le moindre lieu, même à l'invention d'une parcille fable.

140 HISTOIRE

Gonzalve avoit besoin du crédit que An. DE lui donna cette victoire, pour maintena 933. & d'un côté l'honneur de son Etat contre l'ennemi commun des Chrétiens, qui l'attaqua peu de tems aprês, & de l'autre la liberté de sa Nation contre Ramire second Roi de Léon, qui succéda l'an neuf cens trente & un au foible & paresseux Alphonse. Ce dernier s'ennuyant d'une vie qui demandoit des soins & du travail, se fit Moine pour être oisif, plûtôt que pour servir Dieu en repos, & quoiqu'il eût un fils en bas âge, la fainéantise prévalant en lui sur l'amour paternel, il donna le Royaume à son frére, & s'étant retiré à saint Facond, il prit l'habit Monastique sans en prendre l'esprit, comme la fuite le fera voir.

Ce second Ramire ressembloit fort au premier. C'étoit un Prince belliqueux, agissant, prudent néanmoins, & qui avec beaucoup de vivacité naturelle conservoit tout le slegme de la politique. Gonzalve en avoit tout à craindre, dans un tems où il prévoyoit que les Maures lui alloient tomber sur les bras. Son bonheur voulut que les conjonctures obligérent le Roi à le ménager. Ramire voyoit que le penchant de ses Peuples étoit à faire la guerre aux Maures; que les Rois de Léon n'étoient aimés de leurs sujets,

DES REVOL. D'ESPAGNE, Liv. I. 141 qu'autant qu'on les croyoit zélés à étendre leurs conquêtes de ce côté-là; que AN. DE les derniers n'avoient perdu l'estime & J. C. l'affection publique, que quand ils avoient & suiv. cessé de suivre les traces de leurs ancêtres dans ces guerres faintes & utiles. pour vivre dans l'oissveté, ou pour inquiéter leurs sujets; que le traitement fait aux Castillans par le Roi Ordogno second avoit rendu leur cause plausible, & indigné même les Léonnois, qui avoient paru plus touchés de leur malheur qu'irrités de leur révolte; qu'ainsi en faisant la guerre aux Maures, il retrouveroit dans les siens toute leur ancienne ardeur, qu'une cause odieuse avoit amortie quand on les avoit menés contre les Castillans; que même pour dompter ceuxci, s'ille falloit enfin tenter, il étoit de la prudence dans les conjonctures où les choses se trouvoient alors, d'accréditer la personne & ses armes par des victoires. contre les ennemis du nom Chrétien.

Sur ces raisonnemens Ramire avoit résolu d'attaquer les Maures, lorsqu'il fut attaqué lui-même par où il s'attendoit moins de l'être. Alphonse son frere s'ennuyant du Cloître, voulut remonter sur le Trône; ayant quitté le Monastère il alla se jetter dans la Ville de Léon, où le Roi n'étoit pas alors, & par la legé-

142 HISTOIRE

- reté du Peuple & la faction de quelques : AN. DE Grands, il y fit un assés gros parti. Com-J. C. me le Prince manquoit de troupes pour & fuiv. tenir la campagne, il se fortifia dans la Ville, résolu d'y soûtenir le siège fi le Roi l'y venoit affiéger. Il y vint en effet, & parce qu'il avoit affaire à un mauvais guerrier, il n'employa presque d'autres moyens pour le réduire que la faim. Il y réuffit. La Ville mal pourvûe fut bientôt obligée de se rendre à la discrétion du vainqueur. Alphonse y fut retenu prisonnier, & peut-être eût-il été puni d'une manière plus rigoureuse, si une autre révolte n'eût inopinément détourné ailleurs l'attention du Roi. Les Chefs de la rébellion étoient les enfans de Froila fecond. Ces Princes qui comptoient des Rois parmi leurs ancêtres souffroient impatiemment qu'on eût ôté la Couronne de leur Maison. Ils avoient pris les armes, sous prétexte que dans la convocation des Etats, où l'on avoit couronné Ramire, on ne les avoit pas appellés. Leur parti se trouva nombreux; les restes de celui d'Alphonse, qui avoient craint le châtiment, s'étoient joints à leur faction. Le Roi usa de diligence pour empêcher l'embrasement de s'étendre. Il marchoit en hâte aux Rebelles, lorsqu'il trouva en chemin des gens députés vers lui de

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 142 leur part, pour l'assurer qu'ils étoient prêts à se soumettre & à lui obeir, s'il An. DE vouloit les recevoir en grace; qu'ils lui J. C. Ouvriroient avec joye les portes des Vil- suiv. les dont ils s'étoient mis en possession, s'il étoit disposé à y entrer en Roi pacifique avec sa Maison, sans armée, & en donnant sa parole royale; qu'il oublieroit debonne foi ce qui lui avoit pû déplaire dans la conduite qu'ils avoient tenuë. Ramire avoit trop de raisons, de soupçonner que cette Ambassade êtoit un piège qu'on lui tendoit, pour accepter ces propositions. Il les reçut avec fierté, & continuant toûjours sa marche, il alla droit aux ennemis, que non-seulement il désit, mais dont il prit les Chefs prisonniers. Il les relégua dans le Monastére de saint Julien prês de Leon, où ayant fait transférer Alphonse, il les condamna tous à perdre les yeux, & à passer le reste de leurs jours dans cette trifle captivité.

Le Royaume étant devenu paisible par ces promptes expéditions, il sembla reprendre son premier lustre par celles que Ramire sit sur les Maures. Avec une armée nombreuse & aguerrie, il pénétra bien avant dans leur Païs, où il prit Madrid & le brûla. Il revint chargé de gloire & de butin prendre quelque repos à Leon: mais il n'y sut pas long-tems sans

- apprendre que les Infidéles armoient

AN. DE puissamment, dans le dessein de se venger de l'insulte qu'il leur avoit faite. Gonzal-L fuiv. ve Comte de Castille menacé de plus prês que lui, parce que les Maures avoient résolu de commencer leur irruption par ses terres, lui en donna le premier avis. Le Comte le pria de ne pas sacrisser l'intérêt commun de l'Espagne chrétienne au ressentiment qu'il pouvoit avoir, de ce que la nécessité avoit fait entreprendre aux Castillans; il lui représenta qu'en secourant la Castille, il seferoit un rempart contre l'invasion des Infidéles, qu'il seroit bien-tôt opprimé lui-même si ses voisins succomboient, que cette generosité lui feroit des amis solides, plus utiles à son Etat, que ne le seroient des sujets mal affectionnés, & toûjours chancelans; qu'il pouvoit se dédommager de quelques droits sur la Castille par de sûres conquêtes sur les Maures; que les vastes Provinces qu'ils occupoient pouvoient contenter l'ambition de tous les Princes Chrétiens d'Espagne, qui perdoient, en se contestant les uns aux autres un petit terrain, l'occasion de s'étendre dans un vaste Empire, qui ne se pouvoit maintenir que par leur division; qu'enfin le danger présent étant commun au Royaume de Leon & à la Castille, c'étoit

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 147 toit exposer les deux Etats à succomber fous le même coup, s'ils ne s'unissoient An. DE pour le détourner.

1. C. 935. &

Ramire étoit un esprit solide, allant suiv. toûjours au bien commun de la Nation & de la Religion, & qui dans les intérêts particuliers de son Etat, ne se laissoit pas entêter par le point d'honneur, au pré-judice de la sûreté publique. Il voyoit bien qu'il ne pouvoit laisser opprimer le Comte de Castille, sans se mettre dans un danger évident d'être bien-tôt opprimé lui-même, & que tous les progrês que feroient les Sarafins sur les Castillans, leur frayeroient un chemin à la conquête du Royaume de Leon. Il étoit même à craindre qu'il ne fût attaqué le premier, & que les Maures ne menaçassent les uns pour prendre les autres au dépourvû. Ayant bien pefé ces raisons, Ramire résolut de se joindre au Comte, & -comme le Comte lui faisoit même dans ·la Lettre qu'il lui écrivoit, quelque excuse sur le passé, il ne voulut point le faire expliquer davantage : car c'est deviner que de dire, comme quelques Historiens en ont écrit, qu'il y eut un Traité par lequel la Castille rentra dans la dépendance. Il paroît bien plus constant par la suite de l'Histoire, que la chose demeura indécise, que les deux Etats de Tome I.

Leon & de Castille se ménagérent de J. C. pliquant en sa faveur certaines démaras suiv. ches ambigues, que la nécessité des tems obligeoit à faire de part & d'autre, la chose demeura en suspens jusqu'à ce qu'un événement, que nous rapporterons en son lieu, ou ce qui me paroît plus vrai, jusqu'à ce que l'affoiblissement du Royaume de Leon sous les successeurs de Ramire, décidât de la supériorité pour la Castille.

Les deux Souverains se joignirent à propos pour s'opposer aux Infidéles, qui s'avançoient dêja vers Osma. Les Maures y furent défaits, & obligés de se retirer chés-eux en désordre. Les Princes les poussérent à leur tour, & aprês s'être reposés quelque tems, ils tournérent vers Saragoce, & jettérent l'épouvante dans toute la Contrée. Abenaja, qui en étoit Gouverneur, ne se croyant pas en état de leur résister, offrit pour acheter la paix, un tribut au Roi de Leon; on jugea à propos d'accepter ses offres; mais on se ropentit de cette condescendance. Le Gouverneur voulut réparer sa honte aux dépens de la foi qu'il avoit jurée, & ayant demandé du secours à Almanzor son Souverain, on vit bien-tôt une armée Infidéle plus nombreuse & plus formidable

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 1. 147 que l'on n'en eût vû de long-tems, entrer dans l'Espagne chrétienne & y porter par AN. DE tout la terreur. Almanzor la commandoit en personne & avoit Abenaja avec & suiv. 1 ui. Ils pénétrérent jusqu'à Simancas Ville de l'État de Leon, & alloient passer le Duero, si les Princes accourus promptement nes'y fussent trouvés à tems pour les arrêter. Le Roi étant arrivé le premier, devoit naturellement attendre le Comte qui n'étoit plus fort loin de lui. La nécessité, ou l'occasion l'engagea à combattre seul. Il fut si heureux qu'il vainquit. Trente mille Maures demeurérent sur la place. Abenaja fut fait prisonnier & Almanzor contraint de fuir avec vingt-cinq Cavaliers, reprit la route de Cordouë. Les Maures qui s'étoient ralliés aprês leur défaite, cherchérent un azyle pour se dérober au vainqueur; mais ils furent enveloppés dans leur retraite par les troupes Castillanes. Le Comte Gonzalve les chargea de nouveau & en fit un si grand carnage, que de toute cette prodigieuse armée, il y eut três-peu d'Infidéles qui regagnérent leur Pais. Parmi les prisonniers de marque que fit le Comte en cette occasion, on compta l'Alfaquis des Sarasins qui étoit comme leur grand Prêtre & le Souverain Interpréte de leur Loi. On crut que cette victoire Gij

avoit eu quelque chose de surnaturel, & An. DE le public fut persuadé sur la relation de 935. quelques-uns qui se donnérent pour té-& suiv. moins oculaires, que deux génies montés sur des chevaux avoient paru dans les premiers rangs, qu'ils animérent les troupes au combat, & combattirent eux-mêmes à la tête de l'armée. Une éclipse de Soleil arrivée en ce tems-là, les étoiles d'une lueur pâle qui tombérent vers le midi, & divers autres signes pareils confirmérent les Chrétiens dans la croyance que le Ciel avoit combattu pour eux. Le Roi & le Comte, tous deux Princes également pleins de Religion, en témoignérent leur reconnoissance par l'érection de

résens qu'ils firent aux Eglises.

Ils s'étoient si bien trouvés de seur union, que pour la rendre plus durable, & la faire passer à leur postérité, ils résolurent d'allier leurs familles par le mariage du Prince Ordogno, sils aîné du Roi de Léon, & d'Urraca, sille du Comte. L'affaire sut bien-tôt concluë, & les deux peres plus unis que jamais, continuérent à recüeillir les fruits d'une si loitable concorde, soit qu'ils agissem séparément, soit qu'ils se joignissent pour agir contre l'ennemi naturel de leur Nation.

Les autres Etats Chrétiens s'en ressent

plusieurs Monastéres, & par les riches

des Revol. d'Espagne. Liv. 1. 149 toient même, & en tiroient un grand avantage dans les démêlés continuels, qu'ils avoient avec ceux de ces Infideles qui étoient voisins de leurs Etats. De & suiv. long-tems les affaires des Chrétiens n'avoient été plus florissantes en Espagne. Pendant que Léon & la Castille remportoient des victoires contre les ennemis. Garcie Sanche Roi de Navarre, avoit rétabli les forces de son Royaume fort affoiblies depuis la défaite de son pere par les Castillans. L'union de ces deux voisins contre l'ennemi commun de tous les Chrétiens, l'avoit heureusement engagé à entreprendre des exploits plus utiles, que celui de venger son pere, & de sûres conquêtes sur les Maures l'avoient dédommagé du plaisir d'une vengeance, dont le succès étoit d'ailleurs incertain.

D'un autre côté les Comtes de Barcelonne créez Comtes héréditaires par les Rois de France, sous la dépendance de leur Couronne, s'étoient formé un assez grand Etat, par leurs conquêtes sur les Maures, & par la supériorité qu'ils avoient insensiblement prise sur les autres Seigneurs Catalans. Geoffroy le Velu avoit été revêtu de cette dignité par Charles le Chauve. Il étoit fils d'un Geoffroy d'Aria Gatalan, vrai-semblablement de naissance, Quelques-uns, sur

G iij

150 HISTOIRE

la foid'une Histoire Romanesque, disent An. DE qu'il épousa la fille d'un Comte de Flan-935. dres, auprês duquel il fut élevé, mais & suiv. qu'une grossesse prématurée de la nouvelle épouse, découvrit bien-tôt un commerce illicite qu'elle avoit eu avant son mariage. Je ne tiens guéres pour plus certain, ce qu'on rapporte sur l'origine des armes de la Famille de ce Geoffroy d'Aria: elles furent, dit-on, formées dans une guerre contre les Normans, par Louis le Begue Empereur & Roi de France, du fang qui couloit des blessures que Geoffroy avoit reçûes: l'Empereur traça sur un écu doré les quatre pals que cette Maison adopta pour ses armoiries. La verité est, que ce Geoffroy fut un grand homme, qu'aprês la mort de son pere, il lui succéda au Gouvernement de Barcelonne, qu'il en fut fait Comte héréditaire par Charles le Gros, l'an huit cens quatre-vingt quatre, & qu'il donna un grand lustre à cette Maison féconde en Princes guerriers, politiques, & heureux. Miron son fils & son successeur, fut pere de Simofroy, auquel succéda Borel son cousin, de la même Maison' que lui.

L'Espagne étoit dans cette situation, lorsque la mort de Ramire second y causa un trouble fâcheux. Ordogno troi-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 191 siéme son fils, qui lui succéda à la Couronne de Léon, fut attaqué par son frere Dom Sanche, lequel ayant ligué contre lui Garcie Roi de Navarre leur oncle, & & suiv. le Comte de Castille beau-pere du nouveau Roi, l'obligea d'abandonner sa Capitale, & de se retirer dans une forteresse. Ordogno avoit trop peu de troupes pour tenir la campagne contre eux: mais il scut si bien se retrancher dans sa retraite qu'il s'y rendit inaccessible, & lassa enfin ses ennemis. Le Navarrois & le Castillan, qui avoient besoin de leurs forces ailleurs, étant retournez dans leur Païs, Ordogno redevint aifément maître d'une partie du sien. Il n'attendit pas qu'il le fût tout-à-fait pour se venger de son beau-pere. Il commença par lui renvoyer sa fille D. Urraque, qu'il répudia pour épouser Elvire, dont il eut un fils nommé Vérémond. La situation des affaires du Comte de Castille, eût donné occasion au Roi de Léon, de pousser plus loin sa vengeance, si les siennes ne l'eussent appellé ailleurs : mais heureusement pour l'Espagne, ces deux Princes se trouvoient engagés chacun de leur côté, à poursuivre une guerre plus pressée, que celle qu'ils eussent entreprise pour se venger l'un de l'autre. Dom San-G iii j

J. C.

152 HISTOIRE

AN. DE foulever contre le Roi; & le Comte qui 950. étoit entré sur les terres des Sarasins, avec & suiv. les troupes qu'il avoit ramenées d'Asturie, étoit à la veille d'avoir sur les bras toutes les forces du Roi de Cordouë.

Ce fut ainfi que la nécessité avant obligé les Princes Espagnols, d'assûrer leurs propres Etats contre une invasion qui les menaçoit de si prês, furent obligés de fuspendre leurs ressentimens mutuels, & de courir au plus pressé. Pendant que le Roi marcha contre son frere, le Comte attendit Alhagib qu'Almanzor envoyoit contre lui, avec plus de quatre-vingt mille hommes. Gonzalve ne s'étoit point encore vû dans un danger pareil à celui où il se vit en cette occasion. Il ordonna à tous ses sujets qui étoient en âge de porter les armes, de se rendre à l'armée, pour s'opposer à ce nouveau déluge de Mahométans. On y accourut de toutes parts: mais nonobstant le zéle, & la bonne volonté des Castillans, quand on vint à compter les foldats, on en trouva le nombre si inégal à celui de l'armée ennemie, que plusieurs des plus courageux chancelérent, & jugérent que sans témérité on ne pouvoit risquer le combat. Gonzalve affembla le Conseil de guerre, & étant allé aux avis, ils furent si parta-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 173 ges, qu'il eut besoin de toute son autorité, pour amener à son sentiment ceux AN. DE que la crainte en éloignoit. Les uns vouloient qu'on se retranchât, pour laisser & fuiv. ralentir l'ardeur des Barbares. Gonzalve Diaz parlant au nom de plusieurs autres Officiers considérables dans l'armée, dit hautement: " Qu'il falloit acheter une ., tréve nécessaire à l'Etat dans la con-", joncture présente; que ce n'étoit pas la ", valeur, mais la témérité & le désespoir ,, qui faisoient courir aux dangers, quand , la perte étoit assurée; qu'il ne s'agissoit ", de rien moins que du falut, de la liber-, té, & de la Religion de tout le Pais; , qu'il ne falloit pas sacrifier à un vain , phantôme de gloire tout ce que les , hommes ont de plus cher, leurs fem-", mes, leurs enfans, leur Patrie, que " la postérité leur reprocheroit les mal-, heurs qu'attireroit sur l'Espagne une ,, action si imprudente; que l'honneur ne , consistoit pas roujours à affronter les ", périls avec audace, mais qu'il y en avoit " souvent plus à les éloigner avec sa-" gesse; que les téméraires hazardoient " comme les braves, mais qu'il n'appar-", tenoit qu'aux grands hommes, de sça-" voir tendre la vertu arbitre des évene-" mens; que pour lui au reste, il étoit "prêt d'obeir, & d'aller par tout où il

HISTOIRE

J. C.

" lui seroit ordonné, mais que ce ne seroit " jamais de son consentement, qu'on ex-950, " poseroit la Castille à tout perdre dans & suiv. " une seule bataille. " Gonzalve écouta patiemment ce discours, qui l'embarrafsoit d'autant plus qu'il étoit pressant, & qu'il sçavoit bien, que Diaz étoit l'interpréte des sentimens de beaucoup d'autres: mais comme il avoit envie de combattre, & que plusieurs aussi. soit par complaisance, ou par leur propre inclination, étoient de même avis que lui, il décida pour le combat, & fit marcher aux ennemis qui avoient campé à Lara. Il s'en approcha de fort prês, & établit son camp à la vûë de celui des Infidéles. Pendant que les deux armées s'obsetvoient mutuellement l'une l'autre, Gonzalve sortit de sa tente pour se distraire quelques momens, & se divertir à la chasse. Un sanglier fuyant devant lui, & gagnant une montagne voiling, engagea le Comte à l'y suivre. Ceux qui l'accompagnoient le perdirent de vûe, & le cherchérent inutilement. Etant arrivé seul à la montagne, il poursuivit son sanglier jusques dans une petite Chapelle, où la bête se jetta brusquement. Gonzalve y entra après elle: mais comme il étoit Prince religieux, la sainteté du lieu le frappa. Il laissa l'animal aux abois dans un coin de

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 155 cette Chapelle, & se prosternant devant l'Autel, il pria pour le succès de la batail- AN. DE le, qu'il étoit sur le point de donner. Un J. C. faint Hermite nommé Pélage, habitoit & suiv. cette folitude avec deux autres compagnons de sa retraite. Au bruit qu'il entendit, il sortit de sa cellule, & ayant trouvé le Comte en priéres, comme il étoit tard il l'interrompit pour lui offrir un repas frugal. Quand il eut mangé, le: Solitaire & lui retournérent dans la Chapelle, où ils passérent le reste de la nuit à implorer le secours d'en-haut. Aussi-tôt. que le soleil parut, Pélage prit un ton de Prophéte: Seigneur, dit-il à Gonzalve, il est tems de vous préparer au combat. Allez. rejoindre votre armée : vous pouvez. l'affûrer de la victoire de la part de Dieu qui vous la promet. Il n'en dit pas davantage, & le Comte plein d'une confiance qui redoubloit fon courage, alla promptement rejoindre ses troupes. Son retour dissipa le trouble que son absence y avoit causé; & fon avanture qu'il leur raconta, produisit dans leurs esprits le même effet qu'elle avoit caufé dans le fien. On marcha droit aux ennemis, qui s'avancérent de leur côté avec l'audace que leur donnoit la supériorité de leur nombre. On donna la bataille; Gonzalve la gagna, &: en partagea les déposibles avec le faint

G vj

156 HISTOIRE

Solitaire Pélage: Prês de son hermitage

AN. DE sur bâti depuis un beau Monastére, où

J. C.

950. reposent encore aujourd'hui les cendres

& suiv. de ce sameux Guerrier.

Gonzalve étoit de retour à Burgos, lorsqu'Ordogno ayant obligé son frere Dom Sanche de disparoître, aprês avoir réduit la Gallice & désolé les terres des Maures jusqu'aux environs de Lisbonne, revint aussi victorieux à Léon. Ces deux Princes avoient encore fur le cœur les injures mutuelles qu'ils s'étoient faites, & l'on ne doutoit pas, que bien-tôt ils ne dûssent entrer en guerre l'un contre l'autre. Leur vertu néanmoins prévalut sur leur animosité, que le tems d'ailleurs. avoit rallentie, & ce qui acheva de les réconcilier, c'est qu'ils apprirent les préparatifs que faisoit Abdéraméne pour réparer ses pertes. Alors oubliant leurs démêlés particuliers, ils se réunirent pour résister de concert à l'ememi commun. Ils joignirent leurs forces à propos pour. repousser les Infidéles, qui s'étoient dêja avancez jusqu'à faint Étienne de Gormaz, où le brave Comte de Castille à la tête des troupes du Roi jointes aux siennes, les attaqua & les défit encore une fois. Ordogno vouloit profiter de cette: nouvelle victoire, pour avancer ses conquêtes sur les canemis, & se préparoit à

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 1. 157
les aller combattre en personne, lorsqu'étant tombé malade à Zamora, il y mourut l'an neus cens einquante-cinq; laissant
J. C.
fon fils Vérémond en si bas âge, qu'il a suiv.
fut facile à Dom Sanche, ce même strere
dont il avoit dissipé le parti, de s'emparen
encore une sois du Royaume où il s'étoit
si bien caché, que l'Histoire ignore encore aujourd'hui où ce Prince s'étoit retiré.

Il faut que ce Sanche furnommé le Gros, à cause de l'énorme grosseur de sa taille, eût encore une puissante faction dans l'Etat. Car il paroît qu'il fut d'abord reconnu Roi fans aucune contradiction. Il en éprouva une fâcheuse bien-tôt aprês. Un fils du Roi Alphonse nommé Ordogno, s'avisa de lui contester la Couronne. Il eut assez de partisans pour obliger Sanche à se retirer en Navarre auprês du Roi Garcie son oncle. Et afin de s'appuyer, par l'alliance de Castille, il sit demander au Comte Gonzalve sa fille Urraque en mariage, celle-la même que le feu Roi avoit si honteusement répudiée. Gonzalve qui croyoit Sanche perdu, & suivant toûjours la politique qu'il avoit observée jusques-là, de vivre en bonne intelligence avec les Rois de Léon, la lui accorda volontiers, & entra dans ses intérêts. Il avoit cru les affaires de son

nouveau gendre d'autant plus solidement An. DE affermies, que Sanche se sentant hors d'état d'agir, à cause de son excessif embon-& suiv. point qui l'appésantissoit tous les jours, étoit allé chercher des remedes à Cordouë, où les Medecins Arabes passoient alors pour les plus habiles qui fussent au monde. On ne croyoit pas qu'il en dût revenir, lorsque tout-à-coup il parut sur la frontiére de Léon, avec une grosse armée de Maures, qu'Almanzor, qu'il trouva moyen de gagner, lui avoit donnée pour se rétablir. Ordogno, qui de son méchant naturel a été surnommé le mauvais, voyant d'un côté fondre sur lui une armée étrangére, & un Roi guerrier; de l'autre ne pouvant se fier aux siens dont il s'étoit fait hair, s'enfuit d'abord dans le fond de l'Afturie, & de-là passa en Castille, persuadé qu'il y trouveroit de l'appui dans le Comte son beau-pere: mais celui-ci fut si indigné de la lâcheté de son gendre, qu'il lui ôtasa femme, le chassa de ses Etats, & le réduisit à passer: chez les Maures, où il mena une vie obfcure. Peu de tems aprês il mourut, dans

> Les affaires qui occupérent Dom Sanche dans son rétablissement, soit pour remettre l'ordre dans ses Etats, que la mau-

> un village situé aux environs de Cor-

douë,

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 140 vaise administration d'Ordogno y avoit troublé, soit pour récompenser les trou- AN. DE pes du Roi de Cordouë, quil'avoient si bien servi, ôtérent à propos au Roi de & suiv. Castille, l'inquiétude qu'il devoit avoir de ce côté-là, dans un tems où il se trouva engagé à soûtenir une des plus gran-. des guerres qu'il eût encore eue sur les bras. Vigila Prince d'Alava, petit-fils de cet autre du même nom, qui s'étoit rendu maître de ce Païs, ayant déclaré la guerre à Gonzalve, avoit été si souvent battu & poussé à une telle extrémité, qu'il fut obligé d'aller chercher du secours chez les Maures. Ces Infidéles toûjours disposés à embrasser les occasions de se jetter sur les terres des Chrétiens, & animez en particulier contre le Comte & ses Castillans, parla désaite de tant d'armées, qu'ils avoient depuis quelque tems envoyées contre eux, résolurent de faire un nouvel effort. Alhagib co même Général qui avoit été défait à Lara fut chargé du soin des préparatifs. Le desir de se venger lui donna une activité toute nouvelle. On n'avoit point encore vû à Cordouë plus de troupes rassemblées qu'on en vit alors. Le Mahométan s'étant mis en campagne avec cette formidable armée, s'approcha des frontières de Castille. Il se promet160 HISTOTRE

toit la conquête de cette partie de l'Es-An. DE pagne, lorsque Gonzalve l'arrêta prês d'un lieu nommé Hasignas. Toutes ses & fuiv. troupes ne montolent guéres qu'à quinze mille hommes d'infanterie, & environ quatre cens Cavaliers: mais il comptoit sur la faveur du Ciel. Il avoit vû en songé l'Hermite Pélage mort en odeur de sainteté, qui l'avoit assuré une seconde fois d'une victoire complette sur les Infidéles. En effet, quoique la bataille eût duré trois jours avec un succès douteux de part & d'autre, au troisiéme les Castillans persuadés, que l'Apôtre saint Jacques combattoit pour eux, défirent entiérement les Maures, & poursuivirent deux jours durant ceux qui cherchoient leur salut dans la fuite.

> Par tant d'exploits Gonzalve devenoit tous les jours plus cher aux siens : mais quoique les Cours voisines ne parussent pas se mettre en devoir de l'inquiéter, on y regardoit cependant ses prospérités avec des yeux jaloux. La haine même animoit contre lui ses envieux. Toute la maison de Navarre ne pouvoit lui pardonner la mort d'Abarca. Le Roi de Léon se souvenoit avec amertume de l'alliance que le Comte avoit saite autresois avec Ordogno son concurrent, & quoiqu'il eût abandonné cet

mes Revol. D'Espagne. Liv. 1. 161
indigne gendre, Sanche sçavoit bien que
Gonzalve ne l'avoit pas fait par confidération pour sa personne, mais par le dégoût qu'il conçut pour un Prince, que & suiv.
mille défauts rendoient méprisable.

Thérese mere du Roi de Léon, & sœur du Roi de Navarre, conservoit le desir de venger la mort de son pere tué par le Comte. Elle n'avoit encore pû exécuter son projet. Les Rois de Léon loin de pouvoir faire la guerre à Gonzalve, avoient été obligés par leur propre intérêt de prendre des liaisons avec lui. Le Roi de Navarre souvent attaqué par les Sarafins de son voisinage, & successeur d'un pere, qui avoit perdu en mourant une bataille, n'avoit pû rétablir les forces de son Etat suffisamment, pour continuer la guerre contre le Castillan. Ainsi Thérese de Léon dans le désespoir de venger la mort de son pere à force ouverte, & par les armes eut recours à l'intrigue & à l'artifice.

Le Roi de Léon ayant-convoqué les Etats de son Royaume, y sit inviter le Comte de Castille, sous prétexte des affaires communes de la Chrétienté Espagnole, mais apparemment pour exercer cet acte de souveraineté, sur un Prince qui ne la reconnoissoit plus, & pour s'y conserver par-là un droit, qu'on pour-

fuiv.

- roit faire revivre en son tems. Le Comte An. Di s'apperçut bien de l'artifice : mais ne ju-960. & geant pas à propos d'en venir à une rupture, pour une démarche qui ne décidoit de rien, il résolut d'aller aux Etats, mais si bien accompagné, & aprês avoir pris de telles mesures, qu'on ne fût tenté ni de l'insulter, ni de l'obliger à rien qui dérogeat à l'indépendance dont il étoit en possession. On le reçût effectivement non en sujet, mais en grand Prince. Le Roi alla au-devant du Comte, & lui fit de fort grands honneurs. La Reine Mere ne laissa pas de faire des tentatives, pour engager le Roi son fils à profiter de l'occasion, pour la venger de l'ennemi de sa famille: mais soit que ce Prince ne jugeât pas qu'il fût sûr de l'entreprendre, soit qu'il ne se pût résoudre à commettre si ouvertement une perfidie, Thérese fut obligée de recourir à d'autres moyens. Comme elle sçavoit distimuler, elle sit des caresses au Comte, & l'engagea parlà dans un piége, que toute sa pénétration ne put éviter. Il étoit veuf, & elle avoit encore une sœur assez jeune à marier. Elle la proposa au Comte, & accompagna sa proposition de tant de témoignages d'estime pour le beau-frere, qu'elle se vouloit donner, que Gonzalve se rendit, & l'accepta. Sancha, ainsi se

nommoit la Princesse que le Comte devoit épouser, étoit en Navarre, à la An. DE Cour du Roi son frere, dont elle faisoit un des plus beaux ornements. On convint que le Comte de Castille s'y transporteroit en personne, pour célébrer les nôces avec plus de pompe, & pour lier par des nœuds plus étroits les deux Maisons, & les Etats de l'un & de l'autre Prince.

Pendant que cette affaire se traitoit à Léon, le Roi de Navarre avoit profité de l'absence du Comte de Castille, pour porter la guerre dans son Pays, & Gonzalve n'y fut pas plûtôt de retour, que la nécessité de se désendre l'obligea de marcher avec des troupes sur ses frontiéres, pour s'opposer au Navarrois, qui y faisoit de grands dégats. Le Roi vaincu dans une bataille rangée fut contraint de demander la paix au Vainqueur. Ce contre-tems avoit rompu les mesures de la Reine de Léon : mais de quoi ne vient point à bout une femme artificieuse & dissimulée! Thérese ne se rebuta point. La nouvelle rupture fut pour elle un prétexte de renouer avec le Comte la négociation d'une affaire qui devoit établir solidement la paix; & la nouvelle disgrace que le Roison frere venoit d'essuyer dans la guerre, lui fut un motif pour l'en-

164 HISTOIRE

—— gager à employer la perfidie, puisque la An. DZ force ouverte ne lui avoit pas réussi. Il J. C. fut donc conclu avec Gonzalve, que se suiv. lon le premier traité il iroit à Pampelune épouser Sancha, & entre Thérese de Léon & le Roi de Navarre, qu'au lieu de donner une épouse à Gonzalve, on s'assurer reroit de sa personne, pour en tirer telle

vengeance que l'on jugeroit à propos. La chole fut exécutée à point nommé selon le projet. Gonzalve alla à Pampelune avec moins de précaution, qu'un habile homme n'en devoit prendre. Il y fut arrêté & mis en prison. On le croyoit perdu sans ressource, lorsque la Princesse Sancha touchée du malheur d'un Héros, qui ne périssoit que pour l'avoir aimée, entreprit de le délivrer. L'Histoire ne die point comment elle s'y prit:mais il est sûr qu'elle le délivra, qu'elle eut l'adresse de le tirer de prison, ou en gagnant ses gardes, ou en les trompant. La suite sit voir que la reconnoissance ne fut pas le seul motif de cette action. L'amour s'en mêla; la Princesse suivit Gonzalve aprês l'avoir délivré, & ils ne furent pas plûtôt à Burgos, qu'ils accomplirent leur mariage. La joye fut grande dans toute la Caftille, mais elle fut bien-tôt troublée, par la guerre que le Roi de Navarre déclara de nouveau au Comte. On reprit les armes de part & d'autre. On se chercha, on donna bataille, où l'infidéle Navarrois fut encore une fois vaincu, & par un juste pâce châtiment de sa mauvaise foi, il mba à a suiv. son tour dans les fers, & devint captif de fon prisonnier. Il fut amené à Burgos, où il demeura treize mois, aprês lesquels sa généreuse sœur fit tant par ses larmes, qu'elle obtint sa liberté.

On avoit sujet de se promettre la paix d'une action si propre à éteindre les haines qui avoient produit la guerre. Le Roi de Navarre en fut touché, mais la Reine de Léon n'en fut que plus animée à la perte d'un ennemi qu'on applaudissoit, & qu'on louoit jusques dans la Cour. Elle réussit enfin à fairé entrer le Roi son fils dans son ressentiment, & lui inspira le dessein honteux, de tendre un nouveau piége au Castillan, de l'appeller une seconde fois aux Etats, & de s'assurer de sa personne. Quelques-uns disent, que cette seeonde invitation fut suspecte au Comte, & qu'il eût encore l'imprudence de s'expofer au malheur qui lui arriva. C'est trop pour un grand homme, que d'avoir donné deux fois dans un même piége. Il me paroît plus vrai-semblable, que la maniére dont Gonzalve avoit été reçû à Léon dans le premier voyage qu'il y evoit fait, lui ôta toute la défiance que

lui pouvoit donner le second, & qu'il

AN. DE crut inutile d'user une seconde fois des mêmes précautions qu'il avoit prises si prudent ent. Quoiqu'il en soit, il en prit si peu, qu'il fut arrêté dês qu'il arriva, & mis dans une étroite prison. On peut juger de la douleur dont fut pénétrée, à cette nouvelle, la vertueuse Comtesse de Castille. Elle ne se découragea pas néanmoins, & sous prétexte d'un voyage de dévotion à l'Eglise de l'Apôtre saint Jacques en Gallice, elle prit son chemin par Léon. Le Roi son neveu lui sit de grands honneurs, & à la liberté de son mari prês, qu'il ne lui fit point espérer, il lui accordatout ce qu'elle voulut. Il permit même qu'elle le vît, & qu'elle passat quelque tems avec lui dans sa prison. Sancha profita des momens, & ne les employa point à plaindre l'avanture de son mari. Elle ne pensa qu'à trouver des moyens de le tirer de captivité. Aprês avoir perdu l'espérance de fléchir le Roi de Léon, par ses priéres & par ses larmes, elle eut recours à l'industrie, & prit les mesures les plus sages, pour en assûrer le succès. Elle avoit donné tous les ordres nécessaires pour la faire réüssir. Des gens assidés tenoient des chevaux prêts, pour favoriser l'évasion du Comte, quand il seroit sorti de prison. L'artifice qu'elle lui proposa

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 1. 167 pour en fortir, fut de changer d'habit avec lui, de demeurer prisonnière en fa An. DE place, & d'attendre pour faciliter l'effet de ce déguisement, que l'obscurité de la & suive nuit leur aidât à tromper les gardes, qu'alors le mari passant pour la femme, sortiroit aisément sans être connu, le respect qu'on avoit pour elle devant naturellement empêcher qu'on ne l'observât d'as-Sez prês pour découvrir le stratagême. Le Comte aimoit trop tendrement son épouse, pour acheter à ce prix sa liberté: mais aprês y avoir penfé, il jugea comme elle, que le péril qui étoit extrême pour lui, étoit médiocre pour une femme, que tous les gens de bien la loueroient d'avoir sçû sauver son mari, que sœur de la Reine & tante du Roi, elle étoit en sûreté de sa vie, qu'elle n'avoit à craindre que des reproches, qui lui deviendroient glorieux, & que ceux-mêmes, qui d'abord lui marqueroient de l'indignation, n'en auroient dans la suite pour elle, que plus de vénération & d'estime.

Sur ces raisonnemens, le Comte ayant consenti au déguisement, prit les habits de la Comtesse. & la fit revêtir des siens. L'artifice eut tout le succès qu'on en avoit attendu. Au tems marqué, Gonzalve sortit, & joua si bien son personnage, que n'ayant point été reconnu il

Tuiv.

sortit de prison, monta à cheval, & fue An. DE plûtôt en sûreté qu'on ne se fût apperçû de sa fuite. La Comtesse fut la première qui en apprit la nouvelle au Roi. Dans le premier mouvement, ce Prince entémoigna beaucoup de chagrin, & l'on peut croire, que la mere en ressentit encore plus que lui: mais l'affaire étoit sans remede, & leur vengeance ne pouvant plus tomber que sur une tête qui leur étoit chére, ils s'appaisérent, & l'admiration ayant succédé à la colére, le Roi Ioua la vertu de l'Héroine, & la fit reconduire avec appareil, & comme en triomphe à fon mari. Un grand nombre d'Ecrivains Espagnols ajoûtent une circonstance à cette Histoire qui me paroît tenir beaucoup du fabuleux de ces temps-là, & que je ne rapporterois pas si elle étoit moins autorisée, tant elle paroît peu vrai-semblable. Dans le premier voyage que Gonzalve fit à la Cour de Léon, il avoit wendu au Roi un cheval & un éprevier de grand prix; il les lui avoit offerts en pur don, mais le Roi n'ayant pas voulu les recevoir en present, le Comte les lui avoit vendus fort cher, & avec cette condition, que s'il n'étoit payé dans un tems marqué, la fomme doubleroit tous les jours jusqu'au payement. Soit par oubli, soit par négligence, le payement

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 169 n'avoit point été fait. Gonzalve étant -Corti de prison le demanda les armes à la An. DE main, & obligea le Roi de Léon, de 963. & Laire supputer la somme, qui se trouva si suiv. excessive depuis qu'elle avoit commencé à doubler, que le Monarque étant insolwable, ne put satisfaire le Comte, qu'en lui abandonnant, pour être quitte, tout ce qu'il prétendoit encore de Souverainete sur ses Etats. Ainsi selon ces Historiens, la Castille cessa de relever du

Royaume de Léon.

Depuis ce tems-là, cette Monarchie déchut insensiblement. Les Sarasins se reveillérent, animés de nouveau par Vigila, ennemi implacable de sa Patrie. La Castille fut la première attaquée, & les hostilités ayant commencé au tems des démêlés de Fernand Gonzalve, avec les Rois Chrétiens ses voisins, les Castillans perdirent d'abord Sepulvéda, Gormaz, Septimanca, Places fortes & importantes sur leurs frontiéres. Ce qui les consterna davantage, fut la mort de leur brave Comte. Peu accoûtumé à ces disgraces, il en conçut un chagrin, qui le conduisit au tombeau. Ses vertus & ses actions ont rendu for nom immortel. La Castille lui est redevable de sa grandeur, & la Chrétienté le doit compter parmi ses plus zélés défenseurs; veritable Héros Chré-Tome 1.

depuis 976. 1028.

An. DE que par ses faits d'armes & par la valeur. La fortune de l'Espagne Chrétienne, sembla tomber avec ce grand homme. Alhajusqu'à gib ce Maure guerrier, si souvent vaincu par Fernand Gonzalve devint maître à Cordouë sous des Rois foibles. Quand il eut la puissance de tout faire, il résolut de tout entreprendre pour venger sur Garcie Fernand, fils & successeur de Gonzalve, les chagrins qu'il avoit reçus du Pere. Ayant pris le commandement des armes Sarasines, il poussa les conquêtes commencées avec une nouvelle vigueur, & gagna même des batailles. Non content de conquérir en Castille, il porta ses armes au Royaume de Léon, & par malheur ces deux Etats étoient plus divisés entre eux que jamais; ainsi l'ennemi commun triompha aisément de leurs forces dispersées. Pour surcroît de disgrace, le Roi de Léon étant venu à mourir dans cette conjoncture, Ramire troisieme qui lui succeda, eut à soûtenir une guerre civile dans son Pais, qui partagea son Royaume en deux factions, Son oncle Vérémond le Gouteux s'étoit révolté contre lui, & l'avoit obligé de lui céder la Galice entitre de Royaume. Garcie Fernand, quoique plus habile & plus guerrier que n'étoit Ramire

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 171 Prince foible & voluptueux, n'étoit pas plus tranquille chez lui. Deux puissantes Maisons divisoient les Castillans, celle de depuis Dom Rodrigue Velasquez & celle de Dom Gonzalve Gust Souche des Sci-jusqu' gneurs de Lara, dont on dit que sont descendus les Manriques & les Sandova--ls. Alhagib profitant de ces divisions entra dans le Royaume de Léon, & quoique par la mort de Ramire, Vérémond le Gouteux cût réuni toutes les forces de l'Etat sous une même Couronne, le Capitaine Sarasin assiégea jusqu'à Léon même, & après un long siège s'en rendit maître. Presque en même-tems les Maures de Saragoce prirent Barcelonne sur le Comte Borel, aprês l'avoir vaincu en bataille; ceux des confins de Navarre affiégérent Pampelune, & Alhagib -passant en Gallice força Compostel, ruina l'Eglise, & sé mettoit en devoir de détruire la Chapelle particulière, où l'on croit qu'est le corps de saint Jacques, lorsqu'une lumière miraculeuse qui parut

pecter.
Toute l'Espagne Chrétienne alloit retomber sous le joug des Insidéles, s'ils ne se fussent attiré la vengeance céleste en violant le temple de l'Apôtre. A peine

sur ce saint Lieu, (ainsi l'assure l'Histoire Espagnole) obligea les Maures de le resAn: De dyssent-ils commis ce sacrilége, que la J.C. depuis sit périr en peu de tems une grande partie.

276. Ils se retiroient dans leur Pais, pour y

jusqu'à aller chercher la santé, lorsque Véré. 1018 mond survenant, tailla en piéces leur arriére-garde, & obliga Alhagib, de reconduire à Cordouë ce qu'il put conferver d'une armée dont il espéroit, que les restes lui serviroient à venger bien-tôt

ce qu'il en avoit perdu.

Garcie Fernand de son côté, malgré ses troubles domestiques, fit des efforts qui lui réussirent. Il reprit les Places conquises sur sa frontière par les Infidéles, qu'il défit en plusieurs rencontres; & ayant accordé la paix à Vérémond qui la demandoit, ils joignirent leurs forces ensemble, & défirent Alhagib à Calacanacor, où il étoit revenu de Cordouë avec une nouvelle armée. Ce Capitaine célébre parmi les siens, pour être entré cinquante-deux fois sur les terres des Rois Chrétiens, & souvent avec de grands avantages, ne put soûtenir cette derniére disgrace. Il en mourut de déplaifir, & laissa par sa mort dans Cordone une semence de discorde, qui auroit donné lieu aux Chrétiens de faire de plus rapides progrês sur les Maures, si la mort du Roi de Léon, & celle du Com-

Des Revol. d'Espagne. Liv. 1. 172 té de Castille ne les eût retardés. Ce dernier même mourut dans des circons-An. De tances, qui mirent de nouveau les Infidepuis déles aux prises avec les Castillans. Sanche Garcie son fils s'étoit révolté contre jusqu'à lui, & la Castille étoit divisée entre le Souverain & l'héritier présomptif. Ils étoient sur le point d'en venir aux mains, lorsque les Maures informés de cette division domestique, entrérent dans le Comté de Castille. Ils y prirent même quelques Villes. Le Comte en fut averti. Quoique la moitié des troupes de l'Etat fût pour lors à la solde de son fils, qui les amenoit contre lui, il courut au plus pressé, marcha contre les Sarasins, & avec la petite armée qui le suivoit, leur livra brusquement bataille. Il fut défait, pris prisonnier, & mourut bien-tôt aprês des blessures qu'il reçut dans la mêlée, où il s'étoit engagé par une valeur plus digne d'un soldat que d'un Souverain. Les Maures ne poussérent pas leur victoire, rappellez chez eux par les guerres civiles qui s'y allumoient de tous côtés. Depuis quelques années, Borel avoit

Depuis quelques années, Borel avoit repris Barcelonne, & Pampelune s'éroit maintenuë, malgré les efforts des Sarasins; ceux-ci forcés de renoncer à la conquête de cette Place, dont ils avoient entrepris le siège, éprouvérent à leur

Hiij

tour la valeur des Navarrois, qui leurenlevérent plusieurs Villes. On ne sçait presque aucun détail de ces expéditions,

976 tant les Ecrivains de la Nation ont été. jusqu'à peu soigneux de transmettre à la postérité l'Histoire de leurs premiers Rois. On fçait seulement, qu'au tems dont je parle. l'Alava & la Rioja appartenoient à la Navarre, & il est assez vrai-semblable, que ce fut, alors qu'en furent chassés les Sarasins, de maniere à n'y plus rentrer. On est encore certain, qu'en ce mêmetems, la Navarre fut gouvernée successivement par deux grands Rois, l'un qui fut Garcie surnommé le Trembleur, l'autre qui porta le nom de Sanche le Grand. Garcie le Trembleur fut ainsi appellé, parce qu'il trembloit en prenant ses armes, sur quoi quelqu'un s'étant hasardé à lui en demander la cause, il répondit spirituellement, que son corps pressentoit les périls ausquels son courage l'alloit exposer. Sanche le Grand succéda à son pere sur la fin du dixiême siécle. Ce Prince avoit donné dês l'enfance des espérances qui ne trompérent point. Un Abbé de même nom que lui, l'avoit élevé dans les bonnes lettres, & lui avoit formé les mœurs. Ainsi avec les qualités naturelles qui distinguent un Prince, d'un bomme ordinaire, il avoit reçû une éduDES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 1. 175

Ĺ.

cation qui le distinguoit même entre les-Princes. La guerre lui avoit acquis beau- AN. DB coup de réputation & de gloire; & on ne depuis peur pardonner à sa Nation d'avoir laissé ensevelir le détail de ses faits d'armes dans jusqu'à l'oubli. On sçait en général qu'il se distingua par grand nombre d'exploits héroïques, qu'il éloigna les Sarafins des limites de son Royaume, & qu'aprês avoir contribué au rétablissement des affaires des Princes Chrétiens ses voisins, en leur envoyant à propos des secours, il en tira de grands avantages pour reculer les frontiéres de ses Etats.

1048.

Au tems que Sanche le Grand monta sur le trône, Alphonse cinquiéme fils de Ramire avoit hérité de son pere la Couronne de Léon. Six ans aprês Sanche Garcie étoit devenu Comte de Castille, & ces deux Princes travailloient avec beaucoup d'application à reconquérir sur les Infidéles ce qu'ils leur avoient enlevé, Par la valeur de ces deux Souverains, par leur adresse à profiter de la division des Infidéles, & soûtenus des forces du Roi de Navarre, ils avoient réparé leurs pertes contre les ennemis du nom Chrétien.

Plusieurs Maures considérables ayant secoué le joug du Roi de Cordouë, s'étoient fait de petits Etats, où chacun H iii

176 HISTOIRE

d'eux vouloit s'établir une dominations.

J. C. depuis indépendante. Le Roi & le Comte avoient fçu profiter de leurs divisions.

976. Paisibles chez eux, tandis que les Infidéjusqu'à les travailloient à se détruire, ces deux

1028. Princes s'occupoient à mettre leurs Places en état de désense, & à rétablir le bon
ordre dans toutes les Villes de leur dépendance. Ensin il n'auroit rien manque
à leur gloire, s'ils ne l'eussent point termie

I'un & l'autre par une action indigue. Alphonse se lia si étroitement avec un Sarasin puissant qui s'étoit fait Roi de Toléde, qu'il lui donna sa sœur en mariage, sous prétexte de le convertir. La Princesse nommée Thérese aprês avoir été livrée au barbare, ne pût faire autre chose, que de l'exhorter à abjurer le Mahometisme, & de le menacer de la colere de Dieu, s'il osoit s'approcher d'elle avant que d'avoir adoré Jesus-Christ. Abdalla, (ainsi se nommoit ce Roi de Toléde) ne fut point touché de ses remontrances: mais aussi il sentit bientôt l'effet des menaces de Thérese. Il tomba malade, on désespéra de lui, & il ne recouvra la santé qu'aprês avoir reconnu sa faute, sans reconnoître néanmoins son erreur. Il renvoya la Princesse à Léon, où elle passa le reste de ses jours dans la retraite, & dans les exercices de la périteuce.

des Revol. d'Espagne. Liv. 1. 177 Sanche Garcie Comte de Castille eut le malheur d'avoir une mere débauchée, An. du J. C. qui aprês la mort de son mari, étant de- depuis venue amoureuse d'un Cavalier Maure, 076. avoit formé le dessein de l'épouser. Elle jusqu'à craignoit son fils; elle voulut s'en défai- 1028. re : car à quels crimes ne conduit point une passion, que les bienséances & l'honneur n'arrêtent plus ? Résoluë de l'empoisonner, elle lui avoit préparé un breuvage; mais il en fut averti. Il étoit vertueux, plein de Religion, il avoit de la conscience, & les mœurs fort bonnes. La colére qui l'animoit ne respecta ni les loix de la conscience, ni celles de la Religion. Dans sa fureur, il n'écouta pas même les sentimens de la nature; il obligea sa mere à boire le poison qu'elle lui avoir. préparé. Elle en mourut, & le fils parricide ayant rappelle sa raison trop tard, reconnut son crime, & le pleura; mais si son repentir toucha le cœur de Dieu, la Providence voulut que le souvenir de sa faute fût transmis à la postérité, pour apprendre par cet exemple, qu'une vertu commune est aux Princes d'un foible secours contre une violente passion. Le Monastére d'Ogna doit sa fondation à la pénitence de Sanche, qui lui donna le nom de sa mere. Il y choisit sa sépulture qu'on y montre encore aujourd'hui. Ce Hv

An. DE fut l'an mil vingt-huit que ce Prince cef-J. C. sa de vivre. Il laissa Garcie Fernand sedepuls cond du nom son fils unique & son hérijusqu'à tier âgé de neuf ans, possesseur de ses jusqu'à Etats. Alphonse Roi de Léon avoit été tué quelque tems auparavant à Viseu, qu'il assiégeoit alors sur les Insidéles, & avoit laissé pour successeur Vérémond

troisième du nom, son fils unique. Par la mort de ces Princes, Sanche le Grand Roi de Navarre, avoit acquis un grand ascendant sur les Etats de Léon & de Castille, dont il étoit devenu l'arbitre. Vérémond n'étoit pas guerrier, Garcie étoit jeune, Sanche étoit puissant, craint, estimé par toute l'Espagne. Il s'étoit marié avec Dogna Nugna, surnommée Mayor, apparemment parce qu'elle étoit la sœur aînée du feu Comte de Castille. D'autres lui donnent le nom d'Elvire. La cadette nommée Thérese avoit épousé Vérémond. Sancha sœur de ce dernier Prince venoit d'être accordée avec le jeune Comte de Castille. En même-tems Sanche le Grand qui se chargea du soin des affaires, & de la fortune de son neveu, prit jour pour célébrer les nôces. On en fit les préparatifs à Léon, lieu destiné pour cette fête. Dom Garcie qui s'étoit rendu à Najare auprês de son oncle, qui y avoit établi son séjour, re-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 179 vint en Castille avec lui, & en chemin faisant, ils assiégerent le Château de J.C. Moncon, où Dom Fernand Guttierez, depuis première souche de l'illustre Maison de 976. Castro s'étoit retiré. Ce Seigneur mépri-Jusqu'à sant la jeunesse du nouveau Comte de 1028, Castille, dont il étoit né sujet, y avoit établi une espéce de souveraineté, aprês s'être rendu maître de quelques autres Places voisines. La Place fut prise, & Dom Fernand rentra dans le devoir. Cependant le jeune Garcie dans l'impatience de voir l'épouse gu'on lui destinoit, prit les devants avec peu de fuite. Sa précipitation causa son malheur. Le perfide Vigila étoit mort dans sa révolte chez les Sarafins; mais il avoit laissé trois enfans héritiers de sa perfidie & de sa haine contre ses Souverains. Le feu Comte de Castille leur avoit pardonné, & avoit tellement oublié la faute de leur pere & la leur, qu'il fit tenir son fils sur les fonts de Baptême par l'aîné des trois. Ces esprits inquiets n'avoient pû vivre en Castille. Ils s'étoient retirés à Léon, où le Roi Alphonse les avoit reçûs avec trop de facilité. Ils y étoient encore, lorsqu'ils apprirent par hasard, que le Comte de Castille leur maître arrivoit mal accompagné. Sous prétexte d'aller au-devant de lui, & de ménager sa bienveillance,

ils se mirent en chemin avec une troupe AN. DE de traîtres & d'assassins. Ils dissimulérent d'abord, & approchant le Prince avec & suiv. respect, ils lui baisérent tous trois la main: mais ce fut pour prendre le tems de lui percer plus sûrement le cœur. Dom Rodrigue qui étoit son parrain lui porta le premier coup, les autres redoublérent, & l'ayant laissé mort sur la place, ils prirent la fuite, pour échapper au supplice qu'ils méritoient. Le bruit de cet attentat s'étant répandu, la Cour de Léon & celle de Navarre, qui avoit campé aux Fauxbourgs, changérent l'appareil nuptial en deuil. Sancha plûtôt veuve que mariée, en pensa expirer de douleur. Tant de triftes spectacles touchérent vivement le Roi de Navarre. Il fit poursuivre les assassins, qui croyoient trouver à Monçon une place de sûreté auprês de Fernand Guttierez: mais outre que ce Seigneur avoit fait sa paix, il est des crimes qui ferment tous les asyles. Ils furent pris, & Sanche le Grand les condamna à être brûlés.

Après que ce Prince eût fait justice des meurtriers de son néveu, il n'oublia pas qu'il en étoit héritier, puisqu'il avoit épousé l'aînée de ses deux tantes, dont il avoit plusieurs enfans. L'héritage ne lui sut pas contesté, quoique Vérémond

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv.I. 181 ne pût voir sans quelque sorte de jalousie un tel accroissement de puissance dans J. C. son voisin. Ainsi la Castille fut unie à la 1028. Navarre, comme l'étoit dêja l'Arragon. & suiva Le desir de s'étendre croît dans les Rois à mesure qu'ils ajoûtent à leur Empire. L'acquisition d'une Couronne ne fait qu'irriter leur ambition. Le Roi de Léon avoit eû un fils, mais il avoit peu vécu. Sancha sa sœur étoit regardée comme héritière présomptive de la Couronne. Le Navarrois n'y pouvoit prétendre: mais il pouvoit la faire tomber dans sa Maison, en faisant épouser la Princesse de Léon à un de ses fils. En ayant conçû le dessein, il en sit la proposition par ses députés; mais il y trouva de grands obstacles du côté des Seigneurs Léonois, qui dans la crainte que leur Royaume ne devînt Province d'un autre, vouloient que l'Infante fût mariée dans le Païs. Le Roi de Navarre qui pénétra leur dessein, quoiqu'ils ne s'en expliquassent pas, résolut de leur faire la guerre. On ne sçait pas quel fut le prétexte de la rupture, mais il est certain, que le refus qu'on lui fit de l'Infante pour son fils, fut la raison secrette qui l'arma contre les Léonois. Il leur donna tant d'occupation, qu'ils n'eurent pas le loisir de penser à faire choix d'un époux à la Princesse de Léon, Le Roi

182 HISTOIRE

Dom Sanche poussa ses conquêtes jusqu'au Mont Oca, & causa tant de frayeur aux Grandsdu Royaume, que les ayant & suiv. obligés à demander la paix, il sut maître des conditions. On avoit tout sujet de croire, qu'il pensoit à réduire l'Espagne Chrétienne à une seule Monarchie, & à la mettre dans sa Maison. L'occasion ne pouvoit être plus fayorable. Il en résultoit de grands avantages pour le bien public de la Chrétienté Espagnole. Bientôt les Maures alors divisés en autant de petits Etats indépendans les uns des autres, qu'il leur restoit de grandes Villes. cussent subile joug d'un Roi, qui auroit uni sous un seul Chef tous les Chrétiens de la Nation. On avoit même sujet de croire, que Sanche avoit formé ce projet. Du moins par une ambition, que ni Theodoric, ni Clovis, ni Charlemagne même, avant son élévation à l'Empire, n'avoient pas euë, il prit le titre pompeux d'Empereur, quoiqu'en comparaison de ces Conquérans il ne fîx qu'un fort petit Prince. La postérité l'a blâmé d'avoir manqué cette conjondure dont il pouvoit profiter pour transmettre aux afnés de sa Maison, un droit aussi glorieux à la Navarre, qu'utile à la Chrétienté Efpagnole. Il ne falloit que destiner à la Princesse de Léon, Garcie l'aîné de ses

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. I. 183 exois fils, au lieu de proposer, comme il fit, Ferdinand qui étoir le second: mais An. ph 1 voulut suivre en cela l'exemple de 1.C. Charlemagne & de Clovis, & faire entre & fuir. Les enfans ce partage de ses Etats, si funeste à la tranquilité publique. Le Roi de Léon devoit craindre pour l'Espagne les mêmes malheurs que ces démembremens caulénent dans l'Empire François. Peut-être crut-il que ce partage étant aurorifé par des exemples illustres dans les familles des Rois comme dans les autres. il y cut cu de l'injustice à établir un nouveau droit désavantageux aux cadets. Peut-être que le mente personnel de Ferdinand fon second file, & le tendresse qu'il avoit pour lui, le détermina à la faire Roi. Quoigu'il en foir, il demanda l'Infante de Léon pour lui, & ce fut à cette condition qu'il accorda la paix aux Léonois, qui consentirent que Ferdipand fût des lors déclaré béritier présomptif de cette Couronne, & qu'en attendant on donnét en dote à la Princesse qu'il épousoit, sout ce que le Roi de Navarre venon de conqueru for eux. La fortune de Ferdinand m'en demeura paslà; par le même traité, il lui donna aprês la mort & celle de sa semme le Comté de Castille en propre, & bien-tôt un événement qui arriva dans sa famille, itui

HISTOIRE

donna occasion de confirmer à ce cadet An. DE un don si préjudiciable à l'aîné.

T028.

Sanche faisoit la guerre aux Maures ; & suiv. qu'il ne laissoit jamais long-tems en repos, & les attaquoit avec tant de succès, qu'il les poussoit jusqu'aux portes de Cordouë, lorsqu'un démêlé domestique l'obligea de revenir chez lui. La cause de cette querelle étoit fort peu considérable : mais l'effet en fut violent. Garcie avoit demandé à la Reine un cheval de l'écurie du Roi.: Le grand Ecuyer s'y étoit opposé, disant que le Roi aimoit ce cheval, & avoit empêché la Reine de le donner au Prince son fils. L'Infant piqué de ce refus résolut d'en tirer vengeance, non-seulement contre l'Ecuyer, mais même contre la Reine, qui s'étoit rendue aux remontrances de cet Officier. Soit soupçon, soit méchanceté, il fit courir le bruit que la Reinene déféroit tant à l'Ecuyer, que parce qu'il étoit son amant, & eut l'audace de les accuser l'un & l'autre d'un commerce honteux. Comme on croit aisément le mal, toute la vertu de la Reine ne la mit pas à couvert de la calomnie. Le Roi douta, & pour s'éclaircir, romit l'affaire à la déliberation des Grands. Personnen'en osa porter un jugement définitif. On conclut seulement, que le duel selon la coûtume

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 1. 185 du tems, décideroit de l'innocence ou du crime de la Princesse, & que si personne AN. DE ne se présentoit pour défendre son inno-cence, elle seroit brûsée gomme 1028. cence, elle seroit brûlée comme crimi- & suive nelle. La Reine étoit abandonnée même de ses propres enfans. Garcie avoit prévenu Ferdinand; & Gonzalve qui étoit. le dernier, étoit trop jeune pour prendre parti. La malheureuse Reine étoit sur le point de se voir condamnée aux flammes: On l'avoit déja mise en prison dans le Château de Najare, Ville que Sanche avoit préferée à Pampelune pour sa demeure, comme étant au centre de ses Etats. Dans cet abandon général de la vertu & de l'innocence, Ramire fils naturel du Roi, eut le cœur assez généreux pour prendre en main la cause de la Reine, & s'offrit pour la défendre dans un combat particulier contre quiconque l'accusoit. On cherchoit un champion à lui opposer, lorsqu'un saint homme qu'on ne nomme pas, représenta fortement au Roi le tort qu'il se faisoit à lui-même, d'exposer la réputation & le sang de sa famille au hasard d'un duel, qui peutêtre ne sauveroit pas la Reine d'un supplice qu'elle n'avoit pas mérité; que sa conduite répondoit de son innocence, & qu'une femme dont on avoit toûjours respecté la vertu, étoit au dessus de tous

les soupçons. Ce vertueux homme ne J.C. s'en tint pas-là. Après avoir sièchi le 1028. courroux du pere, il alla parler aux en- & suiv. fans: Illeur sit comprendre l'énormité de leur crime, & les menaça de la justice de Dieu. Son discours sut si efficace qu'illes sit rentrer en eux-mêmes. Garcie

leur crime, & les menaça de la justice de Dieu. Son discours fut si efficace qu'il les fit rentrer en eux-mêmes. Garcie condamna sa malice, & Ferdinand sa facilité. Ils se jettérent aux pieds du Roi, ils implorérent sa clémence, & témoignérent tant de repentir de la faute qu'ils avoient faite, qu'il consentit à leur pardonner, pourvû que la Reine n'y mît point opposition. Elle fut bien-tôt averție de ce qui se passoit au Palais: elle eut de la peine à se rendre: mais elle étoit mere, & de plus Chrétienne: Elle voulut bien accorder le pardon à ces fils dénaturés; à deux conditions néanmoins; la premiére, que l'Infant Garcie ne prétendroit jamais rien en Castille; la seconde, que Dom Ramire son généreux libérateur auroit l'Arragon, pour récompense du service qu'il lui avoit rendu, Le Roi se trouvant trop heureux qu'elle fût contente à ce prix, accepta les deux conditions: & ainsi la querelle finit entre la mere & les enfans, pour recommencer entre les freres aprês la mort d'un pere trop craint, pour être contredit dans ses yolontés. Elle n'étoit pas fort éloignée,

DES REVOL. D'ESPAGNE.Liv. I. 187 Ce Prince fut affaffiné sur la fin de l'an mille trente-cinq, dans un voyage de de J. C. votion, car il éton aussi bon Chrétien qu'il 1028. étoit grand guerrier & grand Roi. Les & suiv-Historiens Espagnols ne nous ont rien appris qui puisse appuyer nos conjectures fur les auteurs de cet assassinat; on sçait seulement que la plûpart des Princes voisins ne voyoient qu'avec des yeux jaloux les exploits & les prosperités de Dom Sanche. Si sa mort fut subite, elle ne fut pas imprévûë. Il y avoit quelques années, qu'il ne s'occupoit que du soin de faire fleurir la Religion. Il pria Robert Roi de France, fils d'Hugues Capet, le premier de la troisiéme race de nos Rois, de lui envoyer des Religieux de Clugny, pour réformer les Monastéres qui se relâchoient en Espagne, & & renouveller par leur zéle la pieté qui languissoit parmi les Chrétiens Espagnols. Il fit affembler des Conciles pour remettre en vigueur la discipline Ecclesiastique dans le Clergé. Il n'oublia rien pour prévenir la difcorde, que la divifion de ses Etats pouvoit causer parmi ses enfans. Par un testament qu'il rendit public avant sa mort, il laissa la Navarre à Dom Garcie son aîné, avec les contrées circonvoisines qu'il possédoit dans la Cantabrie, cette partie de la Rioja où est

188 Historre

Najare lieu de sa résidence, la Buréva J.C. toute entiére qu'il détachoit de la Caftoure. tille, & quelques terres à sa bienséance se suiv. sur les frontiéres des autres Etats. Il donna la Castille à Dom Ferdinand; le petit Pais de Sobrarbe & de Ripargorce à Dom Gonzalve, & l'Arragon à Dom Ramire: ensin une des clauses du testament portoit, que les trois Princes, chacun dans leur district, auroient le titre de Roi, sans dependance les uns des autres, & avec une égale souveraineté.

Tel a étéle commencement du Royaus me de Castille & de celui d'Arragon, qui réunis dans une seule Monarchie, formérent dans la suite celle de toute l'Espa-

gne,



LIVRE DEUXIE'ME.

PRE's la mort de Sanche le Grand, l'Espagne Chrétienne se trouva di- An. DE visée en six Etats d'une étenduë três- J.C. bornée, & qui tous ensemble compre- 1035. noient à peine la quatriéme partie des Provinces Espagnoles. Le Roi de Léon possédoit le Royaume qui porte ee nom, mais plus resserré qu'il n'est aujourd'hui, parce que les Maures en occupoient encore quelque portion vers le midy. De plus Vérémond avoit cedé pour la dote de Sancha sa sœur cet autre canton, que le feu Roi de Navarre avoit conquis vers le Mont Oca. Toute la Gallice lui appartenoit, mais depuis qu'Almanzor avoit pris Conimbre, il étoit resté peu de chose à la Couronne de Léon dans le Portugal. Le Royaume de Navarre étoit composé de la Cantabrie, de la Rioja, de la Buréva, que le Roi Dom Sanche avoit détachée de la Castille, pour améliorer le partage de son fils, & de quelques Places dans l'Arragon. Le Roi de Castille n'avoit pas, à beaucoup prês, toute la vieille Castille telle qu'elle est aujourd'hui: La Buréva en avoit été retranchée du côté de la Navarre, & à l'opposite les Sarasins

Histoire

1035.

ne laissoient guéres aux Castillans d'éta-AN, DE blissement stable au-délà du Duero. Le Roi d'Arragon ne pouvoit compter que k suiv. sur ce qui est renfermé entre les riviéres d'Arragon, & celle qu'on nomme Galléco: ce que Sanche le Grand avoit conquis du côté de Saragoce, étoit trop expolé aux insultes des Maures, pour y pouvoir faire aucun fond. Le Roi de Sobrarbe & de Ripargorce ne regnoit que fur quelques montagnes, & fur un petit nombre de Bourgades. Le Comte de Barcelonne avoit un beau Païs: mais les Maures le bornoient à Tortose, à Lérida, & en d'autres lieux plus voisins de sa Capitale. Ainsi ces Insidéles étendoient leur domination, d'un côté depuis le détroit de Gibraltar jusqu'au voisinage des Pyrénées, de l'autre depuis Tarisse presque par tout jusqu'au Duero, & en quelques endroits plus avant. Ils occupoient même bien loin en deçà les Villes de Calahorre & de Tudéle. Si les Princes Chrétiens eussent pû s'accorder à ne s'enrichir que des dépouilles de ces ennomis communs alors plus divisés que jamais, ils auroient pû conquérir sur eux les plus belles Provinces de l'Espagne, sans se nuire les uns aux autres: mais leur jalousie mutuelle les ayant armés les uns contre les autres, donna le change à leur ambition.

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 191

Les deux premiers qui entrérent en lice furent Garcie Roi de Navarre, & Ra-An. DE mire Roi d'Arragon. Garcie étoit allé à 1035. Rome visiter le tombeau des Apôtres, & suiv. - par penitence ou par dévotion or squ'il apprit que Ramire son frére, aux des Saralins de son voisinage, avoit fait irruption sur ses terres, & y faisoit dêja des conquêtes. Il revint à la hâte, & à son retour il trouva que l'Arragonois affiégeoit une de ses Places, & la pressoit fort vivement. Sans perdre detems il assemble des troupes, & use de tant de diligence qu'il furprend Ramire en son camp, ou pour mieux dire dans son lit, d'où s'étant levé en sursaut, à peine eut il le tems de s'habiller, au moins n'en eut-il pas assez pour faire seller un cheval: en ayant trouvé un sans selle, il se jetta promptement dessus, & ce fut un grand bonheur pour lui, qu'il cût pris le parti de fuir dans un si mauvais équipage, qui empêcha qu'on ne le connût, & qui lui donna le moyen de tromper les yeux de ceux qui le cherchoient. Avec la même promptitude que Garcie l'avoit chassé de la Navarre, il le poursuivit dans l'Arragon, où ne lui ayant pas laisséle loisir dese reconnoître, il le dépouilla de ses Etats, & l'obligea d'aller chercher un asile à la Cour de Sobrarbe auprès de Gonzalve leur commun frere.

Hisroire 192 Garcie étoit de retour en Navarre

103б.

An. DE avec son armée victorieuse, aprês avoir assuré sa conquête, lorsque Ferdinand & fuiv. Roi de Castille lui envoya demander du secours litre le Roi de Léon son beaufrere, quanti avoit déclaré la guerre. Vérémond III. Roi de Léon voyoit avec chagrin ses Etats diminués, par les conquêtes que Sanche le Grand avoit faites sur lui vers le Mont Oca, & que Ferdinand retenoit comme une partie de l'héritage que son pere lui avoit laissé. Résolu d'y rentrer par la force, puisqu'on ne se mettoit point en devoir de les lui rendre de bon gré, il s'étoit mis en campagne avec une armée capable de faire de grands progrês, si la valeur de Ferdinand, & le secours que lui mena Garcie, ne l'eût arrêté en chemin. Les deux armées se rencontrérent dans la vallée de Tamara, où la bataille se donna. Vérémond y combattit plûtôt en brave foldat qu'en prudent Capitaine; il fut tué dans la mêlée d'un coup de lance, qui lui fit perdre la vie avec la victoire, & pour comble de malheur, sa mort mit son ennemi en possession de sa Couronne. La Reine Sancha, femme de Ferdinand & sœur du même Vérémond en devint héritiere par cette mort. Dans ce Prince finit la race des Rois d'Espagne originaires du Pais, descendant

descendans de Pélage, d'Alphonse premier, & plus loin encore de Resarede, J.C. premier Roi Catholique des Goths; ceux 10,7, qui regnoient au tems dont je parle étant & suivatous de la Maison de Navarre, issus d'Inigo Arista Comte de Bigorre.

Les Léonois prévirent bien que ce changement alloit causer la dégradation de leur Monarchie; & que la Castille, qui avoit été Province du Royaume de Léon, réduiroit bien-tôt le Royaume de Léon à être Province de Castille. Ils cherchoient les moyens de détourner ce malheur, & tenoient tumultuairement des conseils; mais l'approche de l'armée victorieuse, la foiblesse de leur Capitale ruinée par la derniére irruption des Maures, la perte d'une partie de leurs troupes, & la dissipation de l'autre à la bataille de Tamara, leur ôtérent la hardiesse de résister. Aprês de foibles efforts, ils reçûrent le Vainqueur, & le couronnérent en l'année 1037, & là les deux freres se séparerent, contens l'un de l'autre. en apparence, & ne pensant qu'à profiter de l'ardeur de leurs troupes victorieuses, pour s'enrichir des dépouilles des Infidéles. Le Roi de Navarre avoit sur le cœur le secours que les Maures voisins d'Arragon donnérent à Ramire son frere, lorsqu'il l'étoit venu attaquer. Le desir Tome I.

de s'en venger, joint au zele qu'avoient And DE tous les Princes Espagnols d'exterminer J.C. les Mahométans, l'engagea à porter ses fuiv. armes de ce côté-là. Il y prit Calahorre & Funes, & se rendit en peu de tems si rédoutable aux Insidéles, que ceux de Tudele & de Sarragoce même furent contraints d'acheter la paix, de se rendre ses tributaires, & de s'obliger à lui four-nir certain nombre de troupes, quand ils en seroient requis. Pour les tenir en bride, il sit bâtir entre Balbastro & Sarragoce la forteresse de Péralta, jugeant bien que le seul moyen de rendre les Sarrasins si-déles étoit de les forcer à l'être.

Pendant ce tems-là le Roi de Castille poussoit les Maures d'un autre côté. Ils l'avoient attaqué les premiers, le croyant occupé à regler les affaires de son nouveau Royaume, qu'ils ne croyoient pas même encore bien paisible. Ils reconnurent bien-tôt qu'ils s'étoient trompés. - Ferdinand ayant marché contre eux avec l'élite de ses troupes, les chassa d'abord de ses terres, où ils avoient fait irruption; & les poussant ensuite à son tour jusques dans l'Estramadure, partie du Portugal qui est renfermée entre le Tage & le Guadiane, il porta le fer & le feu dans le territoire de Mérida & de Badajox, & s'empara des forteresses de Céa & de Govéa,

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 195 Boù ayant passé plus avant, il mit le siége devant Viseu, qu'un brave Maure An. DE nommé Alasum désendit pendant dixhuit jours contre lui avec une intrépidité & fuive qui étonna les assiégeants. Outre les grands avantages que le Roi de Castille recueillit de cette importante conquête, il compta parmi ses prisonniers le Maure qui avoit tué Dom Alphonse. Ferdinand vengea la mort du Roi de Léon son beaupere, par le supplice du meurtrier, auquel il fit créver les yeux, couper les deux mains & un pied. Lamégo tint encore plus long-tems que Viseu; mais enfin le Roi s'en rendit maître, & prit diverses forteresses de moindre nom aux environs. Delà poussant jusqu'à Conimbre, que les Maures avoient fortifiée, il y mit le siége qui dura sept mois; mais la conquête en valoit la peine, & Ferdinand quien concevoit mieux l'importance que ses prédécesseurs, la mit en état de ne plus retourner sous la domination des Maures. En effet la prise de Conimbre recula les frontières du Royaume de Léon jusqu'à la rivière de Mondégo, qui arrose son territoire. Ce fut au siège de cette Place, que commença à se faire connoître le fameux Rodrigue Diaz de Bivar, si connu sous le nom de Cid, qui fignifie Seigneur en langue Mauresque:

car ce nom lui fut donné dans la suite par An, DE les Sarafins qu'il dompta. Il étoit de Burgos, d'une race illustre, issu en droite & fuiv. ligne de Lain-Calvo: mais sa valeur le rendit encore beaucoup plus recommandable que sa naissance. Ce fut le plus grand guerrier de son tems : c'est dommage que son histoire ait été mêlée de tant de fables, qui en offusquent la verité. On en sçait néanmoins encore affez par des monumens incontestables, pour juger que c'étoit un de ces hommes, à qui un génie supérieur, un courage audessus des dangers, une probité infléxible, un succès heureux & invariable dans les plus hazardeuses entreprises, de bonnes mœurs, des actions extraordinaires font donner le nom de Héros. Ferdinand l'arma Chevalier, selon la coûtume de ce tems là, dans la grande Mosquée de Conimbre, aprês l'avoir changée en Eglise; & le regarda dês-lors, quoiqu'encore tout jeune, comme le plus ferme appui de son Etat. Personne n'eut plus de part que lui à tout ce qui se fit d'éclatant pendant tout le cours de son regne : mais Sandoval prouve fort bien, qu'il ne parut dans sa grande élévation, que sous le successeur de Ferdinand, comme nous le dirons en son lieu.

Au fort de cette expédițion, Ferdi-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 1 7 mand recut une nouvelle qui l'embarrassa. Les Sarasins d'Andalousie, de An. de J. C. Murcie, de Valence, & d'autres endroits, 1040. s'étant assemblezen assez grand nombre, & suiv. étoient entrez dans la Castille du côté de saint Etienne de Gormaz. La diversion étoit fâcheuse pour un Païs, dont les guerriers étoient occupés affez loin delà. Le Roi en eut de l'inquiétude, & il auroit été obligé de mener ses troupes au secours de leur Patrie, avec danger de perdre ses conquêtes; s'il n'eût heureusement appris, que les Castillans ayant fait un effort, avoient repoussé les ennemis, & qu'aprês les avoir battus en diverses rencontres, ils les avoient entiérement dishpés, & obligés à repasser chez eux. Il alla rendre graces à Dieu de tant de succès dans l'Eglise de saint Jacques, d'où il n'étoit pas éloigné, & ayant partagé son armée, il en laissa une partie pour garder ses conquêtes de Portugal, & pour faire des courses sur les Sarasins, pendant qu'il ramena l'autre en ses terres, pour la grossir de nouvelles levées, & rentrer dans le païs ennemi.

S'étant donc remis en campagne, il marcha à faint Etienne de Gormaz, qu'il enleva aux Infidéles; & passant outre, aprês y avoir mis garnison, il prit Aguillar, Berlanga, & d'autres Places de cette

- contrée, où il ruina toutes les tours qui An. DE servoient de retraites aux Mahométans J. C: contre les incursions des Chrétiens; il & fuiv. s'avança jusqu'à Médina-céli & jetta l'épouvante jusques dans Tarrasone, d'où tournant tout d'un coup au midi, il passa les défilés des montagnes qui fervoient de rempartau Royaume de Toléde, & aprês avoir pris ou ruiné Talamanca, Úcéda, Alcala, Guadalaxara, & d'autres Places de ce canton, il pénétra jusqu'à Madrid. Alménon alors Roi de Toléde. effrayé de voir Ferdinand si proche de sa Capitale, & ne pouvant lui résister, lui envoya demander la paix. Il lui fit faire des offres si avantageuses, que Ferdinand ne crut pas les devoir refuser. Le Maure. consentit à lui payer tribut, & à tenir de la Couronne de Castille, le Royaume de . Toléde en hommage, qu'il lui vint rendre même en personne, au milieu de son armée, qui étoit alors campée fous Madrid.

Ferdinand étoit de retour à Léon, & Garcie Roi de Navarre son frere à Najare, lieu de sa résidence. L'un & l'autre couverts de gloire, avoient étendu par des conquêtes considérables les limites de leurs Etats, & comptoient des Rois parmi leurs vassaux; lorsque la discorde s'alluma entre eux. Il n'est pas aisé de dé-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 199 mêler dans l'Histoire, qui des deux eut tort dans le commencement. Les uns AN, DE disent que Ferdinand, malgré l'obligation qu'il avoit à Garcie, luidemanda la & suive Buréva, & quelques autres terres, qu'il prétendoit être des dépendances de la . Couronne de Castille: d'autres attribuënt cette querelle à l'ambition du Roi de Navarre, qui mécontent de son partage, ne pouvoit voir sans envie croître la puissance de son cadet si fort au-dessus de la sienne. Quoiqu'il en soit, la contestation s'étant dêja élevée entre eux, sans rupture encore néanmoins, le Roi de Navarre tomba malade, & Ferdinand l'étant allé voir, Garcie forma le dessein de l'arrêter; de quoi Ferdinand étant averti, sortit secretement de Najare, & se . retira dans ses Etats.

Quelque intrépide que fût Garcie, il craignit le ressentiment d'un Prince punsant & justement irrité. Pour le prévenir, & se justifier, il crut qu'un moyen assuré de le faire, seroit de marquer à son frere, par quelque témoignage de consiance, qu'il avoit eu tort de se désier de lui. Une maladie qu'eut Ferdinand donna occasion à Garcie de mettre en usage cet, artisice, qui n'eut pas le succès qu'il en avoit attendu: car étant allé visiter le Prince malade sans précaution, il fut are

Liij

rêté par son ordre, & mis dans le Châ
An. Di teau de Céa. Il sut plus habile pour sortir

de sa prison, qu'il n'avoit été prudent à

s'eiv. la prévenir. Il corrompit ses gardes, &

s'échappa; & comme il étoit bien moins

maître de ses passions que Ferdinand, il

ne sut pas plûtôt de retour dans ses Etats,

qu'il leva des troupes, & commença la

guerre. Les Historiens no nous en ont

appris que le succès, autant funeste au

Navarrois qu'il auroit été glorieux au

Castillan, s'il eût eu à combattre un autre

ennemi que fon proprefrere.

Ce fut l'an 1055. que ces deux Rois se rencontrérent chacun à la tête d'une grosse armée, dans une grande vallée des monts d'Oca, prés d'Atapuerta, à trois lieues de Burgos. Les troupes de Ferdinand n'étoient composées que de ses sujets naturels. Garcie avoit dans les siennes des Maures, qu'il obtint de ceux de ces Infidéles qui s'étoient rendus ses vassaux. Par-là les forces des deux partis se trouvoient assez balancées pour rendre la victoire incertaine; ce qui donna occafion à deux faints Moines, l'un Abbé d'Ogna nommé Imgo, l'autre Religieux du même Monastére nommé Dominique, connus également des deux Princes, & en grande considération auprês d'eux, de leur representer le malheur, où une ba-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 201 taille, qui ne pouvoit être que três-sanglante, alloit jetter la Chrétienté d'Ef-An. DE pagne, & l'avantage qu'en tireroient infailliblement les Sarasins. Le Roi de Cas- & suive tille écouta ces remontrances avec une docilité digne d'un Prince Chrétien, & s'offrit même d'aller conférer touchant la paix avec Garcie. Le Roi de Navarre ne fe trouva pas de même humeur. Toûjours plein de son ressentiment, quelques raisons que les Religieux lui alléguassent pour le fléchir, quelque déférence qu'il eût d'ailleurs pour ces deux hommes respectables par leur verru, il persista opiniâtrement dans la résolution de combattre. On dit même qu'un vieux Seigneur ; nommé Fortunio Sanchez, joingnit ses priéres à celles de ces deux Religieux, & conjura instamment ce Prince d'épargnet zant de fang Chrétien, de ne pas écouter fa colère, aux risques de répandre le sien propre, & de tomber lui-même dans l'abîme qu'il creusoit pour son frere. Mais toutes ces remontrances furent inutiles. Garcie voulut combattre; le signal se donna, & l'on en vint aux mains de part & d'autre avec une extrême fureur.

Autant que Ferdinand étoit aime de ses sujets, autant Garcie étoit-il hai des fiens. La douceur & les bonnes mœurs du premier lui avoient gagnése cœur de

Lw

tout le monde. La févérité & les vices An. DE du second avoient prévenu contre lui la 1055 plûpart des Navarrois. Deux hommes & suiv. entre autres, l'un que ce Prince avoit

dépouillé de ses biens, l'autre dont il avoit corrompu la femme, le vinrent trouver avant le combat, & le priérent de réparer l'injustice qu'il leur avoit faite. Dans le désespoir de n'avoir pû rien obtenir, ils passérent dans l'armée ennemie, & ce fut de leur main qu'il périt. La victoire balança quelque tems: mais cel deux hommes s'étant joints à une troupe de Léonois, qui avoient résolu de venger sur Garcie la mort de leur Roi Vérémond, ils firent tous ensemble de si grands efforts, qu'ils pénétrérent jusqu'à ce Prince. L'un des deux transfuges le frappa d'un coup de lance dans le côté, dont ce malheureux Roi fut porté par terre. L'Abbé d'Ogna eut encore le tems d'accourir à lui, & de le prendre entre ses bras, mais expirant, & autant qu'il paroît par ce quel'Histoire en rapporte, n'ayant plus ni parole ni force. Tout ce que put faire l'Abbe, fut d'implorer la miléricorde de Dieu fur lui, & de lui suggérer des sentimens de pénitence, dont apparemment il n'étoit plus capable. Ainsi périt ce Prince opiniatre, laissant son armée en désordre, & la victoire à son ennemi,

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 203
qui en profita fans en goûter le plaisir, ne
ciieillant qu'avec regret des lauriers teints
du fang d'un frère. Mais c'étoit la destinée, de cette maison, & l'unique tache & suiv,
qu'il y eut dans la vie du gran 1 l'erdinand

fut d'y avoir eu tant de part.

Aprês la mort de Garcie IV. Roi de Navarre, Sanche IV. son successeur, encore tout jeune, & se trouvant sur un trône ébranlé par la perte d'une grande bataille, d'ailleuss aimant autant la paix qu'il étoit peu propre à la guerre, se trouva dans un embarras dont il ne fortit qu'aprês de grandes pertes. Ferdinand poussant la victoire prit tout ce qu'il vou-let sur lui, & ce sut à la modération que son neveu sur redevable de ce qui lui resta de ses Etats: Le Castille la Buréva & les autres terres qu'il prétendoit lui appartenir.

Pendant ce tems-là Dom Ramire Roi d'Arragon profitant de la conjoncture & de la fuccession de Gonzalve. Roi de Sobrarbe & de Ripargorce, assaisse sur un pont par un Navarrois, reconquéroit de son côté ce que son frére Garcie lui avoit pris. Il avoit recouvré l'Arragon, & avançoit sur la Navarre, pendant que les Maures profitant de ces discordes se-couoient le joug du Navarrois, & re-

Iv

Ferdinand lui-même, si nous en croyons AN. DE l'Histoire d'Espagne écrite par l'ordre 1015. d'Alphonse le Sage. Voici le fait tel qu'il Miv. est rapporté. Le Pape Victor II. ayant convoqué un Concile à Tours, & non pas à Florence, comme l'ont faussement prétendu quelques Ecrivains Espagnols, l'Empereur Henry s'y trouva, & s'y plaignit de ce que le Roi de Castille, Join de reconnoître l'Empire dont l'Espagne étoit une partie, se faisoit lui-même, nommer Empereur. Ce Prince en effet, à l'exemple de son pere, & comme ont. fait encore depuis eux quelques-uns de leurs successeurs, prenoit ce titre, convenable au génie de sa Nation. Henry. en demanda justice au Concile, & requit que l'on enjoignit à Ferdinand de le reconnoître, & de lui rendre, comme au successeur des Césars, l'hommage qu'il se croyoit dû. Le Pape, Allemand de nation, & qui avoit obligation à l'Empereur, écrivit au Roi de Castille, un bref qui tenoit de la sommation, pour l'obliger de rendre à César ce qu'il, croyoit dû à César. Le Roi ayant assemblé son Conseil, les avis s'y trouvérent partagés, les uns soûtenans les droits & l'honneur de la Nation Castillanne, dix soient que les Royaumes d'Espagne avoient reçû leur indépendance des Prin-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 207 ces Goths, qui avoient conquis ces grandes Provinces sur l'Empire, & qui en An. DE avoient secoué le joug à l'exemple de 1055. tant d'autres peuples, qui ne reconnoil- à suive soient point l'Empereur, que si Pélage & ses successeurs avoient reconquis leurs Etats sur les Maures, ils n'en étoient redevables qu'à Dieu, à leur valeur, & au secours des François, qui ne relevoient ni du Pape pour le temporel, ni del'Empire. Parmi ceux qui étoient d'un avis contraire, ou par Religion, ou par crainte, les uns se faisoient un scrupule de désobéir au Saint Pere, les autres ne croyoient pas que le Roi fût en état de résister en même-tems aux forces de l'Empereur, & à celles des Sarasins, qui ne manqueroient pas de profiter de cette division des Chrétiens, pour reprendre ce qu'on leur avoit enlevé. Le Roi chanceloit, & panchoit même du côté le moins hazardeux, lorsque la résolution d'un seul homme réunit tout d'un coup les esprits dans le parti de la liberté.

Dom Rodrigue Diaz n'étoit pas au Conseil, lorsque l'affaire y sut agitée. Quelques Historiens ont dit, qu'il étoit occupé de celle de son mariage avec Chiméne, sille du Comte de Gormaz. Elle l'avoit aimé si passionnément, disent les mêmes Ecrivains, qu'elle l'épousa, quoi-

Toss.

qu'il eût tué son pere en duel. Sandoval doute de ce mariage, qui ne pourroit en effet être vrai, à moins que Rodrigue fuiv. n'ait été marié deux fois. Il est certain que ce Seigneur se maria sous le regne d'Alphonse VI. avec Chiméne Diaz. niéce d'Alphonse V. confondue sous le même nom avec la premiére femme du Cid, par des Ecrivains peu soigneux de consulter les anciens monumens. Quoiqu'il en soit, Dom Rodrigue apprenant ce qui se passoit au Conseil, survint à propos pour assurer l'indépendance de sa Patrie,& pour la défendre du joug étranger. Il remontra avec chaleur, qu'il étoit honteux de déliberer sur un point de cette nature; que l'indépendance de l'Espagne étoit établie sur tant de titres, qu'il n'y avoit que les mauvais Espagnols, qui pussent souffrir qu'on la mît en compromis; qu'il falloit la soûtenir aux dépens même de sa vie, & qu'il se déclaroit ennemi de quiconque conseilleroit au Roi d'y laisser donner atteinte. Le Cid au reste s'offrit d'aller en personne la désendre par de bonnes raisons devant le Pape; & s'il ne le perfuadoit pas, de la maintenir par la force des armes contre l'Empereur. Quel ascendant n'a point sur les esprits um homme de résolution quand il a du erédit! Dom Rodriguen'eut pas cessé de

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 200 parler, que les plus timides reprirent courage. Chacun s'écria, qu'il falloit con- AN. DE server une liberté qui avoit coûté tant de 1055. sang. Le Roi rappellant son ancien zele & iuiv pour la gloire de sa Couronne, charge Rodrigue de l'affaire, & lui donne une bonne armée pour l'appuyer en cas de besoin. Pendant que ces troupes passoient les Monts, des Députés alloient au Pape, pour lui représenter le tort qu'on faisoit à la Nation, & pour le prier d'être Pere commun dans une affaire de cette importance. Victor touché des remontrances, & peut-être encore plus intimidé du mouvement des Castillans, sit condescendre l'Empereur à mettre l'affaire en négotiation. L'armée Espagnolle repassa les Pyrénées, & le Pape ayant assigné Toulouse pour le lieu de la conférence, le Pape y envoya Robert Cardinal de sainte Sabine, devant lequel les Députés de l'un & de l'autre parti ayant parlé, le Légat décida en faveur de Ferdinand, & l'Espagne fut affranchie de tout hommage envers l'Empereur.

Parmi tant de prospérités, Ferdinand Prince vraiement Chrétien, n'oublioit pas qu'elles lui venoient d'en haut, & sa reconnoissance envers Dieu augmentoit à proportion des graces qu'il en recevoit. Il faisoit bâtir des Eglises, il fondoit des

210 HISTOIRE

Monastéres, il contribuoit de son épargne, quoique fort épuilée par les guerres, à la décoration des Autels ; il éten-L fuiv. doit ses soins jusques sur les mœurs, &: sur la réformation des Ministres, par les Conciles qu'il faisoit assembler pour le rétablissement de la discipline, & le maintien de la bonne doctrine; il faisoit venir de toutes parts les Reliques des Saints négligées dans les terres des Infidéles, pour les faire honorer dans les fiennes. Ferdinand obtint du Roi Maure de Séville, le corps du saint Evêque Isidore, qu'il mit à Léon dans l'Eglise qui porte encore aujourd'hui son nom, & eut toûjours depuis, envers ce Saint, qu'il invoquoit dans les occasions, comme particulier protecteur de sa personne & de son Royaume, une três tendre dévotion. Il croyoit passer le reste de ses jours dans ces pieux exercices de Religion, occupé de son salut, & du soin de faire goûter à ses peuples un repos acquis par tant de victoires, lorsque l'inquietude des Maures le rengagea de nouveau dans la guerre. Sandoval prétend que ce fut alors qu'il conquit Conimbre en Portugal, dont j'ai rapporté la conquête au commencement de son regne, sur la foi de plusieurs Historiens de grand nom. Cet Ecrivain cite un monument, qui pourroit faire à

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 211 la verité une preuve considérable, s'il n'y avoit point de raison contraire: J'en An. DE trouve plusieurs qu'il ne dissimule pas 1065. lui-même. Il ne paroît pas néanmoins & suive que Sandoval y ait fait affez d'attention. La chose ne merite pas que j'embarrasse le lecteur d'une discussion plus exacte,& qui ne fait rien à l'Histoire. Tout le monde convient du fait; il importe peu qu'on le croye arrivé plûtôt ou plus tard. La 🕓 guerre dont je parle ici qui est la derniére que fit Ferdinand, fut entreprise contre les Maures de Valence, qui avoient ofé faire des courses sur les terres des Castillans. Le Roi marcha contre eux & les réprima; il étoit proche de Valence même, Iorsqu'on dit que saint Isidore lui apparut en songe, & l'avertit qu'il étoit tems de penser à quelque chose de plus important, qu'à pousser plus loin ses conquêtes; que la fin de sa vie approchoit, & que ce qui lui en restoit ne devoit plus être employé qu'à se préparer à la mort.

Cet oracle ne trouva point dans le Roi de Castille la même soiblesse, qu'un oracle semblable trouva autresois dans ce Roi Juis; lorsqu'un Prophéte l'avertit de mettre ordre aux affaires de sa Maison; parce qu'il n'avoit plus qu'un jour à vivre. Ferdinand pourvut à sa succession avec beaucoup de sermeté d'ame, & avec

une foi, qui lui faisant espérer une Couronne immortelle, l'empêcha de regretter I.C. une Couronne passagére, que la néces-IOGS. & suiv. sité de la quitter lui rendoit aisément méprisable. Quelque tems auparavant il avoit assemblé son Conseil, où les avis furent différents touchant le partage de ses Etats. Dom Arias Gonzalve, & avec lui les plus sensés de la Nation, avoient tâché de le dissuader d'un partage, dont l'expérience avoit tant de fois fait voir les inconveniens, pour l'intérêt des familles Royales, & des peuples. La coûtume l'avoit emporté sur la raison. Ferdinand, qui aimoit tous ses enfans, les avoit voulu partager, plûtôt en bon pere qu'en grand Roi. Il avoit trois fils & deux filles. Son testament portoit, que Sanche son aîné auroit la Castille, Alphonse le Royaume de Léon, Garcie la Gallice à titre de Royauté, avec les terres Chrétiennes de Portugal. Il assigna à Urraque, l'aînée de ses filles, Zamora, qu'il avoit fait nouvellement rebâtir, avec ses dépendances; à Elvire, sa cadette, Toro, & le territoire de cette Ville. Sanche avoit témoigné du chagrin d'un partage, qui lui laissoit si peu d'avantage sur ses cadets, & avoit dit hardiment au Roi, qu'il pouvoit faire de son vivant tout ce

qu'il lui sembleroit bon, mais qu'il espé-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 213 roit que le tems lui feroit justice sur ce. qui lui étoit dû. Ces paroles avoient at- An. DE wiste Ferdinand, mais elles ne lui avoient J.C. rien fait changer touchant une disposition, toos. sur laquelle sa conscience autorisée par l'exemple de son pere, & par la coûtume du tems, ne lui laissoit aucun remords,

Affermi dans cette pensée, il arriva à Léon la veille de Noël de l'an 1065, s'étant fait porter à l'Eglise, quoique dêja frappé du mal qui le devoit mettre au tombeau, il y passa la nuit en priéres, affiftant aux divins offices avec un air de pieté, qui redoubla la devotion publique. Il communia le matin, & passa la tête en divers exercices que sa devotion lui suggéra. Le lendemain jour de saine Etienne, il se revêtit de ses habits Royaux, & alla la Couronne en tête à l'Eglise de saint Isidore, où s'étant prosterné humblement devant les Reliques du Saint, il proféra ces paroles de l'Ecriture d'un ton de voix, qui faisoit sur le cœur des assistants l'impression au'elles avoient faites fur le sien. Seigneur, c'est à vous qu'appartient la puissance, c'est à vous qu'il appartient de regner. Vous êtes le maître des Rois, & tout est soumis à vôtre Empire. Aprês quoi ajoûtant ces mots, je vous rends le Royaume que vous m'avez donné, & ne vous demande autre chose, finon que par votre ciémence, vous admettiez mon ame dans le viAn. DE tre; il quita ses habits Royaux, il prit le
J. C. cilice, & s'étant fait transporter dans son
à suiv. Palais, il se mit sur la cendre, & en cet
état il reçut le dernier Sacrement. Il ne
mourut que le lendemain, entre les bras
de plusieurs Evêques, qui étoient accourus de toutes parts à la nouvelle de
son retour. Une vie si glorieuse lui a fait
donner avec justice le surnom de Grand,
& une mort si Chrétienne celui de Saint;
encore aujourd'hui l'Eglise de Léon en
célébre tous les ans la mémoire, comme
d'un de ces Saints, à qui la voix du peu-

ple tient lieu de canonization.

On ne s'apperçut pas si-tôt en Espagne, des maux que l'on avoit prévûs du partage que Ferdinand avoit fait avant que de mourir, parce qu'on étoit encors occupé à prevenir les malheurs qu'on avoit à craindre du démembrement que Sanche le Grand son pere avoit fait de ses Etats. Le jeune Sanche Roi de Navarre s'étoit tenu dans le respect, & n'avoit pas osé mesurer ses forces avec celles d'un Prince si puissant. Le jeune Sanche son cousin, réduit au Royaume de Castille par le testament de Ferdinand, parut moins redoutable au Navarrois. Celuici venoit de se liguer avec Ramire Roi Arragon leur oncle commun, pour qui

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 215 les prospérités de la Castille étoient devenuës un objet de jalousie. La préten- AN. DR tion du Roi de Navarre étoit de revendiquer sur le Castillan, les terres dont il & suiv. avoit été dépoüillé par Ferdinand, pere & prédécesseur du nouveau Roi de Castille. Ce dernier n'étoit pas d'humeur à se rendre traitable sur un tel article. On le vit bientôt en état de faire tête à ses ennemis, & ce fut-là proprement que le Cid fut elevé aux grands honneurs. Le Roi le fit son Alférez, c'est-à-dire, son porteenseigne, & ensuite son Campéador, dignité quirépond à celle de Maréchal Général des Camps. Ces deux charges réünies sur sa tête lui donnoient toutes les. prérogatives attribuées à nos Connétables. Il eut donc le Commandement de l'armée, & remplit avec tant de sagesse les fonctions de Général, que malgré la supériorité des troupes ennemies, il réduisit le Roi de Navarre à conclure une paix qui ne fut avantageuse à ce Prince, qu'autant que le Roi de Castille voulut bien sacrifier ses propres intérêts au desir qu'il avoit de porter la guerre ailleurs.

Il y a assez d'apparence, que le Castillan vouloit se venger du Roi d'Arragon; mais il ne pouvoit attaquer directement ce Prince sans violer la foi du Traité de Paix, où l'Arragon avoit été com-

pris comme la Navarre. Il tourna donc

1065.

216

les armes contre les Maures de Saragoce , persuadé que Ramire se feroit un k suiv. point d'honneur de secourir une Ville dont les habitants relevoient de lui à titre de Vassaux. L'affaire réussit comme il l'avoit prévû. Sanche & son Général pousférent vivement les Sarafins. Saragoce fut assiégée, & si cette Ville ne fut pas forcée, du moins Sanche l'obligea de rendre à la Couronne de Castille, l'hommage qu'elle rendoit auparavant à la Couronnne d'Arragon. En vertu du traité fait avec les Maures, le Castillan s'étoit engagé de la défendre contre l'Arragonnois, s'il se mettoit en devoir de l'inquiéter. Cette espéce d'hostilité picqua vivement Ramire, qui résolu de la repousser, mit sur pied une puissante armée, & marcha contre le Roi de Castille. Avant néanmoins que d'en venir à une guerre ouverte, il lui envoya des Ambassadeurs, pour se plaindre de son procédé, & lui demander raison de son entreprise sur ses Vassaux, dont il lui faisoit des ennemis, & sur lesquels il s'emparoit injustement d'une domination que ses conquêtes lui avoient acquises.

Sanche reçût mal les remontrances du Roi d'Arragon, & répondit aux Ambassadeurs avec une sierte qui outragea

Ramire,

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 217 Ramire, que la souveraineté de toutes les conquêtes, qui se faisoient sur les An. Maures en Espagne, appartenoit à la Caf- 1066. tille, & au Royaume de Léon, dont & suiv l'Arragon même devoit être tributaire; qu'il se trompoit s'il en pensoit autrement, & que s'il révoquoit en doute un droit que ces Ancêtres lui avoient acquis, il étoit à la tête d'une armée, dans le dessein de le soûtenir. Ramire vit bien par cette réponse qu'il falloit commencer la guerre. Il ne délibéra plus, & crût qu'il devoit d'abord se saisse de Grados, Place importante par sa situation. Les Maures l'avoient si bien fortifiée qu'il ne put en venir à bout. Il s'y opiniâtroit cependant, lorsque Sanche & son Général se présentérent pour la secourir. Ramire quitta le siège pour donner bataille: mais il n'eut pas ou assez de tems, ou assez de présence d'esprit, quoiqu'il fût d'ailleurs bon Capitaine, pour se précautionner contre les assiégés, qui le chargérent par derriére. Ainsi lorsqu'il ne pensoit qu'à faire tête aux Castillans, il se trouva enveloppé de toutes parts. Son armée fut bientôt défaite, & il demeura parmi les morts aprês trente & un an d'un regne qui sembloit lui promettre une autre fin: Car ce fut un grand Prince, & fort propre à être le fondateur d'un Etat. Mal-Tome I.

HISTOIRE

1066.

gré sa défaite il laissa le sien bien établis An. DZ Les Papes lui donnérent de grands éloges. Ils avoient fort à cœur d'abolir la Liturgie Gothique en Espagne; mais cette entreprise avoit échoué plus d'une fois. Ramire leur prêta la main si esficacement dans fon Royaume, que l'Office Romain y fut mis en usage comme il l'étoit en Catalogne, où les Comtes de Barcelonne avoient eu le même zele par déférence pour le saint Siège. Ramire poussa la dévotion plus loin; caril soumit fon Royaume au Pape, ainsi que Mariana le rapporte, & rendit la Couronne d'Arragon feudataire de la Thiarre Romaine. Baronius prétend que la Castille avoit rendu un semblable hommage à l'Eglise Romaine; mais l'Histoire Castillanne n'en convient pas, & lorsque Gregoire VII. voulut faire valoir ses prétentions fur ce point, on s'y opposaavec vigueur.

Quoique les Historiens n'ayent rien dit de ce qui se passa entre Sanche, fils aîné & successeur de Ramire à la Couronne d'Arragon, & Sanche Roi de Caftille victorieux à Grados; la fuite fait juger qu'ils s'accommodérent, & que des intérêts plus pressans rappellérent ce dernier ailleurs, & qu'il laissa l'Arragon en paix. Ce Prince avoit toûjours sur le

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 219 cœur le partage que Ferdinand avoit An prefait entre lui & ses freres, d'un Etat qu'il vouloit réunir tout entier sous sa domimation. Pendant que la Reine sa mere & suiv. avoit vécu, le respect qu'il avoit pour elle, ne lui permit pas de lui donner le chagrin de voir les enfans divilés; mais aprês Ta mort, Sanche ne fut plus retenu par aucun frein, & lâcha la bride à son ambition. Il ne voulut pas néanmoins attaquer deux puissances, dont l'union auroit pli faire avorter ses desseins. Il gagna Alphonse Roi de Léonson second frere, & l'engagea à être au moins neutre, pendant qu'il porteroit la guerre en Gallice, contre Dom Garcie leur cadet. Le prétexte qu'il prit pour la déclarer, fut même un motifà Alphonse de ne point se mêler dans la querelle. Le Roi de Léon avoit eu de tout tems une étroite liaison avec la sœur Urraque; il se gouvernoit par les conseils; & c'étoit en lui la marque d'un esprit solide dans une grande jeunesse: car l'Infante étoit habile, & lui tenoit lieu d'un Ministre vigilant & éclairé. Le Roi de Gallice leur frere, soit à l'instigation des fiens, soit par le mouvement de son ambition propre, avoit dépossédé Urraque de quelques terres de son appanage les plus voisines du Porzugal. Sanche, sous le masque d'un bon

frere déclara qu'il la soûtiendroit : & AN. DE ayant assemblé son Conseil, il s'y plaigre guit amérement de Garcie, qui quoique & suiv. le cadet de tous, avoit été partagé comme lui, & n'étoit pas encore content, puisqu'il venoit d'envahir le Patrimoine de leur commune sœpr, contre le serment qu'il avoit fait de s'en tenir au testament du grand Ferdinand leur pere: il ajoûta, qu'il étoit résolu pour le punir de cette injustice, de le déposséder lui-même, & que les procédés de son frére le tenoient quitte de la Religion d'un serment, qu'il n'avoit fait que par contrainte, & contre

lequel il avoit protesté.

Quoique Sanche proposat cette guerre d'une manière à faire assez voir, qu'il n'attendoit pas sur cela les avis de son Conseil; le Comte Ordogno de la Maison de Léon, homme de grande autorité, ne laissa pas de parler fortement, pour le détourner de ce dessein, qui alloit mettre en seu l'Espagne Chrétienne, & donner du cœur aux Sarasins. Son discours fut fort mal reçû. Le Roi aprês l'avoir entendu se leva brusquement, & tirant à part le Cid, dont le Comte étoit ennemi. Rodrigue, lui dit-il, ceft de vous dont je veux prendre conseil en cette occasion. Je vous charge de la conduite de cette guerre, & je me repose du succès de mes armes sur perre

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 221 zéle & sur votre valeur. Quelque-engageantes que fussent ces paroles, & quel- AN. DE. geantes que rullent ces paroles, ox quel-que-avantage que le Cid put tirer contre son concurrent, de sa complaisance pour & suiv. le Roi, sa vertu ne se démentit point; il lui répondit qu'étant sujet, il lui convenoit d'obéir, mais qu'il-le prioit de confidérer les suites d'une telle entreprise, & plus encore le serment qu'il avoit fait, de s'en tenirau testament d'un pere respectable par tant d'endroits. Le Roi accepta l'obéissance du Cid, & n'écouta point ses raisons. Il prétendit toûjours que son frére ayant violé le premier son serment, il n'étoit plus obligé au sien. Ainsi la guerre fut résoluë. Sanche dépêcha au Roi de Léon, & ayant conféré avec lui dans le Monastère de Sahagun, où ils se donnérent rendez-vous, il sçût si bien faire valoir auprês de ce Prince, encore trop jeune pour être profond politique, la vengeance dûë à Urraque, & y joignit même des promesses si avantageuses à Alphonse, qu'il en obtint ce qu'il vou-

Int.

Sanche étant affuré du passage, envoya selon la coûtume ses Hérauts d'armes au Roi de Gallice, lui faire le dési
solemnel, que se faisoient alors les Princes avant que d'entrer en action. Garcie
étoit dêja averti des préparatifs de son

K iij

frére, & en avoit fait de son côté de si

J. C.

trouva en état de le prévenir, & d'aller
trouva en état de le prévenir, & d'aller
porter en Castille la guerre qu'on vouloit allumer chez lui. Le passage promis à
Sanche par les terres de Léon l'embarrafsoit; mais ayant appris qu'Alphonse se
déclaroit neutre, il crut qu'en cette qualité, il ne lui resusceroit pas ce qu'il accordoit à son ennemi. De plus, il lui sit remontrer, qu'il seroit la victime de sa facilité, si Sanche venoit à bout de ses desseins; mais tout ce qu'il en put obtenir,
stu une neutralité passage lui seroit ouvert

fur fes terres comme au Castillan.

Garcie alloit se mettre en campagne, lorsqu'une sédition domestique rompit tout d'un coup son projet. Il avoit un savoir fort envié. Ses ennemis crûrent pouvoir prositer de la situation où se trouvoit le Roi, qui avoit besoin de leurs services. Ce tems leur parut propre à la vengeance, & ils se promirent l'impunité. Le favori sut massacré sous les yeux de son Maître. On peut juger de la douleur & de l'indignation, que causa au Prince un si énorme attentat. Garcie tout jeune qu'il étoit; ent la force de le dissimuler, pour ne pas aliéner de lui des gens qui lui étoient nécessaires; mais sa pru-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 227 dence lui fut inutile. Les féditieux craignant sa modération plus qu'ils n'auroient An. DE craint sa colére, l'abandonnérent de concert, & renonçant à leur Païs, selon la & suiv. coûtume du tems, ils se retirérent pour aller fervir ailleurs. Sanche profita de ces troubles, il hâta sa marche, & prévint Garcie, qui étant pris au dépourvu, se retira précipitamment dans ses terres de Portugal. Cependant il ne perdit point courage, il leva de nouvelles troupes, qui jointes à celles dont il avoit été suivi dans sa retraite, lui composérent une armée capable de faire tête aux Castillans; il marcha hardiment à leur rencontre; son avant-garde eut d'abord de l'avantage sur la leur: mais des qu'il se sût apperçu que son frére Sanche avoit beaucoup plus de troupes que lui, il profita de ce premier avantage, pour se réserver à combattre avec moins d'inégalité. Il se retira, & s'étant campé dans des lieux où il sçavoit bien qu'on ne le forceroit pas aisément, il sollicita les Maures de lui donner du secours, & leur offrit même des conditions, qu'ils ne devoient pas naturellement rejetter. Il n'en obtint rien néanmoins: mais son armée n'ayant pas laissé de s'augmenter insensiblement, par un grand nombre de ses sujets, qui se joignirent encore à lui, il crut pouvoir K iiij

tenter le combat, qui se donna prês de. AN. DE Santaren, environ l'an mil soixante & huit. La valeur du Cid y fit triompher les & firiv. armes du Roi de Castille. Il prit lui-même Garcie prisonnier, & par-là il assura à son Maître la conquête de la Gallice & du Portugal. Voilà ce que l'Histoire nous apprend de plus sûr, au sujet de ce grand événement. Sandoval fait un détail de cette bataille, emprunté sans doute de certains Mémoires, où il se plaint lui-même qu'on a mêlé des avantures Romanesques, aux veritables actions des grands hommes de ce tems-là. Ce n'est pas le seul endroit où cet Auteur fait voir, qu'il est meilleur critique dans la connoissance des tems, que dans la discussion des faits, & que sa Chronologie est plus sûre à suivre, que sa narration. On voit par les monumens qu'il cite, que Mariana s'est trompé dans toute la suite de cette guerre, & que la conquête de la Gallice sur Garcie, précéda celle que st Sanche du Royaume de Léon sur Alphonse: on voit même que le victorieux fit quelque part à ce dernier de la dépouille de leur frére, qui fut confiné en prison dans le Château de Luna où il

> Sanche de Castille ne laissa pas longtems jouir Alphonse du plaisir de voir ses

mourut.

DES REVOL. D'ESPAGNE.Liv. II. 225 Etats augmentés. Selon la conjecture de quelques Auteurs, il prit pour pré-AN. DE texte de la guerre qu'il lui déclara, que le Royaume de Léon étant le bien propre & fuiv. de leur mere, il en devoit comme l'aîné être le principal & le seul héritier. Quoiqu'il en soit, l'an mil soixante & dix, il entra dans les Etats à la tête d'une groffe armée, commandée sous ses ordres par le Cid. Il gagna la premiere bataille, & La victoire ne lui coûta qu'un petit nombre de soldats; mais il courut risque de sa vie à une seconde, où il sut pris, au rapport de quelques Ecrivains Espagnols; & il n'auroit pas échapé, si le Cid ne fût arrivé à propos, pour le retirer d'entre les mains de ceux qui l'emmenoient. Les Mémoires de la vie de ce Héros, racontent le fait avec descirconstances qui ont trop l'air de Roman, pour avoir lieu dans une Histoire sérieuse. Sculement on scait par d'anciens Monumens, qu'Alphonfe, qui de son côté avoit été pris aussi par le Cid, sut mieux gardé que son conemi, & qu'il fut mené à Burgos, aprês que Sanche le fût assûré du Royaume de Léon qu'il conquit.

Urraque n'eût pas plûtôt appris la captivité du Roi de Léon, qu'elle vinttrouver le Vainqueur, pour l'engager à traiter au moins avec quelque douceur son 1070.

AN. DE prisonnier. Le Roi la reçut bien, mais J. C. elle s'apperçut qu'il étoit peu disposé à la clémence, & que si des intercessions & suiv. plus fortes que les siennes ne le faisoient changer, Alphonse couroit risque de n'avoir pas un fort plus heureux que Garcie. Dans cette perpléxité elle cut recours à la générosité du Cid, qui la Servit le mieux qu'il put, mais qui ne put gagner autre chose sur l'esprit de son Maître, finon qu'il laisseroit au vaincu la liberté avec la vie, s'il vouloit renoncer au monde, & embrasser l'état Religieux dans le Monastère de Sahagun. Quelque dure que fût la condition, la nécessité obligea Alphonse à feindre un détachement du monde, & une dévotion qu'il n'avoit pas. Sanche en fut la duppe. Alphonie prit l'habit, & contresit affez bien le reclus, pour faire croire qu'il en avoit pris l'esprit. Sanche vit bientôt qu'il s'y étoit trompé. Urraque pénétrée de douleur, de voir un frére qui lui étoit si cher dans un état si violent, lui sit offrir tout ce qui dépendoit d'elle pour l'en tirer, & le sollicita fortement de prendre des mesures pour en sortir. Il est malaisé d'accorder avec les avantures d'Alphonse, dont toute l'Histoire fait foi, ce qu'écrit de lui dans la vie de saint Hugues Abbé de Clugny, un Auteur

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 227 contemporain, & Légat même alors en Espagne. Cet Ecrivain donne comme un AN. DE fait incontestable, que Sanche rétablit 1.073. son frère, aprês avoir été estrayé par un & suiv. songe où saint Pierre lui étant apparu, l'avoit menacé de la justice Divine; & parce que cette apparition étoit un effet des priéres de l'Abbé de Clugny pour Alphonse, ce Prince, ajoûte-t'on, lui en avoit témoigné la reconnoissance par les grands dons qu'il fit dans la suite à son Monastère. Peut-être cet Auteur entend-t'il par le rétablissement d'Alphonse, la liberté que le Roi de Castille lui donna d'embrasser la vie Monastique. Quoiqu'il en soit, il est certain que soin d'être rétabli par Sanche, il fut obligé de s'enfuir aprés avoir quitté le Monaftére, pour éviter la fureur de ce Roi, & qu'il alla chercher un afile chez les Sarasins de Toléde, où il vécut paisiblement, jusqu'à l'événement dont je vais parler.

Les dépouilles des deux Rois n'awoient pas rempli l'infatiable avidité de l'ambigieux Sanche. Il forma le dessein de s'approprier l'héritage de ses sœurs. D'abord il commença par enlever la Ville de Toro, à Elvire & de-là menant ses troupes à Zamora, il y affiégea Urraque. La Place fut bien défendué par le courage de cetto Infante, & par lo zéle extraor-

dinaire que témoignérent les habitans, pour se conserver une Princesse dont le gouvernement les rendoit heureux: mais & suiv il cût été difficile qu'une Ville seule & sans secours eût tenu long-tems contre la puissance du Roi de Castille, si un coup imprévû n'eût fait périr ce Prince injuste, par un crime encore plus noir que ses iniustices. Un Chevalier Castillan nommé Vellidez en fut l'Auteur, il étoit sorti de la Place, sous prétexte d'être mécontent d'Urraque, & de D. Arias Gonzalve Ministre de cette Princesse. Ce traître engagea le Roi, qui l'avoit reçû à son service, d'aller reconnoître avec lui un endroit foible de la Ville, & l'assassina en chemin.

Le bruit de cette most s'étant répandu, & dans le Camp, & dans la Ville, les gens de bien y détestérent également un tel attentat. Mais après le premier tumulte, l'armée Castillane qui vit la face des affaires changée, se débanda insensiblement, & tout ce que put faire le Cidéstit d'arrêter une partie des plus braves pour vanger le sang de leur Roi. Comme Alphonse retiré à Toléde, étoit son héritier sans contestation, on ne crut pas devoir continuer le siège. On se contenta, selon la coûtume, d'envoyer des Héraults dans la Ville, pour accuser les

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 229 habitants comme complices de l'éxécrable assassin, & en même-tems pour les An. De J.C. défier à un combat entre quelques parti- 1073. culiers. L'Infante voulut empêcher que à suive ses sujets n'acceptassent le dési : mais son Ministre qui avoit le génie des Paladins de ce tems-là, lui representa avec tant de force, qu'il y alloit de son honneur, & de celui de tout son parti, de iustifier ses serviteurs de l'assassinat du Roi son frère, qu'elle y donna enfin les mains. Dom Arias ayant obtenu cette permission de l'Infante, envoya ses propres enfans au champ marqué par les aggresseurs, où Dom Dieghe Ordogno de Lara, petit-fils de Mudarra, dont nous avons raconté l'histoire, attendoit en armes ceux qui se présenteroient. Les deux premiers qui combattirent contre lui' perdirent la vie l'un aprês l'autre, & le troisième nommé Dom Rodrigue avoit été blessé à mort, lossque par un dernier effort s'élançant sur son adversaire, le coup qu'il his vouloit porter, coupa les rênes dont il gouvernoit son cheval, qui l'emporta hors des barrières. Amfi le combat fut jugé indécis, tandis que Dom Rodrigue qui perdoit son sang expiroit sur le champ de bataille.

La nouvelle qui se répandie, qu'Urraque avoit envoyé à Toléde, pour aver230 HISTORE

tir Alphonse qu'il étoit devenu Roi, mit An. DE finà ces procédés frivoles pour faire pren-1973. dre des soins plus importans. Alphonse A suiv. avoit été traité par Alménon Roi de Toléde, avec toute la politesse qu'il eût pû attendre d'un Roi Chrétien, le plus zélé pour ses intérêts. Il mettoit peu de différence entre lui & son propre fils: il lui avoit donné un train, un Palais, & des pensions qui ne lui laissoient rien regretter de sa premiére fortune, que le pouvoir suprême. Il le tenoit toûjours à ses côtés, & n'avoit jamais exigé d'autre assurance de sa fidélité, que le serment qu'il lui avoit fait prêter. Comme il aimoit la chasse. Alménon lui avoit fait présent d'un riche équipage, & d'une maison de campagne, où il alloit assez souvent se délasser avec lui des soins du Gouvernement. Alphonse goûtoit une vie si tranquille, lorsqu'il apprit par les lettres de sa sœur, la situation des affaires de Castille. Si cette nouvelle lui causa de la joye, elle le mit dans un grand embarras. Pour être Roi de Castille, il falloit sortir de Toléde, & quelque amitié qu'eût Alménon pour lui, il avoit sujet de craindre, que la raison d'Etat ne l'emportat fur l'amitié, & que le Prince Sarafin ne woulût profiter de la conjoncture pour étendre les frontières julques dans les

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 231 Provinces qui obéiffoient aux Rois de l'Espagne Chrétienne. Ayant pris les An. DE avis de peu de gens qui l'avoient suivi dans son exil, la plûpart vouloient qu'il & suiv. s'échapât sans rien dire au Roi de Toléde; & entre autres Dom Pedre Anzulés personnage d'autorité, alléguoit de fortes raisons pour le persuader d'en user ainsi. Quelques Auteurs même prétendent qu'Alphonse suivit ce conseil. Mais ceux qui parlent plus conséquemment assurent qu'il s'ouvrit au Roi de Toléde, & qu'Alménon ne se démentant point de sa première générosité le laissa aller sans autre condition, qu'un nouveau serment, par lequel il s'engagea d'être conftamment son ami: sur quoi Alphonse étant parti, chargé des présens de ce Prince, & en ayant même reçu une somme considérable d'argent, se rendit à Zamora auprês d'Urraque sa sœur.

Depuis la mort du Roi de Caftille, les peuples commençoient à respirer. Les Léonois attendoient avec impatience seur ancien Roi, Prince aimable, libéral, bienfaisant, brave, bien fait, qui n'avoit manqué pour se maintenir sur le trône que d'un peu plus d'expérience, qu'il acquit bientôt avec l'âge. Les Castillans étoient aussi résolus de le reconnoître, mais à condition néanmoins qu'il jurât de

An. DE n'avoir point eu part à l'assassinat du seu.
J.C. Roi son frére. Alphonse ayant accepté le 1073. serment, on convint qu'il le feroit à & suiv. Burgos dans l'Eglise de sainte Agathe, où le Cid comme grand Alférez, le lui fit prêter publiquement, mais avec des circonstances, & en des termes qui blessérent la délicatesse de ce Prince, & dont il marqua dans la suite son ressentiment. Le nouveau Roi forcé de prêter le serment, jura qu'il n'avoit eu nulle part à la mort de son frére, & que s'il ne disoit pas la verité, il prioit Dieu de le frapper de toutes ses malédictions. Aprês quoi on déploya les étendarts de Castille, & D. Alphonse fut déclaré Souverain de cette Monarchie aux acclamations de tout le peuple, que la cérémonie avoit rassemblé de tout le Royaume.

La première action d'Alphonse, après qu'il eut été couronné, fut un témoignage de reconnoissance envers son biensaiteur Alménon. Ce Prince étoit entré en guerre contre le Roi de Cordouë son voisin: leurs armées se disposoient à en venir aux mains, lorsqu'Alphonse à la têre de ses troupes, marcha en diligence

au secours du Roi de Toléde.

Alménon qui ne l'avoit pas appellé, craignit d'abord que quelque intrigue, ou quelque secret intérêt ne lui est fait mais il fut bien-tôt raffuré, lorsqu'Alphonse se joignant à lui entra sur les terres 1073. du Cordouan, y porta le ravage; & & suivrédussit le Roi de Cordouë à se retrancher pour éviter un combat décisse. A prês quoi les deux Souverains s'en retournérent, contens d'avoir mis l'ennemi hors d'état de rieu entreprendre de longtems fur les Tolédains, qui se rendirent redoutables à tous leurs voisins par leur alliance avec la Castille.

Il est à croire qu'Alménon tira encore cet avantage de sa liaison avec Alphonse, de n'être point pressé touchant le tribut, qu'il s'étoit engagé de payer à Ferdinand le Grand son pere. Les autres tributaires ne trouvérent pas la même facilité dans le nouveau Roi, à se relâcher sur ce point. Quelques-uns ayant secoué ce joug durant les troubles où l'ambition de Sanche avoit mis les Royaumes Chrétiens, Alphonse leur envoya le Cid, qu'il ménageoit, quoiqu'il ne l'aimât pas, pour les ramenerau devoir, ou par la négotiation, ou par la voye des armes. Rodrigue fit plus qu'on ne lui avoit ordonné. S'étant avancé avec quelques troupes que le Roi lui avoit données, fort avant dans le Païs Sarasin, & ayant trouvé le Roi de Séville en guerre avec un autre Prince Maho234 HISTOIRE métan voisin de ses Etats, il entreprit de

An. DE les accorder. Ce dernier n'ayant pas ac-J. C. cepté les conditions qu'on lui avoit pro-luive posées, Rodrigue se joignit à son adversaire, avec lequel ayant marché contre le Sarafin opiniâtre, il le défit, & l'obligea de recevoir de la modération du Vainqueur une paix qu'il avoit refulée aux sollicitations d'un ami. Des actions si éclatantes avoient couvert le Cid d'une nouvelle gloire, mais elles avoient auffi augmenté le nombre de ses envieux, qui n'étoit dêja que trop grand dans la disposition d'esprit où les courtisans s'étoient apperçus qu'étoit le Roi à son égard. Quelque acte d'hostilité que ses troupes commirent sur les terres de Toléde, leur servit de prétexte pour aigrir le chagrin d'Alphonse contre lui. Ils représentérent à ce Prince, que c'étoit une flétrissure à son nom, qu'on eût osé employerses armes contre son allie, & son bienfaiteur, que Rodrigue étoit un esprit ardent, qui sacrifioit tout à sa gloire, & qui avec une valeur sans prudence, causeroit de grands maux à l'Etat, si on ne se hâtoit d'y pourvoir, qu'il falloit réprimer l'audace d'un sujet qui vouloit dominer, & qui n'avoit reconnu son Maître qu'aprês lui avoir imposé la loi. Alphonse n'étoit que trop disposé à

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 237 déférer à ces rémontrances. Le Cid ne fut pas plutôt de retour, que parmi les AN. DE acclamations du peuple, il reçut les re- 1075. proches du Prince, & en conséquence & suive d'un Arrêt porté dans une jonte compolée des grands & des principaux Officiers qui se trouvoient alors avec le Roi, il fut condamné à l'éxil, & on ne lui accorda que neuf jours pour se disposer à sortir du Royaume de Castille. La vertu de ce grand guerrier lui rendit sa disgrace gloricule, & par une disposition secrette de la Providence, qui veilloit sur l'Espagne, elle devint avantageuse à la Caffille.

Les Chrétiens n'avoient point encore fait de si grands progrès sur les Maures qu'ils en firent les années suivantes: Si les secrettes jalousses d'Etat, qui se rallumoient de tems en tems n'eussent retardé leurs progrès, ils auroient dépositifé les Insidéles de ce qui leur restoit de leurs anciennes conquêtes. Les Rois de Castille & d'Arragon y acquirent une gloire immortelle: les Princes de Catalogne moins puissans qu'eux, y eurent des suctès proportionnés à leurs forces. Mais l'on peut dire; que le Cid tout particulier qu'il étoit, les surpassa tous en faits d'armes, & que si une probité à l'épreuve des persécutions qu'on lui suscita, ne

HISTOIRE

l'eût inviolablement attaché à sa Patrie," An. DE & à son Roi, il conquit assez de pais pour se former une Souveraineté.

1071.

Sanche Ramire Roid'Arragon, plus fuiv. grand Prince encore que son pere, avoit dêja étendu bien avant ses limites sur les Sarafins, lorsque Sanche IV. Roi de Navarre ayant été affaffiné par Raymond son frère, les Navarrois se résolurent d'élire pour Roi l'Arragonnois, afin d'en exclure le meurtrier; car quoique le mort cût laissé des enfans, ils étoient encore en. trop bas âge pour défendre l'Etat contre l'usurpateur. Cet accroissement de la puissance d'Arragon donna de la jalousie à celle de Castille, mais aprês quelque contestation, il y eut un Traité entre les deux Rois, dont on ne sçait pas au vrai les conditions. Les Castillans disent que Sanche consentit à tenir la Navarre en foi & hommage de la Castille; d'autres écrivent que cet hommage ne regardoit que certaines terres: quoiqu'il en soit, Sanche ayant joint les forces de ces deux Couronnes ensemble, les employa contre les Maures. Il leur enleva Mognonez, Cobin, Perilla, Bolea, les défit en plusieurs batailles; & prit la forte Ville de Balbastro.

Pendant que Ramire fignaloit sa valeur par ses conquêtes, le Cid en faisoit

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 237 d'autres du côté de Valence, où avec un leger camp volant de gens attachés à sa An. Dis J. C. fortune, & de ces guerriers à avantures, 1077. dans un siècle si fécond en Chevaliers er- & suive rants, il fit trembler tous les Maures du Païs, & dépouilla de leurs terres plusieurs de ces Infidéles. Il se fortifia dans Alcozer aprês s'en être rendu maître, & y établit sa résidence. Il prit des Villes, il gagna des batailles, & se rendit si redoutable, qu'il se sit rechercher des plus puissans. Il embrassoit souvent le parti d'un Prince Sarasin contre l'autre, pour détruire l'ennemi par lui-même, & la victoire le suivoit par tout. Il envoya souvent au Roi de Castille de riches présens des dépouilles qu'il gagnoit sur les vaincus, & ce Prince les recut bien, mais il n'y eut que le besoin qu'il eût de lui pour accomplir un grand dessein qu'il méditoit, qui l'obligea de le rappeller.

Alménon Roi de Toléde étoit mort, & Islem son fils aîné qui lui avoit succédé, n'avoit survêcu qu'un an à son pere. Hiaya frére de ce dernier s'étoit rendu adieux à ses sujets des le commencement de son regne: les Maures & les Chrétiens de Toléde le haissoient également. Aussi n'avoit-il rieu d'aimable, & il ne disséroit d'un tyran, qu'en ce qu'il étoit Roi par succession. La haine publique s'accrut à

238 Historry

un tel excês, qu'on sollicita sous main des Princes étrangers à chasser Hiaya de ses Etats. Les Maures s'adressérent au Líuiv. Roi de Badajox, & les Chrétiens à celui de Castille. Ils arrivérent en même-tems chacun avec une grosse armée, mais le Sarasin moins guerrier qu'Alphonse, n'ofant le commettre avec lui, le retira dans son Pais. Il est croyable que l'approche d'un Prince Chrétien fit rentrer les Maures de Toléde dans les intérêts de leur mauvais Roi. Car Alphonse trouva la Ville si bien munie, & en état de se défendre si long-tems, qu'il ne crut pas la pouvoir prendre par force. Il se contenta de la bloquer, & fit un tel dégât aux environs, que dans l'impossibilité de faire entrer des vivres dans la Ville, elle ne pouvoit le soûtenir long-tems contre la - disette. Heureusement pour favoriser le dessein d'Alphonse, les Sarasins d'Andalousie étoient fort divisés entre eux. Un des Princes du Païs avoit imploré le secours du Roi de Castille, contre un pent Prince Maure son ennemi déclaré. Dans cette conjoncture, Alphonse rappella le Cid pour le charger du soin de cette guerre, que l'entreprise de Toléde ne lui permettoit pas de pousser. Rodrigue y eut le succes qui lui étoit ordinaire, & n'en demanda point d'autre récompense, que

la gloire d'avoir servi son Roi. Il retourna à son premier poste, où à peine sut-il ar-livé, qu'il gagna une nouvelle bataille contre Alfage Roi de Denia, que le Roi & suive d'Arragon soûtenoit contre un autre Maure de ses voisins. Cette dernière action toucha le cœur d'Alphonse. Il rendit ses bonnes graces au Cid, qui revint à la Cour. Il lui donna même de grandes terres, comme un gage de sa bienveillance & de son estime.

Alphonse continuoit cependant de bloquer & d'affamer Toléde dans le dessein de l'affiéger. Alfage ayant réparé sa perte, l'y vint troubler jusqu'à deux fois: mais il fut toûjours repoussé. Il y perdit encore deux batailles, dans l'une desquelles Dom Diegue de Bivar, le seul fils qu'ent le Cid, fut tué, au grand regret de toute l'armée Chrétienne, qui le voyoit avec plaisir marcher sur les pas de fon pere, & qui ne put voir sans douleur, tomber du même coup une famille dont le nom devoit être immortel. Le Roi fournit bien-tôt à Rodrigue l'occasion de venger le sang de son fils sur les Infidéles. En effet, Alphonse instruit par les Tolédains Muzarabes, que Toléde souffroit beaucoup de la disette des vivres, résolut enfin le siège de cette Ville. Pour assurer le succès de cette grande entreprise, il

HISTOIRE

donna au Cid le commandement de tou-

AN. DE tes ses troupes.

æ082.

Au bruit de cette expédition, non-& fuiv. seulement l'Espagne Chrétienne, mais la France même s'ébranla. Le zele, qui quelque tems aprês, fit passer la Mer à nos gueriers, pour suivre Godefroy de Bouillon à la conquête des Saints Lieux, commençoit à s'allumer parmi les François. On n'eut pas plûtôt appris deçà les Monts, qu'Alphonse alloit assiéger Toléde, qu'on s'empressa de les passer pour lui aller offrir son service. Grand nombre de particuliers se rendirent auprês de lui. Trois grands Princes, Raymond Comte de Toulouse, Raymond de Bourgogne, & Henry son parent de la même Maison que lui, voulurent partager la gloire d'une si importante conquête. Le Roi de Navarre, quoique peu content du Roi de Castille, fit taire son ressentiment pour concourir à la cause commune, & se rendit auprês d'Alphonse avec des troupes accoûtumées à vaincre les ennemis du nom Chrétien. Du fond même de l'Allemagne & de l'Italie beaucoup de volontaires le rendirent auprês du Roi de Castille, & voulurent partager lagloire d'une conquête si importante. Toutes ces forces étant jointes ensemble, on forma le siège, & l'on prévit assez d'abord, qu'il

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 241 qu'il en coûteroit de grands efforts & bien du sang, pour réduire la Ville affiégée. An. DE La Place étoit forte par sa seule affictte, & l'art étoit venu au secours de la natu- & suiv. re. Les Maures quoique prévenus contre leur Roi Hiaya, combattoient pour leur liberté, pour leur Religion, pour leurs biens, & aimoient encore mieux souffrir un mauvais Roi Mahométan, que de se soûmettre à la domination d'un Prince Chrétien, quelque bon qu'il fût. Si l'attaque fut vigoureuse, la défense fut opiniâtre, & quand les affiégés commencérent à perdre cœur, les affiégeans rebutés commençoient à n'attaquer plus qu'avec répugnance. On souffroit dans la Ville & dans le Camp presque les mêmes incommodités. Si dans la Ville on manquoit de vivres, le Camp n'en étoit guéres mieux fourni, & le dégât qu'on avoit fait durant quatre ans dans les campagnes voisines, obligeoit d'aller chercher au loin des munitions de bouche. L'armée Royale épuilée par les fatigues d'un long siège, éclatoit en murmures. Tous les jours elle s'affoiblissoit autant par la disette, que par le nombre des morts. Les affiégés n'avoient pas moins à souffrir. Ils étoient sur le point de se rendre, tandis que les affiégeants pensoient à la retraite. On balancoit dans les deux partis, lorsque l'Evê-Tome 1.

que de Léon, qui avoit suivi le Roi de An. DE Castille à l'armée, lui vint annoncer que faint Isidore lui étoit apparu en songe, & l'avoit assuré, que si dans quinze jours le siège n'étoit pas levé, la Ville seroit renduë. Soit que le Roi ajoûtât foi à la vision, soit qu'il fit semblant de la croire, il en fit répandre le bruit dans l'armée Chrétienne; & le récit de cette apparition produisit parmi les soldats un effet merveilleux. Les troupes reprirent une nouvelle ardeur, & redoublérent à l'envi leurs attaques. Alors les Infidéles eurent fujet de craindre que la Ville ne fût forcée, & mise hors d'état d'espérer du Vainqueur aucune capitulation favorable. Cette crainte qui saissit le peuple de Toléde, passa bien-tôt jusqu'aux Grands. On s'émeut, on murmure, on crie, on va trouver le Prince Mahométan en tumulte, on déclare qu'on veut voir finir des maux, qu'on ne peut plus supporter; en vain Hiaya représente le malheur de la servitude, la honte de rendre une Ville, qui depuis près de quatre ans étoit le plus sûr boulevart de l'Empire Mahométan en Espagne, les suites d'une perte pareille pour la Religion Sarafine, pour toute la Nation, pour eux-mêmes, lorsqu'ils seroient devenus la proye du Vainqueur, qui les attaquoit moins pour les soumet-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 243 tre que pour les exterminer. Enfin le Roi infidéle employe tous les motifs capa- ANDE infidele employe tous les moins capa-bles de relever l'espérance & le courage 1085. des habitans. Malgré ces raisons, on per- & suiv. fifte; on prelle, on redouble les cris, on menace d'ouvrir les portes. Hiaya vit bien qu'il falloit céder; & tout ce qu'il put obtenir, fut que dans les propositions qu'on feroit au Roi de Castille, on commenceroit par offrir peu, pour donner le moins qu'on pourroit. Ainsi il choisit un nombre de ceux à qui la crainte avoit laissé plus de sens froid, & ils furent députés pour aller au Camp des affiégeants.

Leur arrivée donna à Alphonsela joye 'qu'on peut s'imaginer : mais ce Prince habile la cacha si bien, que les envoyés n'apperçurent en lui qu'un air de clémence & de fermeté tout à la fois, qui produisit tout l'effet qu'il en attendoit. Ils commencérent par le plaindre d'avoir été attaqués injustement; ils rappellérent au Roi de Castille le souvenir des bienfaits dont il avoit été comblé par Alménon, l'assile qu'il avoit trouvé dans Toléde aprês la perte de son Royaume. Les Députés le prévalurent du trifte état où l'armée Castillanne étoit réduite pour de--mander tine paix honorable. Ils s'offritent cependant'à payer l'ancien tribut.

Li

J. C. 108 C.

dont lui-même avoit affranchi Toléde & ses dépendances, en considération des services qu'il avoit reçûs du Roi Almésuiv. non. Ils ajoûtoient que le refus d'une condition si raisonnable, ne laisseroit plus d'autre ressource aux assiégés, que dans leur valeur. & dans le dessein où ils étoient de se désendre jusqu'à la mort. Alphonse répondit sans paroître ni irrité des reproches qu'on lui faisoit, ni étonné de la résistance qu'on se préparoit à lui faire; il dit qu'il n'avoit pas oublié les bons offices d'Alménon; & qu'il se souviendroit toûjours qu'il avoit été reçu dans Toléde; mais que l'indigne fils de ce Roi défunt ne meritoit pas les mêmes égards; que Tolede opprimée sous le joug d'un maître cruel, avoit réclamé par une odieuse préférence le secours d'un autre Prince, au lieu de s'appuyer de la protection d'un Roi son ami & son allié. Il ajoûta, que la Ville en lui payant l'ancien tribut ne le dédommageroit pas d'une guerre soûtenue avec des frais immenses, & qu'elle n'avoit d'autre parti à prendre que celui d'une entiére soumission. De son côté il s'engagea de traiter les habitants avec douceur. Mais il les menaça de venger le sang de ses soldats, par un massacre general, s'ils osoient faire une plus longue réfiftance.

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 245

Les Députés s'étant retirés aprês avoir reçû cette réponse, la crainte des habi- AN. DE tans redoubla. Hiaya unt encore quel- 1085. ques conseils, souvent interrompus par & suiv. les clameurs du peuple, qui le força enfin à traiter avec le Roi de Castille sur la reddition de la Place. On retourna au Camp; on convint que la Ville seroit rendue : qu'Hiaya se retireroit à Valence, qui lui obeissoit alors; & que si le Gouverneur lui en refusoit l'entrée, les Castillans lui prêteroient main forte pour soumettre un rebelle. De plus, il fut stipulé qu'il seroit permis à chacun des habitans, de suivre Hiaya à Valence, & d'y transporter leurs effets, ou de demeurer à Toléde dans la jouissance paisible de leurs biens, avec promesse de n'éxiger d'eux, que les subsides qu'ils payoient à leurs anciens maîtres. Par les autres clauses du Traité, il fut conclu, que le Victorieux laisseroit aux vaincus le libre exercice de leur Religion, & le premier Temple de la Ville, qu'ils seroient jugés selon leurs loix, & par des Juges déleur Nation. Aprês quoi la capitulation fut signée; & pour en garantir l'exécution, on donna des ôtages de part & d'autre. Pendant que le Prince Maure fortoit pour aller prendre possession de sa nouvelle Principauté; le Roi de Castille, qui pour lors se donna con-

J. C.

108f.

me avoit fait son pere, le titre d'Empereur des Espagnes, entra triomphant dans Toléde le jour de saint Urbain sur la fin & suiv. de Mai en l'année 1085. Plusieurs Places des environs suivirent sans grande réfistance l'exemple de la Capitale. Madrid, Alcalona, Maguéda, Talavéra, Mora, Illescas, Caraca, Medina-Celi, Confuegra, Guadalaxara, & d'autres Villes de ces quartiers subirent le joug des Castillans & donnérent commencement à une nouvelle Province qu'on nomma la nouvelle Caffille.

Alphonsene quitta point Toléde, qu'il n'eût affermi sa conquête, & qu'il ne l'eût mise en état de n'appréhender point de révolution. Comme le Cid avoit plus contribué que personne à la prise de cette Ville, il en fut le premier Gouverneur; il n'y demeura pas néanmoins long-tems. Le Roi l'estimoit trop pour le laisser inutile, mais il ne l'aimoit pas assez pour le tenir auprês de se personne quand il ne lui étoit pas nécessaire. On ne sçait pas tropbien, ni le tems, ni l'occasion qui le sit éloigner; mais il est sûr qu'il se retira peu de tems aprês la conquête de Toléde dans les terres qu'il avoit conquises luimême aux environs de Valence; avant cette expédition il formoit de nouvelles entreprises contre les Infidéles, pendant

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 247 que le Roi d'Arragon réunissoit à son Royaume bien des Villes qu'il leur avoit An. DE enlevées.

Un des premiers soins du Castillan fut & suiv de peupler de familles Chrétiennes la Ville de Toléde & les environs, soit pour assurer la nouvelle domination, soit pour tenir en respect les Insidéles, qui n'avoient point voulu abandonner leur Païs natal pour suivrela fortune d'Hiaya-Il y réiffit. On vint en foule habiter Toléde, Arisa, Segovie, Osma, Sepulveda, Olmedo, Roa, & d'autres lieux, ou nouvellement acquis, ou désertez à cause du voisinage des Sarasins. Quelques Historiens assurent, qu'un Seigneur Gree de la race Impériale des Paléologues, qui avoit contribué de sa valeur, & de ses services à la prise de Toléde, s'établit dans cettte Ville, dont il s'appropria le nom, qu'il transmit à sa Maison, & qu'elle porte encore aujourd'hui. Plusieurs François suivirent cet exemple, & le Roi leur accorda des priviléges. De-là Mariana emprunte le nom de Francs, qu'on donne en Espagne aux Familles privilégiées. Raymond & Henry de Bourgogne furent de ceux qui s'attachérent au service de la Monarchie Espagnolle. Je les appelle tous deux de ce nom, quoique divers Historiens mal instruits leur en ayent

L.111

supposé d'autres. Henry qui fut le fonda-AN. DE teur de la Monarchie Portugaise, où ses descendans regnent encore, a été nommé & suiv. par plusieurs Henry de Lorraine, parce qu'ils l'ont crû en effet de cette Maison; mais il est aujourd'hui três sûr par les Monumens qu'ont cités les deux fréres de Sainte Marthe, qu'il étoit originaire de celle de Bourgogne, & qu'il descendoit de Robert Roi de France, fils de notre Hugues Capet. On poursoit douter davantage si Raymond en étoit aussi: mais les taisons que Sandoval en apporte pour le prouver, m'ont paru assez convaincantes, pour fixer fur cela nos incertitudes. Les Généalogistes François n'en font point de mention, il est vrai; mais c'est une preuve négative, qui ne peut prévaloir contre tant d'autres si positives, & si plausibles, que cet Auteur a eu soin de rapporter. Tous conviennent que Raymond étoit François, & plusieurs lui donnent le titre de Comte d'Outre-Saone, qui pouvoit être l'appanage d'un des cadets de Bourgogne; & l'alliance que prit avec lui le Roi de Castille dont nous parlons, est une preuve incontestable, que sa naissance étoit Royale; le nom de Bourgogne que lui attribuent les plus surs Monumens d'Espa-

gne, détermine à croire qu'il étoit de cet-

Des Revol. d'Espagne. Liv. II. 249 te Maison. Alphonselui donna en mariage Sa fille Urraque qu'il eut de sa femme An. Dr. Constance, & qui demeura dans la suite héritière de ses Etats; Henry épousa & saix. Thérese fille naturelle que le Roi de Castille avoit euë d'une maîtresse nommée Chiméne de Guzman, & en faveur de ce mariage, il le fit Comte de Portugal. Elvire sœur de Thérese sut mariée à Raymond de Toulouse; mais ce Prince trop riche en France pour s'établir hors de son Pais, y mena sa femme, qui le suivit depuis au voyage de la Terre-Sainte avec les Croisés. Le tems de ces mariages est incertain. Il n'est pas même bien sûr en quel année ces trois Princes passérent en Espagne. J'ai suivi Sandoval comme un de ceux, qui en fait de chronologie, me paroît des plus exacts, quoiqu'il ne se donne pas toûjours le loisir d'accorder les contradictions qui se trouvent dans ses découvertes.

Alphonse ne se contenta pas de régler le gouvernement civil de la nouvelle Province de Castille. Il étendit ses soins sur l'Eglise. Toléde n'avoit plus d'Evêque, ce siége avoit été sous l'empire des Goths le premier de toute l'Espagne, comme étant celui de la Ville Royale, qui avec le tems s'étoit attribuée une espéce de Primatic. Alphonse qui le vouloit réta-

· Hisroire

J.C. 1085.

blir, assembla un Concile National de tous les Evêques de ses Etats, où d'un consentement général Bernard Abbé de & suiv. Sahagun, François de Nation, né auprês d'Agen, Religieux de Clugny & disciple de saint Hugues, fut élu Archevêque de Toléde. Ce Prélat étoit sage mais son zele le porta à faire une démarche trop hardie, qui causa un grand mouvement. Le Roi étoit à Léon, & y avoit laissé la Reine & l'Archevêque, pour gouverner la Ville durant son absence. L'un & l'autre offensez de voir le premier Temple de Toléde au pouvoir des Sarafins, réfolurent de les en chaffer pendant l'éloignement du Roi. Ils s'en faisicent de nuit, & il y eut le matin un tumulte qui menaçoit d'une fédition générale. Le nombre des Maures surpassoit encore de beaucoup celui des Chrétiens > la conquête étoit en danger, si les plus modérés d'entre eux n'eussent arrêté la fougue des plus mutins. On porta de part & d'autre ses plaintes au Roi de Castille. A la nouvelle de ces mouvements, il revint à Toléde en fureur, ne menaçant de rien moins la Reine, & bien plus encore le Prélat, que des demiéres extrémités. Du caractère dont étoit ce Prince, il y a affez peu d'apparence, qu'il eût ni contre l'un ni contre l'autre, les desseins

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 251 tragiques qu'on lui attribuë. Cependant le Peuple, les Grands, & les Ecclésiasti- An. DE ques lui ayant demandé pardon pour les 1085. coupables furent refusés, & il ne l'accor- & suiv. da qu'aux priéres des Maures, qui crûrent qu'il étoit de leur intérêt d'appaiser le courroux du Roi de Castille. Ils y perdirent leur Mosquée, qu'on avoit dêja changée en Eglise. Mais on les en dédommagea de manière qu'ils furent contens. L'Archevêque rentra dans les bonnes graces de son Souverain, qui dota son Eglise de grands revenus. Par les grands biens dont ses successeurs enrichirent dans -la suite l'Archevêché de Toléde, il devint un des plus riches bénéfices de l'Europe. Urbain II. lui donna le Pallimm, & fit revivre en même-tems l'ancienne Primatie de Toléde, dont elle a encore auiourd'hui le titre sans en avoir la pleine jurisdiction que d'autres Métropolitains lui ont contestée. Le Saint Siège même n'appuya pas toûjours constamment ses: prétentions. Aux distinctions qu'accorda. le Roi de Castille à l'Archevêque Bernard', le Pape ajoûta le titre de Cardinall -& de Légat en Espagne.

Le Roi ne trouva pas autant de facilité pour le réglement de la Lithurgie, qu'il en avoit trouvé lorsqu'il fallut procéder à l'élection d'un Archevêque. Les Pages.

L.vj}

252 HISTOIRE

s'étoient proposés d'abolir l'Office Go-AN. DE thique en Espagne institué par saint Isidore, & fort différent du Romain. Les k suiv. Princes Chrétiens avoient dêja commencé à faire recevoir le dernier fur les terres de leur obéissance; il s'y introduisoit peu à peu malgré la répugnance des peuples attachés à leur ancien Rit. Aprês la réduction de Toléde, les Agens du . Pape presserent Alphonse d'y établir la Lithurgic Romaine, qu'on appelloit aufsi Gallicane, parce qu'on la suivoit en France, & la Reine Constance montroit un grand zéle pour ce changement. Le nouvel Archevêque y employa sonautorité & scs soins; mais les Muzarabes furent encore moins dociles à recevoir cette nouveauté que les autres Chrétiens d'Espagne. Ils s'y opposérent opiniatrement, & tout ce que put faire le Roi, qui leur avoit obligation, & qui les vouloit ménager, fut de les engager à souffrir que l'affaire fût mise en délibération. Les avis furent partagés, & l'on fut obligé d'en venir à des moyens de décision qui nous paroîtroient incroyables, s'ils n'étoient attestés par des Auteurs graves, & si les mœurs de ces tems-là n'autorisoient cette tradition. Les Muzarabes n'étoient pas les seuls qui vouloient conserver l'ancien Office. La

des Revol. d'Espagne. Liv. II. 277 plûpart des Eccléfiastiques, les gens de guerre, les courtisans mêmes se faisoient AN. DE un merite de prier comme leurs ayeux, 1085. & nulle part l'Office Romain n'avoit été & fuir. recû fans contradiction. Comme plusieurs somêloient de décider avec présomption sur un point de Religion qu'ils m'entendoient pas, les guerriers opinérent que la querelle devoit être finie à la pointe de l'épéc. Deux champions se présentérent, l'un pour conserver l'Office Muzarabe, l'autre pour lui substituer l'Office Romain. L'expédient fut jugé raisonnable. Telle étoit la bisarrerie de ces tems-là, que l'éducation, & un long usage avoient autorisée. Il fut conclu, que selon l'avantage des combattans, une des deux Lithurgies seroit reçûë à l'exclusion de l'autre. Jean Ruys de Matanca combattit pour la Muzarabe, & le bonheur qu'il eut de vaincre eût décidé contre la Romaine, si la Reine n'eût représenté qu'il étoit honteux, que la décisson d'une affaire de cette nature dépendît du succès d'un combat. Le Roi entra dans des sentimens si justes, & l'Archevêque les approya de ses raisons & de l'autorité que lui donnoit son caractère. On eut donc recours à l'épreuve du feu, & il fut arrêté que de deux Livres qui contenoient les deux Lithurgies, celui qui rétc4 Historre

sisteroit aux flammes, auroit la prese-An. DE rence dans la célébration des divins Offices. Cette épreuve du feu étoit si fré-& suiv. quente alors, & toutes les Histoires en racontent de si extraordinaires effets que L'on ne doit pas trop s'étonner de celui que l'on rapporte dans la conjoncture présente. Rodrigue de Toléde assure, que le Livre de l'Office Romain fut réduit encendres, & que celui du Muzarabe demeura entier au milieu des flasnmes: Mariana qui s'en tient à la narration de cet Auteur s'est mépris dans le sens qu'il sui donne. En effet, Rodrigue de Toléde ne dit point, comme Mariana le prétend, que le Livre Romain fauta hors du brasier, quoiqu'un peu entamé par l'impression du feu. Rodrigue rapporte ce prodige à l'avantage de l'Office Muzarabe, qui non-seulement demeura entier, mais qui s'éleva audessus des slammes. Ceux de ce parti triomphoient, mais le Roi n'interprétant pas tout-à-fait le miracle comme eux, modéra leur joye par la décision; il ordonna que dans les fix Eglises abandonnées par les Sarasins. aux Muzarabes de Toléde, ceux-ci conserveroient leur manière de célébrer l'Office Divin, mais que par tout ailleurs, on n'oseroit plus que du Romain. Quelques Monastéres néanmoins retinrent enDES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 155
core le Rit Gothique, mais le tems peu
à peu en abolit par tout l'usage, jusqu'à
An. DE
ce que le Cardinal Ximénés sous le regne de Ferdinand & d'Isabelle, pour en & suivconserver la memoire, sonda dans sa Cathédrale une Chapelle, où il le sit renouveller, & où il subsiste encore aujourd'hui.

Au milieu des soins qui occupoient Alphonse, pour régler sa nouvelle conquête, il ne laissoit pas échapper les occasions que lui donnoient les Maures ses voisins, d'en faire de nouvelles sur eux. Il porta sesarmes dans l'Andalousie, & dompta Bénaber Roi de Séville. Mais ectte guerre est décrite si confusément par les Ecrivains Espagnols, qu'il est impossible de débround recatos. On sçait seulement, qu'Alphome devenu veuf dans le cours de cette expédition contreles Infidéles, conçut de l'amour pour Zaide fille de Bénabet, qu'il épousacette Princesse après qu'elle eût embrassé le Christianisme, & qu'il augmenta ses Etats de plusieurs Villes données en dot à la nouvelle Reine.

Tandis qu'Alphonse humilioit les ennemis du nom Chrétien, le Cid retournédans son premier poste continuoit ses progrès sur les Insidéles. Le Roi d'Arragonn'en faisoit pas moins de son côté, & aprês une grande bataille où il étoit de An. DE meuré Vainqueur, il avoit assiégé Mon-J. C. con Place forte, une des plus importantes du Païs, & s'en étant rendu maître, il avoit obligé le Roi d'Huesca à lui paver

avoit obligé le Roi d'Huesca à lui payer tribut. Rien ne résistoit à ses armes, quand le Cid ne se trouvoit pas dans son chemin pour le traverser; ce qui arrivoit quelquesois, lorsque ces deux guerriers dont la politique étoit d'entretenir la guerre civile parmi les Sarassins, soûte-

noient un parti contre l'autre.

Les affaires de la Chrétienté étoient dans cette fituation en Espagne, lorsqu'elles changérent tout à coup de face par l'événement que je vais rapporter. Alphonse & Banabet son beau-pere étoient dans une grande intelligence. La tendresse que le remier avoit pour sa nouvelle épouse, qui n'avoit rien de Sarasin que sa naissance, avoit formée cette union. Bénabet voulant profiter de l'alliance qu'il avoit contractée avec un Roi puissant, forma le dessein de réunir à la Couronne de Séville ce qui restoit aux Mahométans de leur conquête deçà la Mer. Il n'étoit pas assez fort pour en venir à bout; Alphonse ne pouvoit avec bienséance employer les armes Chrétiennes à l'aggrandissement d'un Roi Sarasin. Bénabet ne crut pas devoir l'engager à

feconder ouvertement son projet. Mais les firent entre eux un traité secret dont An. de J. C. les Ecrivains de ce tems-là ne nous ont ross. point rapporté les conditions. Il est ce- & suiv. pendant certain qu'ils convinrent d'écrire tous deux en Afrique, pour inviter les Almoravides à favoriser une entreprise dont ils se promettoient de grands avantages pour l'intérêt des deux Nations.

On appelloit du nom d'Almoravides les peuples soumis à un Roi Maure, qui s'étoit établi à Maroc, où ses successeurs regnent encore. C'étoit une nouvelle famille, qui avoit envahi la domination de tous les Mahométans Africains sur les descendans de Mahomet, aprês qu'ils y eurent tenu le sceptre quatre cens cin-quante ans. Joseph Téphin fils & succes-seur de celui qui fonda cette Monarchie, nommé Téphin comme lui, soûtenoit l'invasion de son pere avec beaucoup de réputation. Ce Prince ayant reçu les lettres du gendre & du beau-pere en mêmetems, prévit les suites de cette entreprise, & en conçut des espérances qui ne le rendirent que trop prompt à déférer à leurs priéres. Il ne crut pas qu'il fût à propos de passer si-tôt la mer en personne, mais il choisit pour conduire ses troupes un capitaine expérimenté, nommé Hali Abénaxa, qui ayant débarqué en EspaJ. C.

3088.

gne avec l'armée qu'il commandoit, la AN. DE mena au Roi de Séville, & feignit de n'être venu que pour favoriser les des-& fuiv. seins de ce Prince. On vit bien-tôt que ce n'étoit pas l'intention de son maître, & encore moins la sienne. Ce Général se trouvant le plus fort, fit querelle à son allié; on en vint à une bataille, que le malheureux Bénabet perdit avec la vie; & le Royaume de Séville devint la proye du victorieux. On crut qu'Abénaxa en prenoit possession au nom du Roi de Maroc son maître; mais on ne fut pas long-tems sans être détrompé; il se déclara Roi lui-même, & poursuivant sa victoire contre les Sarasins du voisinages il trouva tant de facilité à les soumettre, qu'il se vit bien-tôt en état de subjuguer les plus éloignés. Plusieurs prirent le joug d'eux-mêmes, & cette nouvelle domination se trouva en peu de tems assezétenduë pour donner sieu à Hali Abénaxa d'usurper l'ancien titre de Miramolin, qu'avoient pris ceux des premiers Conquérans, qui établirent la puissance des Maures en Espagne. Les tributaires des Rois Chrétiens changérent volontairement de servitude, disant qu'ils aimoient encore mieux garder les Chameaux des Almoravides que les pourceaux des Espagnols.

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 259

Abénaxa ne s'en tint pas là; aprês avoir soumis les Maures, il tourna ses armes AN. DE. contre les Chrétiens, & déclara la guer- 1082. re au Roi de Castille. Il commença par & suiv. attaquer les Places que le Roi Bénabet avoit données en dot à sa fille. Alphonse s'y opposa en vain: elles lui furent enlevées, & les Comtes Garcie & Rodrigue, qu'il avoit envoyés pour les défendre, furent défaits par ses ennemis. Ce coup. l'étonna, mais il ne l'abattit point. Parmi les bonnes qualités que toute l'Histoire donne à Alphonse, la modération dans la bonne fortune, & un courage à toute épreuve dans l'adverfité, dominent dans le caractère que les Ecrivains en ont fait. Il leve promptement des troupes, il appelle ses voisins à son secours, & avec ce qu'il peut rassembler de troupes, il marche plein de confiance à l'ennemi, qu'iltrouve prês de Badajoz, il lui livre une seconde bataille, où il fut encore malheureux. Pour le bonheur de l'Espagne . la Providence veilloit à la conservation de ce Prince. Sa constance ne l'abandonna point, il ramassa les débris de son armée avec un sang froid, qui soûtint l'espérance des siens, & déconcerta ses adversaires. Il retourna sur ses pass & poussa les Infidéles avec tant de vigueur, qu'Abenaxa se vit obligé de se renfermer

260 THISTOIRE

dans Cordouë. Alphonse l'y tint assiégé: AN. DE mais la Place étoit bien munie, & défendue par une nombreuse garnison. Dans k fuiv. les divers combats que les deux partis se livrérent à la vûë de cette Ville, un nommé Abdala, qui avoit tué de sa main Bénabet fut pris,& mis en piéces. Cet exemple étonna le Miramolin, & la défaite des Maures, qui avoient combattu avec Abdala, ayant animé de nouveau Alphonse, il faisoit continuer ses attaques; lorsqu'Abénaxa lui sit proposer un accommodement si avantageux, qu'il ne crut pas le devoir refuser. Par ce Traité, le Miramolin lui rendoit hommage de ses conquêtes; il devenoit son tributaire, & lui donnoit une grosse somme d'argent contant. Les pertes passées avoient mis la Castille, dans un état à ne pouvoir tenter rien de plus, sans s'exposer à tout perdreen voulant tout gagner. Abénaxa pouvoit tenir long-tems, il espéroit de nouveaux secours de la part des Sarafins. D'ailleurs la Castille épuisée d'hommes & d'argent n'offroit à Alphonse qu'une foible ressource. Ces considérations le firent résoudre à donner les mains au Traité. Aprês quoi il se retira à Toléde, & Abénaxa reprit la route de Séville.

Comme il restoit au Roi de Castille

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 261 beaucoup de choses à régler dans sa conquête, & que le nouveau Miramolin An. DE n'avoit point encore établi l'ordre dans 1088. la fienne, ils profitérent de cet intervalle & suiv. de paix, pour apprivoiser leurs nouveaux sujets; comme ils s'étoient éprouvez l'un l'autre, ils s'estimoient assez pour se craindre, & pour en demeurer dans les termes du Traité qu'ils avoient conclu. Comme le Miramolin ne parut point avoir dessein de secouer le joug du tribut auquel il s'étoit obligé, le Roi ne tenta pas de lui en imposer un nouveau, & le laissa jouir en repos des avantages de la Paix qu'il lui avoit accordée. Ainsi Alphonse, après être demeuré quelque tems dans l'inaction, chercha un autre ennemi à combattre. On ignore la raison qui porta ce Prince à tourner ses armes contre Sarragoce. Peut être craignit-il que cette Ville étant à la bienséance des Arragonois, il ne fût prévenu par le Roi d'Arragon, qui ajoûtoit tous les jours à ses Etats quelque nouvelle conquête. Car ces deux Puissances se mesuroient l'une l'autre avec plus de jalousse que jamais, sur-tout depuis l'union de l'Arragon & de la Navarre. Quoiqu'il ensoit, le Roi de Castillemarcha à Sarragoce, & l'affiégea, non plus pour s'en faire payer un tribut, que les Rois Sarasins de ce

An. DE & dont à la première occasion ils se disJ. C. & dont à la première occasion ils se dis1088 pensoient aussi aisément. Après une retiuiv. fistance assez longue, le Prince Maure ne manqua pas d'offrir le tribut à Alphonse, mais celui-ci lui déclara qu'il vouloit la Ville, & rien moins. Sur quoi continuant ses attaques, il avoit sujet d'espèrer un heureux succès, lorsqu'une nouvelle imprévûë l'obligea de lever le siège, pour désendre ses propres Etats, qui étoient

menacés par les Infidéles.

Joseph Téphin Roi de Maroc, irrité de la perfidie qu'Abénaxa lui avoit faite, & de l'audace qu'il avoit eu é d'employer les troupes à se faire Roi; au lieu de conquérir en son nom, venoit de passer en Espagne avec une armée formidable, & ayant attaqué Séville, il s'en étoit rendu maître, & Abénaxa y avoit eu la tête tranchée. Cordouë s'étoit soumise, & la plûpart des Princes Maures reconnurent sans peine le nouveau Miramolin. La conquête avoit été si rapide, qu'à peine Alphonse eut le loisir de mettre ses forces en état de s'opposer à ce torrent. Le péril commun néanmoins ayant uni affez promptement toutes les Puissances Efpagnoles,& le Roi d'Arragon ayant joint les Castillans prês de Toléde, on marcha sans perdre de tems à la rencontre des en-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 267 memis. Les troupes Chrétiennes pénétrérent dans le Pais des Infidéles. Les An. DE deux armées se trouvérent en présence, 1088. & l'on ne doutoit pas que bien-tôt il n'y & suiv. cût un combat décissé : mais insensiblement le Maure s'apperçût que les Rois Chrétiens lui étoient supérieurs en nombre. Ainsi il lâcha pied, se battit en retraite, & se retrancha si à propos, que les deux Rois ne jugérent pas qu'il fût possible de le forcer. Contents de l'avoir réduit à respecter les armes Chrétiennes, ils portérent le ravage dans son Païs, & mirent les Villes frontières en état de défense. Aprês quoi chacun retourna chez foi. Alphonse cependant se tenoit sur ses gardes contre les entreprises de son nouvel ennemi, tandis que Sanche alloit continuer ses conquêtes sur ses voisins. En même-tems le Cid, qui apparemment étoit demeuré dans son poste pour em-- pêcher l'union des Sarafins dans ces contrées avec ceux de Séville, se fignaloit par de nouveaux exploits contre les Infidéles.

Ils firent l'un & l'autre de nouveaux progrès. Sanche avoit bâti près de Sarragoce le Château de Castellar, qui tenoit cette Ville comme blocquée, en attendant qu'il l'affiégeât. Une conquête plus pressée avoit appellé ses armes ailleurs. 264 HISTOIRE

Le Roi Sarasin d'Huesca étoit puissant

AN. DE dans un Pais d'où il incommodoit les Chrétiens d'Arragon & de Catalogne, & fuiv. plus que nul autre Prince Infidéle. Huefca étoit une des meilleures Villes d'Espagne, peuplée, riche, bien fortifiée, & le boulevart des Maures, comme elle avoit été autrefois le rempart des Espagnols contre la puissance des Romains qui l'appelloient la Ville victorieuse, à cause de l'épaisseur de ses murailles, & de la bauteur de ses tours. Elle maintenoit encore avec gloire l'Empire Sarasin prês des Pyrénées, à la honte du nom Chrétien. Sanche l'avoit de ja rendue tributaire. Mais ces tributs ne portoient aux Vainqueurs que de vains titres qui les amusoient, pendant que les vaincus reprenoient des forces, & qu'ils faisoient des alliances pour secouer le joug, ou pour en prendre un autre, & engager par là les Chrétiens, en des guerres domestiques & civiles, dont les Sarasins profitoient. Telle avoit été jusqu'alors la conduite d'Abdéraméne, qui regnoit alors à Huesca, & actuellement il traitoit au préjudice du Roi d'Arragon avec le Roi de Castille, qui malgré les obligations qu'il avoit à l'Arragonois, ne pouvoit voir l'accroissement de sa puissance & de ses Etats, sans cette jalousie secret-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 263 te, que l'Histoire ne peut pardonner à la AN. DE memoire de ce grand Roi. Sanche ayant appris ces menées, & ne croyant peut- 1092. être pas, que dans la situation où étoit Alphonse sans cesse menacé par l'Almoravide, qui devenoit tous les jours plus puissant, il osat se déclarer contre lui, se hâta d'assiéger Huesca. Il l'avoit dêja blocqué d'assez prês par la prise de Balbastro, de Montçon & d'autres Places des environs. Avant que d'investir la Ville, il prit encore Montaragon, qui n'est guéres qu'à une lieuë. Dom Sanche ajoûta de nouvelles fortifications à cette Place, & la pourvut d'une bonne garnison, qui sans cesse étoit occupée à harceler les habitans d'Huesca, & à leur couper les vivres. Le Roi d'Arragon s'approchant enfin de plus prês, forma le siège d'Huesca, & s'y attacha. A peine cût-il commencé l'attaque, qu'il apprit que le Castillan envoyoit des troupes en Navarre pour faire diversion de ce côtélà. Si l'ingratitude d'Alphonse lui causa de l'indignation, ses armes ne lui firent pas lâcher prise. Il détacha de son armée autant de troupes qu'il crut nécessaires pour arrêter les Castillans conduits par deux Seigneurs du Pais, & continua de presser la Place. Tout lui réussissoit; l'armée Castillanne se retira aux approches de la Tome I.

An. DE lorsqu'étant allé reconnoître un endroit foible pour donner l'assaut, & levant la & luiv. main pour le montrer aux Officiers qui l'accompagnoient, il fut frappé d'une fléche sous l'aisselle. Ce Prince mourut peu d'heures aprês de la douleur que ses chipurgiens lui firent souffrir en retirant le fer dont il avoit été blessé. Il laissa trois fils, Pierre, Alphonse, & Ramire, qui regnérent tous trois. Les deux premiers étoient au siège. Le Roi mourant transporté dans sa tente, leur ordonna de continuer les attaques, jusqu'à ce qu'ils eufsent achevé une conquête si nécessaire au repos public.

Sanche fut un des plus grands Princes qu'ait eu l'Espagne, d'une piété & d'une sagesse, qui donnoit un grand relief à sa valeur. On lui reproche d'avoir usé avec peu de modération des biens de l'Eglise, pour les besoins de l'Etat; mais outre qu'ils furent employés à des guerres de Religion contre les ennemis du nom Chrétien, les Papes lui avoient accordé la disposition de ces biens sacrés, pour les nécessités pressantes de la Chrétienté opprimée sous le joug des Mahométans: s'il en poussa l'usage jusqu'à l'abus, il en fit une pénitence plus édifiante que sa faute n'avoit été scandaleuse. Car en

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 267 ayant été repris, il en demanda publiquement pardon à Dieu & à l'Eglise, & sit de AN. DE grandes restitutions. Dom Pedre son fils aîné regna aprês lui en Arragon & en & suiv. Navarre, sans qu'un changement si subit causat aucune alteration ni dans l'un ni dans l'autre Etat. L'armée n'en eut que plus d'ardeur à continuer le siège d'Huesca, les uns voulant venger le Roi mort, & les autres meriter par leurs services les

bonnes graces de son successeur.

Les Arragonois profitoient de l'occupation que donnoit le Cid aux Sarafins des contrées voisines. Il domptoit les uns, il soûtenoit les autres; & ceux à qui il ne jugeoit pas à propos de faire la guerre, le ménageoient pour en être secourus contre leurs ennemis. Hiaya qui chassé de Toléde regnoit alors à Valence, fut protégé par ce Héros contre le Roi de Sarragoce, qui vouloit entreprendre sur ses Etats. Le Cid avoit déclaré à celuici, que le Roi de Valence étant sous la protection du Roi de Castille, depuis la reddition de Toléde, il ne souffriroit pas qu'on l'attaquât. L'intelligence qu'Hiaya entretenoit avec les Chrétiens, lui attira la haine des siens, à qui la perte de Toléde l'avoit dèja rendu méprisable. Un nommé Abenaf caballa contre lui, & ayant pris le tems que le Cid étoit embarqué dans une.

autre guerre, il follicita les Almoravi-An. DE des, dont la puissance croissoit tous les jours, de lui prêter main-forte pour dé-& suiv. posséder un Prince favorable aux Chrétiens. Le Miramolin attentif aux occasions de s'agrandir, marche promptement à Valence; Abenaf dont les habitans favorisoient la rebellion, lui en ouvre les portes. Hiaya fut tué, & le Rebelle mis en sa place: Celui-ci ne jouit pas longtems du fruit de son crime. L'Almoravide s'étant retiré, le Cid fit la paix avec ses voisins dans le dessein de chasser l'ufurpateur, qu'il affiégea, & qu'il réduisit aprês un long siège à le rendre. Un Héros fi digne de reguer meritoit une couronne Sa vertu ne lui permit pas de prendre le nom de Roi; il reconnut toûjours Alphonse pour son Souverain légitime, & lui envoya pour lui rendre hommage du nouvel Etat qu'il avoit conquis, deux cens chevaux, & autant de sabres des dépouilles gagnées sur ses ennemis. Mais sans être Roi, on peut dire, qu'il regna à Valence avec plus de gloire les cinq derniéres années de sa vie, qu'aucun de ceux qui portoient la Couronne. Comme la piété égaloit sa valeur, son premier soin fut d'avoir un Evêque, & de travailler avec lui à établir le Christianisme dans sa conquête. Il fit venir sa femme &

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 11. 269 ses filles qu'il avoit laissées à Cardénas. Il en avoit deux, l'une nommée Dogna AN. DE Elvire, & l'autre qu'on appelloit Dogna 1092. Sol. Leur Histoire aussi-bien que celle & suiv. de leur pere a été mêleé de tant de fables incroyables, qu'il est étonnant que des Auteurs qui se donnent pour Historiens éxacts, n'en ayent pas fait le discernement. Si on les en croit, les deux filles du Cid épousérent les Comtes de Carion. Aprês leur mariage, ceux-ci outrés contre leur beau-pere, dont ils s'étoient attirés le mépris par leur lâcheté, déchargérent leur rage sur les deux Comtesses, qu'ils conduisirent dans un bois, où aprês les avoir cruellement fustigées, elles furent laissées pour mortes. Quand mêmo ce conte ridicule, & les récits des combats en champ clos, qui selon ces mêmes Auteurs, suivirent cette action barbare, ne l'eroient pas démentis par des monuments authentiques, le bon sens sussit seul pour en découvrir la fausseté. Aussi Mariana n'ose-t'il garantir des faits avancés avec si peu de vrai-semblance. Il étoir trop judicieux pour ajoûter foi à de pareilles fictions.

Pendant que le Cid prenoit Valence, le nouveau Roid'Arragon pressoit Huesca, & l'avoit réduite aux abois, lorsque le Roi Maure de Sarragoce se trouvant

oisif dans son Pais, par l'alliance qu'il avoit soin d'entretenir avec le Cid, tour-1092, na ses armes contre l'Arragonois, & ré-& suiv. solut d'employer ses forces pour l'empêcher de prendre une Ville dont il prévoyoit que la perte seroit fatale à ses Etats. Dans ce dessein il leva des troupes, qui furent bien-tôt renforcées par un Corps de Castillans, sous la conduite de Garcie Comte de Cabra, & d'un autre Seigneur nommé Gonzalve. L'un & l'autre étoient venus de Castille au secours d'Huesca, par un effet de la jalousie de cette Couronne contre celle d'Arragon. On comptoit cent mille hommes dans cette armée: à peine Dom Pedre en avoitil trente milles. Mais se confiant au se cours d'en haut, il fit apporter de Roda le corps de saint Victorien dans son camp, & aprês avoir fait sa priére, il marcha plein de confiance à la rencontre des ennemis, qu'il trouva dêja proche de la Ville dans la grande plaine d'Alcaraz. Là, Don Garcie, l'un des deux Chefs qui commandoit l'armée Castillanne, lui fit représenter le péril où il alloit exposer la sienne, sa personne, ses Etats même, & lui proposa d'abandonner une entreprise qui devenoit témeraire, par la disproportion de ses forces avec celles des Confédérés. Il lui offrit encore de favoriser sa retraite,

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 271 pourvû qu'il s'engageât à laisser le Roi d'Huesca en repos. La valeur de Don An. DE Pedre ne lui permit pas d'écouter ces 1094. propositions. On dit qu'une apparition & suiv. contribua à lui inspirer ce courage, & qu'il avoit été assuré surnaturellement de la victoire. Quoiqu'il en soit, ayant rejetté les conseils du Castillan, il parut fur le champ de bataille avec sa petite armée divisée en trois corps. L'avant-garde étoit commandée par le Prince Alphonse son frère, le corps de bataille par Lisana & Bacalla favoris de son pere. (C'est de ce dernier qu'on assure que la Maison de Luna tire son origine.) Le Roi étoit à l'arrière-garde fort attemif à tout. Le combat un des plus mémorables, qu'on cût vû de long-tems en Espagne, dura jusqu'à la nuit, sans que l'on pût conjecturer pour qui se déclareroit la victoire. La perte des Sarasins étoit grande, mais leur nombre les mettoit en état de beaucoup perdre, & de tout gagner, si la peur ne les eût saisis durant la nuit qui suivit la bataille; la multitude des morts effraya les vivants. Saisis d'une terreur panique, ils pensérent à la retraite. Il ce retiroient en effet, & croyoient avoir le loisir, à la faveur de l'obscurité, de gagner un lieu d'assurance, lorsque Dom Pedre averti de leur marche les poursuivit au point du

jour avectant d'ordre & de vigueur, qu'il

les atteignit, les tailla en piéces, & en

laissa sur la place plus de quarante milles. & fuiv. Il ne perdit que mille des siens, sans aucune personne de marque. Du côté des ennemis quatre Princes Sarafins qu'on reconnut âleurs Couronnes, furent trouvés parmi les morts. Le Roi de Sarragoce se sauva. Le Comte de Cabra fut pris. Les dépouilles furent immenses, & ce qu'il y eut de plus heureux, la Ville se rendit au Vainqueur. On raconte deux choses extraordinaires de cette journée, l'une qu'on y vit un Cavalier d'une figure au-dessus de l'homme, combattant pour le Roi d'Arragon, portant la victoire par tout où il paroissoit. On crût que c'étoit saint George, & la dévotion des Navarrois envers ce saint, qu'ils reconnoissoient pour leur Patron, s'accrédita notablement; l'autre qu'un nommé Moncada Espagnol, qui avoit suivi en Asie le fameux Godefroi de Bouillon, fut enlevé de devant Antioche dans le tems que les Croisés l'assiégeoient, & se trouva, sans sçavoir comment, à la bataille d'Alcaraz. Ainfi dit Mariana, le peuple admet volontiers dans les grands événemens le merveilleux, & souvent l'incroyable. Du moins il est vrai, que cette victoire fut un coup du Ciel pour

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 273

Les Chrétiens. Aussi Don Pédre en rendit

À Dieu de solemnelles actions de graces. J. C.

Aprês avoir convoqué les Evêques, il 1094.

sit changer en Eglise Cathédrale, la gran- & suiv.

de Mosquée d'Huesca.

Le reste de la vie de ce Prince ne fut qu'une suite de conquêtes, qui étendirent sa domination sur les terres des Infidéles. Les Comtes Catalans le secondérent, tantôt s'unissant à lui, tantôt en faifant des diversions à propos. Ils augmentoient de leur côté leurs Etats, qui peu à peu par les alliances qu'ils contractoient fouvent ensemble, formoient aux Comtes de Barcelonne la Principauté Catalane, dont ils devinrent seuls Souverains, toûjours néanmoins fous l'hommage dû aux Successeurs de Charlemagne. Le Roi d'Arragon n'eut d'aversité que celle de voir mourir avant lutton fils unique, qui portoit son nom. Il ne lui survécut que fix mois. Mais il eut la consolation de laisser ses Royaumes à un frère dont la valeur & les actions passées répondoient d'un heureux avenir. Dom Pédre mourut l'an onze cens quatre. Alors com-

varre & en Arragon.
Alphonse de Castille éprouvoit en ce tems de facheux essets de l'inconstance de la fortune, ou pour parler plus chré-

mença le beau regne d'Alphonse en Na-

Йv

274 HISTOIRE

tiennement de justes châtimens du Ciel, An. De pour avoir donné du secours aux Infidéles contre un Roi Chrétien. Il perdit en & fuiv. peu d'années trois personnes, qui étoient les colomnes de son Etat, l'Infante Urraque sa sœur, sa consolation & son conseil, Raymond de Bourgogne son gendre, qu'il avoit fait Comte de Gallice, pour les importans services qu'il avoit rendus, & le Cid qu'il n'aima jamais, mais qui par sa générosité lui avoit été plus utile que tous ceux qu'il avoit aimés. Ce fameux guerrier s'étoit soûtenu dans Valence malgré les efforts des Sarasins, qu'il avoit toûjours chassés, & tout nouvellement vaincus en deux batailles, quoiqu'il eût été obligé de repousser à diverses fois les insultes des grands de Castille, toûjours jaloux de son élévation, & souvent même appuy du Roi. Parmi tant d'ennemis il vivoit comblé de richesses & de gloire, ayant uni par les liens d'un second mariage ses deux filles, l'une à l'Infant Dom Pédre d'Arragon, l'autre à Ramire fils de Dom Sanche Garcie Roi de Navarre, assassiné par son frére Raymond. Le bruit de ses exploits avoit pénétré jusqu'aux extrémités de l'Asse. Tout récemment le Roi de Perse touché de la haute réputation de ce grand homme, & des merveilles que la renommée en publicit, lui avoit envoyé des Ambassadeurs, pour le féliciter de ses conquêtes. Au milieu de tant de prospérités J. C. le fameux Cid su attaqué d'une maladie, 1100. qui le mit ensin au tombeau. Il mourut à & suiv. Valence même, désendant cette Ville, tout malade qu'il étoit contre toutes les forces des Almoravides, qui l'étoient venu assiéger, & qui ne s'en rendirent maîtres qu'aprês la mort de son désenseur: double perte pour la Castille, qui suit bien-tôt suivie d'une autre, qu'Alphonse sentit davantage, quoique peut-être elle sut moins sunesse.

Pendant que le Miramolin Joseph Téphin avoit vécu, ce Prince qui ne vouloit point risquer ses Etats, n'avoit pas jugé à propos d'attaquer directement le Roi de Castille, qui de son côté le ménageoit. L'un & l'autre s'étoient contentés de s'observer mutuellement, & de se précautionner contre les surprises. Joseph étant venu à mourir, fon fils Hali qui lui fuccéda, suivit l'ardeur que lui inspiroit l'ambition jointe à la jeunesse. Il déclara la guerre à Alphonfe, & fit une fubite irruption dans la Castille. Hali avoit assemblé toutes les forces de ses Etats, sant d'Afrique où il étoit alors, que de l'Espagne Sarafine où il passa en diligence. Alphonse étoit malade; tout ce qu'il put faire, fut de mettre sur pied une armée dont

M vj

HISTOIRE 276

il donna le Commandement à ce Garcie An. DE Comte de Cabra, pris à la bataille d'Alcaraz, & délivré moyennant une rançon, & fuiv. Six autres Comtes Castillans obéissoient à Garcie; & pour donner plus d'autorité à celui qui les commandoit, le Roi voulut que Sanche son fils unique, qu'il avoit eu de la Reine Zaïde, & dont le Comte étoit Gouverneur, allât à cette guerre, quoiqu'il eût à peine onze ans. On marcha, on trouvales ennemis, on les combattit, mais avec tant de malheur, que non-seulement l'armée Castillanne fut vaincue, & mile en déroute; mais l'Infant même qui donnoit déja des marques de valeur au-dessus de son âge, périt dans la mêlée avec son Gouverneur, qui lui avoit servi long-tems d'un inutile bouclier. Le mauvais succès de cette bataille qu'on nomma la journée des sept Comtes, & qui fut donnée à Velès, environ l'an onze cens huit, remplit la Castille d'effroi, & causa au Roi la plus vive douleur, qu'un pere affligé sentit jamais. Alphonse eut besoin de toute sa vertu pour soûtenir tout le poids de son malheur. On l'entendoit de tems en tems pousser des gémissemens profonds : souvent il demandoit son file, & si la nécessité de pourvoir à la sûreté de l'Etat n'eût fait quelque diversion à sa douleur, il couroit risque d'y succomber.

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 11. 277

L'Histoire de ce tems-là écrite sans Andre ordre, sans exactitude & sans liaison, ne Andre nous apprend point comment ce Prince arrêta le torrent, qui sembloit devoir & suiva inonder ses Etats. On dit qu'Hali reprit quelques Places, autresois dépendantes de la Couronne de Séville, & unies par Alphonse à celle de Toléde. Mais il est sûr qu'il ne sit pas des conquêtes considérables, qu'Alphonse eut tout le tems d'armer pour l'aller insulter à son tour,

jusques sous les murs de Séville.

On assure, que dans l'intervalle qui se passa entre la bataille de Vélés & cette dernière expédition, l'Infante Urraque fut remariée. De six ou sent femmes qu'avoit eues Alphonse Roi de Castille, il n'eut d'autre fils que celui qu'il venoit de perdre. Urraque héritiere présomptivo du Royaume en avoit eu un de Raymond de Bourgogne, nommé Alphonse comme son grand pere; mais outre que c'étoip un enfancà peine forti du berceau, il étoip d'une raccétrangére. Le Roi & los Grands avoient peine à souffrir qu'il succédât à la Couronne. L'Infante sa mere étoit d'une conduite & d'un caractére d'esprit à prendre peu d'intérêt à son fils. Légére, déreglée, & poussant la galanterie jusqu'à la débauche, elle n'eut que du mépris pour son mari; ainsi on comptoit 278 HISTOIRE

pour rien le petit Alphonse, qui étoit An Di élevé dans un Village de Gallice par le Comte Don Pédre de Trava qu'on lui & fuiv. avoit donné pour Gouverneur. Dans cette disposition des esprits pour cet enfant abandonné, on conclut qu'il falloit donner à l'Infante Espagnole de naissance un nouveau mari, pour avoir un Roi de la nation. Les Grands qui voyoient D. Alphonse cassé de vieillesse, & affoibli par de longues infirmités, s'emprefsoient de demander un Castillan, & jettoient les yeux fur Don Gomez Comte de Candespine, homme de grande maison & des plus riches de l'Etat. L'Archevêque de Toléde D. Bernard, & les Evêques proposeient le nouveau Roid'Arragon Don Alphonse, dans la pensée que ce Monarque réunissant toutes les Couronnes d'Espagne sur une même tête, seroit en état d'étendre plus loin les conquêtes des Chrétiens sur les Infidéles qu'aucun de ses prédécesseurs, & que s'il ne les chassoit pas tout-à-fait, ses successeurs acheveroient aisément ce qu'il auroit commencé. Le Roi de Castille fut de l'avis des Prélats; mais les Grands, qui ne pensoient pas que ce mariage fût favorable à leur ambition, conférérent ensemble sur les moyens de l'empêcher. La difficulté étoit d'en parler au Roi. La

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 279 Commission étoit délicate & dangereuse.

An, de l'appropriée de fon L. C. autorité ne seroit pas d'humeur à déferer aux remontrances de ses sujets. A la sol- & suiva licitation des Seigneurs de la Cour, un medecin Juif, que les maladies d'Alphonse rendoient nécessaire & assidu auprês de sa personne, se sit l'organe, & le Député de la Noblesse. Le Roi choqué de la hardiesse du médecin, le chassa de sa présence, & lui défendit pour toûjours l'entrée de son Palais. On négocia donc avec le Roi d'Arragon. Le mariage fut conclu, & célébré avec beaucoup d'appareil. La nouvelle Reine suivit son mari dans ses Etats d'Arragon. Ils n'y furent pas long-tems sans apprendre que le Roi de Castille étoit attaqué d'une maladie incurable, qui fut néanmoins d'assez longue durée, mais qui le mit enfin au tombeau aprês une langueur de dix-sept mois. Il mourut à Tolede l'an onze cens neuf, le soixante-dix-neuviéme de son âge, & la quarante-quatriéme année de son regne, après avoir rempli de fi longs jours, par toutes les actions dignes d'un grand Prince, sans négliger celles qui sont propres d'un Roi Chrétien. Toléde courut risque alors d'être désertée par la plûpart des habitants, quine s'y croyoient plus en assûrance, & d'être reprise par les

Sarasins. Hali Roi des Almoravides y

An. DE étoit accouru de Séville à la nouvelle de

J.C. la mort d'Alphonse, & y avoit mis le
ficie. La prudence d'Alvare Fanez rafsûra d'abord les Bourgeois, & sa valeur
rendit ensuite les efforts des ennemis inutiles. Les Maures se retirerent après huit
jours d'attaque, jugeant bien qu'ils alloient avoir sur les bras toutes les forces
de l'Espagne Chrétienne, pour peu que
les Espagnols eussent le tems de se rafsembler, & de marcher à eux.

Le nouveau Roi ayant presqu'aussitôt appris la délivrance que le siège de Tolede, ne se pressa pas de quitter l'Arragon, où des affaires considérables demandoient encore sa présence; il se reposoit de celles de Castille sur l'habileté de Don Pédre Ansurez, à qui le seu Roi en mourant en avoit laissé l'administration. Ce Seigneur avoit été long-tems premier Ministre, & avoit acquis un crédit sur l'esprit des Grands de Castille, capable de tenir en bride les plus inquiets. Comme il avoit toûjours pris foin de ce qui regardoit Urraque, & qu'elle avoit paru prendre en lui la confiance qu'il méritoit, le Roi crut ne pouvoir mieux faire, pour fe donner le tems d'achever ce qui le rete-

noit en son Païs, que de faire prendre les devants à la Reine, afin que joignant son DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 281 autorité aux conseils de son Ministre, ils reglassent en attendant les affaires les plus pressées.

An. de

Alphonse Roi d'Arragon connoissoit & suiv. bien sa femme; mais il ne s'étoit pas encore donné le tems d'étudier ses démarches. Il sçavoit qu'elle en aimoit d'autres que lui, qu'elle gardoit même peu de mesures dans ses amours; mais comme il ne l'avoit épousée que pour être plus grand Roi, il avoit sçu dissimuler. Cependant la Reine étant arrivée à Léon, il apprit qu'elle avoit commencé par chasser Don Pèdre Ansurez. Elle sut outrée contre ce Ministre, parce qu'écrivant au Roi, il avoit ajoûté à ses titres de Roi de Navarre & d'Arragon, ceux de Léon & de Castille.

Ce procédé d'Urraque indigna Alphonse; heureusement il avoit sini une guerre dans laquelle il s'étoit engagé avant la mort de son beau-pere, contre quelques Maures ses voisins. Il avoit gagné prês de Valtera une bataille contre Abuhasalem Roi de Saragoce, s'étoit rendu maître de la Ville d'Exéa, l'une des plus considérables de la Navarre, & avoit pris des Places à sa bien-séance sur les consins de ses Etats. Ce su aprês cette expédition, qu'ayant pris le nom d'Empereur, qu'il prétendit avoir hérité

de son beau-pere avec ses Royaumes, il An. DE vint se présenter en Castille, où sa pré-1110. sence devenoit nécessaire. Il continua à & suiv. dissimuler le peu de satisfaction qu'il avoit de la Reine; & ne la voulant pas chagriner sur l'éxil de Dom Pédre Ansurez, il dédommagea ce Seigneur, qui s'étoit retiré dans le Comté d'Urgel, des biens qu'il perdoit en Castille, par d'autres plus confidérables qu'il lui donna en Arragon. La Reine Urraque de son côté cachoit une partie de ses sentimens, tandis que les Grands charmés des maniéres d'Alphonse, de son équité, & de son zéle pour les intérêts de la nation, le reconnoissoient à l'envi pour leur Souverain. Une disposition si favorable sit juger au Prince que les choses étoient paifibles, & que la présence ne seroit pas si-tôt nécessaire. Ainsi il prit le parti de poursuivre ses conquêtes, & d'avancer le dessein qu'il avoit de prendre Saragoce.

Il ne fut pas en Arragon, qu'il apprit qu'on remuoit en Castille, & que la Reine, sous prétexte que son mariage étoit nul, prenoit des mesures pour regner seule, & sans dépendance dans son héritage. Ce bruit l'ayant fait revenir sur ses pas, il prit habilement occasion des déréglemens publics de sa semme, pour s'en Faifir & l'enfermer, fans que les Grands

Candalisés de la conduite de leur Reine

J.C.

Te remuassent pour l'empêcher. Il la mena

1110.

en Arragon & la confina dans la forteresse & suiv.

de Castellar prês de Saragoce, aprês

avoir changé la plûpart des Gouverneurs

& les garnisons des fortes Places de Castille, où il mit des Arragonnois.

La Reine avoit ses partisans, sur-tout deux amans déclarés, l'un & l'autre distingués par leur naissance & par leurs grands biens. Le premier étoit D. Gomez Comte de Candespine qui avoit prétenda l'épouser, l'autre Don Pédre de Lara, fils de ce Don Pédre fameux par le combat de Zamora; celui-ci sur le bruit qu'on faisoit courir de la nullité du mariage de la Reine, osa se flater qu'il l'épouseroit, si le divorce qu'elle méditoit, venoit un jour à réussir. Rodrigue de Tolédea écrit qu'elle avoit eu un fils du premier qui fut nommé Hurtado, dont quelques-uns ont prétendu que la Maison qui porte ce nom, une des plus illustres d'Espagne, a tiré son origine. Quoiqu'il en soit de cette avanture dont Sandoval justifie Urraque par d'assez mauvaises raisons, elle échappa de Castellar par la connivence de ses gardes, & fut ramenée en Castille. Son arrivée partageales Grands. Ses par-tifans vouloient qu'elle regnât fans déAN. DE pendre de son mari, dont ses deux amans J. C. se promettoient de prendre la Place aprês le divorce, chacun ayant assez bonne & suiv. opinion de soy, pour se flater d'avoir la préference. Ceux qui regardoient les affaires avec plus de sang froid, prévirent les maux qui ménaçoient le Royaume, si Urraque étoit reconnue pour seule Souveraine, à l'exclusion d'Alphonse. Ils conclurent, si l'on en croit quelques Historiens, contre Urraque, & la renvoyérent sans autre ménagement au Roi, qui l'enferma une seconde fois dans le Château de Soria. Selon d'autres Ecrivains, elle se réconcilia avec son mari, & ne fut remise en prison, qu'aprês lui avoir donné de nouveaux sujets de chagrin. Du moins il est sûr, qu'Urraque fut enfermée une seconde fois. Alphonse délivré d'une femme inquiéte croyoit regner paifiblement dans les Royaumes de Léon & de Castille, comme il regnoit avec gloire en Arragon & en Navarre, lorsqu'un nouvel événement troubla la paix dont il iouissoit.

Le jeune Alphonse fils de Raymond de Bourgogne & de la Reine croissoit en âge, & promettoit dêja beaucoup. Ceux qui le connoissoient assez, pour juger qu'il étoit digne d'une meilleure fortune, étoient touchés de son état.

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 285 Danslasituation où se trouvoient les chofes, On ne pouvoit lui disputer le droit de J. C. fuccéder au Royaume de Castille, dont 1110. sa mere étoit seule héritière, ni s'assurer & suiv qu'il y succédât, depuis qu'un Roi puisfant & guerrier s'en étoit rendu maître. Celuicin'étoit pas encore assez puissant, pour ôter au légitime héritier toute esperance de la Couronne; mais il étoit tems d'empêcher qu'il ne le devînt d'avantage, & d'opposer à son ambition de plus fortes barriéres, que celles du droit & de la justice. Ce fut ainsi que raisonnérent les Prélats & les Seigneurs de Gallice, qui voyant de plus prês le petit Alphonse, se déclaroient avec zéle en sa faveur. Ils desiroient de voir assis sur le trône de sespéres, un Prince que son ayeul n'avoit négligé, que parce qu'il n'avoit pû le connoître. L'Archevêque de Toléde,& d'autres Evêques Castillans même & Léonois, entrérent dans les mêmes sentimens. Le bruit qui s'étoit répandu de divers défauts, qui rendoient nul le mariage de la Reine avec le Roi d'Arragon, donnérent occasion de l'examiner. On trouva entre autres empêchemens, qu'Alphonse étoit parent au troisiéme dégré de la Reine Urraque, & par conséquent, que le mariage avoit été fait contre les Loix de l'Eglise. On ne perdit

point de tems, on écrivit au Pape, & on obtint un bref, par lequel il fut ordonné à l'Evêque de Compostelle de procéder & suiv. à la cassation du mariage de la Reine de Castille, de l'excommuniere notamment si elle y apportoit de la résistance. La menace étoit inutile; Urraque ne fut jamais plus foumise aux ordres du Saint Siége; maisle coupfut sensible à Alphonse. La Reine resserrée dans Soria, ne l'incommodoit plus, & ses Royaumes l'accommodoient beaucoup. Il lui étoit facheux de déchoir; & accoûtumé à porter le titre d'Empereur des Espagnes, il avoit peine à se réduire à celui de Roi d'Arragon. Les premiers effets de son indignation se répandirent sur les Evêques, qui avoient mis cette affaire en mouvement. L'Archevêque de Toléde & les Prélats Castillans furent punis, les uns par l'exil, les autres par divers genres de peines. La Gallice fut attaquée, & le Roi y avoit dêja pris des Villes, lorsque des personnes de pieté s'étant entremises pour la paix, que les Galléciens demandoient avec empressement, il jugea qu'un peu de clémence ne seroit pas hors de saison, dans un tems où déchu du droit de regner sur ces peuples, il n'avoit d'autre parti à prendre que de les gagner parla douceur. Il auroit pû s'en faire aimer, si

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 11. 287 Leur Prince naturel oût été moins aimable. Mais les belles qualités du jeune Alphon-An. DE Ce lui avoient dêja frayé le chemin du 1110. trône, & la Gallice souffroit impatiem- & suiv. ment la domination d'un étranger. L'Arragonnois ne le fut pas plûtôt éloigné. que cette Province soûtenue de Henry Comte de Portugal leva de nouveau l'étendart contre le Roi d'Arragon. Elle venoit de reconnoître l'Infant pour Souverain, & l'avoit fait couronner à Compostelle. Cet événement sit prendre au Roi Alphonse un parti fort extraordinaire, & dont le motif ne fut connu que par l'effet qu'il produisit. Ce Prince n'eût pas plûtôt appris le Couronnement de l'Infant, qu'au lieu de retourner en Gallice, comme on s'y attendoit, il prit le chemin de Soria, & n'y fut pas plûtôt arrivé qu'il répudia publiquement Urraque, avec toutes les formalités qui lui pouvoient faire sentir le mépris qu'il avoit pour elle.

On avoit tout sujet de croire, qu'ayant répudié la Reine, il avoit renoncé au Royaume qu'il tenoit de son chef, & on eut d'autant plus de raison de se le persuader ainsi, qu'en la répudiant il lui donna la liberté, vengeance délicate, mais dont la politique ne sut pas d'abord apperçue de ceux qui ne considéroient que

la surface des choses. Au fond, ce coup AN. DE fut d'un Prince habile, & montra bien que le Roi d'Arragon surnommé le Ba-& fuiv. tailleur, pour s'être trouvé, dit-on, à vingt-neuf batailles rangées, ne fut pas moins-prudent que guerrier. Il vouloit conserver le Royaume, & il n'y avoit plus d'autre droit que celui que donnent les armes au plus fort. Il prévoyoit que fi la Reine demeuroit prisonnière; aprês le divorce, les Seigneurs Castillans se joindroient à ceux de Gallice en faveur du petit Alphonse, pour conserver la Royauté dans la famille de leurs Rois naturels, & qu'ils feroient tous ensemble un parti capable de lui résister long-tems, malgréles Places qu'il occupoit. Àu contaire, il ne douta point que la Reine Urraque délivrée de sa prison ne voulût regner à l'exclusion de l'Infant. Delà il prévit que la mere & le fils en viendroient bien-tôt à une guerre ouverte, & que leurs divisions lui faciliteroient le moyen de les opprimer l'un & l'autre.

Il s'en fallut peu que l'événement ne justifiat la conduite du Roi d'Arragon, & si Alphonse ne porta pas plus loin ses prétentions sur la Castille, on en sut redevable à sa modération. L'Infant se soûtint, mais il sut en danger d'être la victime d'une mere ambitieuse, qu'il obligea

pourtant

pourtant de céder. L'Arragonnois toû-An. DE jours victorieux, ne profita de leurs divi-J. C. fions que pour se procurer la gloire de tito. donner la paix à celui des deux partis qui & iuiv. prévaudroit sur l'autre. Par un pur amour de l'équité, il consentit ensin à se dépouiller d'un bien qu'il pouvoit encore retenir, ou du moins disputer long tems par les armes.

La Reine Urraque ne fut pas plûtôt libre, que comme Alphonse l'avoit prévû, les sujets de la Couronne de Castille, qui n'étoient pas attachés au sang de leurs Rois, ou qui par des intérêts particuliers n'étoient pas dans ceux de la Reine, se trouvérent divisés en deux factions aussi opposées l'une à l'autre qu'à leur ennemi commun. Les Castillans reconnurent la Reine: les Galléciens tinrent ferme pour. l'Infant, quoique le Comte de Portugal eût changé de parti, & se fût donné au Roi d'Arragon. On leva des troupes des deux côtés; les deux Amans de la Reine commandérent les siennes, celles de l'Infant furent conduites par le fidéle Don Pédre de Trava, affifté de Don Diegue Gelmirez, qui de Secretaire de Raymond de Bourgogne étoit devenu Evêque de Compostelle.

La Reine n'étoit guéres moins irritée contre son fils, qui vouloit partager sa Tome L N

Couronne, que contre le Roi d'Arra-An. DE gon, qui se préparoit à l'usurper : & les 1112. deux Généraux Castillans, qui se flat-& suiv. toient l'un & l'autre d'épouser la mere, avoient encore plus d'intérêt à détruire le fils que l'ennemi. L'infant de son côté étoit informé de leurs desseins ambitieux, & de la disposition où étoit l'esprit de la Reine à son égard. Dans cette fituation des forces & des armes de Castille, le Roi d'Arragon voyoit bien qu'il n'en auroit à combattre qu'une partie à la fois, & qu'il étoit à son choix d'attaquer celle dont la défaite devoit lui moins coûter. Il se détermina à marcher contre les Amans de la Reine, que plus d'une sorte de jalousse empêchoit d'être bien d'accord; il les trouva avec leur armée campés prês de Sépulvéda, & leur ayant présenté la bataille, qu'ils acceptérent mal-à-propos, il les défit sans beaucoup d'effort. Don' Pédre de Lara prit lâchement la fuite des le commencement du combat, & se retira à Burgos, où il apprit peu de tems aprês, qu'il avoit plus gagné dans sa fuire, qu'il n'auroit fait par une victoire. Son Rival avoit été tué, & la Reine qui étoit à Burgos oublia aisément le mort par le plaisir de revoir le vivant.

L'incertitude néanmoins de ce qu'entreprendroit le Vainqueur, pour profiter

DES REVOL. D'ESPAGNE.Liv. II. 291 de la victoire, mêloit quelque inquiétude à cette joye, lorsqu'on apprit que An. DE L'Arragonnois menoit son armée en Gallice, & alloit combattre l'Infant, qui s'é- & fuiv. toit mis en marche avec la sienne. Cette nouvelle rassura pour quelque tems la Cour de Burgos; mais la réfléxion qu'on y fit, que quelque parti qui prévalût, le Vainqueur ne tarderoit pas à se montrer, obligea la Reine de se retirer dans la Forteresse d'Orsillon, en attendant qu'on pût ramasser assez de troupes pour former une armée. Pendant que Don Pédre de Lara prenoit ce soin, le Roi d'Arragon avançoit, & l'Infant Don Alphonle venoit à sa rencontre. Ils se trouvérent à Villa-daryas, entre Léon & Astorga, oû fut donnée une des plus opiniàtres & des plus sanglantes batailles. Le Roi d'Arragon la gagna; Don Pédre Comte de Trava y fut pris. Ce Comte étoit un des Seigneurs le plus distingué par sa naissance, par ses richesses, son mérite, & ses emplois. Il avoit été, comme on l'a dêja dit, Gouverneur de l'Infant Don Alphonse, & avoit épousé Dogna Mayor, fille d'Armengol Comte d'Urgel. Il étoit à craindre que le jeune Infant, ne vînt au pouvoir de son ennemi. Mais l'Evêque de Compostelle le sit retirer de la mêlée, pour aller chercher Nij

avec lui une ressource à sa disgrace. Il An. DE n'étoit pas aisé d'en trouver dans l'état où étoient les affaires. Le Roi d'Arragon & suiv. étoit dêja maître des meilleures Places de l'Etat, où des le commencement des troubles il avoit mis des Gouverneurs & des garnisons de sa Nation. L'Evêque de Compostelle prévoyoit bien que le Roi Vainqueur trouveroit peu de résistance en celles qui obéissoient ou à l'Infant ou à la Reine. Dans cet embarras, il crut faire un coup important pour le bien public, de réunir la mere & le fils. Il mena l'Infant à Orsillon, & ayant représenté à la Reine sa mere les raisons qui devoient l'obliger d'agir dorênavant de concert avec l'héritier présomptif du Royaume de Castille, pour leur commune conservation, il la persuada; l'Infant la vit, & fut reçu dans la Forteresse; là il fut résolu que la Reine iroit à Compostelle avec l'Evêque, qu'elle y ramasseroit les débris de l'armée qui venoit d'être défaite, qu'elle leveroit de nouvelles troupes, & qu'ayant réuni ainsi toutes les forces de l'Etat ensemble, on feroit de nouveaux efforts pour en chasser l'usurpateur. Ce fut apparemment pour ôter tout sujet d'ombrage à la Reine, que l'Infant fut laissé à Orsillon.

Le succès de ce projet sut d'abord:

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 203 neureux, & si Urraque & son favori eusfent tenu une meilleure conduite, le Roi AN. DE d'Arragon étoit en danger de perdre les 1111. fruits de sa victoire. Cependant il s'étoit & suiv. rendu maître de Najare, de Palence, de Burgos, & de Léon même, où l'Histoire de Castille l'accuse d'avoir brûlé jusqu'aux lieux les plus saints, aprês avoir enlevé les trésors de la plûpart des Eglises, pour fournir à la substistance de ses troupes. Il assiégeoit Astorga, lorsqu'une armée levée en Gallice, sous les étendarts de la Reine Urraque, à qui l'Evêque de Compostelle avoit fait trouver des soldats, en lui faisant trouver de l'argent, l'obligea de lever le siége, parce qu'ayant employé ses troupes à la garde des Villes conquises, il ne lui en restoit pas assez pour tenir contre une armée nombreule. Il en faisoit venir d'Arragon, mais il apprit que Martin Mugnoz, qui les lui amenoit à la hâte, s'étoit engagé dans des défilés, où il avoit été défait. Ce contretems l'obligea de s'enfermer dans Carrion, où il eut le chagrin de se voir assiégé, à son tour, par l'armée de la Reine. Il n'y étoit pas sans péril, lorsque le vénérable Abbé de Clusa que le Pape envoyoit en Espagne, pour faire en sorte de pacifier les deux Royaumes, interposa à propos l'autorité Pontificale, pour Niii

obtenir une suspension d'armes, & pour traiter d'accommodement; Il n'y réussit pas, & la Reine en reçut un grand préjusé suiv. dice, pendant qu'on négocioit. Son armée composée de nouvelles troupes levées à la hâte, & mal disciplinées s'affoiblit par la désertion, & l'Arragonnois qui en sut informé, sortit de Carion sans obstacle, & se remit en campagne sans per-

dre de tems.

Comme on avoit des raisons des deux côtés d'éviter un combat décisif, la guerre traîna en longueur, les armées s'éloignérent l'une de l'autre, & les deux partis s'attachérent ou à conserver les Places conquises, ou à en conquérir de nouvelles. Les choses restérent long-tems dans la même situation, & l'Etat demeura partagé, de telle sorte néanmoins, que les Castillans qui voyoient la Maison de leurs Rois enfin réunie , ne souffroient le joug étranger, qu'où il ne leur étoit pas libre de s'y foustraire. Si cette concorde avoit pû durer, le Roi d'Arragon eût eu peine à se maintenir long-tems en Castille; mais la conduite de la Reine & celle de son favori lui donna le moyen de s'y conserver. Urraque gardoit moins de mesures que jamais dans ses scandaleuses amours, & Lara n'étoit pas plus circonspect dans ses projets ambitieux. Il com-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 295 mandoit en Roi, & il ne lui manquoit en effet que le titre pour l'être. L'Infant An. DE J.C. avoit tout sujet de craindre, que bien-tôt 1112. La Castille ne fût en proye à l'usurpateur. & suiv. Ceux qui étoient attachés à la personne en étoient allarmés. On dissimula quelque tems; mais le danger croissant tous les jours, on crut qu'il le falloit prévenir. Dom Guttiere Fernandez de Castro, & Dom Gomez de Moncade furent les Chefs de cette entreprise. Plusieurs Seigneurs s'étant joints à eux, on résolut de chasser Don Pedre de Lara, & pour arrêter le mal dans sa source, on convint qu'on éleveroit le jeune Alphonse sur le trône, & qu'Urraque n'auroit plus que le titre de Reine avec des pensions convenables à sa qualité; que se fils gouverneroit l'Etat sans dépendance de la mere, & que tout s'y feroit en son nom. Heureusement pour favoriser ce dessein, le fidéle Don Pedre de Trava ayant été mis en liberté, se joignit aux confédérés. Lara averti de ce qui se tramoit, sortit de la Cour, & leva des troupes, mais soit qu'il n'eût pas eu le tems de les rassembler assez tôt pour se bien défendre, soit que n'étant pas brave lui-même, il fût mal propre à leur inspirer le courage qui lui manquoit, il ne tint pas devant Fernandés de Castro. Celui-ci le poursuivit vivement, Niii

298

forma l'important dessein de conquérir An. DE Sarragoce. Les Princes François qui n'avoient pû fuivre Godefroy de Bouillon & suiv. dans les saints lieux, s'offroient à le seconder dans une entreprise si digne d'un Héros Chrétien. Il résolut de profiter d'unzéle, dont toute l'Europe étoit allumée contre les Infidéles. Aprês avoir pourvû à la sûreté des Places qu'il tenoit en Castille, & que les Castillans n'étoient pas en état d'attaquer si-tôt, il repasse en Arragon, il y public son projet, & invite les François à lui prêter main forte, pendant qu'il se saisit des postes les plus importans pour faciliter la conquête. Il eut bien-tôt une grosse armée. Les Fran--cois accoururent de toutes parts, Gaston de Bearn, Rotrou Comte de Perche, Centulle Comte de Bigorre, le Seigneur de Lavedan, plusieurs Evêques, arrivérent presque en même-tems, chacun avec - des troupes choisses, qui jointes ensem-· ble formérent un corps d'armée redoutable aux Infidéles. Les Arragonnois s'y porterent avec tout le zéle que leur inspiroit la Religion, leur intérêt propre, ce-- lui de leur Patrie & la gloire de leur Roi. La Ville ayant été investie on fit assez lentement les approches; mais quand on eut commencé les attaques, on les continua avecvigueur. La défense ne fut pas moins

des Revol. d'Espagne. Liv. II. 200 vive, & l'assurance que les assiégés avoient qu'on les secoureroit, les rendit opiniatre J. C. à la résistance. En esset, lorsque ceux de 1812. dehors croyoient que les habitans lassés, & suiz & pressés vivement de toutes parts étoient sur le point de se rendre, une armée de Maures venus d'Afrique du Païs des Almoravides, conduits par Témin fils de cet Hali, qui étoit Miramolin de Séville, parut avec une contenance capable d'intimider les plus fiers. Alphonse mena la sienne au-devant avec une ardeur que les Infidéles ne s'étoient pas attendus de trouver dans des troupes fatiguées d'un long siège. Ils en furent effrayés, ils reculérent, & leur crainte augmentant à mesure que les Chrétiens hâtoient leur marche pour les venir attaquer, ils se retirérent en Andalousie, sans avoir osé tenter le combat. Ainsi les Chrétiens retournérent au siége, & firent de nouveaux efforts. Les afliégés qui avoient repris haleine redoublérent de leur côté, de vigilance & de résolution, déterminés à ne le rendre qu'à la dérnière extrémité. Ils y étoient presque réduits, lorsqu'un nouveau secours de Maures que le Miramolin Hali envoyoit sous les ordres d'un autre de ses enfans, qui étoit Gouverneur de Cordouë, obligea le Roi de sortir encore une fois de son camp. Il l'attendit, on

Nvi

donna la bataille de Daroca. Le Maure An. De fut défait, on retourna au siège, & la Ville enfin se rendit aprês avoir tenu huit & fuiv. mois Les historiens ne conviennent pas en quelle année on fit cette conquête. Blanca prétend l'avoir recherchée plus exactement que les autres, & par un Monument qu'il dit avoir trouvé dans les Archives même de Sarragoce, il prouve qu'elle fut prise l'an onze cens quatorze, aprês avoir été durant quatre siécles sous la puissance des Sarasins. Pendant que l'armée Chrétienne portoit la terreur dans les Etats du Roi de Sarragoce, Rotrou Comte de Perche à la tête de six cens chevaux s'avançoit vers la Navarre, & se rendoit maître de Tudéle, Place forte fituée sur les bords de l'Ebre, dont le Roi de Castille lui abandonna la Souveraineté, comme une récompense de la valeur.

Aprês la reduction de Sarragoce, cette Ville des plus considérables de l'Espagne par sa grandeur, par sa situation avantageuse, par l'étendue de son commerce, & par ses richesses, devint la capitale d'Arragon, & stutun grand ornement à ce Royaume. Alphonse la pourvut d'un Evêque, qui dans la suite eut le titre de Métropolitain. On prétend, qu'il y établit des-lors ce Magistrat célèbre appel-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 301 Lé le Justice d'Arragon, dont l'institution a été un sujet de dispute à la plûpart des An. Dr Critiques. Sa principale fonction étoit de maintenir les droits que s'étoient réser- & suivi vés les Peuples, pour mettre des bornes au pouvoir des Rois de Navarre, dont l'Arragon dépendoit alors. La conservation de ces droits contenus dans un Code, que la Nation appelloit Fore de Sobrarbe, parce que c'étoit-là que ces Loix avoient été établies d'abord, regardoit les Grands du Païs, que les Espagnols nommoient Ricces - Ombrés, ausquels il appartenoit de modérer la puissance du Souverain par l'autorité de ces mêmes Loix fondamentales de l'Etat. Cette fonction partagée fut ensuite réunie par les Rois sous un seul Magistrat, qu'on nomma Justice; & c'est ce changement dont on dit, qu'Alphonse premier fut l'auteur. Quelques-uns le croyent plus ancien, d'autres même le font monter jusqu'à la création des Ricombres, dont ils prétendent que le Justice étoit comme le Président. Par cette institution en faveur du peuple, on peut dire, que ce Prince mit à l'autorité des Rois d'Arragon des bornes qui leur furent souvent incommodes, en même-tems, qu'il étendoit les limites de leur Royaume, plus que ne l'avoit encore fait aucun de ses

02 HISTOIRE

prédécesseurs. Car la prise de Sarragoce J.C. fut suivie de celle de tant d'autres Villes 116 au-delà de l'Ebre, que la nouvelle Capig suiv. tale devint le centre de l'Etat.

Les troubles de Castille avoient donné le loisir au Roi d'Arragon d'assurer ses nouvelles conquêtes contre les efforts des Barbares, avant que sa présence devînt nécessaire à la conservation des Places qu'il occupoit dans ce Royaume; & il y fut encore à tems pour les défendre contre le nouveau Roi, qui se disposoit à les attaquer. Ainsi la guerre à son arriyée recommença comme auparavant. Des deux côtés on prit des Villes, on en perdit, on livra des combats, où l'avantage ne fut pas toûjours constant de part & d'autre. Toutes ces hostilités n'avoient d'autre effet que la ruine des peuples, victimes ordinaires de l'ambition des Princes, sur-tout du côté de l'Arragonnois, moins religieux sur ce point que le Castillan. Cette guerre avoit duré plusieurs années, lorsque les deux Rois résolurent d'en venir à un combat décisif; ils se cherchoient l'un l'autre, & se fussent bien-tôt trouvés, si un médiateur puissant, & pour lequel le Roi d'Arragon fut obligé d'avoir de la déférence, ne se fût mêlé de leur accommodement. Callixte second venoit d'être élevé sur la

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 11. 303 Chaire de saint Pierre, c'étoit un grand. & un saint Pape, d'une illustre naissance, An. DE proche parent du Roi de Castille. Ce J. C. Pontife touché des maux que causoient & suive à la Chrétienté les contestations des deux Princes, chargea le même Abbé de Clu-· sa, qui s'étoit de ja porté pour médiateur. de les aller trouver de sa part, pour engager le Roi de Castille, comme le plus jeune, à demander la paix, dont il avoit le plus de besoin, & le Roi d'Arragon à finir par modération une guerre, qu'il ne pouvoit plus continuer sans injustice. Dieu en la main duquel est le cœur des Rois, les rendit cette fois dociles aux remontrances du faint Abbé. Le Roi de Castille fit les premières démarches, & le Roi d'Arragon y répondit d'une maniére qui fit tout espérer. Onnégotia, & il fut conclu que le premier céderoit au second le Païs de la Rioja appartenant à la Navarre, & usurpée par les Castillans moyennant quoi l'Arragonnois restitueroit au jeune Alphonse tout ce qu'il occupoit encore de Villes ou de Forteresses dans ses Royaumes. Le Traité gné, les deux Rois se virent, & se don? nérent réciproquement de grandes marques d'amitié. Le Roide Castille en usoit avecle Roi d'Arragon comme un fils refpectueux envers son pere : ainsi le Roi

304 HISTOIRE

d'Arragon en voulut user avec le Roi de An. DE Castille comme un pere attentif aux intérêts de son fils. Raymond Arnoul Com-& suiv. te de Barcelonne qui se trouva à cette entrevûë, avoit une fille nommée Bérengére, Princesse d'une rare beauté; l'Arragonnois jugeant le parti fort convenable au jeune Roi, le sui proposa, & en fit lui-même la demande au Comte son pere. La proposition fut acceptée avec respect de la part du Comte, & avec joye du côtédu Roi. Le mariage fut célébré à Saldagna prês de Carion. Peu de tems aprês les deux Monarques se séparérent assez contens l'un de l'autre. En effet ils vécurent en paix, & n'eurent plus ensemble que de ces démêlés inévitables entre deux voisins. La plûpart furent excités par des Castillans rebelles, mais ils n'eurent que des suites três-légeres & de peu de conséquence pour les Souverains. Cette paix fut faite en l'année 1122, selon Sandoval. Depuis ce tems les deux Alphonse tournérent leurs armes contre les Infidéles; chacun donna ses soins au Gouvernement de ses sujets & à la police de ses Etats. L'Arragonnois étendit ses conquêtes sur tous les Rois Maures qui bornoient ses terres. Alcaraz fut la seule Place qu'il ne prit pas, de toutes celles qu'il affiégea, & ne

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 305 pouvant mettre des garnisons par tout, il fut obligé en plusieurs endroits de se I.C. contenter d'imposer un tribut. Il pénétra bien avant dans l'Andalousie, & y désit & suiv. en bataille rangée onze Rois Maures, qui s'étoient joints pour s'opposer à ses progrês, & revint chargé de leurs dépouilles. Pendant que ses troupes se repofoient, il travailloit à l'embellissement de ses Villes. Il fit bâtir un nouveau fauxbourg dans la Capitale de Navarre, & le donna aux François qui l'avoient suivi dans ses expéditions militaires, n'obmettant aucune occasion de recompenser les fervices d'une Nation qu'il aimoit, & à la valeur de laquelle il se reconnoissoit redevable d'une grande partie de ses exploits. Le Castillan suivoit à peu prês de son côté la même route avec un succès égal. Aprês une expédition heureuse où il reprit sur les Sarasins la forte Place de Soria, de laquelle ils s'étoient saiss durant les troubles de Castille, il parcourut toute cette ancienne Lufitanie, qui est entre le Guadiana & le Tage, que les Maures occupoient encore, & en ramena son armée chargée d'un riche butin. Il employa le repos qu'il prit aprês cette expédition, à quesques affaires de l'Eglise dont la principale sut l'érection de Compostelle en Archevêché, pour re306 HISTOIRE

compenser les services du sidéle Gelmi-An. DE re, qui en sut le premier Métropolitain. J. C. Des lettres que ce Prince reçut de Thérese Comtesse de Portugal sa tante, interrompirent ces occupations de paix, &

l'engagérent dans une nouvelle guerre. Les Historiens Castillans disent, que cette Princesse n'avoit pas mené une vie plus régulière que la Reine Urraque sa sœur, & qu'aprês la morr du Comte Henry, s'abandonnant à son penchant, elle aima Ferdinand Paez Comte Trastamare, & l'épousa secretement. Quelques-uns même ajoûtent, qu'aprês s'être déshonorée par un commerce criminel, avec Don Vérémond frére de Paez, elle n'eut pas honte de lui donner la Princesse Elvire sa fille en mariage, en même-tems qu'elle marioit la Princesse Sancha fon autre fille à Don Ferdinand de Mencies, nom illustre jusqu'à nos jours dans la Monarchie de Portugal. Les Auteurs Portugais ne conviennent pas de ce déréglement de leur premiére Comtesse, & en font d'amples apologies. Quoiqu'il en soit, il est assuré que ses amours ou son mariage donnérent du chagrin à son sils Alphonse, & que la conduite hautaine de son beau-pere, qui gouvernoit l'Etat en maître, lui fit craindre qu'il ne le devînt en effet. Il avoit

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 11. 307

perdu son pere dans un âge qui le rendoit

incapable d'une grande entreprise; mais

J.C.

il étoit deceux en qui les hauts sentimens,

1122.

la valeur, l'ambition, l'amour de la gloi- & suiv.

re n'attendent pas le nombre des années. A peine put-il porter les armes, qu'il les prit pour s'assurer un héritage, qu'un autre envahissoit peu à peu, & dont il étoit en danger de se voir frustré tout-à-fait par le peu de cas qu'on faisoit de lui. La justice de sa cause, les grandes qualités qui brilloient dêja dans sa personne, le mécontentement des Grands scandalisés de la conduite peu mesurée de la Comtesse Thérese sa mere, & encore plus offensez du Gouvernement tyrannique de Ferdinand Paez, lui acquirent de redoutables partisans. Il ne les eut pas plûtôt assemblez, que les mettant en action, il les mena contre son beau-pere, qui ayant été averti de son dessein, avoit levé de - fon côté une armée nombreule, & venoit au-devant de lui. S'étant rencontrez l'un & l'autre dans la plaine de Sanrivagnez, au confluent de l'Avo & de la Viselle assez prês de Guimaranes, il se donna une bataille qui tout d'un coup finit la guerre. Alphonse non-seulement remporta la victoire, mais il prit prisonnier & Thérese sa mere & son beau-pere Ferdinand. Il fit enfermer celle-la fous bonne garde

308 HISTOIRE

An. DE dans une forte Citadelle, & punit celui-J. C. ci de l'exil, ne lui ayant laissé la vie qu'a-1122, prês qu'il lui cût fait jurer de ne rentrer

a suiv. jamais en Portugal.

Ce fut de la prison que Thérese écrivit au Roi de Castille, pour le prier de la protéger contre la dureté de son fils, lui offrant même de lui céder tous ses droits fur le Portugal, qu'on lui avoit donné pour sa dot, attendu disoit-elle, que son fils s'étoit rendu indigne qu'elle lui conservat cet héritage, où son neveu avoit d'ailleurs un grand intérêt de rentrer. Soit compassion, soit intérêt, le Roi de Castille leva une armée. & entra dans les terres du Comte. Il n'alla pas loin, le jeune Alphonse l'arrêta tout court sur la Frontière dans la plaine de Valdevés, entre Monçon & le Pont de Liria, où lui a yant livré bataille, il le défit, & l'obligea de se retirer à Léon. Le Roi étoit intéressé par trop d'endroits à se relever de ses pertes, & à ne pas laisser jourlongtems le jeune Comte de Portugal, du plaisir de l'avoir vaincu. On accuse les Portugais de s'être trop ventés de leur victoire. Le Roi piqué de leurs insultes, remit bien-tôt sur pié une nouvelle armée, devant laquelle le jeune Alphonse, soit qu'il fût surpris, soit que son petit Etat ne lui pût fournir assez de soldats.

TDES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 309 pour s'opposer à un puissant ennemi, n'o-Ta tenir la campagne. Le Roi l'affiégea AN. DE dans Guimaranez, & refolut de l'y forcer. Le Comte se défendit avec une in- & suive trépidité qui fit desirer au Monarque de Castille qu'il fit les premières avances pour la paix. Mais celui-ci ne croyant pas qu'il fût dè son honneur d'en faire, on continua d'attaquer la Place, & de la presser vivement, jusqu'à ce que Don Egas Nugnez homme grave, & qui avoit. élevé le Comte, en sortit pour parler au Roi. L'Histoire ne nous apprend point le détail de leur conférence. Les Ecrivains Castillans disent, que les conditions du Traité furent telles qu'il plut au Roi de les prescrire. Il y a néanmoins apparence, qu'il n'imposa pas toutes celles qu'il eût bien voulu, puisque sa tante demeura en prison, & que si elle en sortit, ce ne fut que quand son fils ne craignit plus rien d'elle, & peu de tems avant qu'elle mourût. L'Histoire Portugaise fait son éloge, & assure qu'elle fut bonne Princesse & mauvaise mere, mais il est difficile de comprendre comment une mauvaise mere a pû être une bonne Princesse.

Par là finit ce premier démêlé entre la Castille & le Portugal, en l'année onze cens vingt-sept. Alors le Roi de Castille Tournant ses armes contre les Villes Saras

An. DE sines Frontières du Royaume de ToJ.C. léde, y mena quelque tems aprês son ar1134. Le suiv. mée, & y commença ses conquêtes, qui
avec celles que faisoit de son côté le Roi
d'Arragon, & que le Comte de Portugal se préparoit à faire, auroient dans
peu d'années dépouillé les Maures de ce
qui leur restoit en Espagne, si des accidens imprévûs n'eussent à contre-tems
rallumé la guerre entre les Princes Chrétiens du Pais.

Le Castillan avoit poussé les limites de ses Royaumes jusqu'à Sierra Morena, Montagne qui servoit de rempart aux Sarafins d'Andalousie, où entre autres Places considérables, il avoit pris Calatrava Ville alors importante, dont les habitans s'étoient mis en possession de faire des courses contre les Chrétiens, & de désoler les contrées voisines. La prise de cette Ville fut long-tems retardée par la vigoureuse résistance des assiégés; mais enfin la valeur & la constance du Roi de Castille surmontérent les obstacles. Ce Prince voulut bien céder à l'Archevêque de Toléde le domaine de cette Place, à condition qu'il se chargeroit du soin de la conserver & de la défendre contre les entreprises des Barbares. Dans la suite Calatrava fut remis au pouvoir

DES REVOL: D'ESPAGNE. Liv. II. 21 F des Chevaliers, qui portent encore aujourd'huile nom de cette Ville. Carquoi- AN. DE qu'en dise Sandoval, qui prétend contre J. C. Garibay, que Calatrava ne fut pris que & fuiv. long-tems aprês ; la fituation de cette Place forme une preuve plus décisive pour ne pas reculer cette conquête, que celle qu'il emprunte de quelques Monumens dont la datte est fort incertaine,& où l'erreur se laisse appercevoir, de l'aveu même de cet Auteur. La discorde qui étoit alors entre les Maures Almoravides que l'on appelloit Moabites, & les anciens conquerans du Pais, que l'on nommoit Agareniens, offroit aux Princes Chrétiens une occasion favorable pour les soumettre, ou les chasser tous au-delà de la mer, lorsque la mort du Roi d'Arragon arrêta tout d'un coup le torrent qui alloit se répandre contre ces Infidéles.

Ce Prince jusques-là invincible, avoit tout récemment entrepris de soumettre les Sarasins qui tenoient l'embouchûre de l'Ebre, & qui s'étendant le long de la mer du côté de la Catalogne, faisoient des courses sur les Chrétiens avec d'autant plus de facilité, qu'ils occupoient encore Lérida & Fraga au milieu des terres, & Méquinença forte Place au consluent de l'Ebre & du Singa. Son

12 HISTOIRE

dessein lui réussissoit, il avoit pris Mé-AN. DE quinença, & avoit assiégé Fraga. Cette Place étoit forte, peu accessible, & d'ail-& fuiv. leurs à portée d'être secouruë par les Sarafins de Lérida. Le Roi y trouva plus de résistance qu'il ne s'y étoit attendu. Il s'y opiniâtra néanmoins, & quoiqu'il perdît beaucoup de soldats dans un combat qu'il eut à soûtenir contre tous les Maures des environs accourus au secours de la Place, il ne quitta le siège que pour y retourner à la tête d'une armée formidable. Il revenoit suivi de ses nouvelles levées dont le gros avoit pris les devants, il le suivoit de loin avec une escorte d'environ trois cents chevaux, lorsqu'il se vit inopinément coupé par la Cavalerie ennemie, qui le vint attaquer brufquement. Son courage ne l'abandonna point à la vûë d'un péril si pressant. "On ,, peut vaincre, dit-il, aux siens, le grand "nombre par un grand courage, sur-" tout quand on a le secours d'en haut " " nous avons fujet de l'espérer, la cause , que nous soûtenons nous doit rassûrer; "Dieu est pour nous, puisque nous com-"battons pour lui; quoiqu'il arrive si " nous périssons, nous aurons la gloire " de périr en braves, & en bons Chrétiens.

"Préférons la mort à la servitude, & "qu'on ne puisse reprocher à aucun de

, nous

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 313 nous d'avoir racheté quelques années de vie par la honte éternelle d'une in- AN. DE digne captivité., En achevant ces J.C. mots il s'avance, & ayant commencé le & fuiv. combat, comme il étoit remarquable par Ces armes, on le vit toûjours à la tête des plus braves de son escadron, combattre avec une valeur de Héros. Personne ne tenoit devant lui : mais la multitude des ennemis l'ayant enveloppé, il succomba enfin sous les traits qu'on lui lançoit de toutes parts, & finit les jours par une mort plus glorieuse qu'une victoire, le septiême de Septembre l'an onze cents trente-quatre. La plus grande partie de sa troupe eut la même destinée que lui. On ne sçait point par quelle avanture son corps ne se trouva pas aprês la bataille. Le bruit courut qu'il s'étoit sauvé, & que la honte de sa défaite l'avoit forcé à quitter secretement son Royaume, & à passer la mer en inconnu, pour aller finir sa vie à Jerusalem: mais ce fut un bruit populaire, que la postérité n'eût pas crû quand même il auroit été vrai. Alphonse n'étoit pas seulement un grand guerrier, mais un grand homme, un esprit ferme, aussi capable de soûtenir la mauvaise fortune sans abattement, que la bonne sans présomption. Tout vaincu qu'il étoit, il cût été ençore fort supérieur à ses enne-Tome 1.

mis, s'il eût furvêcu à sa désaite, il avoit

An. DE de trop grandes ressources pour être tenJ. C.

té de désespoir. Peut-être que la dévotion qui le porta à instituer par un testament solennel les Templiers & les Chevaliers de faint Jean de Jerusalem héritiers de tous ses Etats, donna occasion
au bruit qui se répandit de sa retraite dans
les Saints Lieux. Ce sut de toutes les actions de la vie de ce Prince la moins sensée que cette bisarre disposition, & qui
marque mieux qu'un grand zéle a besoin
pour être reglé de toute l'attention de la

prudence.

Lamort du Roi d'Arràgon consterna ses peuples, & jetta dans un grand embarras tous les Seigneurs de ses deux Royaumes. Ils ne furent pas plûtôt afsemblés pour délibérer sur le choix d'un successeur, que plusieurs leur contestérent ce droit. Les Chevaliers légataires demandérent l'exécution du testament. Le Roi de Castille prétendit, que descendant en droite ligne de Sanche le Grand comme Alphonse, il étoit héritier du Roidéfunt. Cependant on n'eut égard ni au testament, ni aux prétentions du Roi de Castille. Les Arragonnois & les Navarrois s'étoient assemblés à Borgia sur les Frontiéres de la Navarre, pour se donner un Souverain. Don Pédre

DES REVOL. D'ESPAGNE, Liv. II. 315 d'Atarés avoit obtenu du feu Roi le Domaine & la Souveraineté de cette Ville, An. DE en récompense des services importants qu'il avoit rendus à l'Etat. Ce Seigneur & fuiv. Etoit d'une naissance illustre, & passoit même pour être issu des anciens Rois de Navarre. Sa valeur & fon merite personnel donnoient un nouveau lustre à la noblesse de son extraction. Son inclination généreule & bienfailante, lui avoit gagné Paffection du Peuple, & tous les suffrages sembloient se réunir en sa faveur pour Pélever sur le trône d'Arragon & de Navarre. Mais persuadé que son merite & la voix publique lui assuroient la Royauté, il révolta les esprits à contre-tems, par des manières impérieuses & hautaines. Les mesures qu'il avoit prises pour monter sur le trône, furent déconcertées par Don Pédre Tizon, qui joignoit à une haute naissance, la sagesse & tout le merite qui distingue les grands hommes. Maître absolu de tous les esprits par un air d'infinuation & de droiture qui le rendoit aimable, il renversa les espérances de Don Pédre d'Atarés. Ainsi les Arragonnois & les Navarrois se séparérent Tans rien conclure, & l'assemblée fut transférée à Monçon.

Dans cet intervalle, les Seigneurs Navarrois deja mécontens que leur RoyauHistoire

me fût devenu Province d'Arragon, se An. DE séparérent des Arragonnois, & se donnérent rendez-vous à Pampelune. Là d'un commun consentement ils déclarérent Roi de Navarre D. Garcie fils du Prince Ramire, & d'une des filles du Cid, petit-fils du Roi D. Sanche, qui fut tué par D. Raymond son frére. Ce Prince étoit alors à Monçon, que le feu Roi Alphonse lui avoit donné pour appanage: il n'aspiroit plus à la Royauté; & ne pensoit qu'à se donner un Roi dans l'assemblée des Arragonnois, comme membre de cet Etat, où il possédoit de grands biens: il fut agréablement surpris, quand on lui vint secretement apporter la nouvelle de son élection; il ne perdit point de tems, il disparut, & on ne sçut qu'il étoit en Navarre, que quand il y eût été couronné: cet événement fit hâter la délibération de l'assemblée de Moncon, Ramire frére des deux derniers Rois, qui s'étoit fait Religieux à saint Pons, aprês avoir été long-tems Abbé du Monastére de Sahagun en Castille, avoit été élû Evêque de Burgos, & quelque tems aprês de Pampelune, onfin de Roda & de Balbastro. Il étoit actuellement à Monçon, & depuis la mort de son dernier frére, il se donnoit le titre de Prêire Rei. Comme on étoit pressé de

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 317 conclure, & que dans la conjoncture présente l'inconvenient d'avoir un Roi AN. DE Foible paroissoit moins considérable que 1114. celui d'attendre plus long-tems le choix & suiv. d'un Monarque digne de porter la Couronne, les suffrages long-tems partagés s'étant réunis pour choisir Ramire, il fut couronné à Huesca. Surita dit que ce fut quelque chose de nouveau & d'extraordinaire, de voir un Moine monter sur le trône aprês quarante ans de profession Religieuse. Pour achever le merveilleux dans ce Roi, on l'obligea de se marier. Ce fut le Pape Innocent second qui lui en donna la dispense.

Un tel Roi étoit un mauvais Pilote pour tenir le gouvernail d'un Vaisseau, menacé d'une grande tempête. Le Roi de Navarre Prince habile, ferme, vigilant, & guerrier, gouverna beaucoup mieux le sien. Ce Prince fut attaqué le premier, & il ne put empêcher que le Castillan ne lui enlevât la Rioja, & tout ce que la Navarre possédoit au-delà de l'Ebre. Cependant le Navarrois l'arrêta au milieu de ses expéditions, & le sit consentir à un Traité, qui vû l'inégalité des deux Puissances, ne lui fut pas désavantageux. Les Castillans disent, que D. Garcie lui rendit hommage, les Navarrois n'en conviennent pas. Ces fortes O iii

d'hommages fondés uniquement sur 1a An. DE nécessité importoient peu aux uns & aux autres, puisqu'ils ne subsistoient qu'a u-& iuiv. tant qu'elle duroit, comme il arriva en cette occasion. Ramire d'Arragon n'en fut pas quitte à si bon marché. Le Roi de Castille lui enleva Sarragoce, le plus beau fleuron de sa Couronne, avec toutes les dépendances de cette Ville, pendant que le timide Prince se tenoit à couvert de l'orage dans les Montagnes de Sobrarbe. Ce fut-là où Alphonse Roi de Castille conclut un Traité de paix; mais ce ne fut qu'aprês l'avoir obligé à tenis de lui ce qu'il voulut bien lui laisser. Ramire le Moine croyant pouvoir se dédommager sur la Navarre de ce que lui enlevoit la Castille, déclara la guerre à Garcie, dont il prétendoit que le Royaume devoit être une annexe du sien; mais il fut vivement repoussé, & perdit beaucoup sans rien prendre. Depuis ce tems ces deux Couronnes eurent de fréquents démêlés. Le Roi de Castille tenoit la balance, la faisant pancher selon ses intérêts, tantôt vers l'une, tantôt vers l'autre; il fit des ligues avec l'Arragon, qui auroient accablé la Navarre, fi la France avec laquelle celle-ci contracta alliance, ne l'eût soutenuë contre leurs complots.

Des Revol. d'Espagne. Liv. II. 319

Ce que Ramire sit de mieux dans son regne, fut de s'être lassé de regner & de An. Da se décharger sur un plus habile homme 1137. que lui du poids du Diadême, qu'il ne & suiv, pouvoit porter. Ce Prince étoit devenu méprisable aux siens; & pour se relever du mépris qu'il sentoit bien qu'ils avoient pour lui, il voulut leur devenir terrible, & fit couper la tête à quinze des plus grands Seigneurs du Païs, parmi lesquels on en compte quatre de la seule Maison de Luna. On accuse l'Abbé de saint Pons, de lui avoir donné ce conseil barbare, qui lui réüssit d'abord. En esset on le craignit, mais cette crainte ayant fait succéder la haine au mépris, il ne la put soûtenir long-tems; peut-être que sa conscience lui rappellant les anciens principes de Religion, qu'il avoit puisés dans le Cloître, joignit la crainte de Dieu au dégoût du monde. Sans examiner les motifs de son changement, il suffit de dire, que ce Prince prit sagement le parti de descendre du trône, où il étoit imprudemment monté, & de finir ses jours dans la solitude, où il avoit trouvé un repos, que la mître & la Couronne lui avoient fait perdre. De la Reine Agnés sa femme, sœur de cette Eléonore de Guyenne, que Louis le jeune Roi de France répudia si mal-à-propos, & qui porta

HISTOIRE

tant de grands héritages à Henry second An. DE Roi d'Angleterre, il avoit eu une fille nommée Pétronille. Elle étoit encore & fuiv. enfant lorsqu'il lui chercha un mari. Guillaume Moncade Seigneur Catalan, nom illustre encore de nos jours, alors exilé en Arragon, négocia ce mariage en faveur de Raymond Bérenger quatriéme du nom, Comte de Barcelonne, & sit

par là fa paix avec lui.

La Maison de Barcelonne étoit montée à un haut point d'élévation. Depuis le premier de cette Famille que les Rois de France avoient fait Comte héréditaire de cette Ville, jusqu'à celui qui l'étoit alors, la race n'avoit pas manqué. Elle produisit un grand nombre de Princee habiles & guerriers, qui avoient fait des conquêtes sur les Maures, & qui par des Alliances heureuses avoient hérité de la plûpart des autres terres de la Province, qui étoient possédées par des Comtes particuliers, de forte que la Catalogne excepté Lérida occupé par les Maures, & les environs de Tortose, étoit toute entiére sous leur domination. Ils possédoient en France le Comté de Provence qui étoit échû en partage à Raymond Berenger dit le Jeune, par sa mere Douce fille unique de Raymond, surnommé le Vieux. Raymond Berenger étoit jeu-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 321 me, mais fon génie adroit, vigilant, AN. DEsouple à s'accommoder au tems, & vifà J.C. profiter des conjonctures, lui avoit don- 1137. ne presqu'en naissant, ce qu'à peine les & suiv. personnes les plus avancées en âge acquiérent par le secours des années, de l'expérience, & du travail. Tel fut le Prince que Moncade proposa au Roid'Arragon pour gendre & pour successeur. Ramire. en ayant écouté avec plaisir la proposition, les Grands du Royaume y donnérent encore plus volontiers que lui. L'affaire fut conclue. Il fut arrêté que la Princesse épouseroit aussi-tôt qu'elle seroit nubile, celui qu'on lui destinoit pour époux, que ce Prince gouverneron le Royaume sans prendre pourtant le nom de Roi, mais que s'il avoit des enfans, celui qui lui succéderoit pourroit se donner ce titre auguste pour honorer la nouvelle Famille, enfin que les armes de Barcelonne seroient substituées aux anciennes armes d'Arragon. Ces arricles ayant été acceptés par les parties intéressées, le Roi se retira à Huesca, où il employa dans un Monastére que lui-même avoit fait bâtir, le peu de vie qui lui restoit, à se préparer à mourir. Raymond commença à regner, & épousa, quand il en fut tems la Princesse à qui il étoit rede. vablede la Royauté.

22 HISTOIRE

Quoique les affaires d'Arragon euf-An. DE sent changé de face par ce changement de Roi, le nouveau Prince n'en présuma & fuiv. pas assés pour se mesurer avec Alphonse Roi de Castille, encore beaucoup plus puissant que lui. Tout son soin au contraire fut de le ménager, de le flater, de se le rendre favorable par l'entremise de Berengére sa sœur femme de ce Roi, & par les respects qu'il affectoit en toutes rencontres de lui temoigner. Par là il obtint en effet de ce Prince veritablement magnanime, plus qu'il n'auroit pû espérer de la guerre la plus heureuse, quand il auroit été en état de la lui faire avec avantage. Il lui rendit sans contester l'hommage promis par son prédécesseur, & ménagea fi bien les choses, que son Etat n'en fut point dégradé. Raymond fut remis en possession de Sarragoce, & de tout le Pais qu'Alphonse le Batailleur avoit conquis au-delà de l'Ebre fur les Sarafins. Il engagea diverses fois le Castillan à se liguer avec lui contre la Navarre, & cet Etat ne fut pas moins redevable à la vigilance & à la valeur de son Roi, qu'à l'adresse qu'il eut de se lier d'amitie avec la France, s'il ne devint pas la proye de ces deux Puissances Espagnolles, dont chacune en particulier paroissoit afsés forte pour l'envahir.

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 323

Alphonse VII. Roi de Castille étoit An. Dr. Prince équitable & plein de Religion; J. C. il n'eut garde de tirer avantage de la su- 1137. périorité qu'il s'étoit acquise sur les Prin- & suiv. ces Chrétiens pour les dépoüiller & les assujettir; il n'en profita guéres pour autre chose que pour prendre le nom d'Empereur, qu'il prit même avec solemnité par un Couronnement réitéré à Toléde. aprês qu'il cût été fait à Léon. Les Caftillans aiment les titres, & plusieurs Historiens prétendent qu'Innocent Second autorisa celui-là. Mariana dit qu'il admireroit plus cette démarche du Pape si elle étoit vraye, qu'il ne croit les Auteurs qui la rapportent. En effet comme ce Prince a été le dernier Roi d'Espagne qui se soit attribué ce nom, il n'y a guéres d'apparence que les successeurs l'eussent quitté, s'ils eussent eu pour le conserver un suffrage d'aussi grand poids que celui du Pape. A cette vanité prês, excusable par l'exemple qu'un Roi de Navarre, un Roi de Castille & un Roi d'Arragon lui en avoient donné, ce Prince toujours solide dans les desseins sacrifia par une modération vrayment chretienne de grands inzérêts politiques à celui de la Religion.

Cette modération parot encore en lui à l'égard du Portugal, où le Comte Alphonse se sit déclarer Roi. C'est en l'an

O vj

- 3139.

onze cent trente-neuf que furent jettés les An. DE fondemens de cette Monarchie célébre par ses conquêtes dans le nouveau Mon-& suiv. de, & non moins recommandable dans l'ancien, pour avoir soûtenu jusques ici dans le peu d'étendue qu'elle a en Europe, son indépendance contre l'ascendant qui a soumis à celle de Castille tous les autres Royaumes Espagnols. Alphonse ne possédoit encore qu'une assés petite partie de ce que le Portugal comprend aujourd'hui; il n'avoit rien au-delà du Tage où regnoit un Maure nommé Ifmar qu'il se résolut d'attaquer. Dans ce dessein il leva une armée peu nombreuse à la verité, & selon la portée de son petit Etat, mais composée de braves gens avec lesquels il passa le Tage, & avança dans le Païs sans y trouver de résistance, jufqu'à ce qu'ayant passé au-delà de Béja, il découvrit le Roi Sarafin, qui soûtenu de quatre autres petits Rois du Païs s'avançoit pour le combattre. Il étoit à la tête d'une prodigieuse armée que les Portugais font monter à un nombre hors du vrai semblable. Alphonse les rencontra dans la plaine d'Ourique affés proche de Castroverdé. Il s'arrêta quand il les vit, & ayant observé de plus prês la multitude des Infidéles qui se disposoient à l'attaquer, il délibéra s'il passeroit outre. Ce

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 325 Prince étoit d'un caractère à ne pas craindre le péril. Ce fut le Héros de son tems; I.C. mais comme il n'étoit pas moins sage qu'il 1139. étoit brave & courageux, le danger où & suiv. il exposoit ses Etats, lui inspira une circonspection qu'il n'avoit pas pour sa personne; il s'expliqua sur son incertitude. L'ardeur de sa petite armée le détermina au combat, & peut-être encore l'honmeur qu'elle lui fit pour l'y engager davantage de le saluer Roi de Portugal: , Il faut, leur répondit-il, que je merite ,, le nom que vous me donnez aujour-, d'hui, mais pensez à me l'assurer par ,, des efforts qui secondent les miens. ,, Vous voyez comme moi la dispropor-, tion du nombre des ennemis & du nôtre. " Mais nos victoires passées répondent ,, de celle-ci, si comme nous avons fait ,, tant de fois, nous opposons la valeur , au nombre. L'espérance de vaincre , nous anime à combattre, & notre gloi-,, re nous engage à mourir si nous ne vain-" quons pas; suivez-moi & ne suyez " point que je ne vous en donne l'exem-,, ple; je vous répond d'un heureux suc-" cês. " En disant ces mots il s'avance & ayant passé la riviére de Palma, qui traverse da plaine, il marche aux ennemis, les attaque, couvre la plaine de leurs morts, poursuit avec vigueur les fuT. C.

yards, & retourne au champ de bataille An. De couvert de poussière & de sang, aprês avoir gagné les cinq étendarts des Rois & fuiv. qu'il avoit défaits. Les cinq écussons que le Portugal porte encore aujourd'hui pour armes en champ d'azur, sont les monumens de cette victoire; tels ont été les commencemens de la Monarchie Portugaile. Les Ecrivains du Païs en racontent des circonstances extraordinaires, & enchérissent sur les Castillans pour le surnaturel & le merveilleux. Ils affurent que Jesus-Christ même apparut à Alphonse, l'anima au combat & lui prédit la future grandeur de sa race & de sa Nation, qu'il le déclara Roi, & lui dit qu'il avoit chois le Royaume de Portugal pour étendre le sien dans le nouveau Monde, lui donnant pour armes la figure de ses cinq playes; c'est ce que d'autres ont pris pour les cinq écussons qui representent les cinq étendarts gagnez sur les Maures à Ourique.

Je rapporte ces visions sans les garantir, & quand je les garentirois, je vis dans un siècle où la pieuse credulité qui regnoit alors, & qui portoit la Religion de nos peres quelquefois au-delà de son objet, ne trouve pas dans les esprits la même-docilité. Quoiqu'il en soit de cette apparition que je me contente de rappor-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 327 ter sur la foi de ceux qui lui ont donné An. DE cours, par cette victoire le Portugal eut le titre de Royaume. Le Roi de Castille 1159. s'y opposa, selon ce qui paroît dans & suive l'Histoire, quoiqu'elle ne le dise pas distinctement; car il est fait mention en ce tems d'une guerre entre ces deux Couronnes, dont on ne voit point d'autre cause. Quelques Historiens prétendent même qu'on a trouvé des monumens dans les Archives de Toléde, quitémoignent que l'affaire fut mile en arbitrage, qu'on s'en rapporta sur ce point au jugement du Pape Innocent deuxième qui alors étoit affis fur la Chaire de S. Pierre, que le Roi de Portugal employa la médiation de S. Bernard pour se le rendre favorable, & que des lors Innocent Second le déclara Roi sans dépendance d'aucune autre Couronne séculière, l'asfujettissent feulement à payor au Saint Siège une redevance annuelle de quatro onces d'or. Il est du moins constant tiu'Alexandre III. confirma ce titre à Alphonse en considération des conquêtes que ce Prince continuoit à faire sur les ennemis du nom Chrétien; & s'il resta aux Castillans quelque prétention sur le Portugal, comme le rapportent quelques-uns de leurs Historiens, elle n'a eu dans la suite aucun effet. Au reste il est

croyable, que la facilité avec laquelle An. DE le Roi de Castille se relâcha dans cette 1143. affaire, des droits qu'il prétendoit sur ce · & suiv. Royaume, sut un effet du zéle sincére qui porta ce Prince vrayment Chrétien à ne plus faire de conquêtes que sur les terres des Infidéles; ce fut auffi par ce même motif qu'il se departit d'une Ligue qu'il avoit faite à Carion avec le Prince L'Arragon, pour déposséder le Roi de Navarre dont ils devoient partager les Etats. La discorde qui commençoit à diviser deux sortes de Maures qu'il y avoit alors en Espagne, en présentoit une belle occasion. Les anciens Conquérans du Pais que l'on nommoit Agaréniens, trouvoient le joug des Almoravides, qu'on nommoit Mohabites, trop dur, & faisoient des complots pour s'en délivrer. Zafadola Seigneur de Rota Ville située à l'embouchure du Guadalquivir : issu du Sang des anciens Rois Maures; & assés favorable aux Chrétiens, tenoit un rang confidérable parmi les premiers; il s'étoit donné au Roi de Castille, & lui avoit soumis ses Etats. Celui-ci avoit dêja profité de sa liaison avec le Barbare pour conquérir d'assés bonnes Places prês de la Sierra Moréna, Montagne qui servoit de rempart à l'Andalousse contre les Castillans, Il résolut d'employer déFor mais de ce côté-là toutes les forces de fon Royaume & celles des Princes voifins. Aprês avoir affermi la paix concluë 1146.

Entre la Navarre & la Castille par le ma- & suiv.

riage d'Uraque sa fille naturelle avec

Don Garcie, il se porta pour Médiateur entre ce Prince & Raymond Bérenger.

Il trouva dans l'obstination des deux rivaux, des difficultés que tout son crédit ne put surmonter. Mais il obtint au moins de ces Princes une asses longue suspension d'armes, pour tirer d'eux de grands secours dans la guerre Sainte qu'il méditoit.

Ce fut l'an onze cent quarante-fix que commença cette expédition, qui occupa dix ans entiers tous les Princes Chrétiens d'Espagne, & dans laquelle ils firent de grands progrès. Le Roi de Caftille ayant assemble foutes les forces de ses Royaumes, le Roi de Navarre & le Prince d'Arragon le rendirent auprès de lui, chacun avec une troupe choisse des meilleurs Soldats de leurs Etats. L'armée se trouva si nombreuse, qu'on crut être en état de commencer la campagne par le siège de Cordouë qui avoit été si long-tems le séjour ordinaire des Miramolins, & la Capitale de l'Empire des Maures en Espagne. Abengamia qui en étoit alors Gouverneur pour le Roi de

Maroc, ne fit aucune résistance. Effrayé An. DE à la vûë d'une armée si redoutable, il prit le parti qui lui parut le plus sûr. Il ouvrit & fuiv. les portes aux ennemis. Alphonse prit possession de la Ville, & parce qu'il craignoit d'affoiblir ses troupes s'il mettoit une Garnison dans la Place, il résolut de l'abandonner à la bonne foi du Gouverneur même, aprês avoir exigé de luile. Terment de fidélité. Delà il marcha à Baëza Ville forte, que les Sarafins regardoient comme le boulevart de la Contrée; tout ce qui leur restoit de guerriers y étoit accouru en foule & la défendit avec opiniâtreté. Aprês une longue attaque Alphonse commençoit à douter de l'événement lorsqu'un songe, où il crut avoir vû saint Isidore qui l'encourageoit, & lui promettoit un bon succês, l'engagea à faire de nouveaux efforts. Il cut même assés de confiance pour aller audevant d'une armée qui venoit au secours de la Place. Le combat fut opiniatre & fanglant; mais enfin les Maures furent battus. Aprês quoi revenant au siége, il entra dans la Ville qui se rendit à discrétion. Il reconnut alors la faute qu'il avoit faite, en abandonnant une Ville de l'importance de Cordouë à un Gouverneur Infidéle, qui aprês avoir perdu de vûë le victorieux, avoir trahi la foi

Des Revol. D'Estagne. Liv. II. 33 I qu'il lui avoit jurée. Ainsi Alphonse mit ane bonne Garnison dans Baëza, & don-J. C. ma le Gouvernement de cette Place à 1147. Dom Manrique de Lara, un de ceux qui & suiv. avoient le plus contribué à la victoire &

à la conquête.

Aprês ce siége on donna aux troupes quelque tems pour se reposer. Dans cet intervalle on forma le projet d'une campagne encore plus utile. Almérie Ville Maritime dans le Royaume de Grenade, servoit de retraite aux Corsaires Mahométans qui désoloient les côtes de l'une & l'autre mer. L'Espagne, l'Italie, la France avoient également intérêt qu'on leur enlevât ce Port célébre; l'entreprise étoit difficile; mais on prit de si bonnes mesures, qu'elle réussit. Pendant que les Princes y menoient leur armée par terre, renforcée d'un grand nombre de Francois, les Catalans & les Génois y conduisoient une grosse flotte. On s'y trouva en même tems, & l'on attaqua de part & d'autre avec tant de courage & de chaleur qu'aprês quelques sorties, & quelques combats, on prit des tours, on fit une bréche, on s'empara d'une partie de la Place, & l'on pressa si vivement l'autre, qu'on obligea plus de vingt mille hommes à se retirer dans le Château. Ils se rendirent à composition, & rache-

térent leur vie moyennant une somme considérable d'argent. Les vainqueurs 1147. partagérent entre eux le riche butin qu'ils & suiv. avoient fait dans Almérie. Les Génois eurent pour leur part un vase d'émeraude d'une grande extraordinaire, qu'ils gardent encore aujourd'hui dans leur trésor. Quelques-uns pour en augmenter le prix, l'ont fait passer pour celui dont Jesus-Christ se servit lorsqu'il fit la Céne avec ses Apôtres. C'est une opinion populaire que Mariana réfute par le témoignage de Clement d'Aléxandrie, qui afsure que la Céne qui précéda la Passion du Sauveur, fut servie dans un vase trêscommun, tant pour la matière que pour la forme. La conquête de Calatrava, que quelques Ecrivains placent plusieurs années auparavant, contre la foi des monumens cités à cette occasion par Sandoval, celle de Jaën, d'Andujar, de Petroche, de Guadix, & de plusieurs autres Places importantes sur le Guadalquivir & aux environs, signala les campagnes suivantes, dont Alphonse recüeillit toute la gloire. Depuis même que les Almohades nouvelle famille des Maures Afriquains, qui déposséda les Almoravides, l'an onze cent cinquante-cinq, eurent réuni sous un même Chef l'Espagne Sarafine qui se donna à eux, le Roi de

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 11. 333
Castille assiégea encore une sois Cordouë, & si nous en croyons les Meditale.

An. de J.C.
d'Almohades. Aprês quoi il entra triome & suiv.
phant dans la Ville, en ruina une grande partie avec la principale Mosquée n'ayant pas vrai-semblablement assés de

troupes pour la garder.

Le tems étoit favorable aux Chrétiens. Raymond de son côté ayant sépaxé ses troupes d'avec celles du Castillan, prit avec l'aide des Génois la belle Ville de Tortose, située à l'embouchure de l'Ebre. Lérida, Fraga, toutes les Places que possedoient encore les Maures sur la Ségre & sur la Cinga, les Forteresses des Montagnes depuis Taragone jusqu'à Tortose, & outre cela Miravéte sur l'Ebre subirent le joug Arragonnois.

Alphonse Roi de Portugal n'étoit pas oisse. Pendant que les autres Princes faisoient trembler les Sarasins; il prosita de la diversion. Après avoir forcé Santaren une des plus importantes Villes du Portugal, par les avantages de sa situation, il résolut d'assiéger Lisbonne, dont la prise l'assièreit de tout l'Estrémadoure Portugaise qu'on nomme aujourd'hui l'Alentéjo, Province qui s'étend depuis le Tage jusqu'aux Montagnes qui séparent les Algarves du Portugal, Il en ar-

riva comme il l'avoit prévû; il prit Lif-An. DE bome aprês cinq mois de siège, & pouffant cette conquête au - delà du même k fuiv. fleuve, avec son activité ordinaire, il fit de cette belle Ville le centre de la Monarchie, & par sa situation elle fut jugée dans la fuite beaucoup plus propre que Conimbre à en être la Capitale. On fixe la prise de Lisbonne au 25 d'Octobre de l'année 1147. Le Roi profitant de sa victoire, conquit sur les Maures avec un pareil succès, les Villes d'Alanquer, d'Obidos, d'Ebora, d'Elvas, de Mura, de Serpa, & de Béja. Plusieurs autres Places eurent le même sort. Tout plioit à l'approche du Roi victorieux, qui eut la gloire de conquérir pendant son regne, le Portugal presque entier, & d'avoir donné aux Infidéles, qui dominoient dans ce Royaume, le coup mortel dont ils ne se relevérent jamais.

Ces conquêtes des Chrétiens sur les Insidéles auroient en un cours encore plus rapide, si de tems en tems il n'eût pas été interrompu par des événemens imprévûs qui le rendirent plus lent. La mort de la Reine de Castille Berengere de Barcelonne Princesse vertueuse que le Roi son mari aimoit tendrement, le nouveau mariage que ce Prince contracta quelque tems aprês avec Richilds

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 335 de Pologne, & d'autres affaires qui regardoient ou sa Famille, ou son Etat, AN. DE Pobligérent par intervalles à faire un affés long féjour chés-lui. Mais ce qui cau- & fuiv. fa dans la guerre Sainte une plus longue interruption, fut la mort de Don Garcie Roi de Navarre, qui étant à la chasse auprês de Lorca, tomba malheureusement de cheval sur un rocher, se cassa la tête, & mourut le 21 de Novembre de l'an r 1 48. Raymond n'avoit rien plus à cœur que de laisser dans sa Famille les titres de Roi de Navarre & de Roi d'Arragon unis comme ils l'avoient été long-tems dans celle de Ramire premier. Il lui eût été difficile de faire seul cette conquête. Les Navarrois étoient guerriers, & les Castillans n'étoient pas d'humeur à souffrir qu'il profitat seul d'une dépouille qui l'auroit rendu trop puissant. Dans cette vûë ilne cessoit de presser Alphonse Roi de Castille son beau-frére de la partager avec lui, s'offrant même à lui rendre hommage de la part qui lui en reviendroit. A la mort de Garcie, il renouvella ses instances, & fit tant que le Castillan ne put se désendre d'entrer avec lui en conférence sur cette conquête. La grande jeunesse de Sanche qui venoit de succéder à Garcie son pere, leur en donnoit

une belle occasion. On conféra à Tude-

lin, & l'on y renouvella le Traité autreAN. DE fois fait à Carrion par lequel on étoit
J.C. convenu d'attaquer de concert la Navarà suiv. re, de dépouiller le jeune Roi & d'en partager la dépouille. A cet article on en
ajoûta quelques autres qui concernoient
de plus justes conquêtes. On assigna à
chacune des deux Couronnes certaines
limites dans les terres des Insidéles, hors
desquelles elle ne pourroit s'étendre; &
l'Arragonnois consentit à ne rien prétendre sur tout ce qui seroit enlevé aux
Maures, au-delà des consins de Murcie
du côté de Grenade, laissant le reste au

Castillan. La suite sit assés voir qu'Alphonse avoit moins consenti à ce Traité dans le dessein d'envahir la Navarre, que pour amuser le Roi d'Arragon, & par pure complaisance pour un Prince qui avoit recherché son Alliance avec empressement. Alphonse n'aimoit pas les conquêtes injustes, & personne n'avoit plus d'horreur de la tyrannie & de l'oppression. Ce qu'on raconte de lui à ce sujet mérite d'avoir place ici. Un Gentilhomme de Gallice s'étoit emparé par violence de l'heritage d'un paisan, qui étoit à sa bienséance. Quoique le Gouverneur de la Province l'eût condamné à le rendre, il s'étoit maintenu en possession d'un bien acquis

DES REVOL. D'ESPA GNE. Liv. II. 337 acquis si injustement. Le Roi de Castille informé du fait, partit de Toléde, vint secretement & sans être connu investir la demeure de l'usurpateur, qui fut pris & & suive pendu sansautre forme de procês à la porte de sa propre maison. Par cet acte de justice le Roi sit respecter son autorité, & vangea l'innocence opprimée. Un Prince de ce caractère haissoit trop l'usurpation pour vouloir lui-même usurper. Il avoit pris sur la Navarre ce qu'il croyoit que ses Souverains s'étoient approprié des terres de Castille, mais sa religion & son équité avoient borné là ses conquêtes sur cette Monarchie Chrétienne, pour aller chercher de quoi conquérir fur les tyrans communs de la Chrétienté. Sa modération à l'égard de l'Arragon & du Portugal avoient eu le même principe, & la conduite qu'il garda aprês le Traité de Tudelin, marque qu'il n'avoit guéres d'envie d'en venir à l'éxécution, & qu'il avoit des prétextes tout prêts pour s'en défendre; il n'en eut pas besoin. De grands démêlés qu'eut le Comte de Provence neveu du Prince d'Arragon avec la Maison de Baux', obligérent Raymond de passer en France, & l'y occupérent long-tems. Sanche cependant qui par sa' conduite a mérité le glorieux surnom de Sage, se concilia par la résolution qu'il Tome I.

fit paroître dans cette rencontre, l'estime AN. DE du généreux Alphonse, à qui d'ailleurs Blanche de Navarre femme de Sanche 🎎 suiv. fils aîné du même Alphonse, & sœur du Prince Navarrois, donna un petit-filsà propos, qui regna aprês son pere, & porta aussi le nom d'Alphonse son ayeul. De plus Louis le Jeune Roi de France sit alors un voyage en Espagne, qui contribua encore beaucoup à détourner le Castillan d'entreprendre sur la Navarre, que le Monarque François protégeoit. Le sujet de ce voyage ne fut apparemment qu'une dévotion qu'eut ce Prince de faire un pelerinage à faint Jacques. Les Espagnols en rapportent un autre que nos Historiens n'ont point marqué, & qui en effet paroissoit peu probable. Louis aprês avoir répudié la fameuse Eleonore d'Aquitaine, avoit épousé Constance de Castille fille d'Alphonse dont nous parlons. L'Histoire d'Espagne afsûre qu'un bruit, qui s'étoit répandu en France, que cette Princesse n'étoit pas légitime, fit prendre la résolution à Louis d'aller s'en éclaireir lui-même, sous prétexte d'acquiter un vœu. Il est assés peu vrai-semblable, qu'un grand Roi pût douter d'un tel fait, & encore moins qu'il eût pris le parti d'aller lui-même sur les lieux en faire les informations. Quoiqu'il

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 339 en soit, Louis passa en Espagne, & y fut reçû par fon beau-pere, avec toute la An. DE pompe & tout l'accüeil qui convenoit à 1152. un hôte de cette distinction. On n'oublia & suive rien pour détromper les François du peu d'idée qu'ils avoient alors de la magnificence Espagnolle. Le Roi de Navarre, le Prince d'Arragon, les deux fils d'Alphonse, dont l'asné portoit, dêja depuis quelque tems le titre de Roi de Castille, parce qu'on nommoit son pere Empereur, se trouvérent tous ensemble à Toléde pour faire honneur au Roi François, & la plûpart l'avoient conduit avec Alphonse même à saint Jacques. Ce ne fut que tournois, que fêtes, que riches présens de part & d'autre, Louis n'accepta qu'une grande escarboucle que son beaupere lui donna. En faisant un présent, il lui fit une demande. Raymond Archevêque de Toléde allant au Concile de Rheims quelques années auparavant, avoit trouvé à saint Denys en France, une inscription conçûe en ces termes, G gist saint Eugene Martyr, premier Archevêque de Teléde. Raymond sçavoit d'ailleurs qu'on disoit aussi que le corps de ce saint Martyr avoit été transféré à l'Abbaye de S. Gérard proche de Namur. Le Prélat étant retourné en Espagne avoit formé le dessein de négocier aupres du Roi

1152.

de France, pour obtenir de lui en faveur de l'Eglise de Toléde, le corps de son J. C. premier Pasteur. Mais la mort de l'Ar-& suiv. chevêque & celle de Berengere Reine de Castille qui survint en ce tems-là, avoient rallenti la négotiation. La présence du Roi sit renaître ce dessein, Alphonse lui demanda ce dépôt que Louis accorda volontiers. Quelques oppositions néanmoins l'empêchérent, quand il fut de retour en France, de remettre le corps entier, comme il en étoit convenu; seulement il envova le bras droit, mais depuis Philippe Second ayant demandé le reste à Charles IX. le présent fut rendu complet.

Le Roi de Navarre brilla beaucoup dans cette grande Assemblée de Rois. Il étoit jeune, & il étoit sage; il avoit de l'esprit, & il étoit sçavant. Avec toute la fierté d'un guerrier qui ne craint personne, il avoit toute la politesse d'un Courtisan qui sçait ménager tout le monde, & le talent de se faire aimer. Aussi Alphonse qui jusques-là l'avoit estimé sur sa réputation, l'aima pour les bonnes qualités qu'il reconnut en lui, & Louis le Jeune Roi de France, qui s'étoit déclaré Protecteur de ses Etats, devint son ami personnel. Il le déclara au Roi de Castille, & le pria de ne le point inquiéter. Alphon-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 11. 141 Le témoigna non seulement n'être pas en ' disposition de se déclarer contre le Roide AN. DE Navarre; mais il promit de lui donner en 1153. mariage sa fille Beatrix qu'il avoit eu de & suive la Reine Berengere, ce qui s'éxécuta dans la suite. Le mérite de Don Sanche n'avoit pas fait la même impression sur l'ambitieux Prince d'Arragon. Le Roi de France ne fut pas plûtôt partique Don Raymond sollicita le Roi de Castille d'accomplir le Traité de Tudelin. Pour l'y engager même fans retour, il lui proposa se mariage du Prince son fils Infant d'Arragon encore en bas âge avec Dogna Sancha de Castille, fille d'Alphonse & de Richilde, de même âge à peu prês que l'époux qu'on lui destinoit. Le Castillan suivant la conduite qu'il gardoit depuis long-tems avec son beau-frère, renouvella avec lui son Traité, & y sit même entrer ses enfans. Mais quand il fut question d'agir, il scut trouver de si bons prétextes de différer & de gagner du tems, qu'il n'entra point en action. La puissance des Almohades qui s'établissoit en Espagne, & qu'il importoit de détruire avant qu'elle eût fait de plus grands progrês, lui avoit servi long-tems de prétexte pour remettre à un autre tems l'éxécution de son Traité; mais ce qui n'étoit d'abord qu'un prétexte deviat une P iii

342 raison d'Etat en l'année 1157. Abdelmon

AN. DE premier Roi de cette nouvelle Famille avoit eu trop d'affaires en Afrique pour 1157. & suiv. en entreprendre beaucoup en Espagne. Aben-jacob fon fils & fon successeur faisoit alors des préparatifs pour étendre ses Etats decà la mer, où les Maures avoient dêja repris Baëza. Cette raison de n'allumer pas dans la Chrétienté Espagnolle la guerre qu'il étoit important de porter chés les Infidéles pour prévenir leur irruption, étoit trop bonne pour n'être pas admise. Il arriva même heureusement que Raymond eut des affaires en France qui l'y occupérent à propos. Sa niéce Hermengarde Vicomtesse de Narbonne venoit tout récemment d'implorer son secours contre ses voisins qui la persécutoient. Ainsi Sanche Roi de Navarre demeura paisible dans ses Etats, où il s'appliqua en se fortifiant toûjours contre les attaques de ses ennemis, à rendre ses su-

> Cependant Alphonse arma contreles Maures, & marcha en Andalousie avec les enfans, à la tête d'une armée nombreuse. Il avoit repris Baëza, conquis Quesada & Andujar, lorsque se sentant incommodé par les excessives chaleurs de l'été, il laissa Sanche son fils aîné pour assurer les nouvelles conquêtes, & reprit le chemin

jets heureux & à s'en faire aimer.

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 343 de Castille, pour y respirer un air plus doux. Il étoit encore dans les Monta-An. DE gnes qui séparent la nouvelle Castille du 1157. Royaume d'Andalousie dans la forêt de & suive Callona, & de Sierra Moréna, quand il Ce sentit attaqué du mal qui le conduisit au tombeau. Ne pouvant plus souffrir la fatigue du vollage, il se sit dresser une tente sous un arbre proche la bourgade de Frénéda, dont apparemment les maisons étoient encore moins commodes. La première chose qu'il fit, fut d'appeller l'Archevêque de Toléde, qui l'avoit suivi dans ce voyage avec beaucoup d'autres Prélats; il se confessa à lui, & sans tarder il reçut de ses mains le saint Viatique; aprês quoi ayant mis ordre aux affaires de son Royaume, qu'il partagea entre ses deux fils D. Sanche & D. Ferdinand, il rendit son esprit à Dieu, le vingtiéme jour d'Août de l'année 1157. de son âge la cinquante & uniême, environ la trentecinquiême de son régne. Prince digne d'une plus longue vie & d'une éternelle memoire, religieux, bon pere de famille, bon maître, juste, modéré, zélé pour la gloire de son Etat, mais toûjours éloigné de sacrifier à la sienne les intérêts de A Religion, la tranquillité de ses Peuples, la fureté de sa conscience. A quelques fragilités prês, qui ne furent pas Piii

—— habituelles, il se rendit respectable par la An. Di pureté & par l'innocence de ses mœurs. J. C. La division de ses Etats entre Sanche son & fuiv. sils aîné, à qui il donnales deux Castilles, & Ferdinand qui eut pour partage le Royaume de Léon & de Gallice, su une faute héréditaire, dont il falloit encore que quelques expériences des malheurs qu'elle traînoit à sa suite, corrigeassent sa

postérité.

Alphonse septiême laissa l'Espagne Chrétienne dans une situation assez semblable à celle où l'avoit laissée Sanche le Grand Roi de Navarre, il y avoit bien environ deux cens ans. Les Royaumes qui la composoient, si l'on en excepte la Navarre, étoient beaucoup plus étendus qu'alors; mais par le partage qu'Alphonse venoit de faire de la Monarchie Castillanne en deux parties entiérement séparées & indépendantes l'une de l'autre, ils se trouvoient presque en même nombre, & de forces affez égales pour se disputer la prééminence, que l'Arragon & la Castille durant cet intervale avoient alternativement prétendue. Le Portugal devenoit puissant, & le Royaume de Léon étant joint à la Gallice eût pû reprendre son ancien rang, s'il n'eût point manqué d'héritiers.

Dans cet état la Chrétienté Espagnolle

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 345 Le trouva exposée à des guerres intestines, qui donnérent de grands avantages aux Maures Almohades, pour affermir leur 1157. domination decà la Mer, & causérent de & suiv. grands maux aux Chrétiens, que cette nouvelle secte d'Infidéles persécutoit avec plus de fureur que n'avoient fait leurs prédécesseurs. Le Roi de Navarre comme le plus foible, sembloit devoir être le premier attaqué. Sanche III. Roi de Castille, qui venoit de succéder à sonpere, paroissoit moins en disposition de le ménager que le feu Roi Alphonse; & Raymond Prince d'Arragon avoit toûjours sur la Navarre les mêmes prétentions& les mêmes desseins. Heureusement pour le Navarrois, Raymond se trouva engagé plus avant que jamais dans les affaires de France; & Sanche de Castille se vit menacé d'une grande inondation de Maures Afriquains. Comme toutes ces Monarchies étoient jalouses les unes des autres, Sanche de Navarre prit occasion de l'embarras du Castillan, pour tâcher de reprendre sur lui les Villes depuis longtems contestées entre la Couronne de Castille & la sienne, & dont Alphonse s'étoit emparé au commencement de son regne. Il commença par une excursion qu'il sit jusqu'aux portes de Burgos, pour jetter l'épouvante dans les esprits, & re-

J. C.

1157.

vint sur ses pas chargé de butin. Ce Prin-An. de ce pour désigner la ligue qui avoit été formée contre lui, par les Rois de Castille & d'Arragon, faisoit porter devant lui un étendart rouge, où étoient peintes les armes en champ de gueule à la bande d'or, accostée de deux lions affrontés de même, qui sembloient la mordre sans pouvoir l'entamer. Il vouloit marquer par une devise si fiére, que l'Arragonnois & le Castillan feroient d'inutiles efforts pour s'emparer de ses Etats. Il n'eut pas le tems de faire des conquêtes. Le Roide Castille le sit suivre de prês, par Pierre Ponce Comte de Minerva, un des plus riches Seigneurs du Royaume de Léon, & qui par ses exploits s'étoit acquis la réputation d'un des plus grands Capitaines de son siécle. Ce Comte depuis peu disgracie par le nouveau Roi de Léon Don Ferdinand, avoit suivi le seu Roi Don Alphonse dans toutes ses campagnes, & avoit merité la faveur de son Maître autant par sa valeur, que par les grands services qu'il lui rendit en qualité de Grand Ecuyer. Chassé de la Cour, dépouillé de ses charges & de ses biens, il alla s'offrir à Don Sanche Roi de Castille, qui étoit alors occupé à régler les affaires de sa Monarchie. Ce Prince l'admit dans sa confidence, & se chargea d'engager le

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 347 Roi de Léon son frère à le rétablir dans Les biens. En même-tems il lui confia le An. DE commandement de ses troupes contre le Roi de Navarre. Don Ponce de Minerva & fuiva entra dans ce Royaume par le Païs de Briviesca, & s'avança jusqu'à la Rioja pour chercher l'armée ennemie. Aux environs est une plaine qui porte le nom de Valpiédra, dans le voisinage d'un lieu appelle Bannarés. Ce fut dans cette campagne, que se donna la bataille entre les Castillans & les Navarrois. Don Lope de Haro commandoit l'avant-garde du Roi de Navarre. Don Ladron de Guévara donnoit ses ordres à l'arriére-garde, & le Rois'étoit placé au centre dé l'armée. Celle de Castille étoit fort supérieure à la première, soit par le nombre, soit par l'expérience, & la valeur des vieilles bandes qui la composoient. Don Ponce qui en étoit le Général mit ses soldats en ordre de bataille, & n'attendit pas qu'on le vînt attaquer; il fit sonner la charge. Les deux armées en vinrent aux mains, & l'on combattit de part & d'autre avec un égal acharnement. Les Castillans ne purent d'abord soutenir la fureur du premier choc, & commencerent à lâcher pié; mais la honte d'avoir l'aissé prendre fur eux l'avantage, ranima leur valeur. Ils firent de nouveaux efforts, & poul348 Histoire

sérent à leur tour les Navarrois, renver-An. Di sérent leurs Escadrons, & les mirent en J. C. déroute. Ainsi la victoire échappa au & fuiv. Roi Don Sanche, pour se ranger sous les étendarts de Castille. Les Historiens Castillans, pour rendre la victoire plus complette, ont avancé comme un fait indubitable, que les François venus au secours du Roi de Navarre, y avoient été vaincus avec lui. Les Ecrivains Navarrois n'en conviennent pas, & attribuënt à leur Nation, tout ce que les Auteurs Castillans donnent en cette occafion de gloire au Roi de Castille & à son armée. Il est difficile de décider, qui des uns ou des autres ont la vérité pour eux, & la décision importe assez peu, puisque l'affaire n'eut point de suite, & que les deux Nations aprês le combat, dont le silence de Rodrigue de Toléde donne quelque lieu de douter, demeurérent

tranquilles pour un tems. Le service que Don Ponce de Minerva venoit de rendre au Roi Don Sanche de Castille, engagea ce Prince reconnoissant à prendre sa protection contre le Roi de Léon son frére, qui trop facile à prendre des ombrages, que donnent aux Rois les courtisans jaloux de la fortune d'autrui, l'avoit obligé avec plusieurs autres de quitter son Pais, après avoir perdu ses biens, dont

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 349 Ferdinand l'avoit dépoüillé. Sanche ayant surpris le Roi son frère par un ar- AN. DE mement imprévû, & s'étant avancé en 1157. personne jusqu'à l'Abbaïe de saint Fa- & suiva cond, Ferdinand ne vit point d'autre parti à prendre que celui de la complaisance, qu'il poussa jusqu'à la soumission. Sanche étoit à table, lorsque son frére arriva sans autre suite que de quelques Officiers nécessaires à son service. Il parut avant que d'avoir été annoncé, & à peine ceux qui mangeoient avec le Roi de Castille eurent le tems de se lever pour aller le recevoir. L'accüeil de Sanche répondit à la démarche de Ferdinand; celui-ci s'alloit mettre à table, lorsque Sanche qui étoit vêtu proprement, s'appercut que le Roi de Léon son frére naturellement négligé étoit couvert de poufsière & de sueur : il lui dit d'un air doux & familier, qu'il pouvoit se donner le loisir de changer d'habit, & qu'il l'attendroit. En effet, sans que personne quittât sa place, on attendit son retour; le repas fut fort gai, & les deux fréres y parurent avec une liberté qui marquoit la disposition où ils étoient l'un & l'autre de vivre en bonne intelligence. On ne s'y trompa pas, car au fortir de table Sanche s'adressant à son frère : " Qui vous amé-" ne ici, lui dit-il, vous m'avez surpris

" agréablement, la visite que je vous AN. DE "allois rendre, ne devoit pas m'attirer " celle que vous me faites avec tant de A suiv., confiance. Ilest vrai, répondit Ferdi-,, nand, que je me rassure sur votre bon " cœur. Je suis accoûtumé à vous re-"garder comme mon pere & comme ", mon maître, je me mets sans crainte " entre vos mains, & je vous fais l'arbi-, tre de ma destinée; je vous connois , trop juste pour envahir le partage que " le Roi notre pere a jugé à propos de " me laisser. Si toutefois l'égalité qu'il a " mise entre nous deux vous blesse, je " suis prêt à vous rendre hommage des " Etats que je posséde, & je n'aurai pas " honte de devenir vassal d'un frére que " je crois si digne de commander. " Sanche fut attendri par ce discours. " A Dieu ", ne plaise, mon frére, lui repliqua-t'il, , que je sois assez ambitieux pour trou-" ver mauvais un partage qu'un pere si " sage a fait entre nous; je pécherois con-» tre le respect que nous devons l'un & "l'autre à sa memoire, si j'éxigeois de ", vous un hommage, que le fils d'un tel ", pere ne doit rendre à personne. Mais je ,, vous prie de considérer, que les Etats " qu'il nous a laissés sont le fruit des tra-, vaux de notre Noblesse; il est juste », qu'elle en partage les biens avec nous;

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 351

, vous avez dépouillé de leurs terres An. DE , plusieurs Seigneurs, dont les ancêtres J. C. , ont contribué à nous acquérir les Cou-

, ronnes qui nous rendent leurs Maîtres. & suiv

", Rétablissez-les, & je vous assure que ", nous n'aurons plus rien à démêler. ", Ferdinand n'avoit pas tant fait, pour refuser rien à son frére; il consentit sans balancer au rétablissement des éxilés, & ainsi sut terminée la querelle. Exemple rare & mémorable, que j'ai voulu rapporter exprês avec toutes ses circonstances, telles que les raconte en détail l'Archevêque de Toléde, pour montrer ce que peut la franchise sur un cœur droit & généreux.

Jamais paix ne fut concluë plus à propos pour le bien de la Chrétienté Espagnolle. Aben-jacob Roi des Almoha-

des, faisoit de grands préparatifs, & toute la contrée voisine de la frontière d'Andalousie en étoit si effrayée, que les Templiers à qui on avoit donné la garde de Calatrava, dans le désespoir de la pouvoir désendre, la remirent entre les mains du Roi de Castille. On chercha quelqu'un qui voulût se charger de sa

défense contre les Insidéles. Au défaut des Seigneurs qui resusérent cette commission, deux Religieux de l'Ordre de

Cîteaux se présentérent ; l'un nommé

Raymond étoit Abbé de Fitéro proche An. De la riviére de Puiserga, l'autre s'appelloit J. C. Diegho Vélasquez. Ils furent plus hardis & fuiv. que les guerriers ; ils s'offrirent généreusement de défendre la Ville, de la pourvoir de munitions de guerre & de bouche, & d'assembler sur leur crédit, un nombre suffisant de soldats pour en disputer la conquête aux barbares en cas de siège. Le Roi de Castille mécontent des Templiers, qui avoient lâchement abandonné Calatrava, accepta l'offre, & fit un don de cette Place aux deux Religieux de Cîteaux : alors chacun secondant un dessein si hérosque, l'entreprise eut tant de succês, que les Infidéles insormés de l'état de la Forteresse, tournérent leurs pensées ailleurs. L'Abbé qui étoit un saint homme, étendit son zele dans l'avenir, & forma sur ces premiers fondemens le plan d'un nouvel Ordre Militaire, dont il donna l'habit à plusieurs de ceux qui l'avoient suivi. Alexandre troisième le confirma depuis: Ainsi prit naissance en Espagne l'Ordre des Chevaliers de Calatrava l'an 1158. On y institua un Grand-Maître, des Commandans & des Officiers, qui devinrent puissants par les bienfaits des Rois & des particuliers zélés pour la défense de la Religion, à laquelle ces Chevaliers

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 353

ont rendu de fort grands services.

Aben-jacob n'avoit quitté le dessein An. p. J. C. d'assiéger Calatrava, que pour tourner 1158. ailleurs ses vûës, & pour commencer & suiva Con expédition par des conquêtes, qui étant plus sûres, étoient aussi plus propres à accréditer ses armes, & à donner du courage aux fiens. Le Roi de Caftille en ayant été averti, se préparoit à les repousser, & assembloit ses troupes à Toléde, lorsque ce Prince ayant perdu la Reine sa femme qu'il aimoit tendrement, tomba malade & mourut du regret que lui causa la perte de cette vertueuse Princesse. Sanche ne regna guéres plus d'un an. On lui donna le surnom de Desiré, par la douleur publique que produisit sa mort, & par l'espérance qu'il avoit donnée pendant le peu de tems qu'il vécut, de faire un jour le bonheur de ses Peuples, dont il étoit le protecteur & le pere. La beauté de son naturel le rendoit aimable à tout le monde. Affable, libéral, plein d'équité, attentif aux besoins de l'État, il joignoit aux vertus d'un grand Roi, celles d'un Prince vraiement Chrétien. Rodrigue de Toléde dit, qu'on l'appelloit le bouclier de la Noblesse, le pere des pauvres, le défenseur des veuves, l'appui des orphelins, l'ami des Ordres Religieux, l'arbitre de tous

les différends, tant il étoit bienfaisant

AN. DE envers tout le monde.

Alphonse huitième surnommé le Nofuiv. ble, successeur de Sanche son pere, n'avoit que quatre ans quand il le perdit. Ja-

mais la fortune d'un Prince ne fut plus en péril que la sienne; il éprouva au-dedans tous les troubles qui suivent les minorités, en même-tems que ses Etats étoient menacés au-dehors d'un nouveau déluge de Sarasins. Heureux encore que son bas âge lui ôtât la connoissance de ses dangers, & le sentiment de ses maux. Les barbares furent ceux qui lui en firent le moins. De braves guerriers zélés pour l'Etat & pour la Religion de leurs peres, s'étant mis à la tête des troupes que le feu Roi avoit assemblées, sortirent de Toléde aprês avoir rendu les derniers devoirs à leur Maître, & faisant porter la croix devant eux, entrétent en Andalousie, & y défirent Aben-jacob; ils n'eurent pas assez de troupes de reste pour faire des conquêtes sur lui; mais ils l'empêchérent d'étendre les siennes plus loin, & l'obligérent à tourner ses armes contre quelques Rois de sa Secte, qui n'avoient pas subi le joug de la domination Almohade, ou qui aprês l'avoir pris, l'avoient secoué. Il assiègea Valence & Murcie, qui obeissoient à un même

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 355 Maître, mais il trouva en fon chemin le An. DE rince d'Arragon qui protégeoit ces J. C. deux Villes, & qui le repoussa vivement; 轧 tourna tête contre Mérida, & l'attaqua & suiva avec tant de vigueur, qu'il obligea le Maure Alhagio, qui en étoit Souverain, à se soumettre, & à lui fournir les secours dont il auroit besoin dans la suite. Fadala & Omar les deux fils de ce Prince Mahométan se donnérent au Prince d'Arragon, & il eut assez de confiance en eux pour leur donner un corps de troupes, avec lequel ils firent des courses sur les terres de Castille jusqu'à Talavéra: ils s'en retournoient chargés de butin, lorsque Sanche & Gomez fils de Don Ximénés, dont la Maison de Vén lada prétend être issuë en droite ligne, se mirent aux trousses des Infidéles. Ils ne marchérent pas long-tems sans le joindre, ils donnérent sur la queuë, & le combat s'engagea. Les Maures furent battus, & les plus braves demeurérent sur le champ de bataille. La délivrance des Esclaves que les deux Princes Mahométans emmenoient comme en triomphe, & la restitution des riches dépouilles, dont ils s'étoient saiss, furent les plus solides fruits de cette victoire. Don Sanche & Don Gomez se signalérent encore dans cette partie de l'Estrémadure où

An. DE presque tous les bestiaux, battirent les 1158. Insidéles, qui étoient venus à leur rent suiv. contre, & revinrent en Castille chargés

de gloire & de butin.

Pendant que les gens de guerre rendoient ces importans services à l'Etat, les politiques & les courtisans ne s'occupoient qu'à le détruire. Dans la situation où étoit la Cour, il n'en pouvoit arriver autrement; personne n'avoit assez de prééminence sur les courtisans pour arrêter les mouvements qu'y donnoit l'ambition & la jalousie à ceux qui ne vouloient point avoir d'égaux. Deux grandes Maisons entre les autress'y regardoient avec sune émulation, qui ne pouvoit produire que de fâcheux effets. Chacune avoit ses avantages, ses alliances, ses amis, l'une étoit la Maison de Lara, & l'autre celle de Castro. Trois enfans de ce Don Pierre de Lara, qui fut le favori de la Reine Urraque, composoient alors la première, sçavoir, Don Manrique, Don Alvare, Don Nugnez. Ils avoient de plus un frére uterin, nommé Don Garcie d'Acia Comte de Cabra qu'ils gouvernoient absolument, quoiqu'il fût bien plus âgé qu'eux. Don Guttiere Fernand de Castro étoit le chef de sa famille, sans enfans néanmoins, mais ayant un frère nommé

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 357 Don Rodrigue qui en avoit quatre. Don Fernand, Don Alvare, Don Pedre, AN. DE Don Guttiere, & une sœur nommée J. C. Sancha; celle-ci avoit épousé un Gus- & suiv. man (c'étoit dêja un grand nom en Castille.) Les Lara avoient eu jusques-là quelque relief par dessus les autres, car ils ont tenu assez long-tems le premier rang dans les Etats. Mais cet avantage étoit balancé par le mérite personnel du -Chef de la Maison de Castro, que son âge & ses exploits militaires rendoient respectable. Il avoit été Gouverneur du feu Roi, & ce Prince l'avoit nommé en mourant pour faire la même fonction auprês de son fils. Comme cette place dans un tems de minorité, & dans une * conjoncture, où le jeune Monarque se trouvoit sans parens auprês de lui, donnoit une grande autorité à celui qui la remplissoit; les Lara en furent jaloux, & se plaignirent hautement, que les Castro avoient tous les droits & tous les avantages de la Royauté, & qu'il-ne leur en manquoit que le nom. Leur chagrin augmenta de manière, qu'ils furent sur le point de prendre les armes; les Castro de leur côté avoient beaucoup de gensattachés à la fortune de leur Maison. Ainsi peu s'en fallut qu'on ne vît éclôre une guerre civile. Comme les gens sages

An. DE heur, les Lara eux-mêmes en suggéré-J.C. rent un avec une franchise apparente

& suiv. dont Guttiere Fernand fut la duppe. Manrique lui-même l'alla trouver, & lui dit, que dans l'état où étoient les choses. il ne paroissoit pas raisonnable que tous les avantages fussent d'un côté; que la Maison de Lara n'auroit pas de peine à déférer dans l'administration des affaires à un homme de son expérience; mais qu'en lui laissant l'autorité, on desiroit qu'il condescendît à laisser aussi à un autre la Place de Gouverneur du Prince; que lui ni ceux de son nom ne la demandoient pas même pour eux; qu'ils seroient sa-- tisfaits, pourvû qu'on la donnât au Comte de Cabra, qui bien qu'il fût leur frére utérin, pouvoit être regardé par son caractére d'esprit moderé & sans ambition, comme un homme neutre, & dont les mœurs ne pouvoient donner de l'ombrage à personne; que ce partage des honneurs publics étoit un tempéramment nécessaire dans la conjoncture du tems, pour adoucir l'aigreur de ceux qui se plaignoient d'être abbaissés, méprisés, & qui ne croyoient pas meriter de l'être; qu'au reste il devoit cet exemple de modération à l'Etat, au Roi, à sa propre vertu, & à la haute réputation que tant

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 359 actions lui avoient acquises, dont cel-Le-la seroit le comble. Don Fernand se An. DE Laissa séduire par ce discours artificieux. J. C. Il consentit qu'on mît le Prince entre les & suiv. nains du Comte de Cabra, croyant par Là d'autant mieux affermir l'autorité qu'il avoit prise dans le Gouvernement de l'Etat, qu'une action si vertueuse devoit naturellement lui attirer l'affection du Peuple & des Grands. Il s'apperçut bien-tôt qu'il s'étoit trompé. Le Comte de Cabra étoit de ces grands Seigneurs, dont toute la grandeur est dans leur nom, & que la petitesse de leur génie fait échouer dans les emplois que le nom seul ne soûtient pas. L'épargne étoit vuide, & l'état des affaires n'étoit pas propre à la remplir. Le feu Roi avoit laissé en mourant les Gouverneurs maîtres des Villes dont ils avoient le Gouvernement, & leur avoit expressément commandé de ne s'en défaisir pour personne, avant que le Roi son fils eût atteint l'âge de quinze ans. Cette disposition par laquelle ce Prince avoit crû empêcher que personne ne fût assez maître pour penser à l'usurpation, avoit produit un mauvais effet, pour l'imposition des tributs nécessaires aux dépenses publiques. Chacun en vouloit exemter les siens: & par-là le Comte de Cabra ne pouvant tirer ce qu'il lui falloit

J.C.

pour entretenir la maison du Prince, se An. DE dégoûta de son emploi; & soit de son mouvement propre, soit à la suggestion & suiv. de Lara, il se déchargea sur Don Manrique du soin d'élever le jeune Roi, sans la participation des Castro. Don Guttiere Fernand en fut picqué au vif, & prétendit rentrer dans sa charge: mais on se mocqua de ses prétentions. Alors les Castro se remuérent pour la querelle de leur Chef, qui devint commune à toute sa Maison, à ses Alliances, & à ses amis. Le parti de Lara se grossit de son côté; on étoit à la veille d'une guerre civile, lorsqu'un ennemi commun suspendit les effets de la haine des deux partis, en les rendant attentifs à ses démarches.

Ferdinand Roi de Léon prit occasion de la discorde de ces familles, pour satisfaire une ambition qu'il avoit si bien sçu cacher durant la vie de Sanche son fréré; il se plaignit que contre son droit, & le respect qui lui étoit dû, on s'étoit emparé de la tutelle du Roi de Castille son neveu, & du Gouvernement de ses Etats. Ce Prince sans donner aux Castillans le tems de répondre à ses plaintes, parut sur leur frontiére avec une armée. Comme il sçavoit que les Lara s'étoient emparés du Roi, il se jetta d'abord sur leurs terres la plûpart situées sur les bords de l'Ebre,

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 361 🍪 se rendant maître du Païs, il leur donna sujet de craindre qu'il ne leur enlevât An. DE le Roi même. Pour détourner ce coup 1160. décisif, Manrique sit conduire le Prince & saiv. en diligence à Soria, où le croyant en sûrêté, il oublia le Roi de Léon pour Lourner tête contre les Castro. Don Guttiere Fernand leur Chef venoit par malheur pour eux de mourir. Manrique ne les croyant plus en état de lui faire de résistance, les somma de lui mettre entre les mains les Gouvernemens dont ils étoient pourvûs, & sur le refus qu'ils en firent, alléguant pour eux l'ordre du feu Roi, il commanda qu'on déterrât le corps de Don Guttiere Fernand, pour faire condamner sa memoire avec plus d'ignominie. Les Juges eurent horreur de cette inhumanité, & malgré la puissance de Lara, ils prononcerent que Don Guttiere Fernand étoit innocent des crimes dont on avoit voulu le charger. Son corps fut remis dans la sépulture; mais en laissant reposer ses cendres, ses ennemis ne cessérent pas pour cela d'inquiéter sa Maison. Les Castro se défendirent en gens résolus. Cependant les progrês du Roi de Léon qui avançoit toujours dans le Païs, obligérent Don Manrique de laisser les Castro pour penser à se défendre. Tome I.

Il n'étoit plus tems : Ferdinand Roi An. De de Léon avoit fait des conquêtes qui le mettoient en état de donner la loi, & & suiv. Manrique se voyant contraint de la recevoir lui-même, lui abandonna la Regence & la disposition des tributs, lui rendit hommage pour le Royaume, & s'engagea de lui remettre entre les mains la personne du Roi. Pour rendre ce Traité plus solide, & le faire ratisser par toute la Nation, on convint qu'on assembleroit les Etats à Soria. Le Roi de Léon s'y étant trouvé en personne, on y apportoit le petit Prince, lorsque l'enfant s'étant mis à pleurer, celui qui le tenoit entre ses bras voulut le rapporter chez lui, pour attendre qu'il fût en état d'être présenté à son oncle; mais un Cavalier nommé Don Nugnez s'en étant adroitement faisi l'enleva, & l'ayant enveloppé dans son manteau, monta à cheval, & le mena à faint Etienne de Gormaz. Le bruit de cet enlevement s'étant répandu, les Lara qu'un secret remord avoit deja fait repentir de la honteuse trahison qu'ils commettoient envers leur pais, quittérent brusquement l'assemblée, sous prétexte de faire poursuivre celui qui ravissoit le Roi, & se retirérent eux-mêmes avec lui, premiérement à saint Etienne, & ensuite à Ariença.

BES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 363

Toute la Castille applaudit à cette action; mais la joye qu'elle causa fut bien- AN. DE tôt troublée, pat le succès qu'eurent les J. C. armes de Ferdinand par tout où il les & fuiv. porta. La Maison de Castro se déclara pour lui. Il affiégea peu de Villes dont îl ne se rendît maître. Îl entra même dans Toléde dont un Castro étoit Gouverneur, & où l'Archevêque se déclara pour lui. Enfin à la réserve d'Avila, où le petit Prince fut transféré, & un assez petit nombre d'autres Villes, que le Roi de Léon ne put prendre, tout le Royaume se vit soumis à l'obéissance du Léonois ; il avoit envoyé d'abord ses Héraults à Manrique de Lara pour l'accuser de trahison. La coûtume du tems vouloit que ce Seigneur se justifiat de cette accusation folemnelle par un combat particulier, contre quelque champion choisi, pour soûtenir qu'elle étoit juste, & Don Manrique n'étoit pas homme à le fuir. Mais il eut la sagesse en cette occasion, de se mettre au-dessus des discours des avanturiers & des paladins, pour se réferver à soûtenir la Couronne chancelante de son Roi, & à préserver sa Patrie, du joug qu'on lui vouloit imposer. Il répondit aux Héraults de Ferdinand, que sa conscience ne lui reprochoit point la trahison dont il l'accusoit, & qu'il se met-

toit peu en peine, de ce que les autres AN. DE en pensoient. Cette fermeté fut le salut de l'Etat. La valeur des Lara le soûtint sur le panchant de sa ruine, il n'en avoit point encore été si proche. En même-tems que Ferdinand de Léon faisoit ces conquêtes dans le cœur du Royaume, le Roi de Navarre qui avoit profité de l'occupation que donnoient au Prince d'Arragon les affaires qu'il avoit en France, & l'irruption des Almohades du côté de Valence, ayant conclu la paix avec lui avoit reconquis une partie de la Rioja; ainsi la Monarchie Castillane étoit reduite à un três petit Païs, défendu de peu de sujets fidéles, qu'on ne croyoit pas pouvoir résister encore long-tems à tant d'ennemis.

Pendant que la Castille étoit humiliée, l'Arragon prenoit le dessus, & croissoit en puissance. Aprês la mort d'Alphonse septiéme Roi de Castille, Don Raymond Prince d'Arragon & Comte de Barcelonne, avoit contesté à son successeur la continuation de l'hommage que son beau-pere Ramire le Moine s'étoit obligé de rendre à Alphonse; & il y avoit fait apporter un tempéramment, dont il avoit crû devoir se contenter alors, parce qu'il méditoit encore la conquêre de la Navarre, & que d'ailleurs les Almo-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 365 hades menaçoient d'invasion tous les Etats Chrétiens. La minorité du petit AN. DA. C. Alphonse avoit été un tems tout propre 1162. pour secouer entiérement ce joug, mais & suive des intérêts plus solides l'occupérent du côté de France, où ayant fait de grandes liaisons avec Frédéric Barberousse, il en tira de grands avantages pour la branche de sa Maison qui étoit établie en Provence, & de grandes espérances pour celle d'Arragon même, à laquelle l'Empereur donna des droits considérables en ces quartiers-là, sur divers siefs qu'il prétendoit ressortir de l'Empire. Outre cela Raymond avoit eu les Almohades sur les bras, lorsqu'il entreprit de protéger contre eux les Rois de Valence & de Murcie qu'il s'étoit rendus tributaires. Il avoit ménagé de plus l'alliance de Henry second Roid'Angleterre, qui par son mariage avec Eléonore d'Aquitaine, avoit joint à la Monarchie Angloise la plus grande partie de la France, & étoit devenu par-là le plus puissant Prince de la Chrétienté. Quelques-uns disent, que Raymond passa en Allemagne, pour soûtenir par un de ces combats, que l'usage & les préjugés de ces tems-là avoient autorisés, l'honneur de Richilde Reine douairiére de Castille, faussement accusée d'un commerce criminel. Ray Qiii

mond s'étoit intéressé personnellement à AN. DE défendre son innocence, depuis que l'In-J. C. fant d'Arragon son fils avoit été accordé & suiv. avec Sancha fille de cette illustre veuve.

Mais c'est une avanture Romanesque, que les Historiens éclairés n'admettent point, & qui ne convenoit ni au génie, m à la dignité d'un Prince aussi solide qu'étoit Raymond. Il mourut aprês un glorieux regne le sixiéme du mois d'Août l'an 1162, dans la Ville de saint Dalmace fituée au pié des Alpes, lorsqu'il alloit trouver l'Empereur, qui l'étoit allé attendre à Turin. Sa gloire cût été plus compléte & plus digne d'un Prince Chrétien, si l'ambition ne lui eût point fait prendre des engagemens avec Frédéric contre Alexandre III. légitime Pontife, pour maintenir l'Antipape Victor, & pour fomenter le malheureux schisme qui divisoit le monde Chrétien. Son fils nommé comme lui Raymond, lui succéda à la Couronne, & en prenant le nom de Roi, il prit le nom d'Alphonse fecond. Comme il n'avoit encore que douze ans, la Reine Pétronille sa mere prit la Regence du Royaume en main, mais elle ne la garda pas long-tems; elle fut bien-tôt dégoûtée d'un emploi qui troubloit sa tranquillité, & dont son âge dêja avancé ne comportoit pas les soins

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 11. 367 fatiguans. L'inquietude que lui donna AN, DE POUT la fortune de son fils, un imposteur, J. C. qui entreprit de se faire passer pour cet 1164. Alphonse premier, dont on a rapporté & suiv. ci-dessus la mort à la bataille de Fraga, qui s'étoit donnée depuis environ vingtneuf ans, lui sit sentir les premières épines qui accompagnent le Gouvernement. Les bruits populaires qui avoient couru de la retraite de ce Prince dans les Saints Lieux aprês sa défaite, sur ce qu'on n'avoit point trouvé son corps, avoient fait espérer à ce fourbe, qu'il pourroit se donner pour le veritable Alphonse, parce que son âge & quelques traits de ressemblance favorisoient son imposture. Il y avoit vingt-neuf ans qu'Alphonse étoit mort. Il n'étoit pas vrai-semblable, que si par quelque avanture extraordinaire il sefût trouvé vivant. il eût tardé si long-tems à se remontrer. Mais le Peuple aime la nouveauté, & donne volontiers dans tout ce qui porte le caractère du merveilleux. A peine ce phantôme du grand Alphonse se fut-il produit en Arragon, que plusieurs de ceux qui le virent, & qui avoient vû autrefois ce Prince, ne doutérent point que ce ne fût le même. Le moindre trait de ressemblance entre celui que l'on voyoit & celui que l'on avoit vû, passoit Qшj

J. C. 1164.

pour une conviction en faveur du four-An. DE be. Le Roman de ses avantures, qu'il racontoit affez naturellement, paffoit a fuiv. pour une Histoire conforme à ce que la Renommée n'en avoit publié que confusément. Il avoit passé plusieurs années dans les Saints Lieux; il y avoit servi inconnu dans les troupes Chrétiennes contre les Sarafins; il s'y étoit fait remarquer, & avoit souvent craint de l'être trop; il sçavoit le détail des siéges, des batailles, des événemens, dont il s'étoit bien fait instruire. Par cet artifice & avec le secours de la crédulité populaire, il étoit devenu le vrai Alphonse. On lui en rendoit les honneurs, & l'on regardoit comme un effet de la Providence, le soin que le Ciel prenoit de la Nation, en lui. redonnant ce grand Roi dans un tems où le bas âge du fils de Raymond exposoit l'Etat à de grands dangers. Les Seignéurs d'Arragon avoient regardé d'abord avec mépris cette légereté du Peuple; mais comme il y a un peuple parmi les Grands, quelques - uns se laissérent entraîner au torrent de l'erreur commune; & plusieurs de ceux qui se garantirent de la séduction, crûrent pouvoir utilement se servir de la simplicité de ceux qui se laissérent tromper, pour brouiller & faire un parti. Le veritable

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 369 Roi étoit en danger, si le faux n'eût été imprudent. La confiance qu'inspira à cet "J. C. Imposteur un début heureux, le sit pa-1164. roître à Sarragoce avec moins de pré- & suiv. caution que n'en devoit prendre un homme, qui auroit dû au moins compter le Roi pour un concurrent redoutable. La Catastrophe alla plus vîte que les préliminaires ne sembloient le promettre. L'Histoire n'en dit rien autre chose, sinon que le faux Alphonse fut pris & pendu. Destinée ordinaire de ce genre d'avanturiers. Aussi-tôt que le Roi eut treize ans, la Reine Mere jugeant qu'un jeune homme seroit plus propre à tenir en bride un peuple inquiet qu'une vieille femme, lui remit entre les mains le Gouvernement, & la suite montra qu'en effet il en étoit dêja três-capable. On croit que la défiance que cette Princesse eut de son sexe pour bien gouverner un Royaume, l'engagea à faire porter une espèce de Loi Salique dans les Etats d'Arragon, par laquelle il fut ordonné, que les femmes ne succéderoient plus à cette Couronne.

On n'attendit pas long-tems en Castille à mettre en action le Roi mineur. A peine avoit-il atteint sa onzième année qu'à la sollicitation de la plûpart des Villes, & même de celles qui s'étoient jet,

Q v

1166.

tées sous la domination de Léon & qui AN. DE en étoient dêja lasses, Alphonse sortit d'Avila avec ce que Don Manrique de & fuiv. Lara avoit pû assembler de troupes, & s'alla présenter devant les Places qui l'avoient secretement appellé; il y fut reçû avec joye; & ses troupes grossissant à mesure qu'il avançoit dans le Pais, il eut tout sujet d'espérer que ses affaires se rétabliroient bien-tôt. Il ne trouva pas néanmoins la même facilité à s'attacher plufieurs Grands, même parmi ceux qui n'étoient pas dans les intérêts du Roi de Léon son oncle; ceux-ci qui s'en tenoient aux ordres du feu Roi, s'excuférent de lui ouvrir les portes jusqu'à ce qu'il cût atteint l'âge de quinze ans; dans les lieux où les Garnisons Léonoises étoient les plus fortes, on parut encore moins difposé à le recevoir. Il fallut faire des siéges, & pour accréditer les armes du Roi, on crut devoir commencer par Toléde. Don Fernand de Castro en étoit Gouverneur. On le somma; il répondit qu'il ne pouvoit sans insidelité rendre la Ville qu'au tems prescrit par le Testa ment du seu Roi. On eut eu peine à le for set, si Don Estevan Illan homme de chédit & d'autorité dans la Ville, & qui e totten querelle avec Don Fernand, n'en Mitkcretement sorti pour offrir au Roi de l'inDES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 371

*roduire dans une tour dont il étoit maître. Alphonse ayant accepté l'offre, ses trou-An. DE pes furent reçûës dans la tour, d'où ayant arboré les drapeaux du Roi, le Peuple & suiv. s'émut à ce spectacle, & les Bourgeois Le partagérent entre le Gouverneur & le Prince, en sorte qu'ils furent sur le point d'en venir aux mains les uns contre les autres. Le partage néanmoins n'étoit pas égal; le nom & la présence du Roi rendoient son parti le plus fort, & bien-tôt le Gouverneur n'en eut point d'autre à prendre que celui de se sauver. Alphonse entra triomphant dans la Ville, & y fut reçû avec des acclamations dont les plus fincéres n'étoient pas les plus éclarantes.

La retraite de Don Fernand de Castro donna de l'inquiétude à la Cour, au milieu de la joye que causoit cet heureux succès. Don Manrique de Lara eut du chagrin qu'un tel ennemi lui est échappé si à contre-tems, & ceux qui avoient moins d'attention que lui à leurs intérêts propres, en étoient fâchés par rapport au Roi, qui trouvoit en ce Seigneur un obstacle capable de faire échouer ses desseus du Royaume étoient occupées par ses Lieutenans; il étoit bon Capitaine, & son parti s'étoit fortissé durant la minori-

Qvj

J.C.

T 166.

té. Pour peu qu'il eût le tems de se re-AN. DE connoître, il pouvoit assembler des troupes, secourir ses Villes, si on les assé-& suiv. geoit, & donner assés de tems au Roi de Léon, pour venir au secours des frennes. Dans cette appréhension, on jugea à propos de le suivre sans perdre de tems. & de l'aller affiéger lui-même dans la Forteresse d'Opta, où l'on apprit qu'il s'étoit retiré. Il ne donna pas la peine de l'aller chercher bien loin; ayant appris qu'on marchoit à lui, il assembla en deligence tout ce qu'il put trouver de 551dats, & alla au-devant de l'armée Royale, qu'il se résolut de combattre; mais comme il étoit persuadé qu'on le chercheroit dans la mêlée, & que tous les efforts des Royalistes se borneroient à se saisir de sa personne, il usa d'un stratagême qui lui réussit; il sit prendre à un simple Soldat les atmes & les marques du Général, & se vêtit ce jour-là en homme ordinaire. Don Manrique y fut trompé; car ayant apperçû dans l'ardeur du combat le faux Général, il s'attache à lui, & comme il étoit formidable dans la chaleur de l'action, il l'eût bien-tôt mis à ses pieds; mais cefait d'armes lui coûta cher. Un autre brave homme des gens de Cafro, prit si bien son tems qu'il lui passa son épée au travers du corps, & l'étendit

Es REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 373

TO OTT sur la place. La chûte du Chef

An. DE

L'ANDE J. C.

The déroute, & le Roi se vit obligé de se 1166.

The tirer pour en ramasser les débris, & ne & suivant pas tomber lui-même entre les mains d'un

sujet irrité & rebelle. Don Nugnez de Lara ayant pris la place de son frére, envoya défier le vainqueur à un combat particulier, l'accurant de supercherie & d'un procédé indigne d'un brave homme. Des gens de bien empêchérent ce duel. Ces sortes de combats autorisés depuis si long-tems par les loix civiles, & toûjours contraires à celles de la Religion, commençoient à trouver alors dans le zéle des Prélats & des Ecclésiaftiques de plus fortes barriéres qu'autrefois. Cette affaire particulière fit languir la guerre. Les Royalistes ne crurent pas qu'on dût pousser Fernand de Castro, & peut-être ce Seigneur eut scrupule de se servir de tout l'avantage qu'il pouvoit avoir sur son Souverain, ne s'étant point déclaré rebelle, mais protestant toûjours qu'il s'en tiendroit aux derniéres volontés du feu Roi. Il y a apparence que le respect qu'il avoit dêslors pour son légitime Maître, l'empêcha de secourir le Château de Zurita contre le Roi qui avoit affiégé cette Forteresse. Ce poste lui paroissoit avanta-

geux pour tenir en bride les Villes voisi-An. DE nes. La Place étoit forte & située sur un Mont escarpé, dont le piedétoit arrosé & suiv. par les caux du Tage. Don Lope d'Ardénas un des plus braves guerriers de son tems, commandoit pour lors à Zurita en qualité de Lieutenant de Castro. II répondit à la sommation qu'on lui sit de se rendre, qu'il ne pouvoit abandonner la Ville sans trahir le serment de sidélité qu'il avoit fait à Castro, de ne la remettre au Roi de Castille, qu'aprês que ce Prince auroit atteint l'âge marqué par le feu Roi Sanche son pere. Une réponse si sière, hâta le siège de cette Place. Don Lope de Haro, qu'on croit être Fondateur de la Ville du même nom qu'il a transmis à ses descendants, accourut du fond de la Biscaye avec un corps considérable de troupes, & vint offrir ses services au jeune Roi. Zurita ne tarda pas à reconnoître son légitime Souverain. La prise de cette Ville fut l'ouvrage de la valeur de Haro, & de la trahison d'un scélérat qui poignarda le Gonverneur Don Lope d'Arénas. Aprês cette conquête, jusqu'au tems où le Roi parvint à l'âge que son pere avoit fixé, pour entrer en posselsion des Villes confiées à leurs Gouverneurs, la guerre ne se sit que par intervalles & à mésure que l'occasion se présen-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 375 toit de forcer les Places tenues par les AN. DE Seigneurs Castillans, ou par les troupes J. C. du Roi de Léon alors occupé de la guer-1170. re qu'il méditoit contre le Roi de Portugal. Les quinze ans marqués par les loix étant accomplis, les Gouverneurs n'eurent plus d'éxcuse, & remirent leurs Places entre les mains du Roi de Castille. A la réserve de celles que le Roi de Léon conserva par la force des Garmisons, toutes reprirent le joug légitime, Don Fernand de Castro même rendit les siennes: mais se défiant d'obtenir du Roi un pardon sincére, il renonça à son Païs, comme il étoit permis alors, & passa en Afrique chés les Sarafins; on le laissa aller, & l'on crut beaucoup gagner par fon absence dans le dessein où l'on étoit de faire la guerre au Roi de Léon, dont · il avoit été partisan.

Cette guerre néanmoins n'éclata que quelque tems aprês. Alphonse voulant affermir ce qu'il venoit de recouvrer de son Etat, avant que de conquérir le reste, s'appliqua à faire des Alliances. Il en sit une nouvelle avec le Roi d'Angleterre, & en renouvella une ancienne avec le Roi d'Arragon. Tout le fruit qu'il tira de celle d'Angleterre fut un mariage heureux avec Eléonore sille de Henry second, belle & vertueuse Princesse qui lui don-

na un grand nombre d'enfans. L'Alliance AN. DE d'Arragon rendit les deux Alphonses redoutables à tous leurs voisins; Sanche le & fuiv. Sage Roi de Navarre eut besoin de toute sa prudence & de toute sa valeur, pour ne pas succomber sous les efforts qu'ils firent pour le détrôner; ils l'attaquérent diverses fois chacun de leur côté avec toutes leurs forces, & le Castillan lui reprit ce qu'il lui avoit enlevé dans la Rioja durant sa minorité. L'Arragonnois sit aussi quelques conquêtes, mais moins importantes, & qu'il ne conserva pas toutes. Le Navarrois se soûtint contre ces deux Puissances avec plus de gloire qu'elles ne tirérent d'avantage de ce qu'elles gagnérent sur lui; la réputation néanmoins qu'y acquirent leurs armes en fut un considérable, & dont ils scurent profiter en Princes habiles chacun de son côté. Le Roi d'Arragon suivant les traces que lui avoit marquées son pere, s'étendit du côté de France, prétendant que l'Empereur avoit substitué la Provence à toute la Maison d'Arragon, par l'investiture qu'il en avoit donnée au jeune Raymond, & empêcha que le Comte de Thoulouse n'épousat l'héritiére de cet Etat; il prit comme son pere avoit déja fait le titre de Comte de Provence. La Vicomté de Bearn étant tom-

des Revol. d'Espagne. Liv. 11. 377 bée en quenouille, il s'en fit rendre homrnage par Guillaume de Moncade qui en J. C. épousa l'héritière; il affermit par des Ac- 1172. tes semblables d'une Souveraineté qui & suiva me lui appartenoit pas dans l'étendue de l'Empire François, des droits que son pere avoit usurpés sur les terres de Narbonne, de Beziers, de Carcassonne, & fur plusieurs autres aux environs des Pyrenées. Il abusoit à son exemple de l'affoiblissement de la France par les immenscs-héritages que le Roi d'Angleterre y avoit acquis. Delà apparemment ce Prince prit occasion de faire déclarer dans un Concile de Tortose, qu'on ne dateroit plus dans les Actes publics qui se faisoient en Catalogne, de l'année du regne des Monarques François, comme on avoit fait jusqu'alors, pour reconnoître que cet Etat étoit un Fief mouvant de leur Couronne. Cette innovation servit de prétexte à la résolution qu'on avoit prise depuis quelque tems en Espagne, de substituer à l'Ere d'Auguste dont on se servoit dans ces Royaumes, celle des années de Jesus-Christ. Les Rois de France ne s'y opposérent pas, & crurent devoir dissimuler ce qu'ils ne pouvoient empêcher; le Roi de Castille cependant reconquit sur le Roi de Léon les Places qu'il lui retenoit.

378 Histoire

L'intelligence des deux Rois Confé-J. C. dérés, ne fut pas toûjours si parfaite 1175. qu'elle ne s'alterât quelquefois; ils fu-A suive rent sur le point de se brouiller à l'occasion d'une Forteresse sur les Frontières de leurs Etats, que l'un & l'autre vouloient s'approprier. Les esprits s'aigrirent asses pour faire prendre au Roi d'Arragon la résolution de rompre le mariage accordé depuis si long-tems entre lui & l'Infante Sancha de Castille. L'affaire qui concernoit la Forteresse ayant néanmoins été accommodée par de sages Médiateurs, celle du mariage se renoua & s'accomplit heureusement. Ainsi la concorde étant rétablie entre les deux Rois, ils résolurent une nouvelle guerre à communs frais contre les Sarasins; la conjoncture étoit favorable. Aben-Jacob Roi des Almohades étoit repassé en Afrique, où de nouveaux mouvemens domestiques de ce Peuple inquiet l'occupoient. Les Rois de Léon & de Portugal étoient en guerre l'un contre l'autre. Peu auparavant celui de Navarre ayant voulu faire une irruption sur les terres du Roi d'Arragon, avoit été repoussé avec une perte qui le mettoit hors d'état de recommencer si-tôt, vû sur-tout l'union étroite de l'Arragonnois & du Castillan dont il ne pouvoit attaquer l'un sans se

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 379 1es attirer tous deux. Dans cette situa-Princes prirent la résolution d'assiéger J. C. Cuença, sur les Maures, Ville forte aux & suiv. confins de la Castille & de l'Arragon, incommode à l'un & à l'autre, & qui servoit de rempart aux Infidéles de ce côtélà. La Place passoit pour imprenable. Elle étoit située sur un rocher escarpé, où I'on ne montoit que par des sentiers impratiquables aux gens de cheval, & difficiles mêmes pour les gens de pied. Les rivières de Xucar & d'Huescar la défendoient à droit & à gauche, & lui servoient en même-tems de bastions & de fossés. Les deux Rois s'y étant rendus avec de nombreuses troupes, la trouvérent encore plus forte qu'ils ne l'avoient crû. Le siége fut long, & aprês plusieurs mois, les vivres & l'argent manquérent aux armées. Le Roi de Castille fut obligé de faire un voyage à Burgos, pour y lever les sommes dont il avoit besoin pour continuer les attaques. La chose n'étoit pas aisée; les Peuples se trouvoient épuisés par les subsides extraordinaires que le Roi en avoit tirés durant un regne où il s'étoit vû contraint de reconquérir son Pais. L'entreprise de Cuença avoit achevé de les mettre dans l'impuissance d'y rien contribuer de nou-

HISTOIRE veau. Dans cet embarras Don Dieghe de

AN. DE Haro suggéra un moyen d'avoir de l'argent, qui parut plus facile au Prince qu'il & suiv. ne le fut en effet dans l'éxécution. Don Dieghe lui représenta, qu'on ne pouvoit trop épargner les Peuples, qu'il n'étoit pas raisonnable que toutes les charges de l'Etat tombassent sur les pauvres, qu'il falloit en mettre au moins une partie sur les riches, & que la Noblesse elle-même ne devoit pas faire difficulté de se relâcher pour le bien public du privilege de son exemption, dont le Roi avoit tant de moyens de la dédommager. Comme il est des flateurs dans les Cours qui sacrifient les sujets aux Princes, il y a dans les Etats des esprits séditieux, qui affectant d'être populaires, sacrissent le Prince aux sujets, & qui sans trop considérer la nécessité qui doit l'emporter sur la loi en certaines conjonctures des affaires, n'ont en vûë que l'honneur qu'ils se font d'être les défenseurs de la liberté. Le projet étoit dêja formé d'imposer sur les Nobles comme sur les roturiers cinq Maravédis d'or tous les ans, pour soûtenir les frais d'une guerre entreprise pour la Religion, & pour le repos de la Chrétienté, lorsque Don Pédre de Lara souleva les exempts ou privilegiés connus en Espagne sous le nom d'Hidalgos, &

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 381 s'en déclara le Chef; il commença donc par protester publiquement dans les Etats An. DE où le Roi traitoit cette affaire, que la No-1175. blesse s'opposoit à une innovation con- & suiv. traire à ses plus anciens priviléges; & qu'il ne souffriroit jamais qu'on s'autorisat du prétexte de la nécessité pour y donner la moindre atteinte. Après quoi il sortit de l'Assemblée & de la Ville, pour se mettre en état de soûtenir la cause dont il s'étoit fait le Patron. Alphonse étoit d'un caractère d'esprit à suivre constamment un dessein, & à ne pas prendre le change par de semblables incidens; il alloit au solide, & avoit toute la modération nécessaire pour ne s'opiniâtrer pas à suivre un chemin, qui l'éloignoit de son but. La conjoncture étoit mal propre à entreprendre une guerre civile; son honneur étoit engagé à bien soûtenir l'étrangére dans laquelle il s'étoit embarqué. Dans cette vûë étant résolu d'appaiser la Noblesse irritée, il dit avec beaucoup de sang froid qu'il n'avoit pas prétendu la chagriner, & que puisque le projet proposé à bonne intention pour le bien public lui faisoit peine, il s'en désistoit, & promettoit qu'il n'entreprendroit plus rien de pareil.

Cette conduite modérée ayant remis le calme dans les esprits, on ramassa ce 1176.

qu'on put d'argent par les voyes régu-AN. DE liéres & usitées, afin de retourner au siége, lorsqu'on apprit que la Ville étoit & suiv. prise aprês s'être défendue neuf mois, & que le brave Roi d'Arragon y étoit entré triomphant; le Castillan en eut une joye que la jalousie ne troubla point, comme il arrive aux esprits vains qui n'ont pour fin de leurs entreprises qu'une fausse & frivole gloire. Alphonse avoit de l'ambition, mais c'étoit une ambition noble, folide, & qui ne recherchoit que la vraye grandeur. Il le montra bien lorfqu'il revint à l'armée où il ne fut pas plûtôt arrivé, qu'entrant en possession de la Place qui étoit dans le détroit des conquêtes marquées aux Castillans par les Traités, il remit au Roi d'Arragon l'hommage que ses prédécesseurs avoient fait depuis un tems à la Couronne de Castille, pour reconnoître le service qu'il lui venoit de rendre de si bonne soi. Il est vrai-semblable que cette grace engagea le Roi d'Arragon à se relâcher de son côté sur le sujet de ces mêmes limites, touchant lesquelles s'étant élevé quelque contestation depuis entre les Arragonnois & les Castillans, le Prince consentit que la Murcie comprise dans les siennes, fût de celles du Roi de Castille. On continua la guerre avec succès, on prit Alai

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 383
Fion aux Infidéles, & pour faire à la An. DE
Chrétienté une barrière impénétrable à An. DE
Leurs efforts de ce côté-là, on appella les 1176.
Chevaliers de faint Jacques, nouvel Or- & suivadre Militaire, institué depuis quatre ou cinq ans en Gallice sous la regle de saint Augustin, & on les mit en possession de l'Hôpital de saint Marc aux Fauxbourgs de Léon; & de la Forteresse d'Uclès, qui devint leur principale Maison & la demeure de leur Grand Maître.

Les Maures n'auroient été depuis long-tems en plus grand danger d'être. chassés d'Espagne qu'ils l'étoient sous le regne de ces deux Rois, si ceux de Castille, de Léon, & de Portugal eussent été aussi bien d'accord. Le Castillan avoit peine à oublier les entreprises du Léonois sur ses Etats durant sa minorité, & faisoit de tems en tems des irruptions dans les siens, qui renouvelloient les inimitiés. Ferdinand Roi de Léon le repoussa toûjours avec d'autant plus de gloire qu'il avoit plus d'ennemis sur les bras. Comme ce Prince sçavoit mieux faire la guerre que gouverner pendant la paix, la hauteur de son Gouvernement lui attira une guerre civile, que lui suscitérent sous la conduite de Don Nugnez de Ravia les Habitans de Salamanque. On en vint à une bataille. Ferdinand la gagna & par ce

bon succès les rebelles furent rangés au AN. DE devoir. A peine avoit-il pacifié sos Etats que les Maures sous la conduite de Don Fernand de Castro quis'étoit retiré chéseux, assiégérent Ciudad-Rodrigo; il les vainquit & délivra la Place; cette victoire lui fut d'autant plus avantageuse, qu'il gagna Don Fernand de Castro, & l'attacha à son service, par la promesse qu'il lui fit de le faire Général d'une armée qu'il envoyeroit contre le Roi de Castille, pour vanger les communes injures qu'ils avoient reçûes de lui. Il lui tint parole; Don Fernand fut mis à la tête d'un bon nombre de troupes avec lesquelles il entra en Castille, où trouvant Don Nugnez de Lara qui venoit au-devant de lui, il lui donna bataille & le défit; il le prit même prisonnier; mais il eut la générosité de lui rendre la liberté, sans autre condition que d'être de ses amis. En récompense de cette action, ce Seigneur ayant fait divorce avec sa femme, le Roi de Léon lui donna en mariage l'Infante Estefania sa sœur, ce qui donna à sa Maison dêja illustre un nouveau relief. Cette victoire fut gagnée à propos pour donner le tems au Roi de Léon de soûtenir une autre guerre contre Alphonse Roi de Portugal le plus grand guerrier de son tems.

Quelques-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 385

Quelques uns disent que la cause du démêlé de ces deux Rois qui duroit de-AN. DE puis fort long-tems, quoique jusques-là 1.C. on s'en fût tenu aux menaces, avoit eu & fuiv. son origine dans un de ces mariages défendus à raison de la parenté, dont les Princes de ce tems-là n'examinoient les empêchemens, que quand le dégoût les avoit rendus scrupuleux. Ferdinand avoit épousé l'Infante Urraque fille d'Alphonse, & il en avoit même eu un fils, nommé Alphonse comme son grand-pere. Aprês un assés long-tems depuis ce mariage, ayant reconnu que sa femme & lui étoient parens au degré défendu, il résolut de s'en séparer, & épousa dans la suite deux femmes l'une de la Maison de Lara, l'autre de celle de Haro, qui lui donna deux fils. Ceux qui attribuent la querelle de ces deux Rois à ce divorce, rapportent qu'Alphonse en fut offensé, & que le chagrin qu'il en eut fut le sujet de leur rupture. Blandon Historien Portugais prouve par la datte du divorce arrivé long-tems aprés la guerre, qu'il n'en pouvoit être la cause; & la preuve est fort convainquante, si la datte est bien assurée. D'autres disent plus probablement que ces deux Princes le brouillérent, parce que le Roi de Léon ayant fortifié Ciudad-Rodrigo vers les Frontié-Tome 1,

HISTOIRE

1179.

res de Portugal, Alphonse en conçut de l'ombrage; sur quoi ces deux Rois s'étant chagrines insensiblement l'un contre l'au-& suiv. tre, Alphonse enfin attaqua Ferdinand il envoya d'abord Don Sanche héritier, présomptif de sa Couronne affiéger Ciudad-Rodrigo, Ferdinand y accourut en! personne, & Sanche étant venu audevant de lui, il y eut entre eux un grand combat prês la Bourgade d'Arraganal, où le Prince de Portugal fut vaincui! Alphonse ne tarda pas long-tems à vouloir prendre sa revanche; il entra en Gallice, il s'y rendit maître de plusieurs Places; & rabattant tout d'un coup dans l'Estremadure, il alla assiéger Badajox. Cette Ville étoit sous la domination des Maures; mais celui qui en étoit maître payoit tribut au Roide Léon; Ferdinand s'étant mis en campagne ne s'arrêta pas à reconquérir ses Places, qu'il étoit sur de recouvrer s'il avoit l'avantage sur son ennemi. L'ayant suivià Badajox accompagné du brave Castro, il y arriva lors qu'Alphonse qui avoit deja pris la Ville, disposoit ses attaques pour forcer le L'arrivée de Ferdinand ne l'étonna point; il sortit au-devant de lui aprês avoir pris les précautions nécelsaires pour ne pas perdre ce qu'il avoit acquis; il accepta la bataille qui lui fut

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 387 présentée & y fit à son ordinaire tout ce -que l'on pouvoit attendre d'un grand AN. DE Capitaine & d'un brave Soldat. Mais p'ayant pas toute son armée, l'inégalité & suiv. u nombre l'obligea à se retirer dans la ille; il s'y seroit défendu long-tems, la Garnison du Château n'eût profité e son désordre pour charger ses gens un côté, pendant qu'on les poussoit l'autre. Il vouloit se dérober dans la ule, lors qu'ayant poussé son cheval pur fendre la presse à une porte, par à il prétendoit s'échapper, il se heurta plemment, se cassa la cuisse & tomba cheval; il fut pris & mené à Ferdinand le traita civilement. Le Roi de Léon pit sujet de craindre que les Castillans profitassent de son éloignement pour nuire; ainsi il se rendit facile à l'acmodement. Dês que le Roi de Portu al fut guéri de fa bleffure, le victox lui rendit la liberté, & le renvoya t honneur dans ses Etats sans éxiger lui aucune rançon. Don Alphonse si sensible à cet excês de générosité, 'il s'offrit, si l'on en croit les Historiens spagnols, de faire hommage de son' aume à la Couronne de Léon. Ils tent, que Ferdinand ne voulut point pter ces offres, ni profiter du malr de son ennemi, & qu'il se contenta

r:

de rentrer en possession des Places que

AN. DE les Portugais avoient conquifes en Gallice. Le caractère de ces deux Princes & fuiv. rend cette circonstance suspecte. Les Historiens qui la rapportent, avoüent que le défaut de Ferdinand étoit une ambition démesurée d'étendre son Empire & de dominer. Sa conduite envers Ion neveu en est un témoignage authentique, & Alphonse de son côté avoit toûjours regardé l'indépendance de l'Etat qu'il avoit fondé comme le point capital de sa politique, dont il n'étoit pas d'humeur à se rélâcher. Il est encore moins vraisemblable, comme quelques Modernes ont écrit, qu'Alphonse étant hors d'état de penser à autre chose qu'à guérin sa blessure, avoit obtenu de Ferdinand d'aller dans ses Etats pour se faire traiter, moyennant une promesse qu'il lui avoit faite de se rendre auprès de lui prisonnier, dês qu'il pourroit monter à cheval, & que l'incommodité qui lui étoit restée, lui ayant servi de prétexte pour n'y plus monter, il s'étoit tenu libre de sa parole. Cette équivoque est trop puérile pour en croire capable un Héros; & le secours que Ferdinand mena quelques années après à Alphonse contre les Maures, montre qu'il n'étoit pas mécontent, voici quelle en fut l'occasion.

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 389 - Le Roi de Castille étant trop occupé à pousser ses conquêtes sur les Mahomé- AN. DE tans, pour rien entreprendre contre le Roi 1179. de Léon; Ferdinand qui aimoit la guerre, & suivi & qui avoit honte apparemment de ne la faire qu'aux Chrétiens, pendant que les autres Rois Espagnols la faisoient aux Infidéles, entreprit d'affiéger Badajox dont il avoit reconnu les endroits foibles dans le voyage qu'il y avoit fait. Quoique le Maure qui y regnoit, cut été jusques-là son Tributaire, la plûpart de ces tributs ne se payoient alors, que comme se paye aujourd'hui ce que nous appellons contribution, pour mettre à couvert la campagne des incursions d'un Prince voisin, & pour se délivrer des calamités inséparables de la guerre, sans conséquence néanmoins pour la Souveraineté dont ceux qui recevoient le tribut ne faisoient nulle fonction. Souvent les Historiens Espagnols donnent à cet engagement de la part des Princes Triburaires le nom d'hommage pour faire plus d'honneur à leurs Rois; mais leurs Histoires mêmes font voir qu'ils ont souvent abusé de ce terme, & que d'ordinaire il le faut entendre au sens que jel'explique ici. Ferdinand voulant donc acquérir quelque chose de plus sur Badajox, y mena son armée & s'en rendit maître.

390 HISTOIRE

Comme il n'avoit pas assés de troupes J. C. pour y mettre une Garnison proportion-1180, née à la grandeur de la Ville, îl se con-A suiv. tenta d'y établir un nouveau Gouverneur Sarasin qui lui répondit de la Place, & lui promit fidélité. Mais il lui en manqua bien-tôt. A peine Ferdinand se fût éloigné, qu'Aben-Abel, c'est le nom du Maure, résolut de secouer le joug, & eut recours à Aben-Jacob Miramolin des Almohades, pour en tirer les secours nécessaires à l'éxécution de son dessein. Le Miramolin avoit trop d'intérêt dans l'affaire pour la négliger. Aben-Abel se vit bien-tôt à la tête d'une belle armée, avec laquelle non content de s'être assuré la possession de Badajox, aprês quelques courses sur les terres de Léon, ayant appris que le Roi de Portugal s'étoit renferme dans Santaren, & qu'il étoit asses dépourvû des choses nécessaires pour la bien désendre, il tourna tête de ce côté-là. Il ne trouva rien qui l'arrêtât dans l'éxécution de son entreprise. Il assiégea la Place & le Roi. Alphonse étoit en danger de succomber aux efforts que faisoit le Barbare plus fort & mieux préparé que lui, lorsque de la Ville & du Camp on apperçut une grosse armée qui s'avançoit vers Santaren. On découvrit - bien-tôt que c'étoit le Roi de Léon; les

DES REVOL. D'ESPAGNE.Liv. II. 391 Maures qui ne pouvoient douter qu'il ne les cherchât pour les combattre, prirent J. C. L'épouvante & la fuite, & abandonnérent leur camp à la discrétion de leurs enne- & suiva mis. Alphonse craignit quelque tems qu'il n'eût fait que changer d'adversaire, & que Ferdinand ne se sûtrepentid'avoir été généreux; il fut agréablement détrompé, lorsque ce Prince lui eût fait apprendre qu'il n'étoit venu que pour le secourir. S'ils eussent pû joindre leurs forces pour poursuivre les Sarasins, ils auroient sans doute fait de grands progrês fur ces Infidéles; mais Ferdinand n'ayant point encore de paix conclue avec la Castille, il ne pouvoit avec prudence quitter pour long-tems ses Etats. A son retour il: trouva un Légat du nouveau Pape Lucius III. fuccesseur d'Aléxandre III. Ce Prélat étoit chargé de terminer. s'il se pouvoit, entre les Monarques Espagnols, des différends, dont les Maures sçavoient profiter au désavantage du Christianisme. Alphonse Roi d'Arragon qui n'avoit alors de démêlé avec personne, se joignit au Ministre du Saint Siége; & ils réuffirent l'un & l'autre dans leur négociation. Le Roi de Navarre fut le seul qui ne voulut point de paix avec le Castillan, usurpateur comme il le prétendoit, d'une partie considérable de son Riii

7

1

E.

7

Païs. Le Légat affigna donc à chacun les AN. DE justes limites de leurs Etats, & des conquêtes à faire sur les Maures, selon L suiv. qu'elles étoient à leur bienséance. Les deux Monarques en demeurérent contens. Le Roi d'Arragon y contribua du fien, s'étant accordé à ne s'étendre sur les terres des Infidéles que depuis l'Arragon jusqu'à Valence, mais Don Pédre son fils s'étant plaint que ce partage étoit injuste, le Roi de Castille consentit que les conquêtes des Arragonnois se pussent

étendre jusqu'à Alicante.

Le Roi de Portugal fut le premier qui profita de ce Traité; il avoit envoyé Don Sanche son fils pour veiller au-delà du Tage sur les mouvemens des ennemis. Ce jeune Prince plein de seu veilla nonseulement à la sûreté du Royaume; mais encore il fit des courses sur les Provinces soumises à la domination des Maures, & poussa ces Barbares jusqu'aux portes de Séville. Les Infidéles ne purent souffrit cette insulte; ils sortirent de leurs murs pour le combattre. Don Sanche les attendit de pied ferme, & leur ayant livré le combat, il les défit, & les força à rentrer avec précipitation dans la Ville. Aprês avoir ravagé la campagne à la vûë des Habitants, il alla mettre le siège devant Niebla, dont il se seroit renda

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 11. 393 maître, s'il n'eût appris que d'autres An. DE Maures avoient investi Béja, Place T.C. considérable dans l'Alentéjo. A cette 1181. mouvelle il abandonna son entreprise pour & suive courir au secours de la Ville assiégée par les Mahométans, & pour ne pas perdre son propre Pais en voulant conquérir celui d'autrui. Il vint à propos pour battre les Maures, & pour faire lever le fiége; il étoit de retour à Santaren; où il fut reçû aux acclamations de tout le peuple, lorsqu'il apprit qu'Aben-Jacob l'y venoit attaquer en personne. La diligence du Miramolin fut si grande qu'on ne put prévenir son approche. Il fallut attendre le siège, & Santaren couroit risque de tomber sous la puissance de l'ennemi, si le Roi tout âgé qu'il étoit & tonjours si incommodé de sa blessure qu'il ne pouvoit monter à cheval, n'eût accouru avec une célérité incroyable, au secours de la Ville & de son fils, qui étoit enfermé dans la Place. Il se faisoit traîner dans un char à la tête de fonarmée. que sa seule présence animoit à braver les dangers. L'armée du Miramolin étoit formidable, jamais aucun de ses prédécesseurs n'avoit assemblé un si grand nombre de troupes. Le Roi ne laissa pas de marcher à l'ennemi avec son courage ordinaire; il attaqua d'un côté les Infi-Rv

394 HISTOIRE

déles, pendant que l'Infant les chargeoit

An. DE del autre, & les mit en si grand désordre,
que leur multitude contribua à leur perte.

L'ist. Aben-Jacob fut blessé lui-même & se
noya en repassant le Tage parmi la foule
des fuyards. Il laissa son Royaume,
selon le témoignage des Auteurs, dont
le récit m'a paru le plus conforme à la
yérité dans cette succession des Almohades, à son frère Aben-Joseph, que quel-

ques-uns confondent avec lui.

Cette victoire du grand Alphonse qu'il remporta l'an 1184, fut le dernier de ses exploits militaires que je n'ai point racontés en détail, parce que ce Prince est le Fondateur d'une Monarchie particuliére, qui n'est liée que par incident avec celle d'Espagne dont j'écris l'Histoire, & qui n'en fait point partie. Ainsi je n'ai dû rendre compte des affaires de Portugal, que quand elles ont un rapport nécessaire avec celles de Castille. & des autres Etats qui composent aujourd'hui la Monarchie entière. Ce Prince mourut à Conimbre l'an onze cens quatre-vingt-cinq. & le quatre-vingt-onziême d'une vie encore moins pleine de jours, que de vertus extraordinaires & de grandes actions. Le Roi de Léon ne lui survêcut pas de trois ans, moins grand que lui, quaiqu'il l'ent vaincu, grand

Des Revol. d'Espagne. Liv. II. 395 néanmoins en cela même, & plus grand encore pour avoir sçû reconnoître la An. DE fupériorité de sa vertu dans ce revers de 1184. Fortune. Le Prince Don Sanche succéda & suiva de droit à Alphonse son pere sur le Trône de Portugal, & un autre Alphonse à Ferdinand par son choix sur celui de Léon. Car quoique Ferdinand eût des fils de sa troissème femme, & qu'il eût eu Alphonse de la première, avec laquelle un empêchement canonique l'avoit obligé de faire divorce, il lui fit un droit à la Couronne, de la tendresse qu'il avoit pour lui, ou du peu qu'il en avoit pour les autres. Alphonse fut reconnu Roi & est le neuviême du nom. Ce qui est étonnant, c'est que le nouveau Roi tomba deux fois lai-même dans l'inconvenient qui rendoit sa naissance défectueuse, a yant épouféen premiéres nôces Thérese fille de Don Sanche Roi de Portugal, dont il fut obligé de se séparer à cause de la parenté, & en secondes nôces Bérengere fille du Roi de Castille son cousin germain, de laquelle par la même raison il se sépara aussi, aprês avoir eu de l'un & l'autre mariage fix enfans.

Le changement de Rois dans ces deux Etats en sit un grand dans les affaires de toute la Chrétienté Espagnole. Alphonse dit le Nuble, affectoit un air de supérso-

Rvj

396 Historre"

rité sur le Roi d'Arragon qui lui déplut; AN. DE & dans la disposition où continuoit d'être Don Sanche Roi de Navarre contre le & suiv. Roi de Castille, il ne sut pas difficile à l'Arragonnois de le faire entrer en liaison avec lui; ils eurent une entrevûë à Borgia sur les confins de leur Royaume, & résolurent d'engager les Rois de Léon & de Portugal à faire une Ligueaveceux pour réprimer le Castillan. Ils en vinrent aisément à bout. Le Roi de Léon à son avénement à la Couronne, avoit fait des démarches à l'égard du Roi de Castille dont il avoit été blâme, & dont luimême avoit honte. S'étant trouvé aux Etats de Burgos il avoit bailé la main à ce Prince, ce quiétoit une espéce d'hommage que ses sujets n'approuvoient pas. Le desir d'effacer cette tache, le sit consentir à la Ligue, & il y a apparence que le Roi de Portugal dont il avoit épousé la sœur, prit le parti de s'y engager à sa sollicitation. Le Traité d'Alliance fut conclu à Huesca en présence du Roi d'Arragon par les Ambassadeurs des trois autres Monarques; & la Ligue fut déclarée offensive & défensive contre quiconque, avec promesse de ne point faire de paix que du consentement de tous.

Les Ligues entre différens Souverains

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 197 font toûjours ou lentes à agir, ou peu constantes dans leur action. Ce sont des AN. DE machines composées de piéces qu'il faut 1190. Long-temspréparer pour enfaire un corps & fuive capable de mouvement, & qui se démentent bien-tôt par quelque endroit qu'on n'a pas prévû. Telle fut la Confédération de ces Princes. Alphonse Roi de Castille n'en fut point embarassé qu'en ce que dans la nécessité où il étoit d'étudier leurs démarches, & den'être pas pris au dépourvû en cas d'attaque, il perdon l'occafion d'étendre ses conquêtes sur les Sarrasins. Don Dieghe de Haro Seigneur des plus distingués du Royaume de Caftille, par l'éclat de sa naissance & par la solidité de sa vertu, représentoit sans cesse au Roi qu'il étoit de sa gloire de ne paspermettre que des Infidéles profitassent des divisions qui regnoient entre les Princes Chrétiens, pour reconquérir les Places qu'il leur avoit enlevées. Comme ce Prince scavoit plier quand ses passions: n'étoient pas excitées à un certain point où il les laissoit rarement aller, il crut que le dessem d'une guerre contre les Maures, étoit une raison honnête desdemander la paix aux Princes Ligués. Il la négocia & la conclut. Aucun d'eux ne se tronvoit alors assés animé contre lui pour oser prendre sur soi le blame d'an

398 HISTOIRE

AN. DE Péxécution d'une entreprise si utile à la I.c. rexecution d une entreprise it utile a la 1194. Religion & au bien public. Cette paix & suiv. vint à propos pour donner le tems au Roi de Navarre de se préparer à la mort avec plus de tranquillité qu'il n'avoit vêcu; ce fut l'an onze cens quatre-vingtquatorze que ce Prince cessa de vivre, emportant au tombeau la gloire d'avoir conservé par une sagesse soutenue d'une grande valeur contre deux Rois ligués plus puissants que lui chacun en particulier, l'héritage qu'il avoit reçû de ses peres. Des dépouilles qu'il remporta sur les Maures, il fonda la Ville de Vittoria dans cette partie de la Biscaye que l'on nomme aujourd'huila Province d'Alava. La nouvelle Ville devint bien-tôt aprês la Capitale de cette petite Contrée. Il eut même la consolation en mourant de laisser son Royaume à Sanche son fils huitième du nom, qui dans la suite sut distingué par le furnom de Fort, que la vaillance & ses exploits lui acquirent à juste titre. Alphonse de Castille gagna à ce changement. Le nouveau Roi de Navarre n'hérita point de la haine personnelle, que son pere portoit à ce Monarque. Ainsi Don Sanche le laissa aisement persuader de joindre ses armes à celles du Castillan contre les Infidéles, & le Roi de Léon fuivit son exemple.

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 399

Cette espéce de croisade donna de grandes espérances au Roi de Castille AN. DE Alphonse le Noble; & il s'en promit de 1194. grands avantages pour l'intérêt du nom & suiva Chrétien. Depuis peu Don Martin Archevêque de Toléde ayant pénétré dans l'Andalousie à la tête d'une armée, y avoit fait de grands ravages, & une multitude prodigieuse d'esclaves sur les Infidéles. Aprês avoir ruiné la campagne, rasé plusieurs Forteresses, & brûlé les .Villages, sans trouver la moindre résistauce, il étoit revenu en Castille chargé d'un riche butin. On reconnut bien-tôt qu'on s'étoit trop pressé. Aben-Joseph avant été averti de l'incursion de l'Archevêque, & ne doutant pas que ce ne fût le prélude d'une plus grande entreprise contre ses Etats, il résolut de la prévenir, & passa sans tarder en Espagne avec toutes les forces de l'Afrique, qu'il groffit à Séville de tout ce qu'il put raf-Tembler de Maures Espagnols. S'étant mis en personne à la tête de cette formidable armée, il passa la Sierra Moréna. Alphonse n'eut pas le tems d'attendre les Rois de Navarre & de Léon qui n'avoient pas fait leurs préparatifs; if prit les devants pour afrêter le torrent qui alloit monder son Pais; il eut bien fait de n'enreprendre autre chose que de l'arrêter.

400 Histoire

jusqu'à l'arrivée des secours qui se dispo-An. DE soient à se mettre en marche. Les plus sensés de son armée ayant découvert le 1194. & suiv. camp Insidéle, qui couvroit toutes les campagnes & toutes les collines opposées jusqu'où la vûë pouvoit s'étendre, étoient de ce sentiment. Dieu permit qu'Alphonse, contre son caractére, qui n'étoit ni téméraire ni emporté, suivît le conseil des braves imprudens, qui ne voulant pas partager la gloire de cette action avec les Léonois & les Navarrois. furent d'avis qu'on donnât bataille, avant qu'ils fussent arrivés au camp. On crut alors que ce Prince naturellement éclairé fut frappé d'aveuglement par une punition visible du Ciel. Il avoit aimé une belle Juive avec tant d'emportement, au mépris de la Reine son épouse, que toutes les remontrances des Grands ne le purent guérir de cette passion mons trueuse. Enfin les Seigneurs du Royaume irrités d'une conduite qui déshonoroit également la majesté du Trône, &

la sainteté du christianisme, sirent massacrer cette insâme Maîtresse. Cette mort sit la plus vive impression sur l'esprit de Prince. L'excês de sa douleur, causa dans Jui des mouvemens de phrénésse, & ne lui laissoit presque plus l'usage de la raison. On a dit qu'un Ange lui étant appa-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 401____ ru en songe sous la même forme qu'il en An. Dr avoit vû un representé dans un tableau J.C. de son Palais, l'avoit menacé de la part 1194. de Dieu. L'on voit encore aujourd'hui à Illescas dans une Chapelle, nommée la Chapelle de l'Ange, une inscription qui fait foi de cette apparition prétendue. Quoiqu'il en soit de cette tradition que je n'ose pas garentir, les maux dont fut affligée l'Espagne, & la Castille en particulier, l'esprit de vertige pour me servir de ce terme de l'Ecriture, qui posséda ce Roi pendant plusieurs années, furent regardes comme un de ces châtimens, que les pechés des Rois attirent & sur eux & sur leurs sujets. Non-seulement il perdit cette bataille, prês d'Alarcos; mais peu aprês une perte si fatale à la Chrétiente, la peste & la famine désolérent l'Espagne, & la guerre s'alluma entre les Princes Chrétiens qui y regnoient alors, pendant que les Infidéles attentifs à profiter de leurs avantages ravageoient impunément la Castille. On eût dit que Dieu avoit juré de ne retirer jamais son glaive de dessus la Maison d'Alphonse, comme il avoit fait autrefois à l'égard de celle de David aprês un semblable peché.

į

Dieu épargna au Roi d'Arragon le chagrin de voir ces malheurs. Ce sage

An. DE auroit pû apporter les remedes conveJ. C. nables, mourut l'an onze cens quatre-

& suiv. vingt-seize, laissant sa Couronne à Don Pédre second du nom son fils aîné, & à Alphonse l'un de ses cadets, la Comté de Provence dont il avoit hérité, sans avoir besoin de recourir à sa prétendue substitution par la mort de Douce sa cousine, qui n'avoit point été mariée. Presqu'en même-tems le Roi de Castille se vit poussé d'un côté par les Maures, & attaqué vivement par les Rois de Navarre & de Léon, qui s'étant mis en marche pour le secourir tandis qu'ils l'avoient crû heureux, retournérent sur leurs pas pour lui faire la guerre, quand ils le virent dans la disgrace. Quelques Historiens ont affûré, qu'aprês la défaite d'Alphonse le Noble, le Roi de Léon ne laissa pas de lui rendre visite, soit pour le consoler, soit pour démêler ses sentimens & ses desseins. Pour le Roi de Navarre, il avoit repris la route de ses Etats, sans envoyer saluer le Roi de Castille. Alphonse prit cette incivilité pour un affront, dont il réfolut de se vanger avec éclat.

Cependant le Miramolin avançoit toûjours fur les terres de Castille. Escalona, Cacéres, Placentia, & d'autres Places geçurent la loi du vainqueur. Il mit le sié-

Des Revol. d'Espagne. Liv. II. 403 ge devant Toléde, & n'ayant pû l'emporter, il s'avança jusqu'à Madrid & Al-An. Dr. Cala de Henarez, dont il désola les cam-1196. pagnes, puis tournant tout à coup sur la & suive gauche, il en fit autant aux environs d'Ocagna, d'Uclès & de Cuença, qui dûrent à l'avantage de leur situation, le bonheur de ne pas retomber sous la domination Mahométane. Pendant que le Maure faisoit des progrès si rapides, le Navarrois courroit les terres d'Almazan & de Soria, & y causoit de pareils ravages. Le Léonois n'ayant point eu honte de s'allier aux Infidéles, qui dominoient dans l'Estramadoure entre le Guadiane & le Tage, s'empara avec ces secours de Bolagnos, de Castroverde, de Valencia, 'de Carpio, & d'autres Forteresses importantes en ces quartiers-là. Alphonse de Castille réduit à cette extrêmité, étoit incertain sur le parti qu'il avoit à prendre dans le choix de l'ennemi. En s'attachant à l'un, il se voyoit forcé d'abandonner ses Etats aux hostilités de l'autre. Suivant le mauvais génie qui l'agitoit, il tourna ses armes contre les Chrétiens. Heureusement pour lui, Aben-Joseph fut pressé de porter les siennes contre le Roi de Portugal. Alphonse prit ce tems pour ménager une Ligue avec le Roi d'Arragon, contre ceux de Léon & de

Navarre, & les deux Monarques confé-An. DE dérez pénétrérent dans les Etats du premier, s'avancérent jusqu'à Astorga, dé-R suiv solérent les environs de Salamanque. s'emparérent de l'une & l'autre Albe, de Monterey, & de plusieurs autres Places. Il arriva fort à propos pour le Roi de Léon que Sanche Roi de Portugal, qui s'étoit jusques-là opposé à la rupture du mariage de Thérese sa sœur avec ce Prince, qu'elle avoit épousé malgré l'empêchement de la parenté, y consentit enfin forcé par le Pape Innocent III. qui aprês l'avoir excommunié pour cette raison, avoit mis son Royaume en interdit. Ce divorce donna occasion à la paix qui se fit alors entre le Léonois & le Castillan. par la proposition qui fut faite de remarier le premier à Bérengere de Castille, l'une des filles du second. Ni la parenté qui étoit encore dans un degré plus proche, ni le refus que fit Innocent à l'Archevêque de Toléde d'une dispense que le Saint Siége n'accordoit point encore alors, n'empêchérent pas ce second mariage, qui ne cimenta la paix que pour produire d'autres guerres. Tous les Princes de ce tems-là étoient incorrigibles sur ce point.

Le Roide Castille avoit eu d'abord en vûe de porter ses armes dans le Royau-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 405 ene de Navarre dont il se proposoit la conquête. Pour assurer le succès de son AN. DE entreprise, il n'eut pas honte de demander 1200. une Tréve au Miramolin Aben-Joseph. & suive Le Prince Maure écouta les propositions qui lui furent faites, au nom du Castillan. L'empressement qu'il avoit de vanger les ravages que les Portugais avoient faits dans l'Andalousie, & les troubles d'Afrique, qu'il étoit de son intérêt de calmer, le déterminérent à accorder à Alphonse une Trève de dix ans. Les projets du Roi de Castille, furent un peù retardés par une négociation épineuse, où il fut obligé d'entrer, pour réunir le Roi d'Arragon avec sa mere la Reine Sancha, que quelques intérêts avoient divisés; comme il étoit habile il y réüssit. Ainsi rien n'empêcha plus les deux Rois de se mettre en campagne. Ils se promirent de conquérir la Navarre avec d'autant plus de facilité, que Sanche étoit pour lors occupé ailleurs. Ce dernier avoit fait tous ses efforts pour détacher le Roi d'Arragon de la Confédération de Castille, en lui proposant le mariage d'une de ses sœurs. Don Pierre ne s'en éloignoit pas ; mais comme elle étoit sa parente, le Pape écrivit si fortement au Roi de Navarre pour empêcher cette union, qu'il fut obligé de se désister.

13

京日日日 日 山

17

.

La nécessité avoit obligé ce Prince à une AN. DE démarche, que l'extrêmité où il étoit réduit pouvoit seule justifier. Il se voyoit & suiv. destitué du secours de tous les Princes Chrétiens qui lui en auroient pû donner, & attaqué en même-tems par les deux plus puissans Rois del'Espagne. Philippe Auguste Roide France & Richard Cœur de Lion Roid'Angleterre, quoique beaufrére du Navarrois, se donnoient trop d'occupation l'un à l'autre pour pouvoir se partager en faveur de Don Sanche. D'ailleurs le Monarque François traitoit alors du mariage de Louis son fils avec Blanche de Castille fille d'Alphonse. Dans cette conjoncture le Roi de Navarre ne vit point d'autre ressource à espérer que dans l'affiftance du Miramolin, qu'il alla demander jusqu'en Afrique, où ce Prince venoit de passer. Ainsi les deux Rois Confédérés trouvant la Navarre consternée & mal défendue en plusieurs endroits, y firent de grands progrês en peu de tems. Le Roi d'Arragon prit Ayvar, & se rendit maître du Val de Roncal. Les Villes de Miranda & d'Inzula ouvrirent leurs portes au Roi de Castille. Malgré la vigoureuse résistance des Habitants, il s'empara de Vittoria, de tout l'Alava, de la Province de Guipuscoa l'une des trois, qui composent

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 407
la Biscaye, & de diverses autres Places
jusqu'à Fontarabie. Les deux Rois
jusqu'à Fontarabie. Jusqu'à Fontarabie.

An. DE
J. C.

Richard Roi d'Angleterre étant mort d'une blessure qu'il avoit reçûe au siège d'une Place dans le Limousin, Philippe Auguste Roi de France conquit sur Jean Sans-Terre son successeur, la plus grande partie des Pais que les Anglois possédoient decà la mer. Pour finir la guerre on négocia un accommodement entre ces deux Rois. Philippe ne voulut rien relâcher de ses prétentions. Jean qui n'étoit pas de caractère à tenir long-tems contre lui, chercha un prétexte pour lui céder avec moins de déshonneur, ce qu'il lui étoit honteux de n'accorder qu'à la force. On avoit dêja parlé du mariage de Louis fils de Philippe Auguste. Dans les derniéres éditions de la traduction Espa408 HISTOIRE

gnolle de Mariana faite & depuis corrigée par lui-même, on trouve une circonstance de ce fait ajoûtée apparemment à la hâte, qu'on ne lit point dans & fuiv. l'ouvrage Latin. Là cet Ecrivain su ppose que les Ambassadeurs François ayant permission de leur Maître de choisir entre deux filles du Roi de Castille qui lui reftoient à marier, celle qui leur plairoit le plus, avoient d'abord été, rebutés du nom d'Urraque, que portoit celle qu'il dit en cet endroit avoir été l'aînée, & qui épousa depuis le Prince de Portugal. Leur choix, ajoûte cet Historien, tomba fur Blanche l'une des filles d'Alphonse le Noble Roi de Castille. La proposition en fut renouvellée à l'occasion de la paix concluë depuis peu entre les deux Rois de France & d'Angleterre. Un des articles du Traité de paix portoit que Jean donneroit en dot à cette Princesse qui étoit fille d'Alphonse, ce que le conquérant François demandoit par droit de conquête. Aprês quoi on envoya de France des Ambassadeurs en Castille, pour faire la demande dans les formes. Cet Auteur avoit oublié, quand il écrivoit cette circonstance si peu croyable par tant d'autres endroits, qu'il avoit dit peu auparavant ce qu'il avouë encore deux pages au-dessous, que Blanche étoit

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II, 409

Étoit l'aînée de toutes, même de Bérengere Reine de Léon. Tant il est inévitable aux plus habiles gens de seméprendre quelquesois. Quoiqu'il en soit, Blanche & suive suit conduite en France, & y vint faire le bonkeur des François, en donnant la paissance à S. Loüis, dont l'auguste postérité est encore aujourd'hui sur le Trône, plus séconde que jamais en Princes

sous le regne de Louis le Grand.

Pendant les négociations & les Fêtes qui se firent en Castille au sujet de ce mariage, une querelle survenuë entre le Comte de Provence & le Comte de Forcalquier, obligea le Roi d'Arragon à passer en France pour les pacifier. Quand l'accommodement fut fait, il entreprit le voyage de Rome pour conférer avec le Pape touchant le dessein qu'il avoit de conquérir l'Isse de Majorque fur les Sarafins, & pour engager par son moyen les Génois & les Pisans, qui dominoient alors sur la mer Méditerranée, à l'affifter de leurs Vaisseaux; il s'y fit couronner des mains du Pontife, & y renouvella à l'exemple de ses ancêtres l'hommage & le tribut dont ils avoient chargé le Royaume envers le Saint Siége. Ce Prince en remporta le surnom de Catholique, qu'il perdit dans la suite, à plus juste titre qu'il ne l'avoit acquis. Quel-Tome I.

ques-uns ajoûtent cette circonstance at An. De récit de ce couronnement, que Doi J.C. Pierre craignant que le Pape ne le control ronnât avec les piés, comme on disoit que Celestin avoit courronné l'Empe-

reur Henri, demanda sous quelque prétexte d'une dévotion misserieuse d'être couronné de pain à chanter, dans le defsein que le Pontife respectant le pain destiné au sacrifice ne le toucheroit qu'avec les mains; Surita dit expressément que la Couronne fut riche, & quand personne ne le diroit, la chose est si ridicule en elle même qu'on ne la peut regarder que comme une fable de l'invention de quelqu'un de ces Ecrivains, qui n'épargnent point le mensonge pour rendre odieuse l'Eglise Romaine. Pierre Roi d'Arragon étant de retour en son Païs y trouva les Grands du Royaume indignés du pas qu'il avoit fait à Rome, en assujettissant sa Conronne au Pape; & ce mécontentement augmenta par un nouvel impôt qu'il fit sur son Peuple, où il comprit même la Noblesse. Le trouble qu'avoit excité dans l'Etat l'imposition de cetribut étoit à peine pacifié, qu'il pensa à se marier. Il fut long-tems à se déterminer sur le choix de divers partis, il s'arrêta enfin à Marie heritière de Montpellier, fille de ce même Guillaume, qui au refus

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 411 du feu Roi d'Arragon avoit épousé Mathilde Comnéne. Ainfi la fille monta für An. DE J. C. un Trône où n'avoit pû parvenir sa mere, 12 15. & apporta aux Rois d'Arragon la Sei- & suiv. gneurie de Montpellier. Ce mariage rompit les mesures du Pape Innocent, qui s'étoit proposé de faire épouser à ce Prince la Princesse Marie fille & heritière d'Isabelle Reine de Jerusalem. Par là il comptoit de réunir le Roi d'Arragon aux Princes Croisés, pour la conquête d'un Royaume qui devoit lui appartenir. L'Infante Urraque troisième fille d'Alphonse Roi de Castille, ne fut pas moins trompée dans ses espérances. Elle avoit regardé le Roi d'Arragon comme son futur époux. Déchûë de ses prétentions, elle se maria l'année 1206 avec l'Infant Don Alphonse, sils aîne de Don Sanche Roi de Portugal.

Ĭ

Pendant que l'Arragonnois avoit ces occupations sur les bras, le Roi de Casrille n'étoit pas tranquille; il avoit contracté un mariage, il en falloit rompre un autre. Depuis celui de Bérengére avec le Roi de Léon, le Pape n'avoit cessé de menacer le beau-pere & le gendre des foudres de Rome, pour les obliger à le déclarer invalide. Le Pontise étoit plus que jamais résolu de ne point donner de dispense, sur l'empêchement HISTOIRE

AN. LE rengére & son mari ne s'aimoient pas afsez, quoiqu'ils eussent deja trois enfans, & fuiv. pour tenir ferme contre les prétentions du Pape. Mais autant que le Roi de Caftille, qui prévoyoit l'embarras d'une séparation, avoit eu de peine à donner les mains au mariage, autant s'opposoitil au divorce. Tandis que le Papen'avoit fait que menacer, il ne s'en étoit pas trop émû; mais le Pontife enfin passa aux effets, & mit en interdit les deux Royaumes. Par la consternation où jettoient les Peuples ces sortes de censures en ces tems-là, il fallut obeir, & séparer ce qui avoit été uni contre les regles qui étoient alors en usage, Bérengére revint en Castille, & laissa Ferdinand son fils aupres du Roi son pere à Léon. Environ au même-tems que le Castillan avoit à démêler cette affaire avec Rome, Don Diegue de Haro se brouilla avec le Roi de Léon, & prit les armes contre lui. Le Roi de Castille s'étant joint aux Léonois, ils obligérent tous deux Don Diegue à chercher une retraite chez les Maures. Il se retira à Valence, & y sout mottre dans son parti le Sarasin qui y regnoit. Cet événement attira les armes du Roid'Arragon contre cette Ville, située dans le district des conquêres qu'on lui

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. 11. 414.

Avoit affignées. Peu s'en fallut que Pierre ne périt dans un combat où san cheval J.C. fut tué sous lui, & il ne pouvoit éviter au 1208. moins d'être pris prisonnier, si par une & suivagénérosité qui pensa coûter cher à Don Diegue, ce Seigneur qui le vit renversé dans la mêlée, ne lui eût fait donner un nouveau cheval. Cette affaire n'eut de suite remarquable, que le péril où sut exposé le libérateur du Roi d'Arragon. Obligé d'aller en Afrique se justisser au Miramolin, qui lui avoit fait un crime de sa générosité, il y plaida néanmoins

X.

de la générolité, il y plaida néanmoins fa cause avec tant d'adresse, qu'il fut abfous, & ayant fait quelque tems aprês sa
paix avec les Rois Espagnols, il revint
en Espagne recevoir les louanges qu'il
avoit justement méritées par une si belle
action.

Ces longues diversions des deux Rois ligués contre celui de Navarre avoient beaucoup diminué! ardeur qu'ils avoient euë à l'attaquer. Bien qu'il fut trop affoibli, pour entreprendre de recouvrer ce qu'ils avoient pris sur lui, il étoit dissible qu'ils se pussent pris sur lui, il étoit dissible qu'ils se pussent promettre de dépoüller aisément un Prince, qui étoit d'humeur à leur disputer jusqu'au dernier pié de terrain. De plus les tréves faites avec les Maures étoient sur le point d'expirer, & l'on squoit que Mahomet sur-

Siij

414. THISTOIRE

& fuir.

nommé le Verd, de la couleur de son turban, qui venoit de succéder à Aben-Joseph, faisoit d'immenses préparatifs contre la Chrétienté Espagnolle. Alphonse le Noble étoit revenu à lui. S'étant guéri de cette humeur fombre & noire qui le tourmentoit depuis sa défaite par les Maures dans la plaine d'Alarcas; il étoit rentré dans son état naturel, & se conduisoit selon les lumiéres de la raison. & d'une sage politique. Il fut le premier à faire des propositions de paix. Elle sut avantageuse pour lui, il conserva ses conquêtes, & il ne lui en coûta que quelques échanges à la bienséance du Navarrois. Ensuite l'ayant reconcilié avec le Roi d'Arragon, les quatre Souverains se liguérent ensemble contre les Maures à Alfaro, & résolurent une Croisade pour prévenir leurs mauvais desseins. Don Rodrigue Ximénés de Rada Navarrois de naissance, & depuis peu fait Archevêque de Toléde, celui qui a écrit l'Histoire que nous citons si souvent ici, sut envoyé au Pape Innocent, pour obrenir de lui l'indulgence ordinaire en ces occasions. D'autres furent dépêchés en France, pour inviter les guerriers zélés à acquérir de la gloire dans une guerre entreprise pour l'honneur de la Religion. En attendant la jonction générale des

Des Revol. d'Espagne. Liv. 11.415 troupes qu'on préparoit de toutes parts, les Rois de Castille & d'Arragon se mi- AN. DE rent en campagneavec leurs armées; mais 1. C. ils ne firent guéres autre chose, que de & suiva reconnoître par quel endroit les Maures les devoient venir attaquer. Ce fut l'année 1212; que tant du côté des Chrétiens que de celui des Infidéles, deux des plus nombreuses armées dont on ait jamais oui parler, se trouvérent sur les confins des Royaumes de Toléde & d'Andalousie, vers cette chaîne de montagnes qui les séparent, & qu'on nomme Sierra Moréna. Si tous les Etrangers qui avoient passé les Pyrénées cussent cu la persévérance qu'eurent les Naturels du Païs, l'armée Chrétienne auroit excédé le nombre de deux cents mille combattans; mais plusieurs ne purent souffrir les chaleurs excessives du climat, la disette des vivres, l'intempérie de l'air. Ainfi la plus grande partie de ces troupes tumul-Luairement assemblées, mal disciplinées, sans obéissance, n'allérent pas plus loin que Toléde, d'où elles reprirent leur chemin vers les Monts, & ce ne fut pas grand dommage. Ce qu'il y avoit de meilleur continua sa route à la suite d'Arnauld Archevêque de Narbonne, auparavant Abbé de Cîteaux, & sous les ordres de Thibaud Blazon Poitevin, dont Ş iii j

HISTOIRE

- les troupes soutinrent l'honneur de leur An Di Nation & de leur Pais.

Toutes les forces de l'Espagne Chréfair tienne se trouvérent rassemblées sous les mêmes étendarts. Les Rois de Castille, d'Arragon & de Navarre, y étoient en personne avec la fleur de leurs Etats. Le Roi de Leon ne s'y trouva pas, mais grand nombre de ses sujets avoit pris parti parmi les Croisés; & quoique Sanche Roide Portugal fût mort dans cette conjoneture, ce Royaume ne laissa pas de

fournir de braves guerriers.

Quelque nombreuse que fût cette armée, elle n'égaloit pas celle du Miramolin. On y comptoit dit-on, jusqu'à cent cinquante mille hommes de Cavalerie. L'Infanterie étoit innombrable, & le Barbare s'en tenoit si fier, qu'il avoit osé menacer le Pape, de faire de saint Pierre de Rome une écurie pour ses chevaux, & d'arborer ses étendarts sur les tours les plus élevées de cette Métropolitaine du monde Chrétien. Malgré cette fierté néanmoins, Mahomad Aben-Joseph (c'étoit le nom du Miramolin, qui depuis peu avoit succédé à son frère) ne laissa pas de se prévaloir en homme prudent, de tout l'avantage que lui donnoit le camp qu'il avoit occupé, à l'entrée de Naves de Tolose; ainsi appelle-t-on les

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 417 campagnes de cette Ville d'Andalousie, entre la Sierra Moréna & le Guadalqui- An. DE wir, où cette rivière & de grandes Villes lui fournissoient tout en abondance. & suiv. On l'avoit défié au combat selon la coûtume du tems, mais la réponse qu'il avoit faite donnoità entendre, qu'il l'y faudroit forcer, qu'il avoit dessein de temporiser, dans l'espérance que l'armée Chrétienne composée de Chefs & de Nations diverles se dissiperoit d'elle-même, que les vivres lui manqueroient dans un Païs ruiné par les derniéres guerres, & que les trois Souverains qui la commandoient, ayant chacun en particulier un intérêt plus pressant que celui du bien public à la con-Tervation de leurs troupes, ne seroient pas long-tems d'accord. Il n'avoit pas mal raisonné. Les Rois étant arrivés aux montagnes, & s'y étant d'abord engagés avec plus de courage que de circonspection, ils se trouvérent dans l'embarras. De dessus une éminence jusqu'où ils s'étoient avancés aprês avoir chassé les Maures qui en gardoient les avenues, il n'y avoit de chemin qui conduisoit à la plaine qu'une route étroite entre les rochers qui la bordoient de part & d'autre, & qui aboutifsoient à une gorge qu'on appelloit le Port de Tolose, parce que c'étoit l'entrée des sampagnes qui envi-

11.3

3

ć

.....

AN. DE ronnent cette Ville. Les Sarafins étoient par tout embusqués dans ce défilé, où le 1212. Roi de Castille assûre dans une lettre & suiv. écrite au Pape, pour l'informer du détail de cette expédition, que mille hommes auroient arrêté tous les guerriers du monde entier. C'est l'expression dont il se sert. A la sortie de ce défilé étoit campée l'armée ennemie, que le Miramolin commandoit en personne. Les Rois Chrétiens ayant reconnu qu'ils s'étoient trop avancés, déliberérent sur ce qu'ils devoient faire, & il ne fut point proposé d'avis qui n'eût de grands inconvéniens. On ne pouvoit demeurer long-tems dans la situation où l'on étoit, parce qu'on y manquoit d'eau & de vivres. On ne pouvoit hasarder le passage sans courir à une perte assurée. Le plus grand nombre concluoit à retourner sur ses pas, & à chercher par un circuit de quelques jours une entrée dans la plaine, moins impraticable que celle qui se présentoit. Ce sentiment fut fortement combattu par le Roi de Castille. "Rien n'est plus impor-, tant, dit-il, dans un commencement » de guerre, que de mettre ses asmes en " réputation, & il est également dange-, reux de montrer aux siens & aux enne-" mis, de la crainte ou de l'embarras. Si " nous reculons, on croira que nous

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 419

s, fuyons, & peut-être même que nos An. DE J. C.

, marche la même disette qu'elles souf-

, frent ici, seront plus aisément tentées & suiv.

,, de se débander, & de suivre le mau-,, vais exemple de ceux qui nous ont dê-

, ja abandonnés. Invoquons l'assistance

, du Ciel, Dieu dont nous soûtenons la

, cause ne nous manquera pas au besoin.

5, Notre foi pour laquelle nous combat-

, tons, nous frayera un chemin au tra-

», vers de ces bois & de ces rochers qui

», nous paroissent impénétrables. Rien

, n'est impossible au Dieu des armées,

, fous les enseignes duquel nous mar-

, chons. ,,

J

E

Ces paroles firent impression sur les Chess, & arrêtérent pour quelque tems le murmure & le mouvement de l'armée. On cherchoit cependant des passages, mais personne n'en découvroit; la faim & la foif pressoient les soldats, & ils étoient press à se mutiner, lorsqu'un inconnu se présents aux Rois, & leur promit de les conduire, s'ils vouloient le suivre, par une route qui sans embarras les meneroit au haut des montagnes d'où ils descendroient dans la plaine avec la même facilité. La proposition plut d'abord; mais quand on y ent sait réstéxion, on craignit de la surprise. La necessité empê-

S vj

420 HISTOIRE

cha qu'on ne la rejettât tout-à-fait, on interrogea l'inconnu, & l'on apprit que c'étoit un homme du Païs qui avoit long-Liv. tems gardé des troupeaux, qu'il menoit paître dans ces montagnes, & qui en sçavoit tous les détours. La même nécessité qui avoit obligé les Rois à écouter le paisan, les détermina à le suivre. On prit toutes les précautions qu'on put pour n'êtro pas surpris, & on commença à marcher. Don Diegue de Haro à la tête de quelques Cavaliers choifis, précédoit le gros de l'armée, & avoit le guide avec lui. Le chemin qu'ils prenoient parut si opposé au terme où on les conduisoit, que les ennemis y furent trompés ; ils crurent que les Chrétiens se retiroient. Mais ils furent étrangement furpris, lorfqu'ils apperçurent les Rois confédérés à la tête de leurs troupes paroître au haut de la Montagne, d'où l'on découvroit tout le camp ennemi. Ils s'avancérent pour disputer ce poste, mais on les repoussa si vivement, qu'ils virent bien que le seul parti qu'ils avoient à prendre, étoit de se préparer au combat. L'armée Chrétienne se trouva campée un samedi au soir quatorzieme Juillet, dans un terrain assez égal, qui s'étendoit à droite & à gauche fur l'éminence qu'elle avoit oc-enpée. Les Sarafins vinrent ce soir-là

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 421 même, pour faire ensorte d'engager la bataille par de fréquentes escarmouches, persuades qu'ils combattroient avec 1212. avantage des troupes fatiguées d'une & suis longue marche. Mais on ne donna pas dans ce piége, & l'on prit même le Dimanche tout entier, pour se reposer, & pour se donner le tems de reconnoître plus à loisir le terrain & les ennemis. Ce retardement donna de la présomption aux Infideles, & l'on sout depuis que le Miramolin avont écrit en plusieurs endroits, qu'il tenoit les trois Rois Espagnols enfermés dans les bois comme des bêtes fauves, qui ne pouvoient lui échap-

3

Ľ

Ce fut le Lundy au lever du soleil, que les Chrétiens se préparérent au combat. Comme il y avoit grand nombre d'Evêques & d'Ecclesiastiques à l'armée, chacun reçut l'absolution & la communion par leur ministère. Les Rois montrérent l'éxemple aux soldats dans ces actions de piété. Aprês les priéres on se mit en bataille. Les Castillans tenoient le milieu, & étoient divisés en trois corps; le premier étoit commandé par Don Diegue de Haro, le second par Don Gonsalve Nugnez, qui commandoit les Chevaliers du Temple, de saint Jean de Jerusalem, de Calatrava & de saint Jac-

422 HISTOIRE

ques. Le troisseme étoit conduit par le An. De Roi même suivi de sa Noblesse & de J. C. l'Archevêque de Toléde, qui faisoit por-& fuiv, ter sa croix devant lui, par un Chanoine de son Eglise nommé Dominique Pacquier. L'Archevêque de Narbonne, les Evêques de Barcelonne, de Tarraffonne, & grand nombre de Prélats Espagnols accompagnoient le Primat, & l'on peut dire, que les conseils & les exhortations de ces Pontifes ne furent pas d'un moindre secours dans cette memorable journée, que le courage des guerriers. Les Rois de Navarre & d'Arragon étoient avec chacun un corps fur les aîles, le premier à droite, le second à gauche. A la tête de cette armée étoit porté un grand étendart sur lequel on voyoit la Croix, ce signe tant de fois victorieux des ennemis du nom Chrétien. Il seroit difficile de dire quelle étoit la disposition des troupes du Miramolin. Rodrigue de Toléde qui a écrit ces circonstances, dont il a été témoin oculaire, ne nous en a rien appris que de fort confus, & tout ce qu'on en peut connoître par la relation qu'il en a faite, est que cet ordre de bataille étoit bisarre & hors des regles. Sur une éminence, on voyoit une espéce de Fort entouré de chaînes, & herissé de pointes de pieux, au milieu duquel pa-

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 423 roissoit Mahomad, vêtu d'une espéced'habillement noir qu'avoit, dit-on, por-AN. DE té autrefois Alménon, premier Roi de la 1212. race des Almohades, qui envahit l'Em- & suiv pire d'Espagne; il avoit auprês de lui son épée, & le Livre de l'Alcoran; co Fort faisoit le centre de la bataille, & étoit environné de toutes parts de diverses troupes de barbares, qui s'étendant fur les deux aîles faisoient par leur nombre, leur habillement & leur contenance farouche, un spectacle terrible à voir. En certains endroits de ces aîles avoient été placés des Arabes, accoûtumés à combattre sans ordre par des irruptions subites contre les bataillons opposés, pour en troubler les rangs, & pour s'y faire jour, aprês quoi ils se retiroient & combattoient en fuyant comme les Parthes. Les choses étant ainsi disposées, le Roi Sarasin éleva sa voix, & s'adressant à ceux des siens, qui étoient à portée de l'entendre, "Dieu nous a choisi, ", leur dit-il, pour faire revivre la mé-" moire de ces premiers conquérans de "l'Espagne, qui la soumirent autrefois , a notre Empire, & pour effacer la hon-" te de ceux qui leur ont succédé, & ne " leur ont pas ressemblé. Une seule vic-"toire fera l'un & l'autre. Toute l'Espa-, gne Chrétienne est ici. Désassons cette

P. 丁去 天 工工

1

ı

An. DE ,, armée, & nous irons planter nos éten-J. C. ,, darts fans obstacle sur le sommet des 1212, ,, Pyrénées, où le Ciel me fait augurer & fuiv. 39 que nous ne bornerons pas nos con-" quêtes. Elle est entre nos mains cette ,, victoire, qui nous promet l'Empire de "l'Europe, & nous ne pouvons en aco cuser que notre lâcheté si elle nous , échappe. Nous surpassons nos ennemis en nombre: pourrions-nous souffrie " qu'on nous reprochât qu'ils nous euf-" sent surpassés en courage? Trop de rai-, sons m'assurent de votre yaleur, pour , ne m'en pas promettre tout ce qu'onen " peut attendre. Je me repose de ma gloi-, re, de l'honneur de la Nation, de la dé-" fense de la Loi que vous a enseignée le » Prophéte, sur votre courage & sur ", votre zele, ne pensons plus qu'à bien " combattre & à gagner une victoire qui " doit produire tant de fruits. "

Pendant que le Maure parloit ainsi, le Roi de Castille exhortoit les Chrétiens à se souvenir de leur nom, de la cause qu'ils soûtenoient, du secours qu'ils devoient espérer de celui qui avoit soumis les puissances de la terre à sa croix. "Nous sommes en moindre nombre, leur dit-il, que ples barbares que nous attaquons, mais nous avons le Ciel pour nous. Les hommes ne peuvent rien contre. Dieu,

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 425

» & ce n'est pas la première fois que no
ntre valeur a triomphé de la multitude An. de ces Insidéles par la vertu de notre J. C.

ntre valeur a triomphé de la multitude An. de j. C.

proposition foi; c'est un grand pas à la victoire que & suiv.

ntre le mépris de la mort, & la mort a quel-

, que chose pour nous de plus souhaita-

p, ble que la victoire, puisque nous combattons pour la Religion. Nous avons

dompté jusqu'ici les destructeurs de

, nos Autels, & les usurpateurs de l'Es-, pagne. Faisons-leur repasser la Mer.

"Achevons l'ouvrage de nos peres. Dé-"livrons l'Eglise & l'Espagne de leurs

, plus cruels ennemis. L'heureux mo-, ment en est venu, le Ciel nous en a ré-

" servé la gloire, rendons-nous dignes

" de son choix.,,

3

Ī

Le Roi ayant cessé de parler, & le Primat ayant donné la benediction à l'armée, la première ligne marcha tête baissée aux ennemis; les Barbares les attendirent sans mouvement chaeun dans leurs postes; d'où il arriva que les Chrétiens après avoir passéle vallon qui séparoit les deux armées, ayant à monter pour aller à eux, eurent du côté du terrain un assez grand désavantage. Ils rompirent néanmoins d'abord en plusieurs endroits les bataillons Sarasins; mais à leur tour ils furent vivement repoussés, avec d'autant plus de facilité qu'il leur fassoit faire

de grands efforts pour monter en mêmé-AN. DE tems & combattre. Aprês un succês affez J. C. long-tems égal, il parut que les Espa-& suiv. gnols se lassoient & fachoient pié. En ce moment le Roi de Castille s'adressant au Primat, lui dit, mais d'un ton tranquille & fans changer de visage, Archeveque, ce sont ses mots rapportés par le Prélat même, il faut mourir ici vous & moi. A quoi le Prélat répondit, non Seigneur, nous ne mourrons pas, vous prévaudrez à vos ennemis. Le Roi cependant s'avançoit en criant, secourons les nôtres, lorsqu'un des Seigneurs qui l'environnoient, & qui se nommoit Don Fernand Garcie homme de grande expérience à la guerre, prit la liberté de l'arrêter, pendant que Don Gonzalve Rodrigue & ses fréres coururent à ceux qui s'ébranloient, il n'est pas tems, Seigneur, lui dit Don Fernand, de faire nos derniers efforts, allons par ordre; & suisons les regles. La résistance étoit terrible du côté des Mahométans, quelque effort que sissent pour les rompre Dom Gonsalve & ceux qui l'accompagnoient. Le Roi vit bien que les siens manqueroient plûtôt de force, pour attaquer, que les ennemis de soldats pour remplacer ceux qu'on leur tuoit. Leur armée étoit un hidre, dont les têtes remaissoient à mesure qu'on les abbatoit,

DES REVOL, D'ESPAGNE. Liv. II. 427 Alors le Rois'impatientant s'écria encore une fois : Archeveque il faut mourir ici, une telle mort est glorieuse, & picquant son che- 1212. val, il courut où il crut que les Espagnols & suiv avoient plus besoin de secours. Chacun le fuivit & l'Archevêque qui ne l'abandonna point, lui dit encore qu'il seroit vainqueur, & qu'au moins il pouvoit s'assurer que tous ceux qui l'accompagnoient étoient prêts de mourir avec Iui. La Croix annonçoit la marche du Prélat, & devant le Roi étoit porté son étendart particulier, où étoit peinte l'Image de Notre-Dame. Sur quoi Rodrigue de Toléde remarque deux choses singulières, la première que le Chanoine qui portoit la Croix, s'avança pour don ner de l'ardeur aux soldats, au plus fort des bataillons ennemis, & n'y reçut aucune blessure, quoique le bâton de la Croix fût tout hérissé de sléches, ce qui apparemment a fait dire à des Ecrivains plus modernes, qu'on avoit vû dans cette bataille une Croix en l'airau-dessus de l'armée Chrétienne. La seconde, que le drapeau du Roi où étoit l'Image de la Vierge, n'avoit pas plûtôt approché ces immobiles bataillons, qu'on avoit commencé à les rompre par un effet de la protection de la Mere de Dieu, souvent éprouvé dans ces occasions. Les Rois de

An. Dr. de leur côté le même mouvement que celui de Castille, tous les efforts des & suiv. combattants se réunirent à attaquer & à défendre le rempart du Miramolin. On y combattit fort long-tems, & quesque grand que fût le nombre des Infidéles qui y périssoient, d'autres les remplacoient sur l'heure. L'armée Chrétienne a'affoiblissoit par la lassitude de ceux qui portoient la mort dans tous les rangs, comme la Sarafine par le massacre des fiens. On gagnoit cependant le terrain, & le brave Roi de Navarre s'étant fait jour jusqu'au rempart où le Miramolin étoit enfermé, rompit le premier les chaînes; de-là, au rapport de quelques Ecrivains, l'origine de celles que la Navarre sit ajoûter à ses armes, pour transmettre, disent-ile, à la postérité le souvenir d'une victoire st éclatante. A l'écu de gueules plein que portoient les prédécesseurs des Rois de Navarre, ce Prince joignit une double orle de chaînes, & au milieu une émeraude. Enfin si l'on s'en tient au témoignage de ces mêmes Auteurs, le Roi de Castille ajoûta un château d'or en champ de gueules, qu'il écartela avec les anciennes armes de son Royaume. Mais on met en preuve contre sette opinion, l'autenticité de quelques

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 429
vicilles Chartres scellées long-tems avant
la bataille des plaines de Tolose, où les
J.C.
sceaux présentent les armes des Rois de 1212.
Castille chargées d'une tour ou d'un châ- & suiv.
teau.

On ne sçait si ce fut au moment de l'attaque du rempart, que le Miramolin prit la fuite, ou s'il s'étoit dêja retiré; quoiqu'il en soit, ceux de ses sujets qui combattoient encore pour lui, voyant qu'il avoit disparu, pensérent à le sauver euxmêmes. On les suivit avec tant de chaleur, que le carnage qu'on fit des fuyards fut beaucoup plus grand, que celui de ceux qu'on tua sur le champ de bataille. Cent mille Maures perdirent la vie dans cette fameule journée, sans qu'il en coûtât aux Chrétiens, selon Rodrigue de Toléde, qu'environ vingt einq soldats. La relation du Roi en marque au plus trente, & ceux qui en font monter le nombre plus haut, n'y en comptent que cent quinze: chose tout-à-fait hors de la vrai-semblance, dit le même Roi dans sa lettre au Pape, si on ne la regarde comme un miracle. Ce ne fut ni à la valeur des troupes, ni à l'expérience des Généraux, que les Espagnols furent redevables d'une victoire si étonnante, mais à la protection du Dieu des armées qui s'intéressa pour les croisés, & qui diriges

gloire d'avoir vaincu, que de ses intérêts particuliers, céda généreusement aux Princes croisés toute la part qu'il avoit & suiv. droit de prétendre au butin. Le Roi de Navarre obtint encore du Castillan la reftitution de quatorze Places qu'il lui avoit enlevées, lorsqu'il étoit en guerre avec ce Monarque. Alphonse s'en dédommagea sur les Maures la campagne suivante. Il fit une ligue avec son oncle Alphonse neuviéme Roi de Léon. Ces Princes marchérent contre les Infidéles, chacus aux frontiéres de leurs Etats. Le Roi de Léon prit Alcantara, où fut depuis établi un nouvel Ordre de Chevalerie en Espagne, sur le modéle des deux autres, & sous la regle de saint Benoît. Le Roi de Castille prit Alcaraz, petite Ville des plus fortes de l'Espagne par sa situation, & aprês plusieurs conquêtes, il alla camper devant Baëza, où les Maures Infidéles étoient rentrés, parce que le Roi de Castille n'y avoit point laissé de garnison, non plus qu'à Ubeda qu'il avoit détruite. Il trouva Baëza si déserte & si désolée, qu'il n'avoit pas cru nécessaire d'y rien démolir d'avantage. Les Maures s'étoient prévalu de son indulgence, & le Miramolin Mahomad, qui s'étoit retiré dans le voisinage, l'avoit remise en état de défense. On l'assiégea, mais la disente que

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 433 que souffrit devant cette place l'armée Castillane, obligea le Roi d'écouter les propositions qu'on lui sit; ce Prince étoit 1213.

51

E :11

ĭ

I .

presse d'ailleurs de retourner en son Païs, & suiv. afin de pourvoir à la subsistance de ses sujets désolés par la famine qui ravageoit la Castille. On conclut donc une Tréve qui rendit le calme aux Nations Sarafines.

Ce fléau du Ciel fut un contre-tems qui ravit à Alphonse le noble la gloire de chasser les Maures. Dieu la réservois à ses successeurs. Au moins tira-t-il deux grands avantages de son heureuse expédition, pour ceux que Dieu avoit deftinés à détruire les restes de l'Empire Sarasin. Le premier sut la division qui se mit plus que jamais parmi ces Infidéles, chacun des plus confiderables d'entre eux ayant secoué le joug du Miramolin, pour se rendre Souverain dans les lieux dont ils avoient le Gouvernement. Le second fut d'avoir à propos affoibli une puissance contre laquelle les deux Royaumes les plus confiderables d'Espagne auroient eu peine à se désendre, parmi les troupes domestiques qui suivirent la mort de leurs Rois arrivée presqu'en mêmetems.

Ce fut l'an 1213. que le Roi d'Arragon cessa de vivre dans une guerre qui ternit la gloire qu'il s'étoit acquise en Tome I.

1. C.

1213.

AN. DE par les maux qu'ils causérent à la Religion, troubloient la France en ce tems-& suiv. là. Les Comtes de Toulouse, les Seigneurs de Foix, de Bearn, de Besiers, & de Comminge, étoient dans le mauvais parti. Le célébre Simon de Montfort soûtenoit celui de l'Eglise de concert avec le Pape, les Evêques Orthodoxes, & les Peuples zélés pour la pureté de leur foi. Le Roi d'Arragon entra d'abord dans la querelle comme médiateur, mais sa médiation n'ayant pas réiissi, le dernier Raymond Comte de Toulouse qui étoit son beau-frere & son neveu, embrassa ouvertement, si-non le parti de l'hérésie, au moins celui des hérétiques, & de ceux qui les appuyoient. En vain le Pape l'exhorta d'abandonner une si mauvaise cause; en vain il le ménaça plusieurs fois, & de la colere de Dieu, & des foudres de son Eglise; ce Prince obstiné à courir à sa perte leva des troupes dans ses Etats, & en mit sur pié un si grand nombre, qu'étant jointes à celles du Comte & des Seigneurs confédérés, elles composérent une armée de cent mille hommes. Montfort avoit poussé jusques-là les Albigeois & leurs protecteurs, avec tant de vigueur, & un si heureux succès qu'il les avoit presque dépouillés de/la meilleure

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 435 partie de leurs Places; il avoit affiegé-Toulouse, & n'y avoit pas réussi, mais An. DE les choses étoient dans un état, que cette 1213. Ville ne pouvoit lui échapper; lorsque & suiv. la redoutable armée de l'Arragonois fit changer la scêne. Ses troupes étoient occupées à garder les Places qu'il avoit prises, & il ne les pouvoit dégarnir, sans se mettre en danger de les perdre. Par malheur pour la bonne cause, Philippe-Auguste Roi de France, & Louis son fils, étoient alors tout occupés du def--fein qu'ils avoient conçû de la conquête de l'Angleterre, à laquelle les Seigneurs du Païs mécontens de Jean-Sans-Terre leur Roi, les invitoient depuis long-tems. On avoit formé contre eux une ligue qu'ils dissipérent peu de tems aprês, le Prince par la défaite de Jean en Bretagne, le Roi par la journée de Bovines. Ainsi le Comte de Montfort ne pouvoit espérer de secours que du Ciel; il l'implora, & l'Eglise se joignit à lui pour l'obtenir. Le Roi d'Arragon assiegeoit Muret, petite Ville fortifiée par Montfort sur les rives de la Garonne, & qui lui étoit importante, n'étant qu'à trois lieuës de Toulouse, qu'elle bloquoit de ce côté-là; Montfort y accourut avec huit cents Cavaliers, quelques-uns y ajoûtent mille fantassins. Ce fut un mi-

racle visible de la main du Dieu des armées, étenduë pour protéger son Eglise, que le succès de cette action qui nous & suiv. paroîtroit incroyable s'il n'étoit attesté par autant de témoins oculaires qu'il y avoit alors d'Ecrivains : le Comte & fa troupe pleins d'une foi & d'une confiance en Dieu, qu'avoient encore renduës plus vives leurs priéres, & les Sacremens dont ils s'étoient munis le matin, attaquérent l'armée Royale avec tant de résolution, qu'ils s'y sirent jour de toutes parts, & étant parvenus jusqu'au Roi, ils l'étendirent mort sur la place. Les Seigneurs qui l'environnoient eurent le même sort, ou entraînérent par leur fuite le reste de l'armée en déroute. Ainsi périt Pierre second Roi d'Arragon, dit le Catholique, & avec lui auroit dû perir ce furnom, qu'il avoit mal soûtenu, si les Historiens de son Pais ne s'étoient opiniâtrés, contre le respect qu'on doit à la Religion, à le lui conserver dans leurs écrits. Alphonse le Noble bien plus digne de son nom ne lui survécut que d'un an; Prince qui mérite de tenir rang parmi ses plus illustres ancêtres, & de servir d'exemple à ses descendans; l'un & l'autre laisserent leurs Etats exposés à de grands désordres par le bas âge de leurs enfans. Eleonore d'Angleterre Reine de Castille

DES REVOL. D'ESPAGNE. Liv. II. 437 étoit d'un caractere à soutenir la mino-rité de son fils, mais elle suivit de prês son mari. Marie de Montpellier avoit vé- 1113. cu séparée du sien, par linconstance de & suiv. ce Prince, & étoit actuellement à Rome par un effet de leur mésintelligence: leur héritier étoit élevé auprês de Simon de Montfort, qui aprês avoir été leur ami commun, étoit devenu l'ennemi du pere. Par ces fâcheuses circonstances, & par les troubles qui les suivirent, Dieu voulut montrer à deux grands Princes qu'il avoit choisis pour dompter les Maures, que c'est par lui que les Rois regnent, que les victorieux remportent les victoires; & que devant aux soins de sa Providence la conservation de leurs Couronnes, ils ne lui étoient pas moins redevables de leurs conquêtes.

Fin du Tome premier.

TABLE

DES MATIERES

Contenuës dans ce premier Volume.

٨

A Barca, fignification de ce mot réelle, ou controuvée, p. 130.

Abarca (Sanche-) V. Sanche.

Abdalla veut envahir le Royaume de Cordone fur son neveu, & après de vains efforts, se trouve fort heureux, que celui-ci lui laisse Valence, avec l'obligation de lui en faire hommage, p. 90. 100. Abdalla Roi de Tolede, ce qui lui arrive à l'occa-

fion de la Princesse de Leon, qu'il avoit épousée, p. 176. Abdalassez, ieune Sei-

Abdalassa, jeune Seigneur Maure, se distingue par les armes, p. 32. & par sa sagesse à assurer ses conquêtes, p. 40. Il épouse Egilone, p. 41. 42. il se laisse corrompre, p. 43. 46. & est assassiné,

P. 57.

Abdelmelc General Savazin, défait les Chrétiens & brûle un fauxbourg de Narbonne, p.
86.

Abdelmelec Seigneur Manre, se fait chef de parti, Abdéramene I. p 61. furnommé Adabil se fait Roi de Cordoni, pag. 77. il est mal mené par les Chrétiens d'Afturie, p. 78. qui s'étant enfuite divisez, se font fes tributaires, p. 79. sa mort, p. 80. Abdéramene II. menace les Royaumes Chrétions, p. 100. attaque

Ramire Roi d'Afturie,

p. 107. qui le met enfin

en déroute, p. 110. il persecute les Chrétiens , p. 111. Mabomad, fon fils lui fuccède, p. 114. fous le nom d'

Ì

Abdéraméne III. surnommé Almanzor, p. 127. 128. il fait la guerre au Roide Leon, p. 128. fanglante bataille qu'il gagne, p. 131. il fait martyriser un jeune enfant nommé Pélage. & pourguoi, p. 131. 132. Victoire, que les Chrétiens remportent Sur lui, p. 147. autres évenemens de son regne, p. 152. & fuiv. Abdérament , gouverne TEspagne pour les Sarazins, p. 61. ses victoires fur Endes Duc d'Aquitaine, p. 65.66. il est tué dans une bataille que gagne sur lui Charles Martel , p. 67.

Abenaja, Gouverneur de Sarragoce pour les Sarrazins , p. 146. cft fait prisonnier, p. 147. Abénasa (Hali-) Capitaine experimenté du Roi de Maroc vient en Espagne, & y usurpe le sitre de Miramelin,

p. 237. 258. ses démélez avec Alphonse VI. Roi de Castille, p. 259. 260, il a la tête tranchée, P. 262. Abengamia, lâchetê de ce Commandant Maure, p. 329. 330.

Aben-Jacob , Roi des Almobades, menace l'Efpagne d'une invasion, p. 35 1. il est obligé de repasser en Afrique, p. 378. les Maures d'Efpagne l'appellent de nouveau à leur secours, p. 390. il est vaincu & noyé dans le Tage, P• 394• Aben-Joseph , frere d'Aben-Jacob , lui succede, p. 394. il passe en Espagne, p. 399. où il fait des conquêtes, p. 402. 403. tréve entre lui & le Roi de Caftille, p. 405. Bataille, où il eft vaincu , p. 416. ජ luiv.

Aben-Joseph , Gouverneur général pour les Maures en Espagne perd contre les Chrétiens une grande bataille, p. 76. sa mort,

F. 77. Abulaz Roi de Cordone, fait un traité de paix

T iiij

	•
440 TAE	LĒ
avec Charles - Magne,	Albigeeis, la protection
P. 94.	que donne à ces heré
Abutaur, Gouverneur	tiques le Roi d'Arra-
d'Huesca pour les Sara-	gon , lui devient funes
zins, p. 25.	tc, p.433-&∫xiv
Accusation formee contre	Alcaman, Officier Maure
un Saint Evêque de	p. 5 1. est mis en dérou
Compostelle, & refutée	te & tué par le fameus
par un miracle, p. 113.	Pélage, p. 56
autre contre la Reine	Alcantara, établissement
de Navarre , épouse de	de l'Ordre de Cheva
Sanche-le-Grand, & Scs	lerie, qui porte ce nom
fuites, p. 184. & faiv.	p. 432.
Agareniens, nom que por-	Alfagne Roi de Denia, est
terent les anciens Mau-	defait par le Cid, p.
res, qui conquirent l'Ef-	239.
pagne fur les Goths,	Alfaquis, nom que por-
p. 328.	toit le Grand-Prêtre
Ajub fait assassiner Abda-	des Sarazins, p. 147.
lassix, & pourquoi, p.	Albaca, Roi de Cordone,
57.	s'oppose inutilement
Aize, Goth de nation,	aux François, qui af-
appelle en Catalogne	siégeoient Barcelone,
les Sarazins, qui y font	• p. 90. 91.
de grands ravages, p.	Albagib, Général des Ar-
IoI.	mées du Roi de Cer-
Alabor est fait Gouver-	donë, est battu en deux
neur pour les Maures	rencontres differentes
en Espagne, 1. 57. &	par les Chrétiens de
ensuite rappellé, p.	Castille , p. 152. 155.
59.	156. ses conquêtes sur
Alava, Ville & Province	les Castillans, p. 170.
de Navarre, p. 131.	171, il perd une ba-
133. 174.	taille & meurt de cha-
Alavicins, nom d'une fa-	grin , p. 171.
mille Sarazine, issuë	Almenon, Roi de Tolede,
d'une fille de Mabomet,	p. 230. reçoit dans ses
P · 77 ·	Etats Alphonse VI. Roi

DES MATIERES.

de Léon, déthroné par fon frere, p. 227. après la mort duquel, il le laisse retourner dans fon Royaume, p. 231, fa mort, p. 237. Almérie, Ville maritime de Grenade, p. 331. 332. Almoravides, on appelloit ainsi les Sujets d'un Roi Maure, établid Maroc, où regnent encore ses descendans, p. 257. ils porterent aussi le nom de Mohabites, p. 328. Alphonse I. surnommé, Le-Catholique , p. 71.

Duc de Cantabrie s'unit avec Pélage, contre les Maures-Sarafins, & donne commencement à la Monarchie Castillane, p. 73. il fait fleurir la Religion dans fes Etats , p. 75. & meurt saintement, làmeme. destinée de Froila fon fils, p. 78. Atphonse II. surnommé, Le-Chafte, petit-fils du précédent après des évenemens affez bizares, p. 79. monte enfin sur le Thrône de fon ayeul , p. 80. qu'il étend par les conquê-

tes , p. 94. & suiv. Guerre civile dans ses Etats, p. 98. il fait reconnoître pour fon fuccesseur Ramire, p. 100. 105.106. il meurt âgé de plus de quatrevingt ans , p. 106. Alphonse III. surnommé Le-Grand, monte fur le Thrône à l'âge de quatorze ans ; mais avec des qualitez, qui annonçoient déja ce qu'il devoit être un jour, p. 116. on lui dispute la Couronne, p. 117. vainqueur de ses rivaux, il fait avec avantage la guerre aux Sarazins, p. 117. 118. il les force à lui demander la paix, p. 120. sa conduite à l'égard de Bernard-del-Carpio., p. 120. 121. 1: 2. & 4. de ses freres, p. 122. ses actions de Religion , p. 123. autres évenemens de fon regne, p. 125. il quitte la couronne, p. 126. il bat les Saraxins, & meurt après sa victoip. 127. Alphonse IV. Prince peu estimable, p. 136.137. cede le Royaume à fon

frere Ramire & , par amour de l'oisiveté, prend l'habit monastique, p. 140. il veutremonter sur le Thrône, p. 141. il est puni de son inconstance par la perte de ses yeux & de fa liberté, p. 143. Alphonie V. se distingue par les conquêtes fur les infidéles, p. 175. il ternit sa gloire par le mariage, qu'il fait de La fœur avec un Prince Sarazin, p. 176. il est tué au siège de Viseu, p. 178. punition de son meurtrier, p. 195. Alphonse VI. second fils de Ferdinand-le-Grand. est nommé par le testament de son Pere, Roi de Léon , p. 212. Sanche I. Roi de Castille, son frere lui fait la guerre, & le prend prifonnier, p. 225. Alphonse embrasse l'état monastique, p. 226. & ensuite se retire chez les Sarazins de Toléde, p. 227. après la mort de son frere, p. 228.il remonte sur le Thrône, p. 230. 231. les Castillans le reconnoisfent pour leur Souve-

rain , p. 232. [a reconnoissance envers les Sarazins de Tolede, pour l'azile, qu'ils lui avoient donné, p. 232. 231. il exile le fameux Cid-, & pourquoi, p. 234.135. & le rappelle quelque tems après, p. 138. il affiége Tolede , p. 240. & s'en rend le maître par capitulation, p. 245. il en donne le gouvernementau Cid, p. 246. & y établit un Archevêque, p. 249. qu'il dote amplement , p. 251. il épouse Zaïde, fille de Bénabet Roi de Séville. p. 255. ses démélez avec Abénaxa, p. 259. & fuiv. il affiége Sarragoce , p. 26 1. une diversion le force à le lever , p. 262. revers, qu'il éprouve, p. 273. ਓ suiv. journée de Veles , ou des fept Comtes , p. 276. Alphonse meurt, p. 279. Alphonse VII. petit-fils d'Alphonse VI. par sa mere, p. 277. trouve de grandes difficultez pour monter sur le Thrône de Castille, p. 284. & faiv. Le Roi

DES MATIERES.

d'Arragen son competiteur remporte sur lui une grande victoire, p. 291. L'Evêque de Compostelle, raccommode d'abord les affaires du vaincu , p. 292. Alphonse, après bien des traverses, p. 293. ජ suiv, entre enfin en possession de ses Etats. p. 297. & fait la guerre au Roi d'Arragen, p. 302. la médiation du Pape réunit les deux rivaux, p. 303. le Roi d'Arragon fait épouser à celui de Castille la fille d'Arnoul, Comte de Barcelonne; nommée Bérengére, p. 304. ils s'occupent enfuite chacun de leur côté à aggrandir leurs Etats aux dépens des Sarrazins, p. 304.305.308. 309. Démêlé entre la Castille & le Pertugal, p. 308. 309. La mort du Roi d'Arragon, p. 3 14. donne à Alphon(e le moyen de s'aggrandir du côté de ce Royaume, p 317. dont il-fe porte pour héritier, p. 314. il se desiste genereusement de cette prétention , &

d'une partie de ses conquêtes en faveur de Raymond, à qui les Arragenois avoient fait tomber la couronne. p. 322. ce que l'on doit penser du titre d'Empereur, qu'on prétend. que prit Alphonfe, p. 323. Il laisse ériger le Pertugal en Royaume indépendant, p. 323. 324. 327. fait une ligue puissante contre les Maures, p. 329. & fuiv. perd fa femme, p. 334. fon horreur d**e** la tyrannie & de l'oppression, p. 336. entrevuë qu'il a avec Louis-le-Jeune, Roide France , p. 338. fa mort & son éloge, p.

342. 343.

Alphonse VIII. dit Le Noble, p. 395. devient
Roi de Castille à l'âge
de quatre ans, pag.
354. évenement de sa
minorité, p. 354. S
suiv. son activité & sa
bravoure dès l'âge de
douze ans, p. 369.
370. sa majorité rétablit la tranquillité dans
son Royaume, p. 374.
il époule Eléonore, sille d'Henri II. Roi

T vi

d'Angleterre, p. 375. unit les forces à ceiles d'Arragen contre les Maures, p. 378. 379. Siége de Cuença, & troubles, qu'il occasionne dans la Castille, p. 379. & fair. La Ville affiégée est prise, p. 382.accommodement entre les Rois de Ca/tille & de Léon, menagé par le légat du Pape, p. 391. 392. Ligue des Rois de Léon . de Navarre, & de Portugal contre la Castille, p. 396. Alphonse appaise les Rois liguez. & s'unit avec eux contre les Maures, p. 397. L'incontinence du Castillan attire sur ses Etats les fléaux du Cicl, p. 401. Alphonie & le Roi d'Arragon , entrent de concert dans la Navarre, p. 405. 406. Diversions qui arrêtent les conquêtes qu'ils y font, p. 407. & faiv. Préparatifs des Maares contre l'Espagne, p. 414. Combat entre eux & les Chrésiens, p. 421. Alphonie y fait paroître une bravoure extraordinaire .

p.426.Les Maures sont vaincus, p. 429. mort de ce Prince, p. 441. Alphonse IX. Roide Leon succede à Ferdinand fon pere, p. 395. il entre dans une ligue contre le Roi de Castille. & pourquoi, p. 396. fon Royaume & celui de Castille, sont mis en interdit par le Pape, p. 412. il ne se trouve point à la fameuse bataille de *Murandal*, ou d'Ubeda, que perdirent les Maures en 1212. p. 416. il prend fur cux Alcantara, p. 432. Alphonse I. Roi de Portugal . & fondateur de cette Monarchie, p. 297. gagne une grande victoire sur le Roi de Caftille, & à quelle occasion, p. 308. il prend le titre de Roi. p. 323. circonstances de ce grand évenement, p. 324. & fuiv. il assiége Lisbonne, la prend & y établit le centre de son Royaume, p. 333. 334. il déclara la guerre au Roi de Econ, & pourquoi , p. 384. & [ziv. victoire fignalée, qu'il

445

zins, & qui est la derniere de sa vic, p. 393. 394. 'Alphonse II. fils aîné de Sanche I. Roide Portugal, épouse Urraque, troisième fille d'Alphonfe-le-Noble Roi de Castille, p. 411. Alphonie I. p. 273. furnommé Le Batailleur, & pourquoi, p. 288. Roid'Arragen seporte pour successeur d'Alphonse VI. au Royaume de Castille, p. 278. 279. & fousce titre de Roi de Castille, prend le nom d'Empereur, p. 281. Chagrin que lui donne son épouse, p. 281.283. il la fait enfermer, p. 284. il la répudie avec mépris, p. 287. la démarche du Pape, qui avoit cassé fon mariage avec elle, n'y contribuë pas peu , p. 286. mais des raifons plus politiques l'y determinent, p. 287. 288. il abandonne par amour de l'équité ses pretentions fur la Caftille , p. 289. 297. malgré plutieurs victoires, qui sembloient

remporte fur les Sara-

les confirmer, par le droit de conquéte, p. 290. 291. & fuiv. Il assiége & prend Sarragoce sur les Maures, p. 298. 300. Etablissement qu'il y fait , p. 300. 301. Nouvelle guerre contre la Castille, terminée par la médiarion de Caliste II. p. 302. 303. Il tourne fes armesvictorieuses contre les Maures, 304. Il meurt en héros, p. 313. Eloge & Testament de ce Prince, p. 313. 314. **U**n imposteur reparoi**t** fous fon nom, p. 367. Alphonfe II. fuccede à Raymond son pére au Rovaume d'Arragon. p. 366. forti de minorité il prend en main le gouvernement de fes Etats , p. 369. il s'unit au Roi de C*astille* , p. 375. pour faire la guerre à la Navarre, p. 376. l'union des deux Rois s'altere, p. 378.le mariage de l'Infante de Castille, avec le Roi d'Arragen, la resserre de plus en plus, là-même. 1ls 2f→ fiégent de soncert Cuença sur les SaraZins, p. 279. prife de cette Ville, p. 282. fa moderation, p. 394. & fa mort, p. 402.

Amores Gouverneur de Tarragene pour les Maures, est défait devant Narbenne par

Charles-Martel, p. 70.

Ameline Voy. Chimene.
Anabade, Evêque Espagnel, brûlé par les Sarazins, p. 64.
Ansarez. (Dom-Pédre-)
V. Pédre.

Aquitaine. Ce Duché est érigé en Royaume par Charles-Magne, p. 85.

Arabes. Les Médecins de ce païs, autrefois fort estimez en Espagne, p.

Arias-Gonfalve donne un fage confeil à Ferdinand Roi de Caftille, p.

Arista. Signification de cet ancien terme Gascen, p. 103.

Aftiga, Ville d'Espagne, prise par les Sarazins,

Asturie V. Leon.

Ataulphe. Evenement miraculeux en faveur de cet Evêque de Compo(-

\$. 27.

Athima, brave Officier
Maure, défend Narbonneassiégée par Charles-Martel, p. 70.
Auréle, donne la mert
au Roi des Asturies son
frere, dont il usurpe
le Royaume, p. 79.
Aurélius est fait Comu
par Charles-Magne, p.

Auféna, Montagne célébre par la demeure qu'y fait le fameux Pélage, p. 56.

Aza, Gouverneur d'Huefca fe foumet à Leuis fils de Charles-Magne, p. 87. 88.

Azénar. Ce Comte tombe dans une ambuscade, où il est défair par les Maures, p. 101. Aznar, premier Comte héréditaire d'Arrages, p. 103. fait de grandes conquêtes sur les Sarazins, p. 106.

Bacalla. Tige de la maifon de Luna, p. 271. Balaluc, Gouverneur d'Huesca, p. 87.88. Baleures. Isles de Majorque & de Minorque, p.

447

Barcelone. Siége de cette
Ville, p. 88. Comtes
de Barcelone, p. 92.
Charles-le-Chauve les
fait héréditaires, p.
149.150 leur puissance, p. 320.
Bassique bâtie à Barcelone par Louis-le-Débonnaire, p. 92.
Belgi, Seigneur Maure,

:

3

٠,

ø

.

ŕ

7. 1

Ł

ĭ

į

ŀ

Bénabet Roi de Sévile, donne en mariage Zaide sa fille, à Alphonse VI. Roi de Castille, p. 255. il est tué dans une bataille, p. 258.

protegé par Alphonse I.

Bérat, Seigneur Goth, est le premier, qui ait porté le titre de Comte-de-Barcelone, p. 92. il est déposé de cette dignité, p. 101. Bernard, Abbe de Saba-

Bernard, Abbe de Sabagan, est fait Archevêque de Toléde, p. 250.

Bernard Comte de Barcelone, rend un fervice
important à Louis-leDébonnaire, p. 101.
102. & occasionne les
démélez de ceRoi avec
ses fils, p. 102.
Bernard-del-Carpio, héros fameux dans les

anciens Romans p. 98. de qui il étoit fils, làmême. Source de la haine, qu'il porta à Alphonse-le-Chaste, p. 99. qui l'exclut du Thrône p. 100, Il devient ami particulier d'Alphonse III. dit Le-Grand, p. 118. Supercherie que ce Roi lui fait, p. 120. 121. ce qu'il devint enfuite, p. 122. Bimaran , fils d'Alphonsele-Catholique, eft tué

par son frere, & pourquoi, p. 78.

Biscaye. Quel est celui qui donna commencement à la Principauté de ce nom, p. 133.

Bivar (Rodrigue-Diazde) V. Cid.

Blanche de Caffille, Mere de S. Louis IX. étoit fille d'Alphonfe le Noble, p. 408. 409. Blazon (Thibaud-) V. Thibaud.

Borel, Comte héréditaire de Barcelone, p. 150. 171. 173. Bourgogne, V. Henry & Raymond de Bourgo-

gne.
Burgos. Quel fût fon
fondateur, p. 135.

C

Caba, Suites funeste de l'outrage fait à cette Princesse, fille du fameux Comte Julien, p. б. & /uiv. Calatrava, Ville d'Andalousie, p. 310. 332. passe des Templiers à l'Ordre de Cîteaux , & comment, p. 351. 352. Cette donation est l'origine de l'Ordre de Calatrava, p. 352. Candespine. Grande Maison de Castille, p. 178. 283. Cantabrie. Quels païs comprenoit cet ancien Duché. P. 35. 37. Gastille (La) étoit d'abord un Comté, dépendant des Rois d'Afturie, p. 100. de la domination desquels elle s'affranchit, p. 135. elle est ensuité unie à la Navarre, & au Rovaume de Léon, pag. 181. 183. & devient Royaume particulier. p. 188. dont le Royaume de Leon ne fait qu'une Province. p. 193. dont fut après formé ce qu'on a ap-

pellé depuis Neuvelle-Castille, p. 246. Castra. Premiere Souche de cette Illustre Maifon , p. 179. très-puilsante des AlphonfeVIIL p. 356. & fuiu. Charles-le-Chauve, achete la paix des Sarazins, p. 114. & rend les Comtes de Barcelone héréditaires, p. 149. I (0. Charles-Magne fait conquêtes en Efpague, 31. 82. Echec de Rencevanx , p. 82. 96. 101. il délivre Girône du joug Sarazin, p. 84. ce qui fuivit cet évenement, p. 85. Mort de Charles-Magne, & son fuccesseur, p. 100. Charles Martel fe rend maître de Paris & des Etats de Chilperic, p. 62. victoire célébre qu'il remporte sur les Sarszins, p. 67. il contraint le Duc d'Aquitaine à rendre hommage pour fon Duché à la Couronne de France, p. 69. & prend Avignes sur les Sarazins, p. 70. Chevaliers-d'Alcantara V. Alcantara.

Cbevaliers - de - Calatrava V. Calatrava.

Chevaliers de S. Jacques.

V. Jacques.

Chevaliers de S. Jean de μ Jerusalem. V. Jean de ķ Jeru alem. į!

Chevaliers-Templiers. V. Templiers.

ġ

Childebrand, frere de Charles - Martel, se distingue contre les Sarap. 70. Lins,

Chimene, Princesse du fang Royal de France, passe en Espagne, p. 118.

Chimene. Quelle étoit celle, qu'épousa le fameux Cid, p. 207.

Cid. Nom, fous lequel est connu le fameux Rodrigue-Diaz-de-Bivar, p. 195. 196. fon extraction, p. 196. 135. Résolution, qu'il fait paroître au Conseil de Ferdinand Roi de Castille , p. 207. 208. Le Roi lui donne des troupes, p. 209. il est élevé aux plus grands honneurs, p. 215. il fait prisonnier le Roi de Gallice, p. 221. 224. fes autres exploits, p. 225. il s'attire le ref-

fentiment d'Alphonse VI. & comment, p. 232. il est éxilé, p. 23 5. & rappellé peu après, pour faire la guerre contre les Maures, qu'il défait en deux batailles, p. 238. 239. fon fils unique est tué devant Tolede , p. 239. il est fait Gouverneur de cette Ville, p. 246. fe fignale par de nouveaux exploits, p. 163. 267. il refuse le titre de Roi, p. 268. destinée de ses filles, p. 269. 274. il meurt comblé de gloire, p. 274, 275. Citeaux. Comment vint à cet Ordre la Ville de Calatrava , p. 151. 152. Clugny. Les Religieux de cet Ordre font appellez en Espagne, p. 187. Combat singulier à l'occasion du meurtre de Sanche I. Roi de Castilp. 229. Compostelle. Ville, où est honoré particuliere-

ment l'Apôtre S. Jac-

ques , p. 106. 111.

Concile, qu'on y tient, p. 123. elle est érigée

en Archevêché, pag.

Comtes de Barcelone. V. Barcelone. Journée des sept Comtes, p. 276. Conimbre, tombe en la

puissance d'Alphonse III. Roi de Léon, p. 125. Les Sarazins la lui enlevent, p. 128. Ferdinand Roi de Cas-

tille, la reprend sur eux, p. 195. Cordouë, devient capi-

tale d'un Royaume particulier sous les Sarazins, p. 77. Coüadonga (Sainte Marie

de) autre confacté à Marie, p. 52. Croifade contre les Man-

Eroifade contre les Manres d'Espagne, p.414.

D

Deva. Riviere d'Espagne, p. 56. Diaz-de-Binar (Rodri-

Diaz-de-Bivar (Rodrigue-) V. Cid.

Den. Quel est celui, qui le premier a introduit ce titre en Espagne, p. 76.

Ducs de Cantabrie. Plufieurs Seigneurs portoient autrefois ce titre, p. 35.

p. 35.

Dulcidio Evêque de Salamanque, est fait prisonnier par le Roi de Cordouë, p. 131.

E

Ebles. Défaite du Comte de ce nom, p. 101. Eclipse de Soleil, regardée comme un heureux présage, & dans quelle occasion, pag. 148.

Ecusson. D'ou viennent les cinq Ecussons, qui composent les Armoiries de Portugal, p. 326.

Egilône épouse Abdalasse. Seigneur Maure, p.

Eile. Juste punition de ce Seigneur, p. 117. Elvire, seconde fille de Ferdinand Roi de Castille, p. 212.

Emerande. Vase d'Emeraude d'une prodigicuse grandeur, pris sur
les Maures, & dont les
Genois sont encore aujourd'hui en possession,
p. 331.
Ere de Jesus-Christ, subs-

tituée en Espagne à celle d'Auguste, 377. Ermisinde, fille du fameux Pélage, p. 38. est la premiere Prin-

est la premiere Princesse en Espagne, qui ait possedé une Cou-

ronge par droit de fuccession, P. 72. Budes , Duc d'Aquitaine , sa superiorité sur les Sarazins, p. 59.60. fon caractére, p. 61. il fait épouser sa fille à Muniez Gouverneur pour les Sarazins en Catalogne, & dans le Langue-. doc , p. 64. 65. fuites de cet union, p. 65. 66, sa mort, p. 69. Eugene (Saint) premier Archevêque de Toléde, p. 339. Exea, Ville confidérable de Navarre, p. 281.

ī

ţ

F

Bafila, fils du fameux Pélage, fuccede à fon pére & ne lui survit, que de deux ans, p. . 71.

Femmes, premier exemple d'une femme, qui a fuccedé à la Couronne en Espagne, p. 72. Ferdinand, premier Roi de Castille, p. 188. met en déroute le Roi de Léon dans une bataille, où ce Prince dernier rejetton des descendans de Pélage est tué, p. 192. cette mort met

Ferdinand en possession du Royaume de Leon , p. 193. les conquêtes sur les Maures, p. 194. & fuiv. Brouilleries entre lui & Garcie Roi de Navarre, p. 199. & *[uiv.* Celui-ci est tué dans un com+ bat 🛭 p. 202. Ferdinand profite de la mort de son ennemi. p. 203. il réduit pour la seconde fois le Roi de Tolede, p. 204. tentatives, que fait, pour l'asservir , Henri II. Empereur, p. 205. l'affaire se termine en sa faveur , p. 209. Piéte de Ferdinand, p. 209. 210. & sa mort édifiante, p. 211. g fuiv.

Ferdinand, fils d'Alphonse VII. Roi de Castille hérite, à la mort de fon pere, des Royaumes de Léon & de Gal*lice* , p. 344. entrevuë entre Sanche son frere Roi de Castille & lui. 350. p. 349. 35 I. après la mort de Sanche, il entre en ennemi dans la Castille, p. 360. & profitant de la minorité d'Alphonse

fon neveu s'empare d'une bonne partie de ce Royaume, p. 362. qu'Alphonse recouvre enfuite fur fon oncle. p. 177. Guerre civile dans le Royaume de Leon, p. 383. Il gagne une bataille sur les Maures , & une autre fur les Castillans, p. 384. Alphonse Roi de Portugal lui déclare la guerre, & pourquoi, p. 385. Tuccès de cette guerre, p. 386. 387. Il fecourt Alphonse prêt de tomber fous le pouvoir des Maures , p. 390. 391. mort & éloge de ces deux Princes, p. 394. Fernand-de-Castro, ses démêlez avec les Lara, p. 356. & fuiv. Victoire qu'il remporte sur Nugnez-de-Lara , & ſa generofité à fon égard, p. 384. il accompagne le Roi de Leon à Badajox, ou celui-ci fait prisonnier le Roi de Portugal, p. 386, 387. Fernand-de-Gonzalve. V. Gonzalve. Fernand - Guttierez. V.

Guttierez.

Fortunio Roi de Navar-

re, son caractere, pi Fortunio-Sanchez. Scigneur Navarrois . 1. 10L François, leurs conquêtes en Espagne sous Charles-Martel, Charlemagne, &c. V. ces noms Plusieurs Seigneurs de cette Nation se distinguent au Siége de Sarragoce , p. 298. & faio. Francs. D'ou vient, selon Mariana, qu'on donne ce nom en E/pagne aux Familles privitegiées, p. Froils I. fils & fuccesfeur d'Alphonse-le-Catholique, fondateur de la Monarchie Caftillane, remporte un grand avantage fur les Maures , p. 76. les chasse de la Gallice & du Pertugal , p. 78. il tuë par jalousie Bima-. ran son frere. & est tué lui-même par un autre de ses freres, p. 78. 79. Froila II. usurpe la Couronne de Léan, p. 135. il meurt de la lépre, p. 136. destinée de ses enfans, p. 141. Froila, Comte de Gallin

G

Gamir, nommé aussi Homar. V. Homar.

Garcie I. Roi de Navarre, pousse vigoureusement les Sarazins, p.

Garcie II. furnomme, Sanche fuccede à Sanche-Abarca fon pére, & rétablit la Navarre, affoiblie par la défaite de celui-si, p. 149.

Garcie III. furnommé Le Trembleur, & pourquoi, gouverne la Navarre avec gloire, p.

Garcie IV. fils aîné de Sanche-le-Grand, p. 184. hérite de lui la Navarre, p. 182. 187. il chasse Ramire son frere de l'Arragon, qu'il avoit eu pour son partage, p. 191. contribuë à la victoire du Roi de Castille Ferdinand aussi son frere sur Vérémond Roi de Léon, p. 192. sait des conquétes sur les Maures, p. 191. 192. 198. la discorde

se met entre le Roi de Caftille & lui, p. 198. 199. Garcie en est la p. 202. victime, Garcie V. fils d'une des filles du fameux Cid, est élu Roide Navarre, p. 316. fon union avec la France, foutient fon Thrône chancelant . p. 317. 318. 322. il épouse la fille naturelle d'Alphonse VII. Roi de Castille, p. 329. mort de ce Prince, eaufée par une chûte, p. 335.

Garcie troisième fils de Ferdinand Roi de Caftille, p. 212. soutient une guerre contre Sanche son frere aîne & Roi de Castille, p. 219. 220. & suiv. il est fait prisonnier, & meurt dans sa prison, p. 224. Garcie, fils d'Alphonse-le-Grand, sa destinée, p.

Garcie, Comte de Cabra, Seigneur Castillan, p. 270. fait prisonnier à la bataille d'Huesca, par Dom Pédre Roi d'Arragon, p. 272. est tué ensuite à la journée des Sept Comptes, p.276. Garcie-Fernand I. Comte de Castille, défait les Maures , p. 172. fa

mort, p. 173.

Garcie-Fernand I. parvient, à l'âge de neuf ans, au Thrône de Caftille, p. 178. il est assassiné, p. 179. 180.

Gaules. Les Sarazins, après la conquête d'E/pagne, penetrent dans les Gaules, p. 59. dans le Dauphine & le Lyonp. 69. nois.

Geoffroi-le-Veln, cft fait par Charles-le-Chauves Comte héréditaire de Barcelône, p. 149.

Gibraltar. Etimologie de ce nom , p. 16.

Girône. Reconnoitsance de cette Ville pour Charles - Magne, qui l'avoitdélivréedu joug Sarazin. p. 85.

Gamès, Comte de Candespine, quel fut le fuccès des tentatives qui se firent, pour l'élever, après la mort, d'Alphonse VI. sur le Thrône de Castille, p.

278, 284. Gomès - de - Moncade. Ce que ce Seigneur fait

contre Dom Pédre-de-Lara, p. 295. Gonsalve (Arias-) V. Arias.

Gonfalve, troisième file de Sanche-le-Grand, p. 185. quel fut l'heritage, qu'il eut à la mort de son Pére, p. 188.il est affassiné, p. 203. Genzalve (Fernand) de qui fut fils ce brave

Comte héréditaire de Castille, & surnommé Le Grand . p. 136. il établit solidement la liberté de sa nation contre les Rois de Lées & de Navarre , p. 137. combat singulier entre le Roi de Navarre & lui , p. 138. fucces de ce combat, p. 139. il s'unit au Roi de Leon contre les Manres , p. 140. 141. 144. 145. ces deux Princes

défont les Infidéles. p. 146. 147. mariage mutuel de leurs en-

fans, p. 148. brouilleries entr'eux fuspenduë par les affaires particulieres de chacun

des deux Etats, p. 151. les Maures viennent contre Gentalve avec

80. mille hommes, p. Is 2. victoire qu'il rem-

porte fur cux, circoul-

DES MATIERES.

tance particuliere qui l'accompagne, p. 154. छ /wiv. il marie fa fille à Ordogno fils du Roi Alphonse, p. 157. & la lui ôte ensuite, & pourquoi, p. 158. fcconde & troisiéme victoire fur les Maures. p. 156. 160. le Roi de Navarre s'affûre par furprise, de sa per-Conne, p. 161. じ suiv. il est délivré par la fœur de ce Prince, que Gon/alve recherchoit en mariage, p. 164. la generolité à l'égard de Roi de Navarre, qu'il avoit fait dans une bataille fon prisonnier, p. 165. le Roi de Léon fait rentrer de nouveau Gonfalve dans les fers, p. 165. 166. comment il en fort, p. 166. 167. 168. sa mort & son éloge, p. 169. 170. Gothland terme fabuleux. dont on emprunte afsez mal-à-propos le nom de Catalogne, p.

11-

-

٠k

1

۲.

5

۲

5

Goths. Révolution, qui les fait chasser d'Espagne par les Maures, p. ร. ซ ∫uiv.

Grégoire VII. p. 105. a prétendu fans fuccès. que la Castille relevo t du S. Siége, p. 218. Guevare. Maison considerable en Espagne, p.

130. Guillaume . Comte de Narbonne, est vaincu par les Sarazins, p. 86.

Gust (Gonsalve-) Souche des Seigneurs de Lara,

p. 171. Guttierez (Fernand-) premiere Souche de l'Illustre Maison de Castro, p. 176. Gyon. Ville d'Espagne, p. 44. 56. 58.

H

Hali Roi de Marec, remporte une célébre victoire sur Alphonse VI. Roi de Castille , p. 275. 276. il assiége Tolede, & ne la prend pas, p. 280. Les tentatives, qu'il fait, pour secourir Sarragose, ne lui réuffissent pas mieux, p. 299. 300.

Hali - Abenaxa. V. Abenaxa. Hare. Origine de cette

Maison , p. 124. des

Seigneurs de cette Illustre Maison se distinguent par leur bravou. re & leur. probité, p. 347. 374. 397. 420.

Henri II. Empereur. Succes d'une entreprise injuste, qu'il forme contre Ferdinand I. Roi de C*astille, p.* 205.

209.

p. 240.

Henri-de-Bourgogne, premier du nom Comte de Portugal , p. 287. 289. & fondateur de cette Monarchie, p. 248. nommé à tort par quelques-uns, Henride-Loraine , p. 248. vient au Siège de Tole-

de , Héraclée, ancien nom de la Ville de Gibraltar, p. 16.

Hermogio Evêque de Tuy, est fait prisonnier par le Roi de Cordone, p.

131. Hiaya Roi de Tolede, p. 237. après la prise de fa Ville Capitale, par les Chrétiens, se retire à Valence, p. 242. & surv. où il est tué, p.

167. 268. Homar, appellé aussi, Gamir, défend avec vigueur Barcelone , affiégée, par Louis - le -Débonnaire, p. 90. & suro.

Huesca. Pourquoi les Remains appellerent cette Ville, la Ville victoriense, p. 264. Siège de cette Ville . p. 265. 269. Bataille, qui se donne pendant le Siege , p. 170. 171. La Ville est prise, p. 172. 273-

Huméyas. Nom que portoit une famille Sarazine, issuë d'une fille de Mahomet . p. 76.

77. Hunaud, fils & succesfeur d'Endes, au Duché d'Aquitaine, rend hommage de ce Duché à la Couronne de Fran-

p. 69. Hurtade. Tiged'une grande Maison d'Espagne, p. 183.

Jacques (Saint-) Patron de l'Espagne, p. 106. 109. honoré principalement à Compostelle, p. 111. Punition des Sarazins, pour avoir violé l'Eglise, qui y est élevée fous fon nom,

P. 171,

DES MATIERES. Ifidere. (Saint-) ses reli-171. 172. Ordre Militaire des Chevaques font transportées liers-de-S. Jacques , p. de Séville à Léon, pa 383. 210. Ce qu'on rapport Ibnasarabi, Seigneur Sate d'une apparition du razin, chasse de Sara-Saint à un Roi de Cafgoce, y est rétabli par tille, p. 211. & d'une Charles-magne, p. 81. autre pendant le siège de Talede par Alphonse Jean-de-Jerusalem.(S.) Les ¥. p. 24Q Chevaliers de ce nom Iffen, Roi de Cordone, font, conjointement gagne une bataille avec les Templiers . in [contre les Chrétiens. tituez héritiers des Etats p. 8 g. 86. d'Arragen par Alphen-Mem. Different du prefe - le - Batailleur , p. mier & Roi de Tolede. **314.** meunt un an après Imposteur. Destinke d'un être monté sur le Imposteur, qui veut se Thrône, p. 237faire passer pour Al-Julien. Histoire de la rephonse-le-Batailleur, volution funcite qu'il Roi d'Arragon, I. du cause en Espagne, p. 6. nom. p. 367. छ fuiv. Inize I. furnommé Ari/-Justice - d'Arragon. Quel tal Roide Navarre. étoit ce Magistrat cep. 103. fait de grandes lebre en Arragon, & conquêtes sur les Infioù s'étendoient ses deles, fonctions, p. 105. p. 301, Inigo II. augmente le Izit. Nom d'un Mira-

Royaume de Navarre

aux dépens des Sara-

se, par une bataille

voyc Abderamene en

Jonquera. Vallée fameu-

Iscam. Miramolin

p, 129.

p. 131.

zins,

Canglante,

Espagne, Tome L

Č

j

L

بو 5

molin des Maures , p.

Ladrens. Maison considerable en Estazne, p. .. 130. p. 61. Lara, Nom d'une famille d'Espagne des plus illustres, p. 171. intrigues que forment les Seigneurs de cette

Maison sous Alphonse VIII. p. 356. & Suiv.

Leen. Le premier Royaume d'Espagne, qui se foit formé des débris de cette Monarchie, après l'invasion des Maures, est celui de Léen, sous le nom de Royaume d'Afturie, p. 58. La Castille en 1600.

dépendoit, p. 100.
103. Sous lequel le Royaume d'Afturie

prit celui de Léon p.
127.
Lerida, demolie par Louis-

le Débonnaire, p. 87, Lisbonne, est prise sur les Maures par Alphonse I. Roi de Portugal,

qui en fait la Capitale de son Empire, p.

333.334. Liturgie Gethique, abolic en Espagne, p. 218.

Lisurgie-Romaine. Ce qui fe passa è ce sujet en Espagne, sous Alphonse VL p. 251.

juiv. Espez. Quelle fut la des-

tinés de ce Sarrazio

p. 114, 115. Louis-le-Debonnaire, fait Duc d'Acquitaine par

Charles Magne, p. 85.
augmente fon Etat par
plusieurs places qu'il
enleve aux Maures en

Espagne, p. 87. 88. Siege & prise de Barcelone p. 88. 92. Il succede à l'Empire par la

mort de son Pere, p.
103. En quelle année
Louis mourut, p.

Louis-le-Jeune. Voyage, que fait ce Prince ch Bipagne, & ce que racontent à ce fujet les Historiens Espagnols, p. 338. 339. Luna. Origine de cette

M ·

Maison',

Mahomad - Aben - Joseph.
Prince Manro, p. 416.
est desait à plates
coutures par les Chrétiens , p. 425. S
suiv.

Mahomad, fils d'Abdersméne II. & fon successeur au Royaume de Cardone, p. 114. réduit ses sujets rebelles

£ 115.

DES MATIERES. Mahomad-le-Verd , med'Alphonse-le-Catholinace les Princes d'Efque, usurpe la Cou-Phyne d'une guerre ronne de son frére, p. fanglante, p. 413.414. 79. Sa mort met fin à La mort arrête ses fon usurpation . p. projets, qui réussillent mal à son frere, p. Maures. Pourquoi on ap-416. & fuiv. pelle de ce nom les Mahomer, est chassé de Safrazins, qui se ren-Girône par Charlesdirent maîtres de l'Efpagne, p. 9. Histoire de Magne, p. 84. Mahomet, autre Seigneurcette funeste révolu-SARRAZIN, est tué tion, p. 12. & suiv. dans une bataille, p. Vexations des *Maures*, 96. 97**.** après la conquéte de Manriques. Origine de l'Espagne, p. 43. 🗇 cette Maison, p. 171. Juiv. Le Ciel se déclare Quel personnage jouë contre eux d'une fa-Manrique - de - Lara con miraculeuse, p. fous Alphonse VIII. p. 55. Ils sont défaits par 356. & suiv. Quelle Charles-Martel , p. 67. fut sa destinée, p. 372.

80.

ŧ

Divisions qui se for-373. ment entre eux, p. 76. Maranes. Nom, qu'on 77. Charles-Magne en profite, pour faire de donne en E/pagne aux grandes conquétes en Chrétiens issus de race Maure, Espagne , p. 81. & suiv. p. 33. Mariana, Historien, ac-Victoire celebre que remporte fur un de compli, mais reprehensible dans quelleurs Chefs . Alphonfe II. p. 95. & enfuite Raques faits, qu'il rapporte avec peu de crimire, p. 107. ਓ luiv. Les Normans gagnent · p. 83. 224. tique, Marec. Origine des Rois fur eux trois batailles, dece nom, qui portent p. 412. Ils font vainaujourdhui la Coucus par le Roi de Leon, 2. 119. par le Comte rónne. P. 257. Mouregat, fils naturel de Castille, p. 144. &

ensuite par ces deux Princes unis enfemble , p. 146. & faiv. Ce que les Maures possedoient en Espaeas à la mort de Roi de Navarre Sanche-le-Grand, p. 190: fes fils ne les en laissent paspaifibles possesseurs, p. 193. & furv. Le Roi de Tolode est contraint de leur payer tribut, p. 198. Les Maures appellent à leur secours les Almeravides. 1. 257. Puissante ligue des Chrésens contre eux, p. 329. Victoire celebre que ceux - ci perdent, P. 421-Médecins-Arabes, autrefois fort estimez en E/p. 158. pazne " Minises, Nom illustre en Portugal, p. 306. Merida. Histoire du siege de cette Ville par les Maures, p. 28. S luiv. Moncade , famille diftinguée de Catalogne, p.

Mesquée bâtie à Cordone, & ce que ce fait a de fabuleux, p. 86. Mugar, Genèral Maure, est battu par Alphonse-

le-Chafte, P-95-Munuas. Incontinence de cet Africain , p. 44. Elle lui devient funefte. p. 56. 57. Mara. Gouverneur pour les Surrazins en Afrique, p. 12. Comment il reçût la proposition que lui fit le Comte-Julien de lui livrer l'Espagne, p. 13-14-Il paffe dans ce Royaume, assiege & prend Méridas p. 18.8 suiv. ensuite Sarragece, p. 33. Il est rappellé en Afrique, & pourquos, p. 34. C'est de son nom que les Chrétiens-Espagnols, vaincus par fce armes , furent appellez Musarabes, p.

Meza. Different du premier. Sa révolte à la défaite, p. 114. Muzarabe. (Office-) ce qui arriva à ce fujes fous Alphonse VI. Roi de Castille, p. 252. S' suiv.

N

Narbonno, est assiegée par Charles - Martel, sans qu'on spache prècisement, s'il la prit, ou non, p. 70.71.

Navarre. Quand & comment fut formé cet Etat, p. 103. 129. 132.

Il devient un Royaume particulier & indépendant, p. 316.

Naves - de Tolose. Quel étoit le Païs qui portoit ce nom, p. 416.

a

1

ţ

į

ì

į

B

ļ

ś

¢

Népotien. Intrigues & destinée de ce Seigneur Afturien, p.
107.
Normans. Ravages que

font ces Barbares fur les serres des Sarrazins, p. 112. & enfuire celle des Chrétiens de Léon, y. 115.

0

Obrique, ou Ourique.
Plaine du Portugal,
fameuse par la victoire qu'Alphonse I y
remporta sur les Surrazins,
p. 14.
Ogna. Quel est le Fondateur du Monastère de
ce nom, p. 177.
Oppas, Archevêque de
Seville. son caractère,
p. 12. Les trahisons
dont on l'accuse, dans

la révolution qui rendit les Sarrazins maitres de l'E/pagne, p. 24. 27. Conduire que tient à fon égard Pelage, p. 52. E faire. Ce qu'on sçait de la maniere dont il finit sa vie, p.

Ordogno I. Roi d'Afturie. p. 113. Ses bons & mauvais fucces, p. 114.115. Sa mort, p. Ordogno II. A qui fur confide fon éducation. 3. 119. Ses démêlez avec Alphonfe-le-Grand 1.126. Il transporte à Léan le fiege de la Monarchie d'Afturie, pe 117. Comment réusfit la guerre qu'il a avec le Roi deC*erdonë*. p. 128. Il est vaincu dans une bataille que celui - ci lui livre, p. 131. Sa cruanté envers quelques Seigneurs de Caftitte, p. 134. Sa mort, p. 135. Ordegno III. épouse la fille du Comte de Caftille, p. 148. il succede à Ramire Roi de Léon son Pére, & renvoyeau Comte deCaf-

sille, sa fille, qu'il ré-

Viii

pudie , p. 151. reyolte du frere d'Ordogno, p. 152. qui meurt peu de toms après l'avoir reprimée, P. 157. Ordogno IV. frere du précedent lui fuccede, p. 157. & meurt fans avoir rien fait de gloricux, p. 158. Ordogno-de-Lara. Ducl , où il se distingue, p. 219. **Brelis.** Nom que donne l'Histoire au Cheval de Radrigue dernier Roi des Gosts d'Espa-. p. 25. wiede. Premier nom que posta Léen en Espagné. 2. 127.

R

Rairs. Quand furent inf-

tituez les douze Bans de France, p. 83.

Raleologue. Un Seigneur de la famille Impéé viale de ce nom séa tablit à Tolede, p. 247.

Bampelune, est démantelee par Charles-Misne, p. 82. les Sarrazins la prennent sur les François, p. 87. elle. rentre sous

la domination ceux-ci, p. 93. la leur enleve nouveau. P. 103. le premier Roi de Naverre en fait la conquête fur les Maures, p. 105. 173. 184. .Papes. Le Roi d'Arragon le fait leur feudataire, p. 218. 409. Pedre I. fils & fuccesseur de Sanche Roi d'Arragen preffe vivement le d'Huesca commenet par son pere, qui y avoit été tué, p. 267. & sen rend le maitre après une fignelée victoire, qu'il semporte fur figures Princes qui étoient venus la fecourir, g. 266. 273. sa mort, P. 271. Pedra II. fuccede à.Alphonie II. son perc au Royaume d'Arragon , p. 402. fait une ligue avec le Roi de Caftille contre ceux de Navarre & de Léon, p. 403. palle en France, ensuite à Reme . & pourquoi, 1. 409. épouse Marie héritiere de Ment-

DES MATIERES.

pellier , p. 410. entre dans une ligue contre les Maures, p. 414" fur qui les Alliez remportent la plus complette victoire , p. 425. fuiv. pourquoi il cut d'abord le furnome Catholique , p. 409. Pedre Ansuerez. (Don-) Seigneur de Castille , p. 231. a beaucoup à souffrir de la Reine Urraque, p. 280. 281. Alphonse peu content des hauteurs d'Urras que à l'égard de Don-Pedre, rend justice à ce Seign**e**ur , p. 282. Pelre-de-Lara. (Don-) Seigneur Castillan, p. 282. fait paroître un grand attachement pour la Reine Urraque, p. 291. il est defait, p. 295. & pris, p. 196., Pelre-de-Trava. (Don-)

:

ļ.

g:

ž,

g:

r.

å.

ē

٢

Ŀ

í

1

leur le parti de son pupille, p. 289. il est' fait prisonnier, p. 291. & mis ensuité en liber-· p. 295.

Gouverneur du jeune

Alphonse de Castille . p.

278. prend avec cha-

Pedre - Tizoni (Don-)

caractére de ce grand homme, p. 315. Pelage. Hermite fameux par les prédictions avantageuses qu'il fit à Gonsalve Comte de Castille , p. 160.

Pélage. Jeune enfant honoré comme Saint, pour avoir été Martyr de la pureté, p. 131.

132. Pelage. Seigneur Goth , recommandable par ses belles qualitez, p. 35. 36. forme le deffein de maintenir la R'eligion & la liberté de fon Païs contre les Sarrazins, qui s'en étoient rendus les maitres, p 38. ceux - ci sont obligez de traiter avec lui , p. 39. 40. un outrage fait par un Gouverneur Sarrazin à la sœur de Pélage. p. 45. force celui - ci à rompre le traité, p. 47. discours qu'il tient à ses amis', pour les animer à secouer le joug , p. 48. ੴ∫u..... lesSarrazins font marcher une groffe armée contre lui, p 5x ils Sont defaits, p. 55. 16. Vini

fuites de la victoire de Pélage, p. 58. il meurt, p. 71. s'il a jamais pris. le titre de Roi de Léon,

Pétronille, mére d'Alphonse II. Roi d'Arragon, gouverne pour fon fils encore mineur, p. 366. elle se démet de la Régence, p. 369.

Bbilippe-Auguste, fait &pouser à son fils Blanche-de-Castille, mere
de S. Louis, p. 407.

463. 409.

Ponce. (Pierre-) Comte de Minerua, un des plus grands Capitaines de son siecle, p. 346. gagne une bataille sur les Navarrois, p. 347. 342. le Roi de Castille en reconnoissance de cette action le reconcilie avec le Roi de Léan, son Souverain, par les ordres de qui il, avoit été exilé, p.

Portugal. Quel fut le Fondateur de cette Monarchie, p. 297.

Brison. Comment lo grand Gunfalve est tiré de prison par la femme, p. 164. & fair.

R

Raymond-Berenger IV. de nom . Comte de Barcelône, devient Roi d'Arragon, & comment, p. 3 20. 3.2 1.procedé généreux d'Alphonse VII. Roi de Caf tille à son égard, p. 323. Raymond entre dans une ligue contre les Maures, p. 319. 3 3,3. 342. il veutulurper la Couronne de Navarre, p. 3.35. 2 quoi aboutit ce projet, p. 336. & faiv. 345. & p. 365, 366. mort, Rarmond - de ~ Bourgozne, vient au fiege de Tolede, p. 140. de quelle Maison étoit ce Prince, p. 247. 24th Ramire L. Succede à Alphonse II. au Royaume d'Afturie, p. 105, 107. il est reconnu par les. Etats, p. 106. les victoires & à qui il s'en croit redevable . p. 1074 & fara. il meurt après sept ans de re-P. 112. gne, Ramire IL fon caractere, & comment il parDES MATIERES. 465
wient; au Thrône, p.
140. embarras qui lui
furviennent, & de la
part de qui, p. 141. &
fuiv. il ravage les terres des Miures, de con-

s des Misses, de conrt avec le Comte de offille, p. 143. Efsiv. oubles que cause sa 82.96.10%

Rostaing, Comte de Girône, p. 89. Rosta. Situation de cette

Ville, p. 328.

S

Salique. Espece de Zoi-Salique, qu'on dit avoir été portée dans les Etats d'Arragon, p. 160.

Sancha, Princelle recommandable par tout ce qu'elle fit pour le Grand Gonfalve fon époux, p. 164 & [miv. Sancha. Autre Princesse accordée d'abord à un Comte de Castille, p. 178. 180. épouse Rerdinand, second fils de Sanche - le - Grand Roi de Nanarra, po-183. à qui elle apporte le Royaume de Leon, p. 192. courage & pieté de cette Princesse.

P. 204. 205

vient; au Thrône, p.
140. embarras qui lui
furviennent, & de la
part de qui, p. 141. &
fuiv..il ravage les terres des Miures, de concert avec le Comte de
Cafille, p. 143. & fuiv.
troubles que cause sa
mort dans l'Espagne,
p. 150. & fuiv.
Ramire III. son caractere

l

7

& le peu de durée de fonRegne, p. 170. 1711
Ramire IV. de qui il étoit fils, & ce qui lui mérita le Royaume d'Arragen, p. 185. 186 vit est dépouillé de ses Brats, par qui, & pourquoi, p. 191. il s'en

remet en possession, p. 2031 fait la guerre au Roy de Castille, & ce qui l'y détermine, p. 216.217. il est tué, p. 217. ce qu'il sit en faveur des Papesp. 218.

Ramire, dit le Prêtre-Roy, fes avantures, p. 31%.

Rodrigue, dernier Roi Goth d'Espagne, son incontinence & lesmalheurs qui la suivirent, p.6.25. Rodrigue-Diaz-de-Broar,

V. Cid.

TABLE

466 Sanche III. fils d'Alphonfe. Sanche I. surnommé Le Gres, p. 151. 157. le révolte contre le Roi de Léon son frere, p. ISI. IS2. reconnu Roi après la mort de fon frere, il est obligé... de disputer la couronne avec un concurrent, p. 157 158. fa conduite à l'égard du grand Gonfalve , p. 161. G fuiv. la mort, p. 170. Sauche IL Roi de Castille, de qui il étoit fils. 212. ligue faite contre lui , p. 214. à quoi elle -aboutit, p. 215. San-chê contraint Sarragece à lui faire hommago, p. 216 ce qui donne occasion au Roi d'Arregen de lui faire la guerre, p. 216. 217. celui-ci est tue dans. une bataille, p. 217. guerre & fuccès d'une autre : guerre , que Sanche fait à Garcie son frere. Roide Galhie., p. 219. & fuin. & ensuite à Aiphonfe VI. Rioi de Leon , auffi son frere , p. 224. & Juiv.

- ikelt allaffiné, p. 228.

gretté de les peuples, P. 353... Sanche I. Roide Navarre. furnomme Abarca, fait de grandes conquêtes fur les Sarrazins, p. -129. fable adoptee mal-à-propos au-futet de la façon dont il vint au monde, p... 110, il est vaincu par le Roi de Cordone, p. 131. Sanche repare ce malheur & comment. p. 1.32. 133. il eft tué dans un combat fingulier , p. 137. ੴ/niv. Sanche II. nommé Gurcie-Sanche fils du précedent rétablit la Navarre affoiblié par la derniere défaite de fon pere , p. 149. il. pousse vivement le enfin à Urraque leur-Roi de Léen , p. 154 il réfugie chez lui Sancommune fœur.p. 227. che I. son neveu, p.

VII. herite de son pére-

la couronne de Castil-

le, p. 345. Bataille

entre ses troupes &

celles du Roi de Na-

varre , p. 347: 348. ce

qui se passe entre Ferlinand Roi de Léon..

son frere & lui . p. 149.350. il meurt re-

DES'MATIERES.

157. pourquoi il laisse en repos la Castille, dont les souverain avoit tué son pere; p. Sanche IV. fils de Garcie IGI. mauvais sücces d'une incursion qu'il? yfait , p. 163. il fait prisonnier par fraude. le Comte de Castille,. p. 1644& devient en-fuite captifile fon prip. 165. fonnier, Sanche III. furnommé. Le-Grand. Eloge de. fes belles qualitez, p. 174. en quel état étoit l'*Espagne* , quande il : monta sur le Throne. . p. 175. & suiv. mort * tragique de son neveu le Comte de Castille 5. p, 178. 179. il en tire vengeance & punit? fes affaffins, p. 180. & unit à la Navarre le Comté de Castille, dont cette mort le rendoit heritier, p. 181. faute, qu'on lui reproche & en quel genre, g. 182. 184. Donations confiderables qu'il fait à son cadet, au prejudice de l'ainé, p. 183. 184 acculation formée contre la Reine sa femme, & quelles en furent les suites , p.

Ċ

ţ;

.

z

1

Ľ

184. & fuiv. il est assassiné, p. 187. son testament, p. 187. 188. IV. Roi de Navarre & petit fils du précedent : monte sur le Thrône dans des circonstances fâcheuses, p. 203-une guerre, qu'il entreprend contre la Castille , p. 214. ne lui réufsit pas, p. 215. il est affaffiné & par qui , 🏞 236.

Sauche V. Roid'Arragon & fils de Ramire IV. p. 218. fe diftingue contre les Maures, p. 23 f. 236. il ch élu Roi de Navarre, p. 236. se trouve au siège de Tolede, p. 239. 247. scs exploits, p. 255. 256. 262. il forme le siège d'Huefca, p. 2655 où p. 266. il-est tué, Sanche VI. nommé Den-Garcie, Voi. Garcie V. Sanche VII. fornommé le-Sage éprouve commencement fon regne les mêmes traverses, que Sanche IV. p. 335. la bonne conduite & les belles qualitez affeurent fon ... Thrône ébranle, p.

340. il fait des conquêtes sur la Castille, p. 345. il est désait, p. 547. 348. peu de succès d'une ligue faite contre lui, p. 376. il se liguelui-même avec quelques Princes contre les Castillans, p. 376. il a du désavantage, p. 378. il resurte de faire la paix avec la Castille, p. 391. sa mort, p. 398.

Sanche VIII. furnommé le-Fors, fils du précedent agit avec les Rois de Castille & de Léon. contre les Maures, p. 3:98. fon incivilité pique le Roi de Castille, g. 40% qui se prépare à la vengeance, p.405. divers incidens rompent ce dessein, p.413. ligue contre les Minres où entrent les deux Rois, p. 414 & dont le fruit est la défaite totale de ceux-là, pi 421. & Juiv.

Sanche, fils d'Alphonse I.

Rot de Portugal, p.

386.395 se distingue
contre les Maures, p.

336 il succede à la
Couronne de son pere, p. 395, arrête les

Maures , qui avoient fait de grands progrès en Castille, p. 403, fon Royaume est mis ca interdit, & pourquoi, p. 404. mariage de fon fils, p. 411. mort de Sanche, p. 416. Sanche, parent de ce Redrique dernier Roi Gnb en Bspagne, est tué dans une bataille 🗸 qu'il livre aux Sarrazins, P. 16.17. Sanche-Garcie , fils de Garcie-Fernand Comte de C*aftille* , & héritier présomptif de ses Etats, s'étoit révolté contre son pere, lorfque celui-ci mourut, p. 173. fa valeur & fon habileté, p. 175. il fait mourir fa mere. pourquoi, & comment, p. 177. la mort,

p. 178.

Sanchez (Fortunio) Scigneur Navarreis, tiche de détourner Garcie Roi de Navarre de
livrer bataille à fon
frere Rerdinand Roi de
Caftille, mais inutilement, p. 201.

Sandeval. Origine de
cette illustre Maison
d'Espagne, p. 171.

DES MATIERES. 469

Sandoval Hiltorien dont la Chronologie est bonne & sûre pour L'ordinaire ,p. 224. il est bien moins sür par rapport aux faits, p. 283. 3:II.

Sanglier. Avanture finguliere du fameux Gonzalve RoideCastille en chassant un animal de cette espéce, p.

1

5

Surrazins (Maures) v.

Maures. Sarragoce , vient en la puilsance des Maures, p. 33, un d'entre eux en fait un Royaume, p. 81. 82. Alphonse-le-Batailleur l'assiege & la prend, p. 298. Sierra-Morena, chaîne de Montagnes, qui féparent Tolede de l'Andalousie. P. 415. Sile , un des Rois des Afturies, P. 79. Sobrarbe. Petit canton dans l'Arragen, d'où. a. emprunté son nomun Code appellé le Forede-Sobrarbe , tres. favorable à la liberié des Peuples, & fort gênant pour les Rois, g. 103. 301. principaux articles de ce

Code, p. 104. il fait: un état particulier, p. 18 **2**k. Soria . Place forte de l'ancienne Enfitanie, p. 286. 287. 305. 403.. Succession. Premier éxemple de la succession des femmes , aux Mo-

narchies Espagnoles,. P. 7.2 ..

Т

Tarif. Capitaine de réputation parmi les Sarazins, cit envoyé en Espagne, pour appuyer la révolte du Comte Julien , p. 15. 26.18. il gagne la bataille de Xéres contre le Roi Redrigue, qui commandoit en personne, p. 23. & fuis lespregrès après cette victoire, p. 26. & fuiv. quelle étoit la fouplesse. de son esprit, p. 32..il est fait seul Général des troupes Maures en E/pagne, p. 34. on: prend ombrage de luià la Cour du Misamslindes Maures , p. 46.. il envoye une groffe armée contre Pélage Seigneur Goth, qui s'énoit déclaré contre les

conquerans de l'E/paest défaite miraculeufement, & Tarif rap-P. 55. 57. pellé, Tariffa. Ville d'Espagne. d'où lui vient co nom, p: 16. Tartese. Nom que portoit autrefois la Ville de Tariffa, p. 16. Temin, fils de Hali, Miramolin de Séville, Thérèse-de-Léon, vient au secours de Sarragoce affiégée par Alphonse-le-Barailleur Roi de Castille, p. 199. Templiers. Ces Chevaliers & ceux de S. Jean dé-Jérusalem sont institues par Alphonse-le-Batailleur Roid'Arragon héritiers de tous ice Etats, p. 314. Les Templiers refusent de défendre Calattava : menacée par les Maures, & pourquoi, p.

162. · Testament de Sanche-le-Grand Roi de Navarre. p. 187. 188. de Ferdinand I. Roi de Castille, .

Tephin (Joseph) Roi de

Maroe passe en Espa-

gne, p. 157. ily fait de

grandes conquetes, p.

35 T.

D. 21 Z. gne, p. 51. cette armée Thérese-de-Castille épouse Vérémend III. Roi de Léon, p. 178.

Thérése - de - Léon , mere de Sanche-le-Gros Ses artifices & Ics lâches intrigues pour faire périr le grand Ganfalve Comte héréditaire de Castille, p. 161. &

(uivi d'Alphanse V. son ma-🗸 ringe avec un Seigneur Sarrafin qui s'étoit fait

Roi de Tolede , p. 176. Thérése, premiere Comtello de Portugal, malheurs que lui cau-

se sa conduite peu réguliere, p. 306. 308. ce que disent de cette Princesse les Histo-

riensPortúgais, p. 306. Theudimer. Nom qu'I file. re de *Badajoz*, donne à Pélage Seigneur Goth, qui se distingua contre les Maures, qui s'em-

parcrent de l'Espagne du tems du Comte ?#lien, p. 3 5. voycz Pelage.

Thibased - Blazon, Scigneur Poitevin, patle Pyrennées combattre les Marres,

p. 41f.

DES MATIERES.

Toséde. Quel fut son sort dans l'invasion que sirent les Maures en Espagne par la tradison du Comte de Julien, p. 27. siège de cette Ville par le fameux Cid. p. 279. & suiv. Tortose prise sur les Sara-

fins par Louis-le-Débonnaire, qui défait leur armée, p. 93. Toulonfe. Avanture Romanefque, qu'on at-

tribue à un Comte de Toulouse avec le Comte de Castille Fernand de Gonzatue-le-Grand,

Tonlouse. Bataille que perdent les Sarasins près de cette Ville, p. 159.

Tribut de cent filles Chrétiennes, que le Roi des Afturies s'oblige de payer tous les ans aux Sarafins de Cordone, p. 79. Alphonse le Chaste secouë cet infame joug, p. 95.

me joug, p. 95.
Tribut. Les Historiens
Espagnols ont souvent
abusé de ce terme, p.

V

3890

Villees. Nom que portoit

autrefois une certaine partie de la Caftille, po-

Velada. Souche de cette illustre Maison, p. 355. Veles. Bataille funcite donnée en cet endroit,

P. 276.
Veremond I. du fang des
Rois d'Afurie monte
fur le Trône, quoique
Diacre, & s'affocie le
Prince qui en étoit le
possesses p.

Veremend fils d'Ordegno III. Roi de Léen, p.

Vérémend II. dit le Gont, reux, oblige le Roi de Leon fon neveu à lui coder la Gallice en titre de Royauté, p. 170. la mort de fon neveu le rend maître de tous les Etats de Leon, p. 171. il défait une partie de l'armée des Maures, qui avoient penetré dans les Etats, p. 172. se mort, la même.

mort, la même.
Vérémend III. monte sur
le Thrône de Léon, p.
178. Sánche-le-Grand
Ròi de Navarre fait
des conquêtes dans
fon Royaume, p. 181.

472

182. Veremond fait la guerre à Ferdinand fils de Sanche, qui avoit herité des conquêtes de fon pere, & en avoit aggrandi fon Royaume de Cafille, p. 192- il est tué dans une bataille qu'il lui livre, là même.

Victor II. écrit un Bref & Perdinand Roi de Caftille, & à quel sujet, p. 206.

Villerien (Saint) Don Pédre fait apporter son corps au siège d'Huefca. 1.270.

Vigila, Prince d'Alava est fouvent battu par le Comto de Castille, p. 159. haine implacable de ce Prince contre sa Patrie, p. 169. ses cusansen héritent,

p. 179. & périssent justement par le supplice du seu, p. 180. Viriza Roi des Gorbs,

> prédécesseur de Radrigue, p. 8. Comment se nommoient

ment le nommoient ses deux fils, p. 12. Ulit. Nom du Miramolin

quigouvernoit les Sarafins quand le Comte Julien leur livra l'Espagne, p. 12. il ap-

quête qu'avoient fait les Généraux de œ vaste Royaume 💂 🞉 33. il reçoit avec dil-Pélage Scitinction gneur Getb, qui étoit venu le trouver, & lui accorde tout ce qu'il demande en faveur de fes compatriotes d'Efpagne, qui n'avoient pas voulu fubir le joug des Maures, p. 19. quel fut le successeur d'Ulit, D-57-Uraque, fille du Comte Genzalve de Castille. p. 148. fcs avantures. p. 151. 157. *Uraque* , mere d*e Sauch*-Abarca. Fable adoptée par quelques Hifto-

prend avec plaifir is

nouvelle de la con-

Uraque, l'ainée des filles de Ferdinand Roi de Cafille, devient en vertu du testament de fon pere maîtresse de Zamera : p. 212. son frere le Roi de Gallier la dépossée de quelques terres de son appanage, p. 219-conduite d'Uraque en fa-

your d'Alphonse VL

riens à son sujes, p.

Roi de Léon son frere, fait prisonnier par Sanche I. Roi de Cafrille, p. 225. 226. Cclui-ci lui fait la guerre & est assassine, p. 227. 228. combat singulier à cette occasion, p. 229. Uraque donne avis à Alphonse du changement de sa fortune, p. 229. 230. celui-ci vient trouver sa sœur à Zamora, p. 231. mort d'Uraque,

E.

ż

G

ĸ

7

ż

t

3

5

C

۵

ŗ

÷

ţ,

ġ

Ì

į,

Jraque femme d'Alphonfe-le-Batailleur, sesmauvais déportemens & ses malheurs, p. 277. I fuiv. Alphonse la répudie, p. 287. se qui arriva après cette sépudiation, p. 289. Usus.

X

Xérés. Ville qui a donné fon nom à la fameuse bataille qui rendit les Maures maîtres de l'Espagne, p. 20. Ximenès, Roi de Navarre, p. 123. Ximenès de Rada (Ro-

Ximenès de Rada (Rodrigue-) Archevêque de Toléde, & celebre Historien , p. 414. affifte à la bataille , que
gagna contre les Manres en 1212. Alphonsele-Noble Roi de Castille , p. 412. 416.

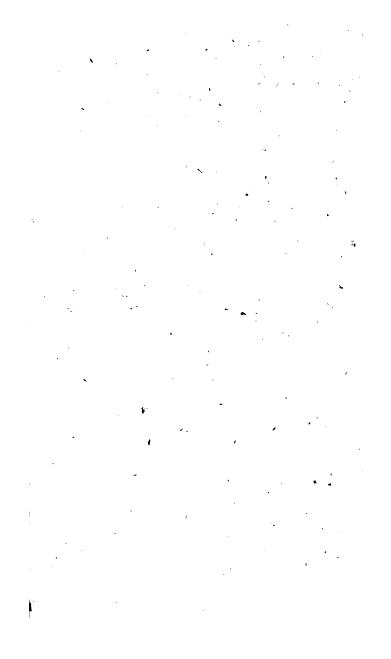
Z

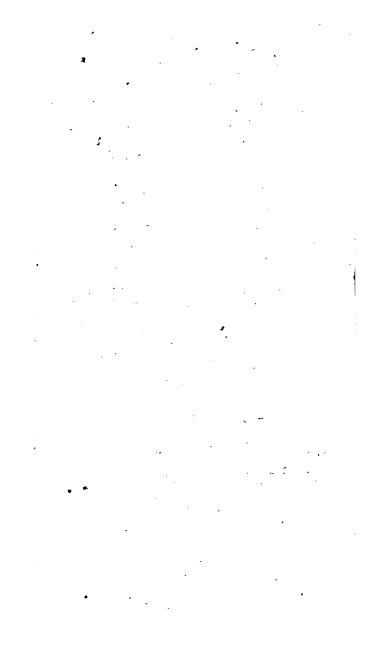
Zaide, fille de Bénabet Roi de Séville, épouse Alphonse VL p. 255. Zama, Gouverneur d'E/pagne pour les Maures, p. 59 périt dans une bataille, qu'il perd contre le Duc d'Aquitaine, Zamora. Quel fut le premier nom de cette Ville . p. 124. Zatum, ses démêlez a vec Charles-Magne, p. 86. & avec Louis - le - Debennaire, dont il devient la victime, p. 88. 89.

Zenon, Seigneur Biscayen
est mis aux fers par
Alphonse-le-Grand &
pourquoi, p. 117.114,
Zuleima, est tué dans
une bataille, p. 90.
Zulerman, Miramolin
des Maures, p. 57.59.
Zuria, donne commencement à la Principautéde B saye, p. 124.

Fin de la Table des Matieres du premier Velume.

, ŧ





, - • •